THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 16 JUNE / 16 JUNIE 1939 PRYS 6d. [No. 2648.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 113, 1939.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Mines, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in the area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

And whereas by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act it is provided that the Governor-General may divide an irrigation district into separate and defined sub-districts;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purpose of the said Act, and further that the said district shall consist of three sub-districts, the boundaries whereof shall be in the said annexure described;

And under and by virtue of the powers in me vested by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an irrigation board for the said district, which shall consist of nine members, and shall be styled the Steyns Furrow Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Second day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN SINT MICHIEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 113, 1939.]

Nademaal by subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n versoekskrif aan die Minister van Mynwese voorgelê is, meldende dat dit na die mening van die petisionarisse raadsaam sal wees om 'n gekombineerde besproeiingstelsel te hê vir die gebied wat in die versoekskrif gespesifiseer word, welke gebied al daardie grond omvat wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf word, en dat daardie gebied op 'n kunsmatige manier van water behoort voorsien te word;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot so'n versoekskrif nagekom is;

En nademaal dit by subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde Wet bepaal word dat die Goewerneur-generaal bevoegd is om 'n besproeiingsdistrik in afsonderlike en omskrewe subdistrikte te verdeel;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede my by genoemde subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde Wet verleen, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gebied in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf, 'n besproeiingsdistrik is binne die betekenis en vir die doeleindes van genoemde Wet; en verder dat genoemde distrik uit drie subdistrikte met grense soos in genoemde bylae beskryf, sal bestaan.

En verder, kragtens en ingevolge die bevoegdhede my by artikels *drie-en-tagtig* en *vier-en-tagtig* van genoemde Wet verleen, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat daar vir genoemde distrik 'n besproeiingsraad moet wees, bestaande uit nege lede, en dat hierdie besproeiingsraad as die Besproeiingsraad Steynsvoor bekend staan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Kaapstad, op hede die Tweede dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

ANNEXURE.

STEYN'S FURROW IRRIGATION DISTRICT, DIVISION GORDONIA, CAPE PROVINCE.

Description of the Boundaries.

From the north-western beacon of the farm Geel Kop (Gor.Q.2-8) common to the said farm Lot Bb No. 7 (C.G.5/1933 Vryburg) and Van Roois Vley (Gor.Q.4-5); thence in a north-easterly direction along the boundaries of and including the following properties: the said Geel Kop, Bloems Mond (Gor.Q.2-7), Dyasons Klip (Gor.Q.2-6), McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5), Rooi Punts (1914-VII-72 BB) to the north-eastern beacon of the last-named farm, common to it, Lot Bb No. 3 (Gor.Q.13-1) and Remainder of Kalk Sloot (Certificate of Consolidated Title No. 362/1937 Vryburg); thence along the north-eastern boundary of the said Rooi Punts to the most westerly beacon of Garden Lot No. 130 Olyvenhouts Drift Settlement, common to it, the said Rooi Punts and the said Remainder of Kalk Sloot; thence in a north-easterly direction along the boundaries of and including the following Olyvenhouts Drift Settlement Garden Lots, viz.: Nos. 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122 (Plan 27LD), 121, 147, 148, 149, 120, 119, 118, 117, 116 and 115 (Plan 26LD) to the most northerly beacon of the last-named Garden Lot No. 115; thence in a south-easterly direction along the north-eastern boundaries of and including Garden Lots Nos. 115 and 154 Olyvenhouts Drift Settlement to the right bank of the main stream of the Orange River; thence along the right bank of the main stream of the Orange River to the point where it meets the south-western boundary of Geel Kop (Gor.Q.2-8); thence along the south-western boundary of the said Geel Kop to the point first named.

DESCRIPTION OF BOUNDARIES OF SUB-DISTRICTS.

Sub-district No. 1.

From the north-western beacon of the farm McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5) common to Lot Bb No. 5 (Gor.F.2-28) and Lot Bb No. 4 (Gor.Q.13-2) in a north-easterly direction along the boundaries of and including the following: the said McTaggarts Camp and Rooi Punts (1914-VII-72 BB) to the north-eastern beacon of the last-named farm, common to it Lot No. B 63 (Gor.Q.13-1) and Remainder of Kalk Sloot (Certificate of Consolidated Title No. 362/1937 Vryburg); thence along the north-eastern boundary of the said Rooi Punts to the most westerly beacon of Garden Lot No. 130 Olyvenhouts Drift Settlement, common to it the said Rooi Punts and the said Remainder of Kalk Sloot; thence in a north-easterly direction along the boundaries of and including the following Olyvenhouts Drift Settlement Garden Lots, viz.: Nos. 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122 (Plan 27LD), 121, 147, 148, 149, 120, 119, 118, 117, 116, 115 (Plan 26LD) to the most northerly beacon of the last-named Garden Lot No. 115; thence in a south-easterly direction along the north-eastern boundaries of and including Garden Lots Nos. 115 and 154 Olyvenhouts Drift Settlement to the right bank of the main stream of the Orange River; thence along the right bank of the main stream of the Orange River to the point where it meets the south-western boundary of McTaggarts Camp South (Transfer 39/1937); thence in a north-westerly direction along the south-western boundary of and including the said McTaggarts Camp South to the point where it meets the southernmost boundary of the servitude road 200 feet wide (Diagram No. 2506/1936); thence along the said boundary of the said servitude road to the point where the prolongation thereof meets the south-western boundary of McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5); thence in a north-westerly direction along the south-western boundary of the said McTaggarts Camp so as to include it, to the point first named.

Sub-district No. 2.

From the north-western beacon of the farm Dyason's Klip (Gor.Q.2-6) common to it Lot Bb No. 6 (Gor.F.1-55) and Lot Bb No. 5 (Gor.F.2-28) in a north-easterly direction along the boundary of and including the said Dyason's Klip to its north-eastern beacon common to McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5); thence in a south-easterly direction along the boundary of and including the said Dyason's Klip to the point where the prolongation of the southern boundary of the 200-foot wide servitude road (Diagram No. 2506/1936) meets this boundary; thence along the said prolongation and southern boundary of the aforesaid road to the south-western boundary of McTaggarts Camp South (Diagram No. 2508/1936); thence along the south-western boundary of the said McTaggarts Camp South to the right bank of the main stream of the Orange River; thence along the right bank of the main stream of the Orange River to where it meets the south-western boundary of the said Dyason's Klip; thence up the south-western boundary of the said Dyason's Klip to the point first named.

Sub-district No. 3.

From the north-western beacon of Geel Kop (Gor.Q.2-8) common to Lot Bb No. 7 (C.G. 5/1933 Vryburg) and Van Rooi's Vley (Gor.Q.4-5); thence in a north-easterly direction along the boundaries of and including the following properties: the said Geel Kop and Bloems Mond (Gor.Q.2-7) to the northern beacon of the last-named farm, common to it Dyason's Klip (Gor.Q.2-6); thence along the north-eastern

BYLAE.

BESPROEIINGSDISTRIK STEYNSVOOR: AFDELING GORDONIA, KAAPPROVINSIE.

Beskrywing van Grense.

Van die noordwestelike baken van die plaas Geel Kop (Gor.Q.2-8), gemeen aan genoemde plaas, perseel Bb. No. 7 (C.G. 5/1933 Vryburg), en Van Roois Vley (Gor.Q.4-5); daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die hiernagenoemde eiendomme: genoemde Geel Kop, Bloems Mond (Gor.Q.2-7), Dyasons Klip (Gor.Q.2-6), McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5), Rooi Punts (1914-VII-72 BB), tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas, gemeen aan genoemde laasgenoemde plaas, perseel Bb No. 3 (Gor.Q.13-1) en restant van Kalk Sloot (Sertifikaat van Verenigde Titel No. 362/1937 Vryburg); daarvandaan langs die noordoostelike grens van genoemde Rooi Punts by die mees westelike baken van tuinperseel No. 130 Olyvenhouts-drift-nedersetting, gemeen aan laasgenoemde, vermelde Rooi Punts, en genoemde restant van Kalk Sloot; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die hiernagenoemde tuinpersele van die Olyvenhoutsdrift-nedersetting: Nos. 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122 (kaart 27LD), 121, 147, 148, 149, 120, 119, 118, 117, 116 en 115 (kaart 26LD) tot by die mees noordelike baken van laasgenoemde tuinperseel No. 115; daarvandaan in 'n suid-oostelike rigting langs die noordoostelike grense van en insluitende tuinpersele Nos. 115 en 154 Olyvenhoutsdrift-nedersetting, tot by die regteroewer van die hoofstroom van die Oranjerivier; daarvandaan langs die regteroewer van die hoofstroom van die Oranjerivier tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Geel Kop (Gor.Q.2-8) bereik; daarvandaan langs die suidwestelike grens van genoemde Geel Kop tot by eersgenoemde punt.

BESKRYWING VAN GRENSE VAN SUBDISTRIKTE.

Subdistrik No. 1.

Van die noordwestelike baken van die plaas McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5), gemeen aan perseel Bb No. 5 (Gor.F.2-28) en perseel BbA (Gor.Q.13-2), in 'n noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende: genoemde McTaggarts Camp en Rooi Punts (1914-VII-72 BB) tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas, gemeen aan laasgenoemde plaas, perseel B No. 63 (Gor.Q.13-1), en restant van Kalk Sloot (Sertifikaat van Verenigde Titel No. 362/1937 Vryburg); daarvandaan langs die noordoostelike grens van genoemde Rooi Punts tot by die mees westelike baken van tuinperseel No. 130 Olyvenhoutsdrift-nedersetting, gemeen aan laasgenoemde eiendom, genoemde Rooi Punts en genoemde restant van Kalk Sloot; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende tuinpersele van die Olyvenhoutsdrift-nedersetting: Nos. 130, 129, 128, 127, 126, 125, 124, 123, 122 (kaart 27LD), 121, 147, 148, 149, 120, 119, 118, 117, 116, 115 (kaart 26LD) tot by die mees noordelike baken van laasgenoemde tuinperseel No. 115; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting langs die noordoostelike grense van en insluitende tuinpersele Nos. 115 en 154 Olyvenhoutsdrift-nedersetting tot by die regteroewer van die hoofstroom van die Oranjerivier; daarvandaan langs die regteroewer van die hoofstroom van die Oranjerivier tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van McTaggarts Camp-suid (Transport 39/1937) bereik; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die suidwestelike grens van en insluitende genoemde McTaggarts Camp-suid tot by die punt waar dit die suidelike grens van die serwituutspad, 200 voet breed (kaart No. 2506/1936), bereik; daarvandaan langs genoemde grens van genoemde serwituutspad tot by die punt waar die verlenging daarvan die suidwestelike grens van McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5) bereik; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die suidwestelike grens van McTaggarts Camp sodat dit dié insluit, tot by eersgenoemde punt.

Subdistrik No. 2.

Van die noordwestelike baken van die plaas Dyason's Klip (Gor.Q.2-6) gemeen aan genoemde plaas en perseel Bb No. 5 (Gor.F.2-28) in 'n noordelike rigting langs die grens van en insluitende genoemde Dyason's Klip tot by sy noord-oostelike baken gemeen aan McTaggarts Camp (Gor.Q.2-5); daarvandaan in 'n suidoostelike rigting langs die grens van en insluitende genoemde Dyason's Klip tot by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van die 200 voet-breë serwituutspad (kaart No. 2506/1936) hierdie grens bereik; daarvandaan langs genoemde verlenging en suidelike grens van bogenoemde pad tot by die suidwestelike grens van McTaggarts Camp-suid (kaart No. 2508/1936); daarvandaan langs die suidwestelike grens van genoemde McTaggarts Camp-suid tot by die regteroewer van die hoofstroom van die Oranjerivier; daarvandaan langs genoemde regteroewer tot waar dit die suidwestelike grens van genoemde Dyason's Klip bereik; daarvandaan langs die suidwestelike grens van genoemde Dyason's Klip tot by eersgenoemde punt.

Subdistrik No. 3.

Van die noordwestelike baken van Geel Kop (Gor.Q.2-8) gemeen aan perseel Bb No. 7 (C.G. 5/1933 Vryburg) en Van Rooi's Vley (Gor.Q.4-5); daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme: genoemde Geel Kop en Bloems Mond (Gor.Q.2-7) tot by die noordelike baken van laasgenoemde plaas Dyason's

boundary of the said Bloems Mond in a south-easterly direction to the right bank of the main stream of the Orange River; thence along the right bank of the main stream of the Orange River to the point where it meets the south-western boundary of Geel Kop (Gor.Q.2-8); thence along the south-western boundary of the said Geel Kop to the point first named.

✱ No. 114, 1939.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Mines, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in the area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purpose of the said Act;

And under and by virtue of the powers in me vested by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an irrigation board for the said district, which shall consist of three members, and shall be styled the Moordkuil Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Capetown, on this Second day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

ANNEXURE.

MOORDKUIL IRRIGATION DISTRICT, WORCESTER DIVISION, CAPE PROVINCE.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

From the most south-eastern beacon of the farm Quagga's Berg (Wor.Q25.18) in a south-easterly direction along the boundary of and including the farm Doorn Rivier (Wor.Q7.6) to the southernmost beacon of Lot B of Moordkuil (1905.65.5248) common to Lot B of Doorn Rivier (1905.65.5249) and Lot E (1912.113.7267); thence in a northerly direction along the eastern boundary of and excluding the said Lot B of Moordkuil (1905.65.5248) to the right bank of the Breede River; thence along the right bank of the Breede River to the point where it meets the eastern boundary of Doorn Rivier (Wor.Q7.6); thence along the boundaries of and including the following farms, viz.: Doorn Rivier (Wor.Q7.6), Kleigats Hoogte A (1927.266.11869), the said Doorn Rivier, Modder Rivier (Wor.Q4.35), Lot No. 1 (1930.38.1869), Moddergat A (1923.168.8591), Spes Bona (Wor.Q26.4), Modder Rivier (Wor. Q4.35), Doorn Rivier (Wor.Q7.6) to the point first named.

✱ No. 115, 1939.]

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *eighty-two* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that His Excellency the Governor-General may, provided the irrigation board of an irrigation district has not during any consecutive period of twelve months, held a meeting attended by a quorum of its members, disestablish such irrigation district;

And whereas the requirements of the said Act relative to the disestablishment of the undermentioned irrigation district have been fulfilled inasmuch as no meeting of the board has been held for the said period;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *eighty-two* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the irrigation district known as the Molopo River Irrigation District in the District of Marico, Transvaal Province, as constituted by Proclamation No. 31 dated 17th February, 1922, under the provisions of sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, shall be disestablished, the Proclamation hereinbefore referred to being hereby cancelled and withdrawn as from the date of publication hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Second day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

Klip (Gor.Q.2-6) en gemeen daaraan; daarvandaan langs die noordoostelike grens van genoemde Bloems Mond in 'n suidelike rigting tot by die regteroewer van die hoofstroom van die Oranjerivier; daarvandaan langs genoemde regteroewer tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Geel Kop (Gor.Q.2-8) bereik; daarvandaan langs die suidwestelike grens van genoemde Geel Kop tot by eersgenoemde punt.

✱ No. 114, 1939.]

Nademaal by subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n versoekskrif aan die Minister van Mynwese voorgelê is, meldende dat dit na die mening van die petisionarisse wenslik is om 'n gekombineerde besproeiingstelsel te hê vir die gebied uiteengesit in die versoekskrif, en bestaande uit al daardie grond wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf word, en dat daardie gebied op 'n kunsmatige manier van water behoort voorsien te word;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot die versoekskrif nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gebied in die bylae van hierdie Proklamasie beskryf, 'n besproeiingsdistrik is binne die betekenis en vir die doeleindes van genoemde Wet;

En verder, kragtens en ingevolge die bevoegdhede my verleen by artikels *drie-en-tagtig* en *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat daar vir genoemde distrik 'n besproeiingsraad moet wees, bestaande uit drie lede, en bekend as die Besproeiingsraad van Moordkuil.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

BYLAE.

BESPROEIINGSDISTRIK MOORDKUIL, AFDELING WORCESTER, KAAPPROVINSIE.—BESKRYWING VAN GRENSE.

Van die mees suidoostelike baken van die plaas Quagga's Berg (Wor.Q25.18) in 'n suidoostelike rigting langs die grens van en insluitende die plaas Doorn Rivier (Wor.Q7.6) tot by die suidelikste baken van Perseel B van Moordkuil (1905.65.5248) gemeen aan Perseel B van Doorn Rivier (1905.65.5249) en Perseel E (1912.113.7267); daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die oostelike grens van en uitsluitende genoemde Perseel B van Moordkuil (1905.65.5248) tot by die regteroewer van die Breederivier; daarvandaan langs die regteroewer van die Breederiver tot by die punt waar dit die oostelike grens van Doorn Rivier (Wor.Q7.6) bereik; daarvandaan langs die grense van en insluitende die volgende plase: Doorn Rivier (Wor.Q7.6), Kleigats Hoogte A (1927.266.11869), genoemde Doorn Rivier, Modder Rivier (Wor.Q4.35), Perseel No. 1 (1930.38.1869), Moddergat A (1923.168.8591), Spes Bona (Wor.Q26.4), Modder Rivier (Wor.Q4.35), Doorn Rivier (Wor.Q7.6) tot by eersgenoemde punt.

✱ No. 115, 1939.]

Nademaal ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *twee-en-tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingeval die besproeiingsraad van 'n besproeiingsdistrik gedurende 'n onafgebroke tydperk van twaalf maande geen vergadering gehou het waarop 'n kworum teenwoordig was nie, so'n besproeiingsdistrik kan opheff;

En nademaal die bepalings van genoemde Wet wat die opheffing van die hiernagenoemde besproeiingsdistrik betref, nagekom is, omdat daar gedurende genoemde tydperk geen vergadering van die raad gehou is nie;

So is dit, dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen in genoemde subartikel (1) van artikel *twee-en-tagtig* van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendgemaak dat die besproeiingsdistrik bekend as die besproeiingsdistrik Moloporivier, in die distrik Marico, provinsie Transvaal, soos ingestel by Proklamasie No. 31, gedateer 17 Februarie 1922, volgens die bepalings van subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde Wet, opgehef sal word, en bogenoemde Proklamasie word hierby gekanselleer en herroep vanaf die datum van publikasie hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria, op hede die Tweede dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

✱ No. 116, 1939.]

Whereas by sub-section (1) of section *forty-one* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), the number of polling districts in any electoral division may be increased or decreased or the boundaries thereof may be altered or adjusted;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sub-section (2) of section *thiry-five* of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that, with effect from the 1st January, 1940, (1) polling district No. 192 in the House of Assembly electoral division of Zululand, Natal, as defined in Schedule B to Proclamation No. 63 of 1933, shall be divided into two polling district Nos. 192 and 217, as shown in the schedule hereto, (2) polling district No. 130 in the electoral division of Rustenburg, Transvaal, as defined in Schedule C to Proclamation No. 106 of 1938, shall be divided into two polling districts No. 130 and 598, as shown in the schedule hereto. and (3) the descriptions of polling districts Nos. 191, 192 and 217 in the House of Assembly electoral division of Zululand, Natal, Nos. 130 and 598 in the electoral division of Rustenburg, Transvaal, and Nos. 16 and 24 in the House of Assembly electoral division of Bloemfontein District, Orange Free State, shall be as indicated in the said schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Second day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

SCHEDULE.

ELECTORAL DIVISION OF ZULULAND, NATAL (HOUSE OF ASSEMBLY).

Polling District No. 191, bounded as follows.—From the intersection of the middle of the Umsinene River and the eastern boundary of Voyizana, in the district of Hlabisa; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Voyizana, Dawes, Farne, Lot No. H. 115, Lot No. H. 113, Lot No. H. 112, Lot No. H. 111, Lot No. H. 110, Lot No. H. 109, Lot No. H. 108, Lot No. H. 107, Lot No. H. 106, Lot No. H. 105, Lot No. H. 104, and Lot No. H. 103 to the middle of the Hluhluwe River; thence up the middle of the Hluhluwe River to its confluence with the Nzimane River; thence up the middle of the Nzimane River to its confluence with the Uwela River; thence up the middle of the Uwela River to its confluence with the Manzimnyati River; thence up the middle of the Manzimnyati River to its source; thence in a direct line, to the source of the Mduna River; thence down the middle of the Mduna River to where it cuts the south-western boundary of Baghmati; thence along the south-western boundary of Baghmati to its southern beacon, common to it and Dukumbane; thence along the north-western boundaries of Dukumbane and Bukanda and the north-eastern boundary of Bukanda to the middle of the Mduna River; thence down the middle of the Mduna River to its confluence with the Umsinduzi River; thence down the middle of the Umsinduzi River to where it cuts the north-eastern boundary of Lowane; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Lowane, Tebelwane, Hillvue and Golweni to the middle of the Munywana River; thence down the middle of the Munywana River to its confluence with the Umsinene River; thence down the middle of the Umsinene River to the intersection first mentioned.

Polling District No. 192, bounded as follows.—From a point opposite St. Mary's Hill on the low water mark of the Indian Ocean in the district of Hlabisa; thence in a general southerly direction along the low water mark of the Indian Ocean to the mouth of St. Lucia Bay; thence along the southern shores of St. Lucia Bay to the middle of the Umfolozi River; thence up the middle of the Umfolozi River to its confluence with the Black Umfolozi River; thence up the middle of the Black Umfolozi River to its confluence with the Mona River; thence up the middle of the Mona River to where it intersects the south-eastern boundary of Native Reserve No. 12; thence along the south-eastern and eastern boundaries of Native Reserve No. 12 to the middle of the Nzimane River; thence down the middle of the Nzimane River to its confluence with the Hluhluwe River; thence down the middle of the Hluhluwe River to where it cuts the eastern boundary of Lot No. H. 103; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to exclude them from this area; Lot No. H. 103, Lot No. H. 104, Lot No. H. 105, Lot No. H. 106, Lot No. H. 107, Lot No. H. 108, Lot No. H. 109, Lot No. H. 110, Lot No. H. 111, Lot No. H. 112, Lot No. H. 113, Lot No. H. 115, Farne, Dawes and Voyizana to the middle of the

✱ No. 116, 1939.]

Nademaal dit by subartikel (1) van artikel *een-en-veertig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), bepaal word dat die aantal stemdistrikte in 'n kiesafdeling vermeerder of verminder kan word of die grense daarvan gewysig of gereël kan word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van gemelde wet hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat, vanaf 1 Januarie 1940, (1) stemdistrik No. 192, Volksraadskiesafdeling Zoeloeland, Natal, soos bepaal in bylae „ B " van Proklamasie No. 63 van 1933, verdeel word in twee stemdistrikte, Nos. 192 en 217, soos aangedui in bygaande bylae, (2) stemdistrik No. 130, kiesafdeling Rustenburg, Transvaal, soos bepaal in bylae „ C " van Proklamasie No. 106 van 1938, verdeel in twee stemdistrikte, Nos. 130 en 598, soos aangedui in bygaande bylae, en (3) die beskrywings van stemdistrikte Nos. 191, 192 en 217 in die Volksraadskiesafdeling Zoeloeland, Natal, Nos. 130 en 598 in die kiesafdeling Rustenburg, Transvaal, en Nos. 16 en 24 in die Volksraadskiesafdeling Bloemfontein, Oranje-Vrystaat, moet wees soos bepaal in genoemde bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

BYLAE.

KIESAFDELING ZOELOELAND, NATAL (VOLKSRAAD).

Stemdistrik No. 191 as volg begrens.—Met aanvangspunt by die kruispunt van die middel van die Umsinenerivier en die oostelike grens van Voyizana in die magistraatsdistrik Hlabisa; vandaar langs die grense van die volgende eiendomme, na mekaar, met insluiting daarvan in hierdie gebied: Voyizana, Dawes, Farne, Perseel No. H. 115, Perseel No. H. 113, Perseel No. H. 112, Perseel No. H. 111, Perseel No. H. 110, Perseel No. H. 109, Perseel No. H. 108, Perseel No. H. 107, Perseel No. H. 106, Perseel No. H. 105, Perseel No. H. 104 en Perseel No. H. 103 tot by die middel van die Hluhluwerivier; vandaar langs die middel van die Hluhluwerivier op tot by sy samevloeiing met die Nzimanerivier; vandaar langs die middel van die Nzimanerivier op tot by sy samevloeiing met die Uwelarivier; vandaar langs die middel van die Uwelarivier op tot by sy samevloeiing met die Manzimnyatirivier; vandaar langs die middel van die Manzimnyatirivier op tot by sy oorsprong; vandaar in 'n reguit lyn tot by die oorsprong van die Mdunarivier; vandaar stroomaf langs die middel van die Mdunarivier tot waar dit die suidwestelike grens van Baghmati sny; vandaar langs die suidwestelike grens van Baghmati tot by sy suidelike baken gemeen daaraan en Dukumbane; vandaar langs die noordwestelike grens van Dukumbane en Bukanda en die noordoostelike grens van Bukanda tot by die middel van die Mdunarivier; vandaar langs die middel van die Mdunarivier af tot by sy samevloeiing met die Umsinduzirivier; vandaar langs die middel van die Umsinduzirivier af tot waar dit die noordoostelike grens van Lowane sny; vandaar langs die grense van die volgende eiendomme, na mekaar, met insluiting daarvan in hierdie gebied: Lowane, Tebelwane, Hillvue en Golweni tot by die middel van die Munywanarivier; vandaar langs die middel van die Munywanarivier af tot by sy samevloeiing met die Umsinenerivier; vandaar langs die middel van die Umsinenerivier af tot by die eersgenoemde kruispunt.

Stemdistrik No. 192, as volg begrens.—Van die punt teenoor St. Marys Hill aan die laagwatermerk van die Indiese Oseaan in die magistraatsdistrik Hlabisa; vandaar oor die algemeen in 'n suidelike rigting langs die laagwatermerk van die Indiese Oseaan tot by die mond van St. Lucia-baai; vandaar langs die suidelike kuste van St. Lucia-baai tot by die middel van die Umfolozirivier; vandaar langs die middel van die Umfolozirivier op tot by sy samevloeiing met die Swart Umfolozirivier; vandaar langs die middel van die Swart Umfolozirivier op tot by sy samevloeiing met die Monarivier; vandaar langs die middel van die Monarivier op tot waar dit die suidoostelike grens van *Native Reserve* No. 12 sny; vandaar langs die suidoostelike en oostelike grense van *Native Reserve* No. 12 tot by die middel van die Nzimanerivier; vandaar langs die middel van die Nzimanerivier af tot by sy samevloeiing met die Hluhluwerivier; vandaar langs die middel van die Hluhluwerivier af tot waar dit die oostelike grens van Perseel No. H. 103 sny; vandaar langs die grens van die volgende eiendomme, na mekaar, met uitsluiting daarvan uit hierdie gebied: Perseel No. H. 103, Perseel No. H. 104, Perseel No. H. 105, Perseel No. H. 106, Perseel No. H. 107, Perseel No. H. 108, Perseel No. H. 109, Perseel No. H. 110, Perseel No. H. 111, Perseel No. H. 112, Perseel No. H. 113, Perseel No. H. 115, Farne, Dawes en Voyizana tot by die middel van die Umsinenerivier; vandaar langs die middel

Umsinene River; thence down the middle of the Umsinene River to St. Lucia Lake; thence along the northern shores of St. Lucia Lake to the mouth of the Mkuzi River; thence, in a direct line, to the point first mentioned.

Polling District No. 217, bounded as follows.—From the intersection of the south-eastern boundary of Native Reserve No. 12, and the middle of the Mona River in the district of Hlabisa; thence up the middle of the Mona River to its confluence with the Sokosoko Stream; thence up the middle of the Sokosoko Stream to its confluence with the Ntobe Stream; thence up the middle of the Ntobe Stream to its source; thence in a direct line to the source of the Ngotshwana Stream; thence down the middle of the Ngotshwana Stream to its confluence with the Uwela River; thence down the middle of the Uwela River to its confluence with the Nzimane River; thence down the middle of the Nzimane River to where its intersects the eastern boundary of Native Reserve No. 12; thence along the eastern and south-eastern boundaries of Native Reserve No. 12 to the intersection first mentioned.

ELECTORAL DIVISION OF RUSTENBURG, TRANSVAAL.

Polling District No. 130, bounded as follows: Beginning at the north-western beacon of the farm Klipgat No. 834, Rustenburg Magisterial District, proceeding thence along the boundaries of the following farms, in succession, so as to include them in this area, Klipgat No. 834, Beestkraal No. 286, Hoedspruit No. 224, Brakspruit No. 393, Spruitfontein No. 349, Waagfontein No. 557, Zuurplaat No. 822, Rhenosterfontein No. 546, Paardekraal No. 929, Boschfontein No. 193, Lastig No. 396, Oorzaak No. 568, Rietfontein No. 290, Klipfontein No. 538, that portion of the farm Waterval No. 537, formerly the farm Blaauwklip No. 537 and Klipgat No. 834 to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

Polling District No. 598.—Comprising the following farms in the Rustenburg Magisterial District: Kafferskraal No. 915, Buffelspoort No. 668, Buffelsfontein No. 558, Grootfontein No. 606, Kromrivier No. 590 and Rietfontein No. 431.

ELECTORAL DIVISION OF BLOEMFONTEIN DISTRICT, ORANGE FREE STATE (HOUSE OF ASSEMBLY).

Polling District No. 16, bounded as follows: From the northern beacon of the farm Mountain View No. 1707 in the District of Bloemfontein; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the farms: Mountain View No. 1707, Olrig No. 1710, Wildealskloof No. 1205, Ribblesdale No. 1506, Tafelkop No. 712, to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence in a straight line to the north-eastern beacon of Plot No. 19 of Glenara No. 2078; thence continuing south-eastwards along the boundaries of and including the farms: Plot No. 19 of Glenara No. 2078, Portion Sunnyside No. 2620 of Bloemspruit " A " No. 2144 to a point where the Mazelspoort Road (Main Road No. 92) intersects the eastern boundary of the last-named farm; thence westwards along the Mazelspoort road to its intersection with the eastern boundary of Bloemfontein Townlands No. 654; thence generally north-westwards along the boundaries of and including Plots Nos. 39, 38, 37, 36, 35, 34, 33, 32, 31, 30, 29, 28 and 131 of Bloemspruit No. 305, Bristol No. 1323, Stil-en-Rust No. 1389, Estoire No. 1366, Coo-ee No. 1313, Goldes Grove No. 1322, Portion Plot No. 19, No. 338 of De Bloem No. 1206, Park Lane No. 1901, Courtice Avenue No. 1703, Mitchell's Rest No. 1705, Griffiths Park No. 1704, Rodericks Park No. 2032, Hillside No 1842, Kortkloof No. 2146, Mooihoek No. 1078, Tredenham No. 2153, Portion Braemer No. 2394 of Strathearn No. 2154, Wildealskloof No. 1205, Olrig No. 1710, Mountain View No. 1707, all in the District of Bloemfontein, to the point of beginning.

Polling District No. 24, bounded as follows: From the south-eastern beacon of the farm Mealiespruit No. 703, District Bloemfontein; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Mealiespruit No. 703, Melorami No. 1547, Waagstuk No. 1968, Melorami No. 547, Fairview No. 531, Martindale No. 533, Lakeview No. 505, Grasslands No. 575, Plots Nos. 27, 26, 23, 19, 14 and 8 on Bloemspruit No. 305, Plot 1 on Portion Maxley No. 2623 of Bloemspruit " A " No. 2144, Plots Nos. 165, 164 and 163 on Portion Bloemspruit " B " No. 2232 of Bloemspruit " A " No. 2144, Plot 218 of Bloemspruit " A " No. 2144, Portion Sunnyside No. 2620 of Bloemspruit " A " No. 2144 to a point where the Mazelspoort Road (Main Road No. 92) intersects the eastern boundary of Bloemfontein Townlands No. 654; thence generally eastwards along the Mazelspoort Road to its intersection with the eastern boundary of Portion Sunnyside No. 2620 of Bloemspruit " A " No. 2144; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including Plot No. 12 of Subdivision No. 1 of Portion Midway No. 2631 of Bloemspruit " A " No. 2144, Portions Midway No. 2631 and Elite No. 2630 of Bloemspruit " A " No. 2144, Mary's Vale No. 499, Portions Mooidam No. 2611 and Usherwood No. 2412 of Clare No. 520, Springfield No. 261, Highveld No. 585, Bathurst No. 2824, Stukje No. 1910, Doornhoek No. 1159, Elba No. 1406, Mealiespruit No. 703, Colville Siding No. 1550, Mealiespruit No. 703, all in the District of Bloemfontein, to the point of beginning.

van die Umzinenerivier af tot by St. Lucia-meer; vandaar langs die noordelike kuste van St. Lucia-meer tot by die mond van die Mkuzirivier; vandaar in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde punt.

Stemdistrik No. 217, as volg begrens.—Van die kruispunt van die suid-oostelike grens van *Native Reserve* No. 12 en die middel van die Monarivier in die magistraatsdistrik Hlabisa; vandaar langs die middel van die Monarivier op tot by sy samevloeiing met die Sokosoko-stroom; vandaar langs die middel van die Sokosoko-stroom op tot by sy samevloeiing met die Ntobe-stroom; vandaar langs die middel van die Ntobe-stroom op tot by sy oorsprong; vandaar in 'n reguit lyn na die oorsprong van die Ngotshwana-stroom; vandaar langs die middel van die Ngotshwana-stroom af tot by sy samevloeiing met die Uwelarivier; vandaar langs die middel van die Uwelarivier af tot by sy samevloeiing met die Nzimanerivier; vandaar langs die middel van die Nzimanerivier af tot waar dit die oostelike grens van *Native Reserve* No. 12 kruis; vandaar langs die oostelike en suidoostelike grens van *Native Reserve* No. 12 tot by die eersgenoemde kruispunt.

KIESAFDELING RUSTENBURG, TRANSVAAL.

Stemdistrik No. 130, as volg begrens: Met aanvangspunt by die noordwestelike baken van die plaas Klipgat No. 834, magistraatsdistrik Rustenburg; vandaar langs die grense van die volgende plase, na mekaar, met insluiting daarvan in hierdie gebied, Klipgat No. 834, Beestkraal No. 286, Hoedspruit No. 224, Brakspruit No. 393, Spruitfontein No. 349, Waagfontein No. 557, Zuurplaat No. 822, Rhenosterfontein No. 546, Paardekraal No. 929, Boschfontein No. 193, Lastig No. 396, Oorzaak No. 568, Rietfontein No. 290, Klipfontein No. 538, daardie gedeelte van die plaas Waterval No. 537, voorheen die plaas Blaauwklip No. 537 en Klipgat No. 834 tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas—die aanvangspunt.

Stemdistrik No. 598, bestaande uit die volgende plase in die magistraatsdistrik Rustenburg: Kafferskraal No. 915, Buffelspoort No. 668, Buffelsfontein No. 558, Grootfontein No. 606, Kromrivier No. 590 en Rietfontein No. 431.

KIESAFDELING BLOEMFONTEIN DISTRIK, ORANJE-VRYSTAAT (VOLKSRAAD).

Stemdistrik No. 16, as volg begrens: Vanaf die noordelike baken van die plaas Mountain View No. 1707 in die distrik Bloemfontein; vandaar in die algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende plase, met insluiting daarvan in hierdie gebied: Mountain View No. 1707, Olrig No. 1710, Wildealskloof No. 1205, Ribblesdale No. 1506, Tafelkop No. 712, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in 'n reguit lyn na die noordoostelike baken van perseel No. 19 van Glenara No. 2078; vandaar steeds suidooswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Perseel No. 19 van Glenara No. 2078, gedeelte Sunnyside No. 2620 van Bloemspruit ,, A " No. 2144 tot by 'n punt waar die Mazelspoort pad (Hoofpad No. 92) die oostelike grens van laasgenoemde plaas oorkruis; vandaar weswaarts langs die Mazelspoort pad tot by sy kruispunt met die oostelike grens van Bloemfontein Townlands No. 654; vandaar in die algemeen noordweswaarts langs die grense en met insluiting van Persele Nos. 39, 38, 37, 36, 35, 34, 33, 32, 31, 30, 29, 28 en 131 van Bloemspruit No. 305, Bristol No. 1323, Stil-en-Rust No. 1389, Estoire No. 1366, Coo-ee No. 1313, Goldes Grove No. 1322, gedeelte Perseel No. 19, No. 338 van De Bloem No. 1206, Park Lane No. 1901, Courtice Avenue No. 1703, Mitchell's Rest No. 1705, Griffiths Park No. 1704, Rodericks Park No. 2032, Hillside No. 1842, Kortkloof No. 2146, Mooihoek No. 1078, Tredenham No. 2153, Gedeelte Braemer No. 2394 van Strathearn No. 2154, Wildealskloof No. 1205, Olrig No. 1710, Mountain View No. 1707, algar in die distrik Bloemfontein, tot by die aanvangspunt.

Stemdistrik No. 24, as volg begrens: Vanaf die suid-oostelike baken van die plaas Mealiespruit No. 703, distrik Bloemfontein; vandaar in die algemeen weswaarts langs die grense en met insluiting van die plase Mealiespruit No. 703, Melorami No. 1547, Waagstuk No. 1968, Melorami No. 547, Fairview No. 531, Martindale No. 533, Lakeview No. 505, Grasslands No. 575, Persele Nos. 27, 26, 23, 19, 14 en 8 op Bloemspruit No. 305, Perseel No. 1 op gedeelte Maxley No. 2623 van Bloemspruit ,, A " No. 2144, Persele Nos. 165, 164 en 163 op gedeelte Bloemspruit ,, B " No. 2232 van Bloemspruit ,, A " No. 2144, Perseel No. 218 van Bloemspruit ,, A " No. 2144, gedeelte Sunnyside No. 2620 van Bloemspruit ,, A " No. 2144 tot by 'n punt waar die Mazelspoort pad (Hoofpad No. 92) die oostelike grens van Bloemfontein Townlands No. 654 oorkruis; vandaar in die algemeen ooswaarts langs die Mazelspoort pad tot by sy kruispunt met die oostelike grens van gedeelte Sunnyside No. 2620 van Bloemspruit ,, A " No. 2144; vandaar in die algemeen suidooswaarts langs die grense en met insluiting van Perseel No. 12 van onderverdeling 1 van gedeelte Midway No. 2631 van Bloemspruit ,, A " No. 2144, gedeeltes Midway No. 2631 en Elite No. 2630 van Bloemspruit ,, A " No. 2144, Mary's Vale No. 499, gedeeltes Mooidam No. 2611 en Usherwood No. 2412 van Clare No. 520, Springfield No. 261, Highveld No. 585, Bathurst No. 2824, Stukje No. 1910, Doornhoek No. 1159, Elba No. 1406, Mealiespruit No. 703, *Colville Siding* No. 1550, Mealiespruit No. 703, algar in die distrik Bloemfontein, tot by die aanvangspunt.

✱ No. 117, 1939.]

Whereas in terms of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), the National Road Board appointed under that Act, has, after consultation with the Administrators of the four Provinces of the Union, recommended that the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the said roads or parts of roads is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (*a*) of section *four* of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that the said roads or parts of roads, as now described and as may be altered from time to time, in accordance with the law in force in the Province concerned, shall be national roads, with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventh day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this Proclamation the following terms have the meaning hereby assigned to them, unless the context clearly indicates another meaning:

"Ordinance" and "Proclamation" means Ordinance and Proclamation of the Cape of Good Hope.

"Main Ordinance" means the Divisional Council and Roads Ordinance, 1917 (Ordinance No. 13 of 1917), as amended.

"Main Road" means a road in terms of the Roads Ordinance Amendment Ordinance, 1937 (Ordinance No. 32 of 1937), and in accordance with the provisions of any other Ordinance.

Provincial No.	*Division.*	*Description of Road or Part of Road.*
Main Road No. 1	Aberdeen.....	From a point 10 miles south of the Aberdeen Municipal Boundary, along Main Road No. 1 within the Aberdeen Division, to that point as defined by Section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance within the Municipality of Aberdeen at which the Aberdeen Divisional Council assumes responsibility.
Main Road No. 2	Heidelberg....	From that point as defined by Section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance within the Municipality of Heidelberg at which the Heidelberg Divisional Council assumes responsibility, along Main Road No. 2 within the Heidelberg Division, to the boundary between the Heidelberg and Riversdale Divisions.
Main Road No. 2	Knysna.....	From that point as defined by Section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance within the Municipality of Knysna at which the Knysna Divisional Council assumes responsibility, along Main Road No. 2 within the Knysna Division to the Bitou River Bridge.
Part of Road	Transkeian Territories	From the southern boundary of the Municipality of Idutywa along that road, described as the road from Komgha Divisional Council boundary near Kei Bridge to Mt. Ayliff in the schedule to Proclamation No. 93 of 1937, within the Municipality of Idutywa, to that point, described in the schedule to Proclamation No. 80 of 1936 as the "Town Hall", Idutywa (which point should have been described in that Proclamation as the "Idutywa Hotel"), from which the national road was then proclaimed.
Main Road No. 2	Albany.....	From that point as defined by Section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance within the Municipality of Grahamstown at which the Albany Divisional Council assumes responsibility, along Main Road No. 2 within the Albany Division, to a point 12 miles east of the Grahamstown Municipal boundary.
Main Road No. 6	Wodehouse....	From the boundary between the Divisions of Sterkstroom and Wodehouse, along Main Road No. 6 within the Wodehouse Division, to a point 12 miles south of the boundary between the Divisions of Wodehouse and Aliwal North.

✱ No. 117, 1939.]

Nademaal die Nasionale Padraad, aangestel ooreenkomstig die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), na raadpleging met die Administrateurs van die vier Provinsies van die Unie, kragtens artikel *vier* van daardie wet aanbeveel het dat die paaie of dele van paaie soos in die bygaande bylae omskryf tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit, volgens my oordeel, in die nasionale belang noodsaaklik is dat genoemde paaie of dele van paaie onmiddellik of binnekort aangelê of vernu of behoorlik in stand gehou word;

So is dit dak ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (*a*) van artikel *vier* van genoemde wet, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat genoemde paaie of dele van paaie, soos nou omskryf en soos van tyd tot tyd gewysig mag word ooreenkomstig die wet van krag in die Betrokke Provinsie, vanaf die datum hiervan nasionale paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie Proklamasie het die volgende woorde die betekenisse wat hierby aan hulle toegeskrywe word, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat hulle 'n ander betekenis het:—

„Ordonnansie" en „Proklamasie" beteken Ordonnansies en Proklamasies van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

„Hoofordonnansie" beteken die „Afdelingsraden en Wegen Ordonnantie", 1917 (Ordonnansie No. 13 van 1917), soos gewysig.

„Hoofpad" beteken 'n pad soos omskryf in die bylae van die Wysigende Ordonnansie op die Ordonnansie op Paaie, 1937 (Ordonnansie No. 32 van 1937), en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie.

Provinsiale No.	*Afdeling.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Hoofpad No. 1	Aberdeen....	Van 'n punt 10 myl suid van die grens van die Aberdeense Munisipaliteit, langs Hoofpad No. 1 binne die Afdeling Aberdeen na daardie punt soos omskryf by artikel *eenhonderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Aberdeen, waar die Afdelingsraad van Aberdeen verantwoordelikheid aanvaar.
Hoofpad No. 2	Heidelberg...	Van daardie punt soos omskryf by artikel *eenhonderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Heidelberg, waar die Afdelingsraad van Heidelberg verantwoordelikheid aanvaar, langs Hoofpad No. 2 binne die Afdeling Heidelberg, na die grens tussen die Afdelings Heidelberg en Riversdal.
Hoofpad No. 2	Knysna.....	Van daardie punt soos omskryf by artikel *eenhonderd vier-en sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Knysna, waar die Afdelingsraad Knysna verantwoordelikheid aanvaar, langs Hoofpad No. 2 binne die Afdeling Knysna, na die Bitourivier-brug.
Deel van Pad	Transkeigebiede	Van die suidelike grens van die Munisipaliteit Idutywa langs daardie pad wat in die bylae tot Proklamasie No. 93 van 1937, beskryf is as die pad van die grens van die Afdeling Komgha, naby Keibrug, na Mt. Ayliff, binne die Munisipaliteit Idutywa, na daardie punt beskryf in die bylae tot Proklamasie No. 80 van 1936, as die „Stadsaal", Idutywa (terwyl daardie punt in die genoemde Proklamasie moes beskryf gewees het as die „Idutywa-hotel"), vanwaar die nasionale pad toe proklameer is.
Hoofpad No. 2	Albanie.....	Van daardie punt soos omskryf by artikel *eenhonderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Grahamstown, waar die Afdelingsraad van Albanie verantwoordelikheid aanvaar, langs Hoofpad No. 2 binne die Afdeling Albanie, na 'n punt 12 myl suid van die grens van die Munisipaliteit Grahamstown.
Hoofpad No. 6	Wodehouse...	Van die grens tussen die Afdelings Sterkstroom en Wodehouse, langs Hoofpad No. 6 binne die Afdeling Wodehouse, na 'n punt 12 myl suid van die grens tussen die Afdelings Wodehouse en Aliwal Noord.

Provincial No.	*Division.*	*Description of Road or Part of Road.*
Main Road No. 7	Cradock.....	From a point 9 miles south of the Cradock Municipal boundary, along Main Road No. 7 within the Cradock Division, to that point as defined by Section *one hundred and seventy-four* of the Main Ordinance, within the Municipality of Cradock, at which the Cradock Divisional Council assumes responsibility.
Main Road No. 9	Beaufort West	From the boundary between the Divisions of Prince Albert and Beaufort West, along Main Road No. 9 within the Beaufort West Division, to a point 13·3 miles from the boundary between the Divisions of Prince Albert and Beaufort West.
Main Road No. 9	Beaufort West	From Kromrivier, along Main Road No. 9 within the Division of Beaufort West, to the boundary between the Divisions of Beaufort West and Victoria West.
Main Road No. 11	Clanwilliam...	From the boundary between the Divisions of Piquetberg and Clanwilliam, along Main Road No. 11 within the Clanwilliam Division to its junction with Divisional Road No. 15 proclaimed by Section 1 of Proclamation No. 14 of 1913.
Main Road No. 13	Britstown.....	From a point 13 miles south of the boundary between the Divisions of Britstown and Hopetown, along Main Road No. 13 within the Britstown Division, to the boundary between the Divisions of Britstown and Hopetown.
Main Road No. 13	Herbert.....	From a point on the road opposite Graspan Station, along Main Road No. 13 within the Herbert Division, to a point 1 mile south of the boundary between the Divisions of Herbert and Kimberley.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Provincial No.	*Administrator's Proclamation No.*	*Description of Road or Part of Road.*
P. 1 Section 5	100 of 1930, 82 of 1927	From the northern boundary of the surveyed erven of Potgietersrust at the Dorpsrivier Bridge in a northerly and north-easterly direction to the northern boundary of the townlands of Potgietersrust, thence over the farms Weenen No. 1427, Zwartkrans No. 1092, and De Brug No. 1668 to the common boundary between the farms De Brug No. 1668 and Rietvly No. 94 (District Boundary).
P. 4 Section 6	35 of 1939	Commencing at the southern boundary of the surveyed erven of Volksrust at the end of Laingsnek Street, thence in a southerly direction over the townlands of Volksrust to the boundary between the Provinces of Transvaal and Natal.
P. 4 Section 5	82 of 1927, 88 of 1939	From the western boundary of the surveyed erven of Paardekop in a north-westerly direction over the farms Kopje Alleen No. 306, Zandfontein No. 72, Vlakspruit No. 62, Platrand No. 196 (Station), Leeuwspruit No. 95, Kromdraai No. 78 (Station), Darling No. 67, Erdzak No. 51 (Fisham, Standerton) to a point on the boundary of the townlands of Standerton where Road P. 4, Section 5 (Paardekop–Standerton) ends, thence over the townlands in a northerly direction to the boundary of the surveyed erven of Standerton in line with Market Street.
P. 2 Section 8	82 of 1927, 63 of 1931	From a pomt opposite Arnot Station, on farm Springboklaagte No. 325, in a westerly direction over the farms Zevenfontein No. 206, Hartogshof No. 266, Hartogshoop No. 265, Tuutfontein No. 222, Platfontein No. 237, Groenfontein No. 133, Rondebosch No. 178, and Tweefontein No. 303, to the northern boundary of the townlands of Middelburg, thence over the townlands in a southerly direction to the boundary of the surveyed erven of Middelburg in line with Meyer Street.
P. 3 Section 4	82 of 1927	From the common boundary of farms Klipfontein No. 49 and Zendelingsfontein No. 76 (District Boundary) over the farms Zendelingsfontein No. 76, Jakhalsfontein No. 77, Rhenosterspruit No. 16, Rhenosterhoek No. 52 and Elandslaagte No. 67 to the common boundary between the farms Elandslaagte No. 67 and Wolwerand No. 55.

Provinsiale No.	*Afdeling.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Hoofpad No. 7	Cradock.....	Van 'n punt 9 myl suid van die grens van die Munisipaliteit Cradock, langs Hoofpad No. 7 binne die Afdeling Cradock, na daardie punt soos omskryf by artikel *eenhonderd vier-en-sewentig* van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Cradock, waar die Afdelingsraad Cradock verantwoordelikheid aanvaar.
Hoofpad No. 9	Beaufort-Wes	Van die grens tussen die Afdelings Prins-Albert en Beaufort-Wes, langs Hoofpad No. 9 binne die Afdeling Beaufort-Wes, na 'n punt 13·3 myl van die grens tussen die Afdelings Prins-Albert en Beaufort-Wes.
Hoofpad No. 9	Beaufort-Wes	Van Kromrivier, langs Hoofpad No. 9 binne die Afdeling Beaufort-Wes, na die grens tussen die Afdelings Beaufort-Wes en Victoria-Wes.
Hoofpad No. 11	Clanwilliam..	Van die grens tussen die Afdelings Piquetberg en Clanwilliam, langs Hoofpad No. 11 binne die Afdeling Clanwilliam, na sy aansluiting met Afdelingspad No. 15 geproklameer by artikel *een* van Proklamasie No. 14 van 1913.
Hoofpad No. 13	Britstown....	Van 'n punt 3 myl suid van die grens tussen die Afdelings Britstown en Hopetown, langs Hoofpad No. 13 binne die Afdeling Britstown, na die grens tussen die Afdelings Britstown en Hopetown.
Hoofpad No. 13	Herbert.....	Van 'n punt op die pad teenoor Graspan-stasie, langs Hoofpad No. 13 binne die Afdeling Herbert, na 'n punt een myl suid van die grens tussen die Afdelings Herbert en Kimberley.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Provinsiale No.	*No. van Proklamasie van Administrateur.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
P. 1 Seksie 6	100 van 1930, 82 van 1927	Van die noordelike grens van die opgemete erwe van Potgietersrust, by die Dorpsrivierbrug, in 'n noordelike en noordoostelike rigting na die noordelike grens van die dorpsgronde van Potgietersrust, vandaar oor die plase Weenen No. 1427, Zwartkrans No. 1092 en De Brug No. 1668 na die gemeenskaplike grens tussen die plase De Brug No. 1668 en Rietvly No. 94 (Distriksgrens).
P. 4 Seksie 6	35 van 1939	Beginnende by die suidelike grens van die opgemete erwe van Volksrust, aan die ent van Laingsnekstraat, vandaar in 'n suidelike rigting oor die dorpsgronde van Volksrust na die grens tussen die Provinsies Natal en Transvaal.
P. 4 Seksie 5	82 van 1927, 88 van 1939	Van die westelike grens van die opgemete erwe van Paardekop in 'n noord-westelike rigting oor die plase Kopje Alleen No. 306, Zandfontein No. 72, Vlakspruit No. 62, Platrand No. 196 (Stasie), Leeuwspruit No. 95, Kromdraai No. 78 (Stasie), Darling No. 67, Erdzak No. 51 (Fisham, Standerton) na 'n punt op die grens van die Standertonse dorpsgronde waar Pad P. 4, Seksie 5 (Paardekop–Standerton) eindig, vandaar oor die dorpsgronde in 'n noordelike rigting na die grens van die opgemete erwe van Standerton in lyn met Markstraat.
P. 2 Seksie 8	82 van 1927, 63 van 1931	Van 'n punt oorkant Arnot-stasie, op die plaas Springboklaagte No. 325, in 'n westelike rigting oor die plase Zevenfontein No. 206, Hartogshof No. 266, Hartogshoop No. 265, Tuutfontein No. 222, Platfontein No. 237, Groenfontein No. 133, Rondebosch No. 178 en Tweefontein No. 303 na die noordelike grens van die dorpsgronde van Middelburg, vandaar oor die dorpsgronde in 'n suidelike rigting na die grens van die opgemete erwe van Middelburg in lyn met Meyerstraat.
P. 3 Seksie 4	82 van 1927	Van die gemeenskaplike grens tussen die plase Klipfontein No. 49 en Zendelingsfontein No. 76 (Distriksgrens) oor die plase Zendelingsfontein No. 76, Jakhalsfontein No. 77, Rhenosterspruit No. 16, Rhenosterhoek No. 52 en Elandslaagte No. 67 na die gemeenskaplike grens tussen die plase Elandslaagte No. 67 en Wolwerand No. 55.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Provincial Road No.	*Administrator's Proclamation No.*	*Description of Road or Part of Road.*
Main Road No. 15	63 of 1906	From the northern boundary of the surveyed erven of Edenburg to the southern boundary of the surveyed erven of Reddersburg.
Part of Main Road No. 88	104 of 1905	From the western boundary of the surveyed erven of Bethlehem to the eastern boundary of the surveyed erven of Paul Roux.

PROVINCE OF NATAL.

Road.	*Description of Road or Part of Road.*
Main South Coast Road	From the South Bank of the Umzimkulu River to the South Bank of the Umzimbi River, all via the Provincial Main Road No. 3, as presently maintained by the Natal Provincial Administration under the Acts and Ordinances governing main roads in that Province including any deviation in connection therewith.

✱ No. 118, 1939.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *one*, sub-section (3), of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), I do hereby declare, proclaim and make known that, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape, the town of Uitenhage on the application of its Municipal Council, has been added to the First Schedule of the said Act, with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Nineteenth day of May One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command if His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

✱ No. 119, 1939.]

Whereas by Proclamation No. 33 (Administration) of 1907, dated the 9th May, 1907, and published in the *Government Gazette* of the 10th May, 1907, certain areas of Crown Land, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, were proclaimed a public digging under the provisions of article *thirty-five* of Law No. 15 of 1898, as from the 12th day of June, 1907;

And whereas in respect of certain portions of the public digging thus proclaimed, and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), having been found to exist, it is now expedient to close and de-proclaim the said portions as a public digging;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that the portions of the said public digging, comprising the farms Rugby No. 557, formerly No. 1197 and Currie No. 558, formerly Rugby No. 1198, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent and registered as shown in the attached Schedule and defined by diagrams framed by Land Surveyor P. Fletcher in October, 1905, and confirmed by the Surveyor-General on the 26th April, 1907, under S.G. Nos. A.5364/06 and A.5365/06 respectively, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under R.M.T. Nos. 278 and 277 respectively, shall be and are hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Seventh day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

M.M. 15/1/313.

PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Provinsiale Pad-nommer.	*No. van Proklamasie van Administrateur.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Hoofpad No. 15	63 van 1906	Van die noordelike grens van die opgemete erwe van Edenburg na die suidelike grens van die opgemete erwe van Reddersburg.
Deel van Hoofpad No. 88	104 van 1905	Van die westelike grens van die opgemete erwe van Bethlehem na die oostelike grens van die opgemete erwe van Paul Roux.

PROVINSIE NATAL.

Pad.	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Hoof-Suidkuspad..	Van die suidelike oewer van die Umzimkulurivier na die suidelike oewer van die Umzimbirivier, langs Provinsiale Hoofpad No. 3, soos dit tans in stand gehou word deur die Natalse Provinsiale Administrasie kragtens die Wette en Ordonnansies met betrekking tot hoofpaaie in daardie Provinsie, insluitende enige verleggings in verband daarmee.

✱ No. 118, 1939.]

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van subartikel (3) van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, in oorleg met die Administrateur van die Provinsie die Kaap, die dorp Uitenhage op aansoek van sy Stadsraad, toegevoeg is aan die Eerste Bylae van genoemde Wet met ingang vanaf die datum hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

✱ No. 119, 1939.]

Nademaal by Proklamasie No. 33 (Administrasie) van 1907, gedateer 9 Mei 1907, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 10 Mei 1907, sekere stukke Kroongrond, geleë in die distrik Zoutpansberg, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, kragtens die bepalings van artikel *vyf-en-dertig* van Wet No. 15 van 1898 en vanaf die 12de dag van Junie 1907, as 'n publieke delwery geproklameer is;

En nademaal ten opsigte van sekere gedeeltes van die publieke delwery aldus geproklameer, en hierna meer volledig omskryf en bepaal, dit bevind is dat die toestande uiteengesit in subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) bestaan, en dit nou raadsaam is om vermelde gedeeltes as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van vermelde artikel in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gedeeltes van vermelde publieke delwery, bestaande uit die plase Rugby No. 557, voorheen No. 1197, en Currie No. 558, voorheen Rugby No. 1198, distrik Zoutpansberg, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, groot en geregistreer soos uiteengsit in bygaande bylae en aangetoon op kaarte vervaardig deur Landmeter P. Fletcher in Oktober 1905 en deur die Landmeter-generaal op 26 April 1907 bekragtig onder S.G. Nos. A.5364/06 en A.5365/06, onderskeidelik (kopieë van hierdie kaarte berus in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onderskeidelik onder R.M.T. Nos. 278 en 277), van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n publieke delwery gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. REITZ.

M.M. 15/1/313.

SCHEDULE.

Farm.	Extent.	Registered Owner.
Rugby No. 557, Formerly No. 1197	1,079 Morgen, 461 Square Roods	The Government of the Union of South Africa and leased to Maria Elizabeth Margrietha Venter (born Dekker) widow, and Francois Johannes Abraham Venter, in terms of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).
Currie No. 558, Formerly Rugby No. 1198	713 Morgen, 423 Square Roods	The Government of the Union of South Africa and leased to Maria Elizabeth Margrietha Venter (born Dekker), widow, and Francois Johannes Abraham Venter, in terms of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

✱ No. 120, 1939.]

NATIVE TRUST AND LAND AMENDMENT ACT, 1939: DATE OF COMMENCEMENT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *eleven* of the Native Trust and Land Amendment Act, 1939 (Act No. 17 of 1939), I do hereby proclaim, declare and make known that the said Native Trust and Land Amendment Act, 1939, shall commence and come into operation on the first day of July, 1939.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eighth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. A. FAGAN.

✱ No. 121, 1939.]

VENIA AETATIS.—DIRK JACKSON JOHANNES TERBLANCHE.

Whereas Dirk Jackson Johannes Terblanche at present residing on the farm " Saxony ", in the District of Winburg, in the Province of the Orange Free State, did on the 31st day of March, 1939, by Petition to me as Governor-General of the Union of South Africa pray for *Venia Aetatis* which said Petition was duly referred to the Honourable, the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) for consideration and report;

And whereas the Honourable Mr. Justice F. P. van den Heever, a Judge of the said Court holden at Bloemfontein, did, after due enquiry at a sitting of such Court, report to me that in the opinion of the said Court it was desirable to grant *Venia Aetatis* to the said Dirk Jackson Johannes Terblanche;

And whereas it appears to me that all the other formalities required by law have been duly complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by Chapter LXXXIX of the Orange Free State Law Book, I do hereby grant to the said Dirk Jackson Johannes Terblanche *Venia Aetatis* with all rights and privileges appertaining thereto, inclusive of the capacity to deal with immovable property belonging to him to have and enjoy as fully and effectually to all intents and purposes as he, the said Dirk Jackson Johannes Terblanche might or could do if he had already attained the full age of twenty-one years.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eighth day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

BYLAE.

Plaas.	Grootte.	Geregistreerde Eienaar.
Rugby No. 557, Voorheen No. 1197	1,079 Morge, 461 Vierkante Roede	Die Regering van die Unie van Suid-Afrika en verhuur aan Maria Elizabeth Margrietha Venter (gebore Dekker), weduwee, en Francois Johannes Abraham Venter, ingevolge die „ Crown Land Disposal Ordinance, 1903 " (Transvaal).
Currie No. 558, Voorheen Rugby No. 1198	713 Morge, 423 Vierkante Roede	Die Regering van die Unie van Suid-Afrika en verhuur aan Maria Elizabeth Margrietha Venter (gebore Dekker), weduwee, en Francois Johannes Abraham Venter, ingevolge die „ Crown Land Disposal Ordinance, 1903 " (Transvaal).

✱ No. 120, 1939.]

WET TOT WYSIGING VAN DIE NATURELLETRUST EN -GROND WET, 1939: DATUM VAN INWERKINGTREDING.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *elf* van die Wet tot Wysiging van die Naturelletrust en -grond Wet, 1939 (Wet No. 17 van 1939), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat die genoemde Wet tot Wysiging van die Naturelletrust en -grond Wet, 1939, op die eerste dag van Julie 1939, in werking sal tree en krag van wet sal hê.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. A. FAGAN.

✱ No. 121, 1939.]

VENIA AETATIS.—DIRK JACKSON JOHANNES TERBLANCHE.

Nademaal Dirk Jackson Johannes Terblanche, tans woonagtig op die plaas „ Saxony ", in die distrik Winburg, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, op die 31ste dag van Maart 1939, by versoekskrif my as Goewerneur-generaal van die Unie van Suid-Afrika om *Venia Aetatis* gesmeek het, en dat genoemde versoekskrif behoorlik na die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), vir oorweging en rapport verwys is;

En nademaal Sy Edelagbare F. P. van den Heever, 'n Regter van genoemde Hof, gehou op Bloemfontein, na behoorlike ondersoek by 'n sitting van daardie Hof aan my gerapporteer het dat dit na die oordeel van die Hof wenslik is om *Venia Aetatis* aan genoemde Dirk Jackson Johannes Terblanche te verleen:

En nademaal dit my voorkom dat behoorlik aan alle by wet vereiste formaliteite voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by hoofstuk LXXXIX van die Wetboek van die Oranje-Vrystaat, hierby aan genoemde Dirk Jackson Johannes Terblanche *Venia Aetatis* verleen met alle regte en voorregte wat daaraan verbonde is, met inbegrip van handelingsbevoegdheid ten aansien van onroerende goedere wat aan hom behoort, en hierdie regte en voorregte sal hy in alle opsigte net so volkome en volledig kan besit en geniet as wat hy, genoemde Dirk Jackson Johannes Terblanche, sou of kon gedoen het indien hy alreeds die volle leeftyd van een-en-twintig jaar bereik het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

✱ No. 122, 1939.]

RE-DEFINITION OF JUSTICE OF THE PEACE WARD " WARDEN " IN THE DISTRICT OF HARRISMITH.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *one* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), I do hereby declare, proclaim and make known that from the date of publication hereof, the boundaries of Justice of the Peace Ward " Warden " in the District of Harrismith, Province of the Orange Free State, shall be as defined in the Schedule hereto.

Proclamation No. 29 of 1923, as amended by Proclamation No. 251 of 1925, shall be and is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Third day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

BOUNDARIES OF THE JUSTICE OF THE PEACE WARD " WARDEN ", MAGISTERIAL DISTRICT OF HARRISMITH.

From a point on the Harrismith-Vrede District boundary common to the farms Kruisfontein No. 1750 and Venters Pad No. 233, District Harrismith; thence generally southwards and then westwards along the boundaries of and including the farms Kruisfontein No. 1750, Modderlaagte No. 1758, Droogebult No. 1759, portion Draaihoek No. 1768 of Keytersfontein No. 1744, Keytersfontein No. 1744, portions Ou Hoogte No. 1143, Die Hoek No. 524 and Wintersveld No. 1141 of Tevreden No. 313, portions Bethanie No. 1688 and Zartfontein No. 695 of Leeuwen Kop No. 216, Vaalbank No. 392, Unie No. 942, portion Berseba No. 1672 of Susanna No. 372, Hill Cottage No. 390, Good Luck No. 565, portion de Villiers No. 1436 of Good Luck No. 565, Edendale No. 910, Wilde Boer Laagte No. 566, Zwartklip No. 162, Franzhoek No. 1006, Wydgelegen No. 167, Blesbokpan No. 1085, Erfdeel No. 1004, Jacobsdal No. 1007, portion Middeldeel No. 1572 of Jacobsdal No. 1007, portion Vlakpan No. 727 of portion Besterslaagte No. 1505 of Jacobsdal No. 1007, Susanna No. 1005, Smaldeel No. 1002, Tweedeel No. 1003, Driehoek No. 748, Rooi Kraal No. 506, Balmoral No. 297, Zwartfontein No. 106, Polzin No. 817, Komeet No. 52, Sarclet No. 1, Reenens Hoop No. 182, Landdrost No. 45, Reenens Hoop No. 182, Loskop No. 208, Platkop No. 1108, Michal No. 1304, Goede Hoop No. 897, Mooi Roos No. 1150, Aberfeldy No. 362, Haakan No. 1233, Felicitas No. 1182, Aberfeldy No. 362, Polangen No. 515, portion Libertas No. 1648 and Haak-in No. 1645 of Thaba Bulois No. 603, portion Smaldeel No. 1589 of Nooitgedacht No. 1543, portions Haak-in No. 1645 and Libertas No. 1648 of Thaba Bulois No. 603, Laaistokkraal No. 137, Du Plessis No. 1120, St. Liver No. 987, Langkuil No. 831, Plaasie No. 1008, Erfdeel No. 830, Spoorweg No. 455, Springdale I No. 560, portion Waterloo No. 1341 of Barry Estate A No. 266, portions Ems No. 1497, Excelsior No. 1498, and Mara No. 1496 of Esselensrust No. 110, Glen Dover No. 534, Heuninglaagte No. 454, Brak Pan No. 16 to a point on the Harrismith-Bethlehem District boundary common to the farms Mooimeisjesrust No. 37, Heuninglaagte No. 454 and Brak Pan No. 16; thence generally northwards and then eastwards along the Harrismith District boundary to the point of beginning.

✱ No. 123, 1939.]

PROCLAIMING THE DISTRICT OF MQANDULI AS ONE JUSTICE OF THE PEACE WARD.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *one* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), I do hereby declare, proclaim and make known that from the date of publication hereof the Magisterial District of Mqanduli, Province of the Cape of Good Hope, shall form one ward for the purposes of the said Act and that the name " Mqanduli " is hereby assigned to the said ward.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Third day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

✱ No. 122, 1939.]

HERBEPALING VAN VREDEREGTERSWYK ,, WARDEN " IN DIE DISTRIK HARRISMITH.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die ,, Wet op Vrederechters en Eden 1914 " (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum van publikasie hiervan, die grense van Vrederegterswyk ,, Warden " in die distrik Harrismith, provinsie Oranje-Vrystaat, vasgestel is soos omskryf in die bylae van hierdie Proklamasie.

Proklamasie No. 29 van 1923 soos gewysig by Proklamasie No. 251 van 1925 word hierby dienooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Derde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

BYLAE.

GRENSE VAN VREDEREGTERSWYK ,, WARDEN ", MAGISTRAATSDISTRIK HARRISMITH.

Van 'n punt op die Harrismith-Vrede-distriksgrens gemeen aan die plase Kruisfontein No. 1750 en Venters Pad No. 233, distrik Harrismith; vandaar oor die algemeen suidwaarts en dan weswaarts langs die grense van en insluitende die plase Kruisfontein No. 1750, Modderlaagte No. 1758, Droogebult No. 1759, deel Draaihoek No. 1768 van Keytersfontein No. 1744, Keytersfontein No. 1744, dele Ou Hoogte No. 1143, Die Hoek No. 524 en Wintersveld No. 1141 van Tevreden No. 313, dele Bethanie No. 1688 en Zwartfontein No. 695 van Leeuwen Kop No. 216, Vaalbank No. 392, Unie No. 942, deel Berseba No. 1672 van Susanna No. 372, Hill Cottage No. 390, Good Luck No. 565, deel de Villiers No. 1436 van Good Luck No. 565, Edendale No. 910, Wilde Boer Laagte No. 566, Zwartklip No. 162 Franzhoek No. 1006, Wydgelegen No. 167, Blesbokpan No. 1085, Erfdeel No. 1004, Jacobsdal No. 1007, deel Middeldeel No. 1572 van Jacobsdal No. 1007, deel Vlakpan No. 727 van deel Besterslaagte No. 1505 van Jacobsdal No. 1007, Susanna 1005, Smaldeel No. 1002, Tweedeel No. 1003, Driehoek No. 748, Rooi Kraal No. 506, Balmoral No. 297, Zwartfontein No. 106, Polzin No. 817, Komeet No. 52, Sarclet No. 1, Reenens Hoop No. 182, Landdrost No. 45, Reenens Hoop No. 182, Loskop No. 208, Platkop No. 1108, Michal No. 1304, Goede Hoop 897, Mooi Roos 1150, Aberfeldy No. 362, Haakan No. 1233, Felicitas No. 1182, Aberfeldy No. 362, Polangen No. 515, dele Libertas No. 1648 en Haak-in No. 1645 van Thaba Bulois No. 603, deel Smaldeel No. 1589 van Nooitgedacht No. 1543, dele Haak-in No. 1645 en Libertas No. 1648 van Thaba Bulois No. 603, Laaistokkraal No. 137, Du Plessis No. 1120, St. Liver No. 987, Langkuil No. 831, Plaasie No. 1008, Erfdeel No. 830, Spoorweg No. 455, Springdale I No. 560, deel Waterloo No. 1341 van Barry Estate A No. 266, dele Ems No. 1497, Excelsior No. 1498, en Mara No. 1496 van Esselensrust No. 110, Glen Dover No. 534, Heuninglaagte No. 454, Brak Pan No. 16 tot by 'n punt op die Harrismith-Bethlehem-distriksgrens, gemeen aan die plase Mooimeisjesrust No. 37, Heuninglaagte No. 454 en Brak Pan No. 16; vandaar oor die algemeen noordwaarts en dan ooswaarts langs die Harrismith-distriksgrens tot by die aanvangspunt.

✱ No. 123, 1939.]

VERKLARING VAN DIE DISTRIK MQANDULI AS EEN VREDEREGTERSWYK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die ,, Wet op Vrederechters en Eden 1914 " (Wet No. 16 van 1914) verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, vanaf die datum van publikasie hiervan, die magistraatsdistrik Mqanduli, provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die doeleindes van vermelde Wet een wyk vorm en dat aan genoemde wyk hierby die naam ,, Mqanduli " gegee word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Derde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

✱ No. 124, 1939.]

RE-DEFINITION OF JUSTICE OF THE PEACE WARDS KOMMANDOSPRUIT, VREDE AND ROADSIDE, IN THE DISTRICT OF VREDE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *one* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), I do hereby declare, proclaim and make known that from the date of publication hereof, the boundaries of Justice of the Peace Wards Kommandospruit, Vrede and Roadside, in the District of Vrede, Province of the Orange Free State, shall be as defined in the Schedule hereto.

Proclamation No. 29 of 1923, as amended by Proclamation No. 69 of 1938, shall be and is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Third day of June One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARD KOMMANDOSPRUIT, DISTRICT VREDE.

From a point on the Orange Free State-Transvaal boundaries common to the farms portion Ebenhaezer No. 1193 of Haran No. 753 and Kliprand No. 754, District Vrede; thence generally south-eastwards along the Orange Free State-Transvaal boundary to a point common to the farms Paarden Vallei No. 263 and Kromelboog No. 264; thence generally southwards along the boundaries of and including the farms Kromelboog No. 264, Pronklaagte No. 472, Misgund No. 903, Beslis No. 866, Gemsbokhoeksberg No. 268, Uitvlugt No. 227, Poortje No. 228, Lehuela No. 554, Poortje No. 228, Uitkyk No. 552, Nooitgedacht No. 32, Sterkstroom No. 551, Platrand No. 550, Quaggapoort No. 239, portion Quaggahoek No. 1102 of Goedgenoeg No. 238, Goedgenoeg No. 238, portion Rooinek No. 1103 of Goedgenoeg No. 238, Mooi Uitzicht No. 849, Paradys No. 683, Marmanshoek No. 684, Louisa No. 46, Bosch Hoek No. 236, Louisa No. 46, Waterbult No. 47 to a point on the Vrede-Harrismith District boundary common to the farms Waterbult No. 47 and portion Uitspan No. 1208 of Elandshoek No. 246, District Vrede; thence generally westwards along the Vrede-Harrismith District boundary to a point common to the farms Langverwacht No. 1075 and Kalkkrans No. 427, District Vrede; thence generally northwards along the boundaries of and including the farms Langverwag No. 1075, portion Vredenek No. 1256 of Uitkomst No. 94, Uitkomst No. 94, portion Ebenhaezer No. 1258 of Uitkomst No. 94, Hartebeestvlakte No. 211, portion Rusoord No. 1248 of Hartebeestvlakte No. 211, Tipperary No. 221, Rouxmenel No. 896, Cork No. 222, Werda No. 779, Kalkkloof No. 445, Driefontein No. 681, Uitzicht No. 443, Standerton No. 444, Johannasdeel No. 853, Moedersgift No. 852, Rondehoek No. 225, Deelkop No. 535, Rondehoek No. 225, Paardenkop No. 271, Paardenkop "A" No. 515, Driefontein No. 286, Judiths Laagte No. 816, portion Beginsel No. 1073 of Lebanon No. 1053, portion Tevreden No. 1072 of Lebanon No. 1053, Langspruit No. 752, Kliprand No. 754, to the point of beginning.

BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARD VREDE, DISTRICT VREDE.

From a point common to the farms Fairplay No. 279, Goedgenoeg No. 590 and Hoogebult No. 1204, District Vrede; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the farms Hoogebult No. 1204, Zamenkomst No. 400, Plat Vley No. 276, Boshoffsrust No. 118, Mooigenoeg No. 277, Meadow Bank No. 717, portions Quo Vadis No. 1138, Kismet No. 1139, Gewaag No. 1184 and Merino No. 1185 of Kalkoenkrans No. 272, Deelpan No. 534, Bethanie No. 604, Venteria No. 521, Whitklip No. 666, portion Larney No. 1097 of Whitklip No. 666, Langeberg No. 605, portion Wesselskop No. 1263 of Koefontein No. 208, Excelsior No. 721, Jacobus No. 610, Wilhelmina No. 613, to the south-eastern beacon of the last-mentioned farm; thence generally southwards along the boundaries of and including the farms Wilhelmina No. 613, Baby No. 609, Rebellie No. 620, Maaltyds Poortje No. 213, Magdalena No. 489, Kuilen No. 95, Kafferskraal No. 558, Langdeel No. 490, Bellevue No. 194, Rooirand No. 891, Dinasdeel No. 890, portion Adelaide No. 1144 of Langverwacht No. 196, Langverwacht No. 196, Kafferbeen No. 893, Mooifontein No. 505, Schuinshoogte No. 506, Kalkkrans No. 427, portions Beatrice No. 1000 and Goldia No. 960 of Kalkkrans No. 427, Depka No. 200, Adrianople No. 201 to a point on the Vrede-Harrismith District boundary common to the farms Adrianople No. 201 and portion Deepdale No. 1225 of Kalkfontein No. 188, District Vrede; thence generally northwards along the boundaries of and including the farms Adrianople No. 201, Smaldeel No. 146,

✱ No. 124, 1939.]

HERBEPALING VAN VREDEREGTERSWYKE, „KOMMANDOSPRUIT", „VREDE" EN „ROADSIDE" IN DIE DISTRIK VREDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die „Wet op Vrederechters en Eden 1914" (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, vanaf die datum van publikasie hiervan, die grense van die Vrederegterswyke Kommandospruit, Vrede en Roadside in die distrik Vrede, provinsie Oranje-Vrystaat, vasgestel is soos omskryf in die bylae van hierdie Proklamasie.

Proklamasie No. 29 van 1923, soos gewysig by Proklamasie No. 69 van 1938, word hierby dienooreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegeen onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad op hede die Derde dag van Junie Eenduisend Negehonderd nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

BYLAE.

GRENSE VAN VREDEREGTERSWYK KOMMANDOSPRUIT, DISTRIK VREDE.

Van 'n punt op die grens tussen Oranje-Vrystaat en Transvaal, gemeen aan die plase, deel Ebenhaezer No. 1193 van Haran No. 753 en Kliprand No. 754, distrik Vrede; daarvandaan oor die algemeen suidooswaarts langs die grens tussen Oranje-Vrystaat en Transvaal tot by 'n punt gemeen aan die plase Paarden Vallei No. 263 en Kromelboog No. 264; daarvandaan oor die algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende die plase Kromelboog No. 264, Pronklaagte No. 472, Misgund No. 903, Beslis No. 866, Gemsbokhoeksberg No. 268, Uitvlugt No. 227, Poortje No. 228, Lehuela No. 554, Poortje No. 228, Uitkyk No. 552, Nooitgedacht No. 32, Sterkstroom No. 551, Platrand No. 550, Quaggapoort No. 239, deel Quaggahoek No. 1102 van Goedgenoeg No. 238, Goedgenoeg No. 238, deel Rooinek No. 1103 van Goedgenoeg No. 238, Mooi Uitzicht No. 849, Paradys No. 683, Marmanshoek No. 684, Louisa No. 46, Bosch Hoek No. 236, Louisa No. 46 en Waterbult No. 47 tot by 'n punt op die Vrede-Harrismith-distriksgrens gemeen aan die plase Waterbult No. 47 en deel Uitspan No. 1208 van Elandshoek No. 246, distrik Vrede; daarvandaan oor die algemeen weswaarts langs die Vrede-Harrismith-distrikgrens tot by 'n punt gemeen aan die plase Langverwacht No. 1075 en Kalkkrans No. 427, distrik Vrede; daarvandaan oor die algemeen noordooswaarts langs die grense van en insluitende die plase Langverwag No. 1075, deel Vredenek No. 1256 van Uitkomst No. 94, Uitkomst No. 94, deel Ebenhaezer No. 1258 van Uitkomst No. 94, Hartebeestvlakte No. 211, deel Rusoord No. 1248 van Hartebeestvlakte No. 211, Tipperary No. 221, Rouxmenel No. 896, Cork No. 222, Werda No. 779, Kalkkloof No. 445, Driefontein No. 681, Uitzicht No. 443, Standerton No. 444, Johannasdeel No. 853, Moedersgift No. 852, Rondehoek No. 225, Deelkop No. 535, Rondehoek No. 225, Paardenkop No. 271, Paardenkop „A" No. 515, Driefontein No. 286, Judiths Laagte No. 816, deel Beginsel No. 1073 van Lebanon No. 1053, deel Tevreden No. 1072 van Lebanon No. 1053, Langspruit No. 752, Kliprand No. 754, tot by die aanvangspunt.

GRENSE VAN VREDEREGTERSWYK VREDE, DISTRIK VREDE.

Van 'n punt gemeen aan die plase Fairplay No. 279, Goedgenoeg No. 590 en Hoogebult No. 1204, distrik Vrede; daarvandaan oor die algemeen suidooswaarts langs die grense van en insluitende die plase Hoogebult No. 1204, Zamenkomst No. 400, Plat Vley No. 276, Boshoffsrust No. 118, Mooigenoeg No. 277, Meadow Bank No. 717, dele Quo Vadis No. 1138, Kismet No. 1139, Gewaag No. 1184 en Merino No. 1185 van Kalkoenkrans No. 272, Deelpan No. 534, Bethanie No. 604, Venteria No. 521, Whitklip No. 666, deel Larney No. 1097 van Whitklip No. 666, Langeberg No. 605, deel Wesselskop No. 1263 van Koefontein No. 208, Excelsior No. 721, Jacobus No. 610, Wilhelmina No. 613, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan oor die algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende die plase Wilhelmina No. 613, Baby No. 609, Rebellie No. 620, Maaltyds Poortje No. 213, Magdalena No. 489, Kuilen No. 95, Kafferkraal No. 558, Langdeel No. 490, Bellevue No. 194, Rooirand No. 891, Dinasdeel No. 890, deel Adelaide No. 1144 van Langverwacht No. 196, Langverwacht No. 196, Kafferbeen No. 893, Mooifontein No. 505, Schuinshoogte No. 506, Kalkkrans No. 427, dele Beatrice No. 1000 en Goldia No. 960 van Kalkkrans No. 427, Depka No. 200, Adrianople No. 201 tot by 'n punt aan die Vrede-Harrismith-distriksgrens, gemeen aan die plase Adrianople No. 201 en deel Deepdale No. 1225 van Kalkfontein No. 188, distrik Vrede; daarvandaan oor die algemeen noordwaarts langs die grense van en insluitende die plase Adrianople No. 201, Smaldeel No. 146,

Bronkhorstfontein No. 149, Bitterwater No. 147, portion Rushoek No. 1259 of Graskop No. 145, Rietkuil No. 198, Kaal Kop No. 965, portion Erfnis No. 973 of Kaal Kop No. 965, Waterval No. 540, Palatia No. 536, Rehnia No. 693, Monaca No. 539, Lekkerleg No. 537, portion Denemark No. 1195 of Botha's Berg No. 179, Berlin No. 497, portions Sonop No. 1275 and Gerhardus No. 1276 of Vogelstruis Leegte 378, Vogelstruis Legte No. 378, Frederikasdal No. 927, Vlaklaagte No. 418, Malta No. 1066, portions The Willows No. 1221 and Seven Oaks No. 1222 of Hoogebult No. 1204, Hoogebult No. 1204, to the point of beginning.

BOUNDARIES OF JUSTICE OF THE PEACE WARD ROADSIDE, DISTRICT VREDE.

From a point on the Vrede-Frankfort District boundary common to the farms Mara No. 302 and Nemo No. 843, District Vrede; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the farms Mara No. 302, portion Syferfontein " B " No. 1015 of Mara No. 302, Bloemhof No. 1318, Heeltevreden No. 485, Geluksdeel No. 484, Wessels Rust No. 349, Jacobusdaal No. 744, Vaalkop No. 747, Zwartkrans No. 745, portion Swartwal No. 1118 of Van Wyks Pan No. 748, Van Wyks Pan No. 748 portion Eldorado No. 1117 of Van Wyks Pan No. 748, Orebee Leegte No. 308, Kenton No. 309, Geschenk No. 622, Aansluiting No. 736 to the north-eastern beacon of the last-mentioned farm; thence generally southwards along the boundaries of and including the farms Aansluiting No. 736, Goedgenoeg No. 590, Varschfontein No. 487, portion Grootgewaag No. 1288 of Varschfontein No. 487, Rishton No. 383, Eenzaam No. 614, Brakleegte No. 294, Palmiet No. 585, Success No. 650, Roux No. 837, Fairview No. 651, Grootfontein No. 426, portion Boomstraat No. 1172 of Grootfontein No. 426, Strydpoort No. 189, portion Pietersdal No. 1211 of Strydpoort No. 189, Pieterskop No. 919, Vaalklip No. 732, Vryman No. 731, portion Zaaihoek No. 1251 of Vryman No. 731, portion Julius Caesar No. 1231 of Kalkfontein No. 188, portion Ons Rus No. 1232 of portion Julius Caesar No. 1231 of Kalkfontein No. 188; Kalkfontein No. 188, portion Deepdale No. 1225 of Kalkfontein No. 188 to a point on the Vrede-Harrismith District boundary common to the farms Adrianople No. 201 and portion Deepdale No. 1225 of Kalkfontein No. 188, District Vrede; thence generally westwards and then northwards along the Vrede District boundary to the point of beginning.

Bronkhorstfontein No. 149, Bitterwater No. 147, deel Rushoek No. 1259 van Graskop No. 145, Rietkuil No. 198, Kaal Kop No. 965, deel Erfnis No. 973 van Kaal Kop No. 965, Waterval No. 540, Palatia No. 536, Rehnia No. 693, Monaca No. 539, Lekkerleg No. 537, deel Denemark No. 1195, van Botha's Berg No. 179, Berlin No. 497, dele Son-op No. 1275 en Gerhardus No. 1276 van Vogelstruis Leegte No. 378, Vogelstruis Leegte No. 378, Frederiksdal No. 927, Vlaklaagte No. 418, Malta No. 1066, dele The Willows No. 1221 en Seven Oaks No. 1222 van Hoogebult No. 1204, Hoogebult No. 1204 tot by die aanvangspunt.

GRENSE VAN VREDEREGTERSWYK ROADSIDE, DISTRIK VREDE.

Van 'n punt op die Vrede-Frankfort-distriksgrens, gemeen aan die plase Mara No. 302 en Nemo No. 843, distrik Vrede; daarvandaan oor die algemeen suidooswaarts langs die grense van en insluitende die plase Mara No. 302, deel Syferfontein ,, B " No. 1015 van Mara No. 302, Bloemhof No. 1318, Heeltevreden No. 485, Geluksdeel No. 484, Wessels Rust No. 349, Jacobusdaal No. 744, Vaalkop No. 747, Zwartkrans No. 745, deel Swartwal No. 1118 van Van Wyks Pan No. 748, van Wyks Pan No. 748, deel Eldorado No. 1117 van Van Wyks Pan No. 748, Orebee Leegte No. 308, Kenton No. 309, Geschenk No. 622, Aansluiting No. 736, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan oor die algemeen suidwaarts langs die grense van en insluitende die plase Aansluiting No. 736, Goedgenoeg No. 590, Varschfontein No. 487, deel Grootgewaag No. 1288 van Varschfontein No. 487, Rishton No. 383, Eenzaam No. 614, Brakleegte No. 294, Palmiet No. 585, Success No. 650, Roux No. 837, Fairview No. 651, Grootfontein No. 426, deel Boomstraat No. 1172 van Grootfontein No. 426, Strydpoort No. 189, deel Pietersdal No. 1211 van Strydpoort No. 189, Pieterskop No. 919, Vaalklip No. 732, Vryman No. 731, deel Zaaihoek No. 1251 van Vryman No. 731, deel Julius Caesar No. 1231 van Kalkfontein No. 188, deel Ons Rus No. 1232 van deel Julius Caesar No. 1231 van Kalkfontein No. 188, Kalkfontein No. 188, deel Deepdale No. 1225 van Kalkfontein No. 188 tot by 'n punt op die Vrede-Harrismith-distriksgrens, gemeen aan die plase Adrianople No. 201 en deel Deepdale No. 1225 van Kalkfontein No. 188, distrik Vrede; daarvandaan oor die algemeen weswaarts en dan noordwaarts langs die Vrededistriksgrens tot by die aanvangspunt.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 842.] [16 June 1939.

ESTABLISHMENT OF A NEW GAOL AT LADISMITH (CAPE).

His Excellency the Goevernor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act No. 13 of 1911, of the establishment as the District Gaol for Ladismith (Cape) of the new buildings erected at Ladismith (Cape) on a site bounded on the north and east by the town commonage and on the south and west by unnamed streets, with effect from the 26th May, 1939.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 819.] [16 June 1939.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate on Lots Nos. 1, 2, 8 and 9, Block H, Brown's Road, Point, Durban, in the Province of Natal, appointed by Government Notice No. 2009 of 31st December, 1937, for the free warehousing under bond of general merchandise, in the name of Dougherty & Stead (Pty.). Limited;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 842.] [16 Junie 1939.

AANWYSING VAN NUWE TRONK OP LADISMITH (KAAP).

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die ,,Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten ", No. 13 van 1911, die aanwysing van die nuwe gebou opgerig te Ladismith (Kaap) op 'n terrein wat ten noorde en ooste deur die dorpsgrond en ten suide en weste deur onbenoemde strate begrens word, met ingang van 26 Mei 1939, as die distrikstronk vir Ladismith (Kaap), goed te keur.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 819.] [16 Junie 1939.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë op persele Nos. 1, 2, 8 en 9, blok H, Brownsweg, Point, Durban, in die provinsie Natal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 2009 van 31 Desember 1937, vir die vry opberging van algemene koopware, onder waarborg, op naam van die maatskappy Dougherty & Stead (Pty.), Limited;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die ,, Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

✱ No. 820.] [16 June 1939.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Dougherty & Stead (Pty.), Limited, Durban, in the Province of Natal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a portion of a brick building under asbestos roof, comprising two rooms having an area of 98 feet 6 inches by 48 feet 6 inches and 77 feet 9 inches by 49 feet, situate on Lots Nos. 59 and 60 of Block V, Pickering, Fisher and Mazeppa Streets, Durban, the property of Mr. W. F. Turpie, for the deposit of general merchandise under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

✱ No. 821.] [16 June 1939.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged by the Collector of Customs and Excise, Capetown, of an amount of 2s. (two shillings) forwarded in the form of postage stamps, together with a note from " A Law Abiding Citizen by the Grace of God ".

✱ No. 824.] [16 June 1939.

APPOINTMENT OF MR. D. A. S. FOURIE AS RECEIVER OF REVENUE, BOKSBURG.

It is hereby notified for general information that Mr. David Andries Stephanus Fourie has been apointed Receiver of Revenue, Boksburg, with effect from the 1st June, 1939, *vice* Mr. Frank Davies, transferred. R. 15/956.

✱ No. 832.] [16 June 1939.

5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1940/50.

Lost Certificate.

Certificate No. 10045 *for* £500 *in favour of Mrs. Hubertha Chadwick.*

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost, or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

✱ No. 833.] [16 June 1939.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 5 per cent. Local Registered Stock 1940-50 will be closed from the 1st July, 1939, to the 1st August, 1939, both days inclusive, and that the dividend due on the 1st August next, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 843.] [16 June 1939.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 10th JUNE, 1939.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	219,095	1,625,867	—

*(1) Calculated at the price ruling at the date of export.
(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa.

✱ No. 820.] [16 Junie 1939.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die maatskappy Dougherty & Stead (Pty.), Limited, Durban, in die provinsie Natal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskryf, as 'n doeane-pakhuis, nl., 'n gedeelte van 'n baksteengebou met asbesdak, bevattende twee vertrekke met 'n oppervlakte van 98 voet 6 duim by 48 voet 6 duim en 77 voet 9 duim by 49 voet, geleë op persele Nos. 59 en 60 van blok V, Pickering-, Fisher- en Mazeppastraat, Durban, die eiendom van mnr. W. F. Turpie, vir die opberging van algemene koopware onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „ Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 " (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✱ No. 821.] [16 Junie 1939.

GEWETENSGELD.

Die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Kaapstad, erken hierby ontvangs van 'n bedrag van 2s. (twee sjielings) wat in die vorm van posseëls, tesame met 'n briefie van „ A Law Abiding Citizen by the Grace of God ", gestuur is.

✱ No. 824.] [16 Junie 1939.

AANSTELLING VAN Mnr. D. A. S. FOURIE AS ONTVANGER VAN INKOMSTE, BOKSBURG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. David Andries Stephanus Fourie met ingang van 1 Junie 1939, aangestel is as Ontvanger van Inkomste, Boksburg, in die plek van mnr. Frank Davies, wat verplaas is.

✱ No. 832.] [16 Junie 1939.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 5 PERSENT, 1940/50.

Sertifikaat Soekgeraak.

Sertifikaat no. 10045 *vir* £500 *ten gunste van mevr Hubertha Chadwick.*

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaatkopie van bovermelde effektesertifikaat wat soekgeraak het, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaatkopie uitgereik sal word.

✱ No. 833.] [16 Junie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 5 persent, 1940-50, vanaf 1 Julie 1939 tot en met 1 Augustus 1939 gesluit sal wees en dat die diwidend betaalbaar op 1 Augustus aanstaande, aan die effektehouers wat op die datum van die sluiting van die oordragsboeke geregistreer is, betaal sal word.

✱ No. 843.] [16 Junie 1939.

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAFGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 10 JUNIE 1939.

Land van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Sigwaarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	219,095	1,625,867	—

*(1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.
(2) Sluit in goud onderweg na oorsese lande oor die Unie van Suid-Afrika.

✱ No. 844.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [16 June 1939.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 9th day of June, 1939.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	1,000,000	0	0
Notes in Circulation	17,592,775	10	0
Deposits :—			
(*a*) Government	1,900,321	5	0
(*b*) Bankers	22,587,993	17	3
(*c*) Other	5,656,789	9	4
Bills Payable	—		
Other Liabilities	1,270,190	8	0
	£51,008,070	9	7

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £2,891,790. 11s. 7d. held outside the Union)	26,427,713	8	4
Subsidiary Coin	186,313	16	7
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	14,842	3	1
(*b*) Foreign	8,305,100	0	0
(*c*) Union Government Treasury Bills	—		
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	—		
Investments	2,655,241	3	3
Other Assets	13,418,859	18	4
	£51,008,070	9	7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 55·3 per cent.

Dated this 13th day of June, 1939.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱ No. 844.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [16 Junie 1939.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 9de dag van Junie 1939.

Laste (Passiva).	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwe	1,000,000	0	0
Banknote in omloop	17,592,775	10	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	1,900,321	5	0
(*b*) Bankiers	22,587,993	17	3
(*c*) Ander	5,656,789	9	4
Te Betale Wissels	—		
Ander Verpligtings	1,270,190	8	0
	£51,008,070	9	7

Bate (Activa).	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £2,891,790. 11s. 7d. buite die Unie gehou)	26,427,713	8	4
Pasmunt	186,313	16	7
Verdiskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnelandse	14,842	3	1
(*b*) Buitelandse	8,305,100	0	0
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering	—		
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	—		
Beleggings	2,655,241	3	3
Ander Bate	13,418,859	18	4
	£51,008,070	9	7

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 55·3 persent.

Geteken die 13de dag van Junie 1939.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✱ No. 845.] [16 June 1939.

3¾ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1948-58.

Lost Certificate.

Certificate No. 9170 *for* £300 *in favour of Mrs. Grace Webster.*

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost, or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

✱ No. 845.] [16 Junie 1939.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¾ PERSENT, 1948-58.

Sertifikaat Soekgeraak.

Sertifikaat No. 9170 *vir* £300 *ten gunste van mevr. Grace Webster.*

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaatkopie van bovermelde effektesertifikaat wat soekgeraak het, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaatkopie uitgereik sal word.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information :—

✱ No. 825.] [16 June 1939.

AWARDS OF THE "DEKORATIE VOOR TROUWE DIENST (ANGLO-BOER-OORLOG, 1899-1902)".

The Minister of Defence has been pleased, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 2307 of the 21st December, 1920, to approve of the award of the "Dekoratie voor Trouwe Dienst (Anglo-Boer-oorlog, 1899-1902)" to the undermentioned officers of the late Republican Forces :—

Kommandant E. A. Conroy.
Kaptein P. W. Visagie.

✱ No. 834.] [16 June 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *four* (1) of the Aviation Act, 1923, to appoint Major D. Cloete, M.C., a member of the Civil Air Board and to designate him Chairman *vice* Lieutenant-General A. J. E. Brink, D.T.D., D.S.O., with effect from the 1st April, 1939, and for the period of the latter's unexpired term of office.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

✱ No. 825.] [16 Junie 1939.

TOEKENNING VAN DIE „DEKORATIE VOOR TROUWE DIENST (ANGLO-BOER-OORLOG, 1899-1902)."

Dit het die Minister van Verdediging behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing no. 2307 van 21 Desember 1920, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die „Dekoratie voor Trouwe Dienst (Anglo-Boer-oorlog, 1899-1902)" aan ondergenoemde offisiere van die gewese Republikeinse Magte :—

Kommandant E. A. Conroy.
Kaptein P. W. Visagie.

✱ No. 834.] [16 Junie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens artikel *vier* (1) van die „Luchtvaartwet, 1923", majoor D. Cloete, M.C. in die plek van luitenant-generaal A. J. E. Brink, D.T.D., D.S.O., as lid van die Raad vir Burgerlugvaart aan te stel en as voorsitter aan te wys, met ingang van 1 April 1939, en vir die onverstreke termyn van laasgenoemde se dienstydperk.

✱ No. 835.] [16 June 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *eighty-eight* (1) of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint the Magisterial Districts of Capetown, Wynberg, Simonstown, Malmesbury, East London, Durban, Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Bethlehem, Pretoria, Johannesburg and Potchefstroom to be areas for the training and exercise of members of the Defence Forces for the period 1st July, 1939, to 30th June, 1940.

✱ No. 836.] [16 June 1939.

His Execellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for Defence Rifle Associations:—

CHAPTER VI.

Insert the following new paragraph 43A:—

43A. The Minister may authorise with effect from the 1st July, 1939, the grant to officers commanding commando machine gun detachments of a commuted subsistence and transport allowance not exceeding £18 per annum. This allowance shall be paid quarterly in arrear and shall cover all living and transport (other than rail fares when specially authorised to proceed by rail) expenses incurred by such officers in connection with the execution of their duties with their detachments.

Amendment slip No. 7.

✱ No. 835.] [16 Junie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *agt-en-tagtig* (1) van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", die magistraatsdistrikte Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Malmesbury, Oos-Londen, Durban, Pinetown, Camperdown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Bethlehem, Pretoria, Johannesburg en Potchefstroom aan te wys as terreine vir opleiding en oefening van lede van die Verdedigingsmag vir die tydperk 1 Julie 1939, tot 30 Junie 1940.

✱ No. 836.] [16 Junie 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *een-honderd-en-sestien* van die „ Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", die Regulasies vir Verdedigingskietverenigings as volg te wysig:—

HOOFSTUK VI.

Voeg die volgende nuwe artikel 43A in:—

43A. Die Minster kan magtiging daartoe verleen dat met ingang van 1 Julie 1939, 'n gekonsolideerde reis- en verblyftoelae van hoogstens £18 die jaar aan bevelvoerende offisiere van masjiengeweerafdelings betaal word. Hierdie toelae word elke kwartaal vir die vorige kwartaal uitgekeer en dek alle reis- en verblyfkoste (behalwe treingeld ingeval die bevelvoerende offisier spesiaal gemagtig is om per trein te reis), wat bevelvoerende offisiere op reis of in diens in verband met sake van hulle afdelings aangegaan het.

Wysigingsblaadjie no. 7.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 826.] [16 June 1939.

Tenders are hereby invited and will be received by the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, for the purchase, in terms similar to the regulations published under Proclamation No. 218 of 1927, as amended, of the lots enumerated hereunder.

Tenders should be submitted in sealed envelopes, superscribed " Tender for the purchase of Lot No..... ".

The superscribed envelope should be placed inside another envelope containing a covering letter addressed to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg.

Tenderers are advised to select more than one lot, and to mention on the tender form the order of preference, i.e. first choice, second choice, etc.

No tenders will be considered until the 8th August, 1939; thereafter it would be advisable for intending tenderers to ascertain from the above-mentioned official which lots remain available for tender before incurring any expense in connection with proposed tenders.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the lots offered for disposal by this notice.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

CONDITIONS OF SALE.

1. Each tenderer, who receives notice that his tender has been accepted shall, within fourteen days from the date of such notification, pay to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, a sum of money, being not less than one-fifth part of the purchase price of the land. The balance of the purchase price shall be payable within a period of 5 years from the date of sale but may be paid in full at any time. Crown Grant of the land, however, will not be issued until all conditions of the sale have been complied with to the satisfaction of the Minister of Lands.

2. The purchaser shall, at the close of every half-year from the date of sale, and until the total purchase price shall have been paid, pay to the Department of Lands, Pietermaritzburg, an instalment of not less than one-tenth of the purchase price of the land after deducting the one-fifth mentioned in the preceding paragraph, to which instalment shall be added interest at the rate of 6 per cent. per annum, calculated on the balance of the purchase price remaining unpaid, to the date of payment of the said instalment.

3. The purchaser shall be bound to erect upon the land purchased by him within four years from the date of sale a dwelling-house or other building to the satisfaction of the Minister of Lands, and of a value not less than £250; provided that the Minister of Lands may in his discretion on application by the purchaser grant an extension of time for the fulfilment of this condition.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 826.] [16 Junie 1939.

Tenders word hierby gevra, en sal deur die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, ingewag word, vir die aankoop, ingevolge dergelike bepalings as dié van die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 218 van 1927, soos gewysig, van onderstaande persele.

Tenders moet in verseëlde koeverte, met die opskrif „ Tender vir die aankoop van Perseel No..... ", ingestuur word.

Die koevert met die opskrif moet in 'n ander koevert met 'n begeleidende brief aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, geplaas word.

Tenderaars word aangeraai om meer as een perseel uit te kies en in die tendervorm melding te maak van die volgorde van voorkeur, d.w.s., eerste keuse, tweede keuse, ens.

Geen tenders sal voor 8 Augustus 1939 oorweeg word nie. Na daardie datum behoort aspirant-tenderaars eers van bogenoemde amptenaar te verneem vir watter persele nog getender kan word, alvorens onkoste aan te gaan in verband met tenders wat hulle van plan is om in te stuur.

Die regering behou die reg voor om een of meer van die persele wat in hierdie kennisgewing aangebied word te eniger tyd terug te trek.

Die hoogste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie.

VERKOOPVOORWAARDES.

1. Elke tenderaar wat meegedeel word dat sy tender aangeneem is moet minstens een-vyfde van die koopprys van die grond binne veertien dae vanaf die datum van vermelde kennisgewing aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, betaal. Die res van die koopprys moet binne 'n tydperk van 5 jaar vanaf die datum van verkoping betaal word maar mag te eniger tyd ten volle vereffen word. Die Kroongrondbrief van die grond word egter nie uitgereik nie tot tyd en wyl aan alle verkoopvoorwaardes, tot bevrediging van die Minister van Lande, voldoen is.

2. Die koper moet na afloop van elke halfjaar na die datum waarop die grond verkoop is en totdat die volle koopprys betaal is, aan die Departement van Lande, Pietermaritzburg, 'n paaiement betaal van minstens een-tiende van die koopprys van die grond nadat die een-vyfde, waarvan in die voorafgaande paragraaf melding gemaak is, daarvan afgetrek is, terwyl rente teen 6 persent per jaar op die verskuldigde saldo van die koopprys tot op datum van betaling by die paaiement gevoeg moet word.

3. Die koper is verplig om binne vier jaar na die datum van verkoop 'n woonhuis of ander gebou, tot bevrediging van die Minister van Lande en ter waarde van minstens £250, op die grond op te rig; met dien verstande dat die Minister van Lande na goedvinde en op aansoek van die koper 'n verlenging van tyd vir die nakoming van hierdie voorwaarde kan toestaan.

Buildings must be of a substantial character and must comply with any by-laws or regulations in force in the township. Buildings of wood and iron will not be permitted.

Building Line.—Buildings shall be set back at least 20 feet from the road or street on which they front. No building or other structure or erection (excluding outbuildings and garages) shall be built, erected or placed upon any portion of the said lot within a distance of six feet from the side and back boundary thereof. Provided, however, that the provisions in regard to building lines shall not apply to trading sites: provided further that the Minister may lay down any other building line for any block or any particular lot.

4. On sites classed as residential sites no business, trade, vocation, or calling shall be carried on except with the consent of the Minister of Lands, in writing.

5. The land sold shall not be sub-divided except with the consent of the Minister of Lands in writing.

6. Not more than one dwelling-house shall be erected upon land sold as a residential site, except with the consent of the Minister of Lands in writing.

(NOTE.—The Crown Grant to be issued will provide that the consent of the Administrator of the Province of Natal will be required in respect of clauses 4, 5 and 6 in place of that of the Minister of Lands.)

7. In respect of land sold as a business site no liability shall attach to the Government by reason of the failure of the purchaser to obtain the licence necessary to carry on any business, trade, vocation, or calling on such land.

8. No purchaser shall prior to obtaining freehold title let, sell, transfer, mortgage, cede, assign, or in any way alienate the land held by him or any part thereof or his interest therein, except as provided in the next succeeding clause.

9. Subject to the approval, in writing, of the Minister or of any person deputed by the Minister in that behalf but not otherwise, a purchaser, not being in default in respect of the terms of the contract of sale, may by himself or his representative or, in the event of his death or insolvency or on the assignment of his estate, by his executor, trustee, or assignee, as the case may be, transfer all his rights under the contract of sale to a person approved by the Minister, provided that the person acquiring those rights shall undertake and bind himself to fulfil and be bound by all the conditions of the contract of sale; provided further that whenever no transfer duty is payable in respect of any such transfer, the transferor shall pay to the Government in respect of every such transfer a fee in respect of the amount of the purchase price under the contract of sale aforesaid, which may have accrued at the date of such transfer, plus the value of any further consideration given or to be given by the transferee to the transferor in respect of such transfer, such fee to be computed at the rate at which transfer duty is payable in the Province of Natal at the date of such transfer; provided also that the transferor and the transferee shall each make a solemn declaration setting forth the value of such consideration; and provided lastly that nothing herein contained shall relieve the parties concerned from their obligations and liabilities under any law relating to any transfer of such rights.

10. Upon receipt by the Provincial Representative Department of Lands of all amounts due under the contract of sale, and if the conditions referred to in clause 3 have been complied with and if there has been no infringement of the conditions mentioned in clauses 4, 5 and 6, a Crown Grant of the land in question shall as soon as practicable be issued in the name of the person legally entitled thereto, subject to such conditions, servitudes, and reservations as are usually inserted in Crown Grants of lots or erven in the Province of Natal, and subject to such of the conditions embodied in the contract of sale as the Minister may deem desirable to embody in the Crown Grant. The grantee shall, in respect of such deed of grant, pay to the Provincial Representative, Department of Lands, a fee of forty shillings in addition to the amount of stamp duty which may be payable on such deeds at the date of registration of such grant.

11. The lots are sold subject to the condition that the purchaser, lessee or occupier, as the case may be, is responsible for complying with all regulations or by-laws promulgated by lawful authority, and particular attention is invited to the regulations in force for the destruction of mosquitoes.

12. In the event of any purchaser failing to make payment of any sums due to the Government in respect of any land purchased by him, or failing to comply with the conditions of sale, the Minister of Lands may, in addition to or in lieu of any other legal remedy, cancel the contract of sale forthwith, and all payments made and any improvements effected shall be forfeited to the Government without compensation being payable in respect thereof.

Copies of this notice, plans of the land for sale and tender forms may be obtained from the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, or from the Provincial Secretary, Pietermaritzburg.

Geboue moet van 'n duursame aard wees en moet voldoen aan enige verordeninge en regulasies wat in die dorp van krag is. Geboue van hout en sink word nie toegelaat nie.

Boulinie.—Geboue moet minstens 20 voet van die pad of straat waarop hulle front, opgerig word. Geen gebou e.d.m. (behalwe buitegeboue en motorhuise) mag binne 6 voet van die kantgronde en die agterste grens van die perseel gebou, opgerig of geplaas word nie; met dien verstande egter dat die bepaling in verband met boulinies nie op handelspersele van toepassing is nie; en met dien verstande verder dat die Minister enige ander boulinie vir enige blok of enige besondere perseel mag vasstel.

4. Op persele geklassifiseer as woonpersele mag geen besigheid of handel gedryf en geen beroep of ambag uitgeoefen word nie, tensy die Minister van Lande skriftelik daartoe verlof gegee het.

5. Die verkoopte grond mag nie onderverdeel word nie tensy die Minister van Lande skriftelik daartoe verlof gegee het.

6. Nie meer as een woonhuis mag op die grond wat as 'n woonperseel gekoop is, opgerig word nie tensy die Minister van Lande skriftelik daartoe verlof gegee het.

(OPMERKING.—Die Kroongrondbrief wat uitgereik sal word, sal bepaal dat, in plaas van dié van die Minister van Lande, die Administrateur van die Provinsie Natal se toestemming nodig sal wees ten opsigte van klousules 4, 5 en 6.)

7. Wat grond wat as besigheidspersele verkoop word betref, rus daar geen aanspreeklikheid op die regering as die koper nie daarin slaag nie om die lisensie te verkry wat nodig is om die besigheid of handel te dryf en die ambag of beroep uit te oefen.

8. Voordat hy die eiendomstitel daarvan verkry het, mag 'n koper nie die grond wat hy hou of enige gedeelte daarvan of sy belang daarin verhuur, verkoop, transporteer, met verband belas, sedeer of afstaan of op enige manier vervreem nie, behalwe soos in die volgende klousule bepaal.

9. Onderworpe aan die skriftelike goedkeuring van die Minister of van 'n persoon wat deur die Minister daartoe aangewys is, en andersins nie, kan 'n koper, wat nie versuim het om die voorwaardes van die koopkontrak na te kom nie, òf self òf deur middel van sy wettige verteenwoordiger, of, in geval hy te sterwe kom of insolvent raak, of by die oorgawe van sy boedel, deur sy eksekuteurs, kurator of verteenwoordigers, na gelang van die geval, al sy regte ingevolge die koopkontrak aan 'n deur die Minister goedgekeurde persoon oordra; met dien verstande dat so 'n persoon onderneem en hom verbind om al die voorwaardes van die kontrak na te kom: en met dien verstande verder dat as daar geen hereregte ten opsigte van so'n oordrag betaalbaar is nie, die persoon aan wie die regte oorgedra word, ten opsigte van elke oordrag aan die regering 'n bedrag betaal ten aansien van die koopsom ooreenkomstig voornoemde koopkontrak wat op die datum van die oordrag betaalbaar mag wees, plus die waarde van enige verdere vergoeding wat die persoon aan wie die oordrag geskied, ten opsigte daarvan aan die oordraer gee of sal gee (genoemde bedrag word bereken volgens die tarief waarteen hereregte in die Provinsie Natal betaalbaar is op die datum van oordrag): en met dien verstande ook dat 'n plegtige verklaring gemaak word deur die oordraer sowel as die ontvanger waaruit die waarde van vermelde vergoeding blyk: en met dien verstande laastens dat die bepalings hiervan die betrokke partye nie onthef van hul verpligtings en aanspreeklikheid ingevolge enige wet met betrekking tot die oordrag van sulke regte nie.

10. Wanneer die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, al die bedrae verskuldig ingevolge die koopkontrak, ontvang het en die voorwaardes vermeld in klousule 3 nagekom is en daar verder geen inbreuk gemaak is nie op die voorwaardes vervat in klousules 4, 5 en 6 van hierdie Proklamasie, word so gou doenlik op naam van die wetlik daartoe geregtigde persoon 'n Kroongrondbrief van die grond uitgereik, onderworpe aan sulke voorwaardes, serwitute en voorbehoudsbepalings as wat gewoonlik in Kroongrondbriewe van persele of erwe in die Provinsie Natal opgeneem word, en aan sulke voorwaardes in die koopkontrak as wat die Minister na goedvinde in die Kroongrondbrief mag laat opneem. Die persoon aan wie die Kroongrondbrief toegeken word, moet ten opsigte daarvan aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, 'n bedrag van veertig sielings betaal bo en behalwe die bedrag van die seëlregte wat op sulke aktes betaal moet word op die datum van registrasie van die Kroongrondbrief.

11. Die persele word verkoop onderworpe aan die voorwaarde dat die koper, huurder of bewoner, na gelang van die geval, verantwoordelik is vir die nakoming van al die regulasies of verordeninge soos afgekondig by wetlike gesag, en besondere aandag word gevestig op die regulasies van krag in verband met die bestryding van muskiete.

12. Ingeval 'n koper in gebreke bly om enige bedrae te betaal wat aan die regering verskuldig is ten opsigte van grond deur hom gekoop, of in gebreke bly om aan die voorwaardes van verkoop te voldoen, kan die Minister van Lande, behalwe en in plaas van enige ander regsmiddel waaroor hy mag beskik, onmiddellik die koopkontrak kanselleer, en alle bedrae reeds betaal en verbeterings aangebring, verval aan die regering sonder dat skadevergoeding ten opsigte daarvan betaal hoef te word.

Kopieë van hierdie kennisgewing, planne van die grond vir verkoop en tendervorms kan verkry word van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, of van die Provinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

PROVINCE OF NATAL.

District of Hlabisa.

St. Lucia Township.

Lots Nos. 1 to 50 are not available, having been disposed of some years ago.

Business Sites.

The following lots will be sold without reservation of any rights to trade thereon:—

Lot No.	*Extent.*	*Upset Price.*
54	21,189 sq. ft.	£205.
55	21,189 ,,	£205.

Residential Sites.

The following lots will be sold as residential sites and no business, trade, vocation or calling shall be carried on except with the consent of the Minister of Lands:—

Lot No.	*Extent.*	*Upset Price.*
		£
51	17,424 sq. ft.	130.
52	17,424 ,,	130.
53	17,985 ,,	130.
56	21,024 ,,	85.
57	21,361 ,,	90.
58	21,187 ,,	105.
59	21,189 ,,	105.
65	21,513 ,,	115
66	21,440 ,,	115.
67	21,253 ,,	115.
68	21,068 ,,	115.
69	24,724 ,,	115.
70	26,398 ,,	115.
71	20,900 ,,	115.
72	20,900 ,,	115.
73	20,900 ,,	115.
77	21,668 ,,	80.
78	21,668 ,,	80.
79	21,780 ,,	105.
80	21,780 ,,	105.
81	21,780 ,,	105.
82	21,780 ,,	105.
83	21,780 ,,	105.
84	21,780 ,,	90.
85	21,780 ,,	130.
86	21,063 ,,	105.
87	21,175 ,,	105.
88	21,175 ,,	130.
89	21,175 ,,	130.
92	17,886 ,,	105.
93	19,491 ,,	105.
95	20,172 ,,	105.
96	19,918 ,,	105.
97	21,063 ,,	105.
98	21,888 ,,	80.
99	22,000 ,,	80.
100	22,000 ,,	120.
102	22,000 ,,	105.
103	21,888 ,,	105.
107	21,488 ,,	105.
108	21,600 ,,	105.
109	21,600 ,,	80.
110	21,600 ,,	90.
111	21,600 ,,	105.
112	21,600 ,,	105.
113	21,600 ,,	90.
118	21,600 ,,	90.
119	21,600 ,,	105.
120	21,600 ,,	90.
121	21,600 ,,	105.
123	21,488 ,,	105.
125	21,488 ,,	105.
126	21,600 ,,	105.
127	21,600 ,,	105.
129	21,600 ,,	105.
130	21,600 ,,	105.
131	21,600 ,,	105.
132	21,600 ,,	105.
133	21,600 ,,	105.
134	21,600 ,,	105.
135	21,600 ,,	105.
136	21,600 ,,	105.
137	21,600 ,,	85.
138	21,600 ,,	105.
140	21,600 ,,	105.
141	21,600 ,,	105.
142	21,600 ,,	105.
143	21,600 ,,	105.
144	21,600 ,,	105.
145	21,600 ,,	105.
146	21,600 ,,	105.
147	21,600 ,,	105.
151	19,393 ,,	130.
152	19,389 ,,	130.
153	19,392 ,,	130.
154	19,393 ,,	130.
155	19,392 ,,	105.
156	19,393 ,,	105.
157	19,397 ,,	105.

PROVINSIE NATAL.

Distrik Hlabisa.

St. Lucia-dorp.

Persele Nos. 1 tot 50 is nie beskikbaar nie daar dit etlike jare gelede van die hand gesit is.

Besigheidspersele.

Die volgende persele sal verkoop word sonder enige voorbehoud van handelsregte daarop.

Perseel No.	*Grootte.*	*Insitprys.*
54	21,189 vk. vt.	£205.
55	21,189 ,,	£205.

Woonpersele.

Die volgende persele sal verkoop word as woonpersele en geen besigheid of handel mag daarop gedryf en beroep of ambag daarop uitgeoefen word nie, tensy die Minister van Lande daartoe verlof gegee het.

Perseel No.	*Grootte.*	*Insitprys.*
		£
51	17,424 vk. vt.	130.
52	17,424 ,,	130.
53	17,985 ,,	130.
56	21,024 ,,	85.
57	21,361 ,,	90.
58	21,187 ,,	105.
59	21,189 ,,	105.
65	21,513 ,,	115.
66	21,440 ,,	115.
67	21,253 ,,	115.
68	21,068 ,,	115.
69	24,724 ,,	115.
70	26,398 ,,	115.
71	20,900 ,,	115.
72	20,900 ,,	115.
73	20,900 ,,	115.
77	21,668 ,,	80.
78	21,668 ,,	80.
79	21,780 ,,	105.
80	21,780 ,,	105.
81	21,780 ,,	105.
82	21,780 ,,	105.
83	21,780 ,,	105.
84	21,780 ,,	90.
85	21,780 ,,	130.
86	21,063 ,,	105.
87	21,175 ,,	105.
88	21,175 ,,	130.
89	21,175 ,,	130.
92	17,886 ,,	105.
93	19,491 ,,	105.
95	20,172 ,,	105.
96	19,918 ,,	105.
97	21,063 ,,	105.
98	21,888 ,,	80.
99	22,000 ,,	80.
100	22,000 ,,	120.
102	22,000 ,,	105.
103	21,888 ,,	105.
107	21,488 ,,	105.
108	21,600 ,,	105.
109	21,600 ,,	80.
110	21,600 ,,	90.
111	21,600 ,,	105.
112	21,600 ,,	105.
113	21,600 ,,	90.
118	21,600 ,,	90.
119	21,600 ,,	105.
120	21,600 ,,	90.
121	21,600 ,,	105.
123	21,488 ,,	105.
125	21,488 ,,	105.
126	21,600 ,,	105.
127	21,600 ,,	105.
129	21,600 ,,	105.
130	21,600 ,,	105.
131	21,600 ,,	105.
132	21,600 ,,	105.
133	21,600 ,,	105.
134	21,600 ,,	105.
135	21,600 ,,	105.
136	21,600 ,,	105.
137	21,600 ,,	85.
138	21,600 ,,	105.
140	21,600 ,,	105.
141	21,600 ,,	105.
142	21,600 ,,	105.
143	21,600 ,,	105.
144	21,600 ,,	105.
145	21,600 ,,	105.
146	21,600 ,,	105.
147	21,600 ,,	105.
151	19,393 ,,	130.
152	19,389 ,,	130.
153	19,392 ,,	130.
154	19,393 ,,	130.
155	19,392 ,,	105.
156	19,393 ,,	105.
157	19,397 ,,	105.

✱ No. 855.] [16 June 1939.

It is hereby notified for general information that the holding comprising the farms Windsor Castle No. 1007 and New York No. 1201, District Waterberg, advertised for allotment under lease by Government Notice No. 772 of the 2nd June, 1939, published in the *Government Gazette* of the 2nd June, 1939, is hereby withdrawn until further notice is published in the *Government Gazette*.

✱ No. 855.] [16 Junie 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die hoewe bestaande uit die plase Windsor Castle No. 1007 en New York No. 1201, distrik Waterberg, geadverteer vir toekenning volgens huurkontrak, by Goewermentskennisgewing No. 772 van 2 Junie 1939, soos gepubliseer in die *Staatskoerant* van 2 Junie 1939, hierby teruggetrek word tot tyd en wyl verdere kennisgewing in die *Staatskoerant* gepubliseer word.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 827.] [16 June 1939.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union Ports during the month of May, 1939, is published for general information:—

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 827.] [16 Junie 1939.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgaaf van graan, ens., gegradeer en uitgevoer deur die verskillende Hawens gedurende die maand Mei 1939, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Commodity. *Handelsartikel.*	Port. *Hawe.*	Bags Shipped. *Sakke Verskeep.* 1/5/39–31/5/39.	Bags on Hand. *Sakke voorhande.* 31/5/39.	Total Bags Shipped. *Totale Sakke Verskeep.* 1/7/38–31/5/39.
Maize—*Mielies*	Durban	62,216	65,640	1,012,282
	Capetown—*Kaapstad*	253,675	28,334	2,022,286
	TOTAL—TOTAAL	315,891	93,974	3,034,568
Maize Meal—*Mieliemeel*	Durban	56,287	33,619	694,919
	Capetown—*Kaapstad*	82,479	9,782	527,588
	TOTAL—TOTAAL	138,766	43,401	1,222,507
Crushed Maize—*Gebreekte Mielies*	Durban	—	—	15,527
	Capetown—*Kaapstad*	11,938	157	68,312
	TOTAL—TOTAAL	11,938	157	83,839
Hominy Chop	Durban	19,187	14,764	370,161
	Capetown—*Kaapstad*	1,465	3,075	34,632
	TOTAL—TOTAAL	20,652	17,839	404,793
Maize Grits—*Miliegruis*	Durban	2,668	4,542	42,260
	Capetown—*Kaapstad*	6,666	—	50,280
	TOTAL—TOTAAL	9,334	4,542	92,540
Maize Germ Meal—*Mieliekiemmeel*	Durban	9,200	7,265	128,870
	Capetown—*Kaapstad*	—	—	4,245
	TOTAL—TOTAAL	9,200	7,265	133,115
Samp—*Stampmielies*	Durban	1,104	1,546	6,226
	Capetown—*Kaapstad*	534	—	1,109
	TOTAL—TOTAAL	1,638	1,546	7,335
Maize Feed—*Mielievoer*	Durban	—	—	3,965
Maize Flour—*Mielieblom*	Capetown—*Kaapstad*	—	—	1,077
Sunflower Seed—*Sonneblomsaad*	Durban	497	1,325	5,286
Lucerne Seed—*Lusernsaad*	Durban	5	—	15
	Capetown—*Kaapstad*	—	—	372
	TOTAL—TOTAAL	5	—	387
Pea Nuts—*Grondboontjies*	Durban	—	500	2,294
	Capetown—*Kaapstad*	1,097	251	6,579
	TOTAL—TOTAAL	1,097	751	8,873
Beans—*Boontjies*	Durban	—	320	289
Oats—*Hawer*	Durban	1	—	1

General Manager's Office, S.A.R. & H.,
Johannesburg, 9th June, 1939.

Hoofbestuurder se Kantoor, S.A.S. & H.,
Johannesburg, 9 Junie 1939.

CIG/30.

✱ No. 828.] [16 June 1939.

It is hereby notified for general information that the Minister of Railways and Harbours has been pleased to approve of the following amendments to the Railways and Harbours Tender Board Regulations (published in *Government Gazette* No. 2494 of the 14th January, 1938) with effect from the 1st June, 1939:—

Clause 30.—Delete the words "**Board,**" "**the Secretary to the Tender Board**" and "**the Board**" and substitute **therefor the words "Chief Stores Superintendent or head** of department concerned," "him" and "he" **respectively.**

✱ No. 828.] [16 Junie 1939.

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat die Minister van Spoorweë en Hawens dit goedgevind het om die volgende wysigings in die regulasies van die Spoorweg- en Hawe-tenderraad (gepubliseer in *Staatskoerant* No. 2494 van 14 Januarie 1938) met ingang 1 Junie 1939 goed te keur:—

Klousule 30.—Skrap die woorde ,, Raad", ,, Sekretaris van die Tenderraad" en ,, die Raad" en vervang dit onderskeidelik deur die woorde ,, Hoofmagasynsuperintendent of die hoof van die betrokke departement", ,, hom" en ,, hy".

✱ No. 829.] [16 June 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 1*st May,* 1939.)

Regulation No. **80.**

In section No. 2—Railway Grades to which Monthly Wages are applicable—of the Employees' Pay Schedule, delete the grades of "Attendant, Bookstall", and "Bookstall Custodian", and the wage scales shown opposite thereto, and in place thereof, insert the following:—

Grade.	Class.	Wages per Month. Minimum.	Incremental Notches.						Maximum.
			£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Attendant, Bookstall	1	£ s. 13 15	— 10 10	— 11 15	— —	— —	— —	— —	£ s. 14 15
Attendant, Bookstall	2	9 10	6 10	7 10	—	—	—	—	12 15
Attendant, Bookstall	3	5 5	—	—	—	—	—	—	8 10
Bookstall Custodian	1	20 0	—	—	—	—	—	—	21 0
Bookstall Custodian	2	18 0	—	—	—	—	—	—	19 0
Bookstall Custodian	3	15 15	—	—	—	—	—	—	17 0

✱ No. 829.] [16 Junie 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*In werking vanaf* 1 *Mei* 1939.)

Regulasie No. **80.**

In afdeling No. 2—Spoorweggrade werksaam teen Maandelikse Lone—van die Besoldigingslys vir Werksmanne, skrap die grade ,, Bediende, boekwinkel" en ,, Boekwinkelopsigter", en die loonskale daarteenoor aangetoon, en voeg onderstaande in plaas daarvan in:—

Graad.	Klas.	Loon per Maand. Minimum.	Verhogingstrappe.						Maksimum.
			£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
Bediende, boekwinkel	1	£ s. 13 15	— 10 10	— 11 15	— —	— —	— —	— —	£ s. 14 15
Bediende, boekwinkel	2	9 10	6 10	7 10	—	—	—	—	12 15
Bediende, boekwinkel	3	5 5	—	—	—	—	—	—	8 10
Boekwinkelopsigter	1	20 0	—	—	—	—	—	—	21 0
Boekwinkelopsigter	2	18 0	—	—	—	—	—	—	19 0
Boekwinkelopsigter	3	15 15	—	—	—	—	—	—	17 0

✱ No. 853.] [16 June 1939.

It is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *one* of the Shipping Board Act (No. 20 of 1929), to appoint the following persons as members of the South African Shipping Board for a period of one year, with effect from the 1st June, 1939:—

As Chairman: Dr. Albert Jacobus Stals (nominated by the Governor-General);
As Member: Frederick Keith Dixon, Esq. (nominated by the Federated Chamber of Industries of South Africa);
As Member: Philip Valentine Gawith, Esq. (nominated by the Association of Chambers of Commerce of South Africa);
As Member: Major Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., J.P. (nominated by the South African Agricultural Union);
As Member: Gustav Arthur Fichardt, Esq. (nominated by the Governor-General);
As Member: Major Colin Charlwood Frye (nominated by the Governor-General);

and as members without voting powers:—

Frank Joseph Fahey, Esq., Chairman of the Board of Trade and Industries (nominated by the Governor-General);
John Donald Heddon, Esq., Commissioner of Customs and Excise (nominated by the Governor-General);
Austin Francis Hayes, Esq., Shipping Manager, South African Railways and Harbours (nominated by the Governor-General);

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information

✱ No. 831.] [16 June 1939.

PUBLICATION OF REPORTS.

The reports of the Inspector of Mining Leases for the year ended 31st December, 1938, of the undermentioned companies, are published for general information:—

(1) Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited.
(2) Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited.
(3) Marievale Consolidated Mines, Limited.
(4) East Geduld Mines, Limited.
(5) Spaarwater Gold Mining Company, Limited.
(6) Brakpan Mines, Limited.
(7) West Spaarwater, Limited.
(8) Grootvlei Proprietary Mines, Limited.
(9) Van Dyk Consolidated Mines, Limited.

The quarterly reports may, on application be seen at the office of the Government Mining Engineer, Johannesburg.

M.M. 12/2/29.

G.M.E. 201/6/2.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 18TH APRIL, 1939.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN), CONSOLIDATED, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1938, BEING THE TWENTIETH ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. LEASE.

1. The mineral lease agreement was signed on 27th January, 1910. Clause 11 of this lease, dealing with the sliding scale of the Government's share of the profits, was modified on 6th November, 1917.

II. PROPERTY.

2. The company's property, the whole of which forms the leased area, consists of 2,633·294 claims on the farm Modderfontein No. 6, in the Mining District of Johannesburg.

III. CAPITAL.

3. The capital of the company is £1,400,000 divided into 5,600,000 shares of 5s. each, fully paid and issued.

✱ No. 853.] [16 Junie 1939.

Dit word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *een* van die Skeepvaartraad Wet (No. 20 van 1929), die volgende persone as lede van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad vir 'n tydperk van een jaar vanaf 1 Junie 1939 aan te stel:—

As Voorsitter: Dr. Albert Jacobus Stals (deur die Goewerneur-generaal benoem);
As Lid: Die weled. heer Frederick Keith Dixon (deur die Gefedereerde Kamers van Nywerhede van Suid-Afrika benoem);
As Lid: Die weled. heer Philip Valentine Gawith (deur die Vereniging van Kamers van Koophandel van Suid-Afrika benoem);
As Lid: Majoor Edwin Watkin Hunt, D.S.O., M.C., V.R. (deur die Suid-Afrikaanse Landbou-unie benoem);
As Lid: Die weled. heer Gustav Arthur Fichardt (deur die Goewerneur-generaal benoem);
As Lid: Majoor Colin Charlwood Frye (deur die Goewerneur-generaal benoem);

en as lede sonder stembevoegdheid:—

Die weled. heer Frank Joseph Fahey, Voorsitter van die Raad van Handel en Nywerheid (deur die Goewerneur-generaal benoem);
Die weled. heer John Donald Heddon, Kommissaris van Doeane en Aksyns (deur die Goewerneur-generaal benoem);
Die weled. heer Austin Francis Hayes, Skeepvaartbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (deur die Goewerneur-generaal benoem).

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 831.] [16 Junie 1939.

PUBLIKASIE VAN VERSLAE.

Die verslae van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte vir die jaar geëindig 31 Desember 1938, oor onderstaande maatskappye, word vir algemene inligting gepubliseer:—

(1) ,, Government Gold Mining Areas (Modderfontein), Consolidated, Limited.
(2) Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited.
(3) Marievale Consolidated Mines, Limited.
(4) East Geduld Mines, Limited.
(5) Spaarwater Gold Mining Company, Limited.
(6) Brakpan Mines, Limited.
(7) West Spaarwater, Limited.
(8) Grootvlei Proprietary Mines, Limited.
(9) Van Dyk Consolidated Mines, Limited ".

Die kwartaalverslae kan by die kantoor van die Staatsmyingenieur, Johannesburg, op aanvraag ingesien word.

M.M. 12/2/29.

G.M.E. 201/6/2.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNHUURKONTRAKTE,
JOHANNESBURG, 18 APRIL 1939.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN), CONSOLIDATED, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE TWINTIGSTE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. HUURKONTRAK.

1. Die huurkontrak vir die mineraleregte is op 27 Januarie 1910 geteken. Klousule 11 van hierdie huurkontrak, wat die variërende skaal van die Staatsaandeel in die winste bepaal, is op 6 November 1917 gewysig.

II. EIENDOM.

2. Die eiendom van die maatskappy, die geheel waarvan die gehuurde gebied uitmaak, beslaan 2,633·294 kleims op die plaas Modderfontein No. 6, in die myndistrik Johannesburg.

III. KAPITAAL.

3. Die kapitaal van die maatskappy is £1,400,000, verdeel in 5,600,000 aandele van 5s. elk, ten volle opbetaal en uitgereik.

IV. Government Revenue.

4. In consideration of the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual net produce derived from the property according to the following formulae:—

(i) $y = 5{\cdot}467 + 1{\cdot}06487x - \frac{53{\cdot}66}{x}$ when x is less than 36·1702 and therefore y is less than 42·5 with a Minimum of 10·75 for y; and

(ii) $y = 82{\cdot}5 - \frac{1446{\cdot}81}{x}$ when x is greater than 36·1702 and therefore y is greater than 42·5 with a maximum of 61·25 for y;

where x is the ratio of net produce to the value of the precious metals produced expressed as a percentage, and y is the percentage of net produce payable to the Government. (Net annual produce is defined as the value of gold produced, and products in connection therewith, less cost of production and sums allowed in respect of exhaustion of capital.)

(*b*) Claim licences.

5. The company is exempt from taxation leviable under income tax acts on the profits from mining in the leased area.

6. The estimated share of the profits due to the Government for the year under Clause 11 of the lease is £1,132,615, making a total of £29,205,226 received since the commencement of the lease.

V. Ore Reserves.

7. The ore reserves at 31st December, 1938, as estimated by the company, amounted to 9,612,000 tons of an average value of 5·7 dwt. over a stoping width of 60 inches. The basis of these ore reserves is that, at a gold price of 140s. per ounce, stoping from a uniform block value of 2·8 dwt. per ton would cover normal working costs. Last year this pay limit was also 2·8 dwt.

8. The table below is a comparison with the re-cast at the previous year end:—

	31/12/38.	31/12/37.	Increase.	Decrease.
Stope tons.....	9,612,000	10,247,000	—	635,000
Stope width.....	60 inches	58 inches	2 inches	—
Stope value.....	5·7 dwt.	6·0 dwt.	—	0·3 dwt.
Inch dwts.....	340	348	—	8

9. Included in these reserves are the following Hanging-wall Leader reserves:—

31/12/37..... 1,180,000 tons at 4·4 dwt. over 52 inches.
31/12/38..... 1,177,500 tons at 4·2 dwt. over 52 inches.

and the following Black Reef reserves:—

31/12/37..... Nil.
31/12/38..... 300,000 tons at 6·7 dwt. over 152 inches.

Excluded from these reserves are the following estimates of ore in vertical shaft pillars:—

31/12/37..... 418,000 tons at 5·9 dwt. over 57 inches.
31/12/38..... 418,000 tons at 5·9 dwt. over 57 inches.

VI. Shaft Sinking.

10. *No. 6 Vertical Shaft.*—A three-compartment shaft to the Black Reef was started in July, 1938. During the year 374 feet were sunk and 360 feet were timbered.

VII. Development.

11. A summary of development work is as follows:—

Haulages.....	442	feet.
Drives.....	12,890	„
Winzes and raises.....	19,118	„
Crosscuts, etc.....	7,039	„
Total.....	39,489	„
Bins, sumps, chambers, etc.....	822,810	cubic feet.
Diamond drill boreholes in mine.....	4,928	feet.
Boreholes from the surface.....	11,549	„

IV. Staatsinkomste.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrak verleen, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel van die jaarlikse netto produksie wat ooreenkomstig die volgende formules uit die eiendom verkry word:—

(i) $y = 5{\cdot}467 + 1{\cdot}06487x - \frac{53{\cdot}66}{x}$ wanneer x minder is as 36·1702 en y dus minder is as 42·5; met 'n minimum van 10·75 vir y; en

(ii) $y = 82{\cdot}5 - \frac{1446{\cdot}81}{x}$ wanneer x meer is as 36·1702 en y dus meer is as 42·5; met 'n maksimum van 61·25 vir y;

waar x die verhouding is van die netto produksie tot die waarde van die edele metale geproduseer, as 'n persentasie uitgedruk, en y die persentasie van netto produksie betaalbaar aan die Staat. (Netto jaarlikse produksie word omskrywe as die waarde van goud geproduseer en produkte in verband daarmee, min produksiekoste en bedrae toegelaat ten opsigte van die verbruik van kapitaal.)

(*b*) Kleimlisensies.

5. Die maatskappy is vrygestel van belasting wat kragtens Inkomstebelastingswette hefbaar is op die mynbouwinste uit die huurgebiede verkry.

6. Die beraamde aandeel van die winste wat aan die Staat kragtens Klousule 11 van die huurkontrak vir die jaar verskuldig is, is £1,132,615, wat die totaal wat sedert die inwerkingtreding van die huurkontrak ontvang is op £29,205,226 bring.

V. Ertsreserwes.

7. Die ertsreserwes op 31 Desember 1938, soos deur die maatskappy beraam, het 9,612,000 ton bedra met 'n gemiddelde waarde van 5·7 dwt. oor 'n delfwydte van 60 duim. Die basis van hierdie ertsreserwes is dat teen 'n goudprys van 140s. per ons, delf van 'n eenvormige blokwaarde van 2·8 dwt. per ton normale bedryfskoste sal dek. Verlede jaar was hierdie betalende grens ook 2·8 dwt.

8. Onderstaande tabel is 'n vergelyking met die herberekening aan die end van die vorige jaar:—

	31/12/38.	31/12/37.	Vermeerdering.	Vermindering.
Delftonne.....	9,612,000	10,247,000	—	635,000
Delfwydte.....	60 duim	58 duim	2 duim	—
Delfwaarde.....	5·7 dwt.	6·0 dwt.	—	0·3 dwt.
Duim dwt.....	340	348	—	8

9. Onderstaande dakleier-reserwes is by hierdie reserwes ingesluit:—

31/12/37..... 1,180,000 ton teen 4·4 dwt. oor 52 duim.
31/12/38..... 1,177,500 ton teen 4·2 dwt. oor 52 duim.

en die volgende Swart-rifreserwes:—

31/12/37..... Nil.
31/12/38..... 300,000 ton teen 6·7 dwt. oor 152 duim.

Onderstaande beramings van erts in vertikale skagpilare word nie by hierdie reserwes ingesluit nie:—

31/12/37..... 418,000 ton teen 5·9 dwt. oor 57 duim.
31/12/38..... 418,000 ton teen 5·9 dwt. oor 57 duim.

VI. Skagdelwing.

10. *Vertikaleskag No. 6.*—In Julie 1938 is met 'n drieafdelingskag na die Swart-rif begin. Gedurende die jaar is 374 voet gedelf en 360 voet betimmer.

VII. Ontginning.

11. Besonderhede van ontginning is as volg:—

Vervoerweë.....	442	voet.
Gange.....	12,890	„
Dalings en hellings.....	19,118	„
Dwarsgange, ens.....	7,039	„
Totaal.....	39,489	„
Kaste, waterputte, kamers, ens.....	822,810	kub. voet.
Diamantboor-boorgate in myn.....	4,928	voet.
Boorgate vanaf bogronds.....	11,549	„

	Main Reef.	Upper Leaders.	Kimberley Reef.	Black Reef.	Total.
Footage on reef.....	16,530	9,556	765	3,474	30,325
Footage sampled....	16,630	9,600	740	3,460	30,430
Footage payable.....	8,930	4,210	190	3,185	16,515
Percentage payable..	53·7	43·9	25·7	92·0	54·3
Payable channel width (inches)	43	37	25	82	49
Payable channel value (dwt.)	8·6	6·7	9·4	8·5	8·2

12. Compared with the previous year, there were decreases in the total footage of 9,917, in the footage sampled of 6,105 and in the payable footage of 2,675; the percentage payable and the channel width increased by 1·8 and 10, respectively; the value was 0·9 dwt. less.

VIII. Mining.

13. The ore hoisted and sent to the crusher station amounted to 3,093,938 tons, made up as follows:—

	Tons.	*Sample Value. Dwt.*	*Percentage.*
From ore reserves.....	1,714,780	6·0	58
From other stoping.....	608,435	5·0	21
From reclamation.....	453,455	4·3	15
From development.....	170,460	2·8	6
	2,947,130	5·3	100
Waste outside measured widths....	208,781	—	
Total ore in mine.....	3,155,911	5·0	
Waste sorted in stopes.....	61,973	—	
Hoisted for crushers.....	3,093,938	5·1	

An increase of 44,568 tons and a decrease of 1·0 dwt. in the value on the previous year.

In addition to the above tonnage 196,742 tons of waste and low-grade ore from development were stored in the mine, 10,766 tons of waste were hoisted and dumped and 12,417 tons of Kimberley and Black Reefs were stored on the surface.

14.

Average reef channel width.....	52 inches.
Average stoping width.....	64 „
Average stoping value.....	5·7 dwt.

Compared with 1937, the channel width increased by 2 inches, the stoping width was the same and the value has decreased by 1·0 dwt.

15. In the following table the average value of the ore reserves at 31st December, 1937, is compared with the ore mined therefrom during the year:—

	Width. Inches.	*Value. Dwt.*	*Inch. Dwt.*
Average value of ore reserves.....	58	6·0	348
Ore reserve value of tons stoped.....	61	6·2	376
Current sampling of tons stoped.....	65	6·0	390

16. The area stoped on the plane of the reef amounted to 144,767 square fathoms, 6,674 less than the previous year. Included in this total are 25,405 square fathoms stoped from Hanging-wall Leaders.

IX. Ore Treatment.

17.

Ore hoisted.....	3,093,938 tons.
Waste sorted (20·0 per cent.).....	618,599 „
Ore from sorting station.....	2,475,339 „
Surface accumulations of sludge.....	21,461 „
Ore to mill bins.....	2,496,800 „
Add decrease in bins.....	1,200 „
Tons Milled.....	2,498,000 „

Yield.....	623,275·385 ounces.
Yield per ton milled.....	4·990 dwt.
Value of residues.....	0·180 „
Osmiridium concentrates recovered.....	934 ounces.

Compared with 1937.
The tons milled were 54,000 less.
The yield was 126,115·328 ounces less.
The yield per ton was 0·883 dwt. less.
Residues were 0·038 dwt. less.

	Hoofrif.	Boonste leiers.	Kimberleyrif.	Swartrif.	Totaal.
Rifvoetmaat.....	16,530	9,556	765	3,474	30,325
Gemonsterde voetmaat	16,630	9,600	740	3,460	30,430
Betalende voetmaat..	8,930	4,210	190	3,185	16,515
Betalende persentasie	53·7	43·9	25·7	92·0	54·3
Betalende kanaalwydte (duim).....	43	37	25	82	49
Betalende kanaalwaarde (dwt.).....	8·6	6·7	9·4	8·5	8·2

12. In vergelyking met die vorige jaar, was daar verminderings in die totale voetmaat van 9,917, in die gemonsterde voetmaat van 6,105 en in die betalende voetmaat van 2,675; die betalende persentasie en die kanaalwydte het respektiewelik met 1·8 en 10 vermeerder; die waarde was 0·9 dwt. minder.

VIII. Delwing.

13. Die erts wat gehys en na die breekstasie vervoer is, het 3,093,938 ton bedra, as volg saamgestel:—

	Ton.	*Monsterwaarde. Dwt.*	*Persentasie.*
Uit ertreserwes.....	1,714,780	6·0	58
Uit ander delwing.....	608,435	5·0	21
Uit nawinning.....	453,455	4·3	15
Uit ontgunning.....	170,460	2·8	6
	2,947,130	5·3	100
Afval buite afgemete wydtes.....	208,781	—	
Totaal erts in myn.....	3,155,911	5·0	
Afval in delfplekke gesorteer.....	61,973	—	
Vir breekmasjien gehys.....	3,093,938	5·1	

Dit is 'n vermeerdering van 44,568 ton en 'n vermindering van 1·0 dwt. in waarde in vergelyking met die vorige jaar.

Behalwe bogemelde tonnemaat, is 196,742 ton afval en ontginningserts van lae gehalte in die myn geberg, 10,766 ton afval gehys en opgehoop, en 12,417 ton Kimberley- en Swartriferts bogronds geberg.

14.

Gemiddelde rifkanaalwydte.....	52 duim.
Gemiddelde delfwydte.....	64 „
Gemiddelde delfwaarde.....	5·7 dwt.

In vergelyking met 1937 het die kanaalwydte met 2 duim vermeerder, die delfwydte was dieselfde en die waarde het met 1·0 dwt. verminder.

15. In onderstaande tabel word die gemiddelde ertsreserwewaarde op 31 Desember 1937 vergelyk met die erts wat gedurende die jaar daaruit gedelf is:—

	Wydte. Duim.	*Waarde. Dwt.*	*Duim. Dwt.*
Gemiddelde ertsreserwewaarde.....	58	6·0	348
Ertsreserwewaarde van tonne gedelf.	61	6·2	376
Lopende monsterwaarde van tonne gedelf.....	65	6·0	390

16. Die oppervlakte wat op die rifvlak gedelf is was 144,767 vierkante vaam, d.i. 6,674 minder as die vorige jaar. 25,405 vierkante vaam wat uit dakleiers gedelf is, is by hierdie totaal ingesluit.

IX. Behandeling van Erts.

17.

Erts gehys.....	3,093,938 ton.
Afval gesorteer (20·0 persent).....	618,599 „
Erts van sorteerstasie.....	2,475,339 „
Bogrondse slykophoping.....	21,461 „
Erts na meulkaste.....	2,496,800 „
Plus vermindering in kaste.....	1,200 „
Tonne Gemaal.....	2,498,000 „

Opbrings.....	623,275·385 ons.
Opbrings per ton gemaal.....	4·990 dwt.
Waarde van oorskotte.....	0·180 dwt.
Osmiridiumkonsentrate herwin.....	934 ons.

Vergeleke met 1937, *was.*
Die tonne gemaal 54,000 minder.
Die opbrings 126,115·328 onse minder.
Die opbrings per ton 0·883 dwt. minder.
Oorskotte 0·038 dwt. minder.

X. Mining Expenses.

18. The total cost of mining, including delivery to the crusher station and development, amounted to £1,669,785, made up as follows:—

	£	Per ton milled. s.	d.	In 1937. s.	d.
Stoping and reclamation...	309,893	2	5·8	2	4·5
Support of workings.....	141,098	1	1·5	1	2·9
Shovelling and tramming...	568,951	4	6·7	4	4·8
Hoisting.....	186,401	1	5·9	1	5·6
Pumping.....	73,819	0	7·1	0	7·6
Surface transport.....	20,079	0	1·9	0	2·1
Other charges.....	220,774	1	9·2	1	7·8
	1,521,015	12	2·1	11	11·3
Development.....	148,770	1	2·3	1	1·4
Total.....	£1,669,785	13	4·4	13	0·7

XI. Reduction Expenses.

19.

	£	Per ton milled. s.	d.	In 1937. s.	d.
Sorting and crushing.....	60,746	0	5·8	0	5·4
Stamp milling.....	54,736	0	5·3	0	5·3
Tube milling.....	104,621	0	10·0	0	10·4
Cyaniding.....	113,177	0	10·9	0	11·0
Total.....	£333,280	2	8·0	2	8·1

XII. Working Costs.

20.

	£	Per ton milled. s.	d.	In 1937. s.	d.
Mining	1,521,015	12	2·1	11	11·3
Development.....	148,770	1	2·3	1	1·4
Reduction.....	333,280	2	8·0	2	8·1
General expenses at mine..	184,234	1	5·7	1	5·3
Employees' Provident Fund	20,023	0	1·9	0	1·9
Head Office.....	54,463	0	5·3	0	5·5
Total.....	£2,261,785	18	1·3	17	9·5

Included under "General expenses" is a sum of £45,159 for Miners' Phthisis contributions.

XIII. Revenue and Expenditure.

21.

	£	Per ton milled. s.	d.	In 1937. s.	d.
Revenue.....	4,451,920	35	7·7	41	5·4
Working expenditure.....	2,261,785	18	1·3	17	9·5
Working profit.....	2,190,135	17	6·4	23	7·9
Sundry revenue.....	18,312				
Total Profits...	£2,208,447				

Revenue includes a sum of £25,091 from sales of gold in excess of the monthly estimations and also an amount of £4,990 for osmiridium concentrates sold during the year.

XIV. Additional Expenditure.

22. In addition to the working costs, the following sums were expended or are payable on account of the year's work:—

	£
Taxation and company licence.....	2,657
Estimated Government's share under lease.....	1,132,615
Miners' Phthisis Terminal Assessment.....	15,271
Donations and sanatoria maintenance.....	2,618
Depreciation of stores, etc.....	758
Capital expenditure from profits.....	20,144
Dividends No. 42 and No. 43.....	980,000
Added to appropriation account balance.....	54,384
Total Profits.....	£2,208,447

XV. Capital Expenditure.

23.

	£
Shaft sinking.....	11,618
Shaft equipment.....	7,252
Reduction works.....	20
Buildings, etc.....	1,254
Total.....	£20,144

X. Delfkoste.

18. Die totale delfkoste insluitende aflewering aan die breekstasie en ontginning, het £1,669,785 bedra, as volg saamgestel:—

	£	Per ton gemaal. s.	d.	In 1937. s.	d.
Delwing en nawinning....	309,893	2	5·8	2	4·5
Stut van werkplekke.....	141,098	1	1·5	1	2·9
Laai- en tremwerk.....	568,951	4	6·7	4	4·8
Hyswerk.....	186,401	1	5·9	1	5·6
Pompwerk.....	73,819	0	7·1	0	7·6
Bogrondse vervoer.....	20,079	0	1·9	0	2·1
Ander koste.....	220,774	1	9·2	1	7·8
	1,521,015	12	2·1	11	11·3
Ontginning.....	148,770	1	2·3	1	1·4
Totaal.....	£1,669,785	13	4·4	13	0·7

XI. Reduksiekoste.

19.

	£	Per ton gemaal. s.	d.	In 1937. s.	d.
Sorteer- en breekwerk....	60,746	0	5·8	0	5·4
Stampmaal.....	54,736	0	5·3	0	5·3
Silindermaal.....	104,621	0	10·0	0	10·4
Behaldeling met sianied...	113,177	0	10·9	0	11·0
Totaal.....	£333,280	2	8·0	2	8·1

XII. Bedryfkoste.

20.

	£	Per ton gemaal. s.	d.	In 1937. s.	d.
Delwing.....	1,521,015	12	2·1	11	11·3
Ontginning.....	148,770	1	2·3	1	1·4
Reduksie.....	333,280	2	8·0	2	8·1
Algemene onkoste by myn	184,234	1	5·7	1	5·3
Werknemersvoorsorgfonds	20,023	0	1·9	0	1·9
Hoofkantoor.....	54,463	0	5·3	0	5·5
Totaal.....	£2,261,785	18	1·3	17	9·5

By „Algemene onkoste" is 'n bedrag van £45,159 vir Mynteringbydraes ingesluit.

XIII. Inkomste en Uitgawe.

21.

	£	Per ton gemaal. s.	d.	In 1937. s.	d.
Inkomste.....	4,451,920	35	7·7	41	5·4
Bedryfskoste.....	2,261,785	18	1·3	17	9·5
Bedryfswins.....	2,190,135	17	6·4	23	7·9
Diverse inkomste.....	18,312				
Totale Winste.	£2,208,447				

Inkomste sluit 'n bedrag van £25,091 in, verkry uit goudverkopings bo die maandelikse ramings, en ook 'n bedrag van £4,990 uit osmiridiumkonsentrate wat gedurende die jaar verkoop is.

XIV. Bykomende Uitgawe.

22. Behalwe die bedryfskoste, is die volgende bedrae betaal of betaalbaar ten opsigte van die jaar se werksaamhede:—

	£
Belasting en maatskappylisensie.....	2,657
Beraamde Staatsaandeel kragtens huurkontrak....	1,132,615
Myntering-termynaanslag.....	15,271
Skenkings en instandhou van sanatoria.....	2,618
Waardevermindering van voorrade, ens.....	758
Kapitaaluitgawe uit winste.....	20,144
Dividende No. 42 en No. 43.....	980,000
By appropriasierekeningsaldo gevoeg.....	54,384
Totale Winste.....	£2,208,447

XV. Kapitaaluitgawe.

23.

	£
Skagdelwing.....	11,618
Skaguitrusting.....	7,252
Reduksiewerke.....	20
Geboue, ens.....	1,254
Totaal.....	£20,144

XVI. General.

24. Sands lowered for sand-filling during the year amounted to 414,800 tons, making a total of 4,347,300 tons filled into the mine since sand-filling started in 1930.

A third borehole for the purpose of sand-filling was started in May and has reached a depth of 1,751 feet.

25. The average number of white employees at work was 1,369. During the previous year the number was 1,370.

The number of coloured labourers at work was:—

	1938.	1937.
On the surface	2,874	2,843
Underground	10,319	10,576
Total	13,193	13,419

26. Two dividends, each of 35 per cent., equal to 1s. 9d. per share, were declared during the year:—

	£
No. 42 on 30th June, 1938	490,000
No. 43 on 31st December, 1938	490,000

P. A. Cloete,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/31/2.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 29th March, 1939.

RIETFONTEIN (No. 11) GOLD MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1938, BEING THE SECOND ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. Lease.

1. The Company was registered on the 9th April, 1934. The Mining Lease Agreement with the Government was signed on 20th January, 1937, for the exploitation of the mining area.

II. Property.

2. The mining area, termed the "Amalgamated Area", consists of a claim area of 4407·36 claims in the Mining District of Heidelberg, made up of the following:—

	Claim Area.
2,574·56 morgen on Rietfontein No. 11 (Joint Area)	3,707·36
700 claims on Palmietkuilen No. 10	700·00
Total	4,407·36

III. Capital.

3. The authorised capital is £1,600,000 in equal shares of 10s.

The registered capital is £1,100,000 in 2,200,000 shares of 10s. each.

During the year the issued capital was increased by the payment of 9s. a share on 419,637 shares on which 1s. per share had been paid. At 31st December, 1938, the issued capital was £1,100,000 in 2,200,000 shares fully paid at 10s. each.

IV. Government Revenue.

4. In consideration of the rights leased, the lessee pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits—such profits, as defined in section *five* (3) of Act No. 30 of 1918 (as amended), and in the Income Tax Act, being derived from the Amalgamated Area and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 22{\cdot}5 - \frac{440}{x}$$

with a minimum of 5 for y where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage share of profits payable to the Government. The share of profits payable in respect of the Joint Area, reduced in the manner provided in section *twenty bis* (5) of Act No. 35 of 1908, is included in this formula. It is also provided that there shall be no modification of the formula on the abandonment of any portion of the Amalgamated Area.

(*b*) Taxation imposed by statute on the profits of mining, provided that, should the scale of taxation in force on the 10th August, 1934 [exclusive of relief granted in terms of section *six* (1) of Act No. 43 of 1934], be subsequently increased, the above share of profits will be reduced by the increased amount of taxation.

(*c*) A rental per morgen on the Joint Area.

(*d*) Claim licences on the remaining portion of the Amalgamated Area.

XVI. Algemeen.

24. Sand wat gedurende die jaar vir sandopvulling neergelaat is, het 414,800 ton bedra, wat 'n totaal uitmaak van 4,347,300 ton wat in die myn gestort is sedert in 1930 met sandopvulling begin is.

In Mei is met 'n derde boorgat vir sandopvulling begin. Dit het nou 'n diepte van 1,751 voet bereik.

25. Die gemiddelde getal blanke werknemers in diens was 1,369. Gedurende die vorige jaar was die getal 1,370.

Die getal kleurlingarbeiders in diens was:—

	1938.	1937.
Bogronds	2,874	2,843
Ondergronds	10,319	10,576
Totaal	13,193	13,419

26. Twee dividende, elk van 35 persent, gelyk aan 1s. 9d. per aandeel, is gedurende die jaar verklaar:—

	£
No. 42 op 30 Junie 1938	490,000
No. 43 op 31 Desember 1938	490,000

P. A. Cloete,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/31/2.

Kantoor van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte,
Johannesburg, 29 Maart 1939.

RIETFONTEIN (No. 11) GOLD MINES, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE TWEEDE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. Huurkontrak.

1. Die maatskappy is op 9 April 1934 geregistreer. Die mynhuurkontrak met die Staat, vir die ontginning van die myngebied is op 20 Januarie 1937 geteken.

II. Eiendom.

2. Die myngebied bekend as die „Geamalgameerde gebied", beslaan 'n kleimoppervlakte van 4,407·36 kleims in die myndistrik Heidelberg, en is as volg saamgestel:—

	Kleim-oppervlakte.
2,574·56 morg op Rietfontein No. 11 (Gesamentlike gebied)	3,707·36
700 kleims op Palmietkuilen No. 10	700·00
Totaal	4,407·36

III. Kapitaal.

3. Die gemagtigde kapitaal is £1,600,000 in gelyke aandele van 10s.

Die geregistreerde kapitaal is £1,100,000 in 2,200,000 aandele van 10s. elk.

Gedurende die jaar is die uitgereikte kapitaal vermeerder deur die betaling van 9s. per aandeel op 419,637 aandele waarop 1s. per aandeel reeds betaal was. Op 31 Desember 1938 was die uitgereikte kapitaal £1,100,000 in 2,200,000 aandele ten volle betaal teen 10s. elk.

IV. Staatsinkomste.

4. As vergoeding vir die gehuurde regte, betaal die huurder aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel uit die jaarlikse winste—sodanige winste, soos omskrywe in artikel *vyf* (3) van Wet No. 30 van 1918 (soos gewysig), en in die Inkomstebelastingwet, word verkry uit die „Geamalgameerde gebied", en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n varierende skaal gebaseer op die formule—

$$y = 22{\cdot}5 - \frac{440}{x}$$

met 'n minimum van 5 vir y, waar x die verhouding is van winste tot opbrings, as 'n persentasie uitgedruk, en y die persentasie aandeel van winste, betaalbaar aan die Staat. Die aandeel uit die winste, wat ten opsigte van die „Gesamentlike gebied" betaalbaar en ooreenkomstig artikel *twintig bis* (5) van Wet No. 35 van 1908 verminder is, word by hierdie formule ingesluit. Dit word ook bepaal dat die formule geensins gewysig sal word ingeval enige gedeelte van die „Geamalgameerde gebied" opgegee word nie.

(*b*) Belasting by wet op mynbouwinste gelê, met dien verstande dat, indien die belastingskaal wat op 10 Augustus 1934 van krag was [uitsluitende onderstand wat kragtens artikel *ses* (1) van Wet No. 43 van 1934 verleen is], daarna vermeerder word, bostaande aandeel van die winste met die vermeerderde belastingsbedrag verminder sal word.

(*c*) Huurgeld per morg ten opsigte van die „Gesamentlike gebied".

(*d*) Kleimlisensies op die oorblywende gedeelte van die „Geamalgameerde gebied".

5. No share of profits is due to the Government this year under clause 8 of the lease agreement, as the mine has not yet reached the producing stage.

V. Development.

6. A summary of development work done is as follows:—

	In 1938.	*In* 1937.
Drives	9,479 feet	3,570 feet
Winzes and raises	6,298 „	898 „
Crosscuts	441 „	844 „
Ore bins, boxholes, etc	90 „	619 „
Total	16,308 „	5,931 „
Sundry excavations (cubic feet)	37,170	238,801
Footage on reef	8,953	2,050
Footage sampled	8,830	2,045
Footage payable	—	—
Payable channel width	—	—
Payable channel value	—	—

VI. Capital Expenditure.

7. The expenditure for the year amounted to £200,145 as detailed below:—

	£
Shaft sinking and equipment	3,048
Underground equipment	20,273
Development	126,739
Compounds, buildings, plant, etc	5,697
General charges at mine	22,780
Head office and administration	10,736
Taxation	316
Share commission	10,491
Shares and interests in other concerns	65
Total	£200,145

VII. General.

8. The average numbers of persons in employment were:—

	Europeans.	*Natives.*
In 1937	81	536
In 1938	89	672

P. A. Cloete,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/32/2.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 31st March, 1939.

MARIEVALE CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1938, BEING THE FOURTH ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. Lease.

1. The company was registered on 14th May, 1935, and the mineral lease agreement between the Government and the company was signed on 21st December, 1935, to exploit the mining rights.

A supplementary agreement was signed on 17th March, 1937, for the acquisition of additional areas.

A small area (0·26 claims) was transferred to the company on 7th September, 1937.

II. Property.

2. The mining area, termed the Amalgamated Area, is made up of 6146·69 claim areas in the Mining District of Heidelberg as follows:—

	Claims.
Mijnpachten 536, 626 and 627 on Draaikraal No. 296	684·83
20 Vergunning Claims on Holgatfontein No. 127	20·00
48 claims on Bultfontein No. 28	47·58
128 claims on Draaikraal No. 296	127·16
91 claims on Varkensfontein No. 217	88·39
Lease area on Draaikraal No. 296	681·66
Lease area on Vlakfontein No. 21 (Joint Area)	4,497·07
Amalgamated Area	6,146·69

III. Capital.

3. The authorised and the registered capital is £2,250,000 in 4,500,000 shares of 10s. each.

During the year the issued capital was increased by the payment of the remaining 9s. per share on 629,333 shares on which 1s. per share had been paid.

At the 31st December, 1938, the issued capital was £1,652,083 in 3,304,166 shares of 10s. each fully paid.

Unissued shares total 1,195,834, of which 17,500 shares are held in reserve and 1,178,334 will be issued in terms of the flotation agreement.

5. Geen aandeel uit die winste is hierdie jaar aan die Staat, kragtens artikel *ag* van die huurkontrak, verskuldig nie, aangesien die myn nog nie die produksiestadium bereik het nie.

V. Ontginning.

6. Besonderhede van die ontginningswerk wat verrig is, is as volg:—

	In 1938.	*In* 1937.
Gange	9,479 voet.	3,570 voet
Dalings en hellings	6,298 „	898 „
Dwarsgange	441 „	844 „
Ertskaste, laaikasopeninge, ens.	90 „	619 „
Totaal	16,308 „	5,931 „
Diverse uitgrawings (kubieke voet)	37,170	238,801
Rifvoetmaat	8,953	2,050
Gemonsterde voetmaat	8,830	2,045
Betalende voetmaat	—	—
Betalende kanaalwydte	—	—
Betalende kanaalwaarde	—	—

VI. Kapitaaluitgawe.

7. Die uitgawe vir die jaar het £200,145 bedra, soos hieronder uiteengesit:—

	£
Skagdelwing en uitrusting	3,048
Ondergrondse uitrusting	20,273
Ontwikkeling	126,739
Kampongs, geboue, masjinerie, ens	5,697
Algemene onkoste op myn	22,780
Hoofkantoor en administrasie	10,736
Belasting	316
Aandeelkommissie	10,491
Aandele en belange in ander ondernemings	65
Totaal	£200,145

VII. Algemeen.

8. Die gemiddelde getal werknemers was:—

	Blankes.	*Kleurlinge.*
Gedurende 1937	81	536
Gedurende 1938	89	672

P. A. Cloete,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/32/2.

Kantoor van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte,
Johannesburg, 31 Maart 1939.

MARIEVALE CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE VIERDE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. Huurkontrak.

1. Die maatskappy is op 14 Mei 1935 geregistreer en die huurkontrak vir mineraleregte tussen die Staat en die maatskappy is op 21 Desember 1935 geteken, om die delfregte te ontgin.

'n Aanvullende ooreenkoms vir die aanskaffing van bykomende gebiede is op 17 Maart 1937 geteken

'n Klein gebied (0·26 kleims) is op 7 September 1937 aan die maatskappy oorgedra.

II. Eiendom.

2. Die myngebied, bekend as die „Geamalgameerde gebied", beslaan 6,146·69 kleimoppervlaktes in die myndistrik Heidelberg, as volg:—

	Kleims.
Mynpagte 536, 626 en 627 op Draaikraal No. 296	684·83
20 Vergunningskleims op Holgatfontein No. 127	20·00
48 kleims op Bultfontein No. 28	47·58
128 kleims op Draaikraal No. 296	127·16
91 kleims op Varkensfontein No. 217	88·39
Gehuurde gebied op Draaikraal No. 296	681·66
Gehuurde gebied op Vlakfontein No. 21 (Gesamentlike gebied)	4,497·07
Geamalgameerde Oppervlakte	6,146·69

III. Kapitaal.

3. Die gemagtigde en geregistreerde kapitaal is £2,250,000 in 4,500,000 aandele van 10s. elk.

Gedurende die jaar is die uitgereikte kapitaal vermeerder deur die betaling van die oorblywende 9s. per aandeel op 629,333 aandele waarop 1s. per aandeel reeds betaal was.

Op 31 Desember 1938 was die uitgereikte kapitaal £1,652,083 in 3,304,166 aandele van 10s. elk, ten volle opbetaal.

Onuitgereikte aandele bedra 1,195,834 waarvan 17,500 in reserwe gehou word, en 1,178,334 kragtens die oprigtingsooreenkoms uitgereik sal word.

IV. Government Revenue.

4. In consideration of the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits—such profits as defined in section *nineteen* (9) of Act No. 35 of 1908, as amended, and in section *five* (3) of Act No. 30 of 1918, being derived from the Amalgamated Area and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 20{\cdot}3 - \frac{406}{x}$$

with a minimum of 5 for y, where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage of profits payable to the Government.

(*b*) Taxation on the profits of mining provided that, should the scale of taxation be increased after 9th November, 1934, the above share of profits shall be reduced by the increased amount of taxation.

(*c*) A monthly rental of 6s. a morgen on the Joint Area of 3122·97 morgen.

(*d*) Claim licences on registered claims.

5. No share of profits is due to the Government this year under Clause 8 of the lease agreement, as the mine has not yet reached the producing stage.

V. Ore Reserves.

6. The ore reserves at 31st December, 1938, as estimated by the company, amounted to 1,100,000 tons of an average value of 6·1 dwt. over a stopping width of 39 inches.

VI. Shaft Sinking.

7. *No.* 1 *Incline Shaft.*—The Shaft was started as a 15° incline from the 7th Level Station of No. 1 Vertical Shaft in December, 1937. During the year 4,241 feet were sunk to a distance of 4,263 feet from the collar.

8. *No.* 2.*A. Incline Shaft.*—At the bottom of No. 2 Incline, a 15° sub-incline was started in July, 1937. During the year 104 feet were sunk to a final distance of 1,144 feet. Sinking finished in April.

9. *No.* 2.*B. Incline Shaft.*—At the bottom of No. 2.A. Incline, another incline was started in April, 1938. During the year 1,064 feet were sunk to an incline distance of 1,064 feet.

VII. Development.

10. A summary of development work done during the year is as follows:—

Drives	16,642 feet.
Winzes and raises	4,241 „
Crosscuts	1,358 „
Stations	1,556 „
Sundry	267 „
Total	24,064 „
Footage sampled	17,780
Footage payable (56·7 per cent.)	10,080
Payable reef width	23 inches.
Payable reef value	14·2 dwt.

11. Compared with the previous year, there were decreases in the total of 4,998 and in the sampled footage of 3,920 feet. There were increases in the payable footage of 4,580, in the percentage payable of 31·4 and in the width of 10 inches. The value was 3·2 dwt. less.

VIII. Capital Expenditure.

12. The expenditure for the year totalled £376,609 as detailed below:—

	£
Shaft sinking	38,825
Shaft equipment	20,607
Development	248,703
Houses, workshops and plant	21,828
General charges at mine	28,807
Head office and administration	8,121
Underwriting commission	7,080
Shares and interests in other concerns	673
Taxation	1,965
Total	£376,609

IX. General.

13. Waste hoisted to surface dumps ... ... 119,921 tons.
Ore hoisted to reef dumps ... ... 171,101 „

14. The amount of water pumped from the mine during the year was 199,572,000 gallons.

IV. Staatsinkomste.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrak toegeken, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel in die jaarlikse winste—sodanige winste soos in artikel *negentien* (9) van Wet No. 35 van 1908, soos gewysig, en in artikel *vyf* (3) van Wet No. 30 van 1918, omskryf, word verkry uit die „ Geamalgameerde gebied ", en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal gebaseer op die formule:—

$$y = 20{\cdot}3 - \frac{406}{x}$$

met 'n minimum van 5 vir y, waar x die verhouding is van winste tot opbrings, uitgedruk as 'n persentasie en y die persentasie van die winste betaalbaar aan die Staat.

(*b*) Belasting op mynbouwinste gelê, met dien verstande dat ingeval die belastingskaal na 9 November 1934 verhoog word, bogemelde aandeel in die winste met die verhoogde bedrag van belasting verminder moet word.

(*c*) 'n Maandelikse huurgeld van 6s. per morg ten opsigte van die „ Gesamentlike Gebied ", groot 3,122·97 morg.

(*d*) Kleimlisensies op geregistreerde kleims.

5. Geen aandeel uit die winste is ingevolge klousule 8 van die huurkontrak aan die Staat verskuldig nie, aangesien die myn nog nie die produksiestadium bereik het nie.

V. Ertsreserwes.

6. Die ertsreserwes op 31 Desember 1938, soos deur die maatskappy beraam, het 1,100,000 ton bedra met 'n gemiddelde waarde van 6·1 dwt. oor 'n delfwydte van 39 duim.

VI. Skagdelwing.

7. *Hellingskag No.* 1.—In Desember 1937 is begin met die skag met 'n helling van 15° vanaf die stasie op die sewende verdieping van vertikale skag No. 1. Gedurende die jaar is 4,241 voet gedelf tot 'n diepte van 4,263 voet vanaf die kraagmuur.

8. *Hellingskag No.* 2*A.*—In Julie 1937, is met 'n 15° subhelling aan die bodem van hellingskag No. 2 begin. Gedurende die jaar is 104 voet tot 'n finale diepte van 1,144 voet gedelf. Delwing is in April voltooi.

9. *Hellingskag No.* 2*B.*—In April 1938 is met 'n verdere helling aan die bodem van hellingskag No. 2A begin. Gedurende die jaar is 1,064 voet tot 'n hellingdiepte van 1,064 voet gedelf.

VII. Ontginning.

10. Besonderhede van ontginning gedurende die jaar verrig, is as volg:—

Gange	16,642 voet.
Dalings en hellings	4,241 „
Dwarsgange	1,358 „
Stasies	1,556 „
Diverse	267 „
Totaal	24,064 „
Gemonsterde voetmaat	17,780
Betalende voetmaat (56·7 persent)	10,080
Betalende rifwydte	23 duim.
Betalende rifwaarde	14·2 dwt.

11. Vergeleke met die vorige jaar was daar verminderings van 4,998 in die totaal en van 3,920 in die gemonsterde voetmaat. Daar was vermeerderings van 4,580 in die betalende voetmaat, van 31·4 in die betalende persentasie en van 10 duim in die wydte. Die waarde was 3·2 dwt.

VIII. Kapitaaluitgawe.

12. Die uitgawe vir die jaar het £376,609 bedra, soos hieronder uiteengesit:—

	£
Skagdelwing	38,825
Skaguitrusting	20,607
Ontginning	248,703
Huise, werkswinkels en uitrusting	21,828
Algemene onkoste by die myn	28,807
Hoofkantoor en administrasie	8,121
Versekeringskommissie	7,080
Aandele en belange in ander ondernemings	673
Belasting	1,965
Totaal	£376,609

13.

IX. Algemeen.

Afval na bogrondse mynhoop gehys ..... 119,921 ton.
Erts na rifmynhope gehys ..... 171,101 „

14. Gedurende die jaar is 199,572,000 gelling water uit die myn gepomp.

15. The average number of employees at work is as follows:—

	In 1938.	*In* 1937.
Whites	180	180
Natives on surface	461	463
Natives underground	878	686
TOTAL NATIVES	1,339	1,149

P. A. CLOETE,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/10/2.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 27TH MARCH, 1939.

EAST GEDULD MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1938, BEING THE TWELFTH ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. LEASE.

1. The Mineral Lease Agreement was signed on the 20th November, 1926, and the present company was formed and registered on the 11th January, 1927.

II. PROPERTY.

2. The company's property, termed the "leased area", consists of 2,640·43 claims on the eastern portion of the farm Geduld No. 4, in the Mining District of Johannesburg.

III. CAPITAL.

3. The capital authorised by the Articles of Association and the issued and registered capital is £1,800,000 in 1,800,000 shares of £1 each, fully paid.

IV. GOVERNMENT REVENUE.

4. In consideration of the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits (as defined in the Second Schedule of Act No. 30 of 1918), such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 50 - \frac{1200}{x}$$

with a minimum of 10 for y where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage of profit payable to the Government.

(*b*) Taxation on the profits of mining provided that, should the scale of taxation existing at the date of the lease be subsequently increased, the above share of profits will be reduced by the increased amount of taxation.

(*c*) Claim licences.

5. The share of profits payable to the Government on the year's work being less than the increase in the amount payable in taxation, no payments are due under clause 10 of the lease agreement. The Total amount of the Government's share received since the commencement of the lease is £296,685.

V. ORE RESERVES.

6. The ore reserves at 31st December, 1938, as estimated by the company, amounted to 11,500,000 tons valued at 6·0 dwt. over a stoping width of 58 inches. These reserves include 800,000 tons, valued at 7·0 dwt. over 59 inches, in vertical and incline shaft pillars not at present available for stoping.

The basis of the ore reserve is that, at the present price of gold, stoping from a uniform block value of 130 inch dwt. would cover normal working costs. Last year this pay limit was 145 inch dwt.

7. A comparison with the previous year is shown in the following table:—

	31/12/38	31/12/37	*Increase.*	*Decrease.*
Stoping tons	11,500,000	10,100,000	1,400,000	—
Block width	58 inches	60 inches	—	2 inches.
Block value	6·0 dwt.	6·2 dwt.	—	0·2 dwt.
Inch dwt.	348	372	—	24

15. Die gemiddelde getal werknemers in diens is as volg:—

	In 1938.	*In* 1937.
Blankes	180	180
Naturelle bogronde	461	463
Naturelle ondergronds	878	686
TOTAAL NATURELLE	1,339	1,149

P. A. CLOETE,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/10/2.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNHUURKONTRAKTE,
JOHANNESBURG, 27 MAART 1939.

EAST GEDULD MINES, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE TWAALFDE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. HUURKONTRAK.

1. Die huurkontrak vir mineraleregte is op 20 November 1926 geteken, en die huidige maatskappy is op 11 Januarie 1927 gestig en geregistreer.

II. EIENDOM.

2. Die eiendom van die maatskappy, bekend as die „Gehuurde gebied", beslaan 2,640·43 kleims, geleë op die oostelike gedeelte van die plaas Geduld No. 4, in die myndistrik Johannesburg.

III. KAPITAAL.

3. Die kapitaal wat deur die statute gemagtig is, en die uitgereikte en geregistreerde kapitaal is £1,800,000 in 1,800,000 aandele van £1 elk, ten volle opbetaal.

IV. STAATSINKOMSTE.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrak toegeken, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel in die jaarlikse winste (soos omskryf in die Tweede Bylae van Wet No. 30 van 1918); sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal, gebaseer op die fomule—

$$y = 50 - \frac{1200}{x}$$

met 'n minimum van 10 vir y, waar x die verhouding is van winste tot opbrings, uitgedruk as 'n persentasie, en y die persentasie van die winste betaalbaar aan die Staat.

(*b*) Belasting uit mynbouwinste, met dien verstande dat, indien die belastingskaal, wat by die inwerkingtreding van die huurkontrak bestaan het, daarna verhoog word, bogemelde aandeel van die winste met die verhoogde belastingsbedrag verminder sal word.

(*c*) Kleimlisensies.

5. Aangesien die aandeel van die winste wat aan die Staat betaalbaar is ten opsigte van die jaar se werk, minder is as die vermeerdering in die bedrag wat as belasting betaalbaar is, is daar, kragtens klousule 10 van die huurkontrak, geen betaling verskuldig nie. Die totale Staatsaandeel wat sedert die inwerkingtreding van die huurkontrak ontvang is, is £296,685.

V. ERTSRESERWES.

6. Die ertsreserwes op 31 Desember 1938, soos deur die maatskappy beraam, het 11,500,000 ton bedra, gewaardeer teen 6·0 dwt. oor 'n delfwydte van 58 duim. Hierdie reserwes sluit in 800,000 ton, gewaardeer teen 7·0 dwt. oor 59 duim verkry uit vertikale- en hellingskagpilare, wat nog nie vir delwing beskikbaar is nie.

Die basis van die ertsreserwes is dat teen die heersende goudprys, delwing van 'n eenvormige blokwaarde van 130 duim dwt. normale bedryfskoste sal dek. Verlede jaar was hierdie betalende grens 145 duim dwt.

7. 'n Vergelyking met die vorige jaar word in onderstaande tabel getoon:—

	31/12/38	31/12/37	*Vermeerdering.*	*Vermindering.*
Delftonne	11,500,000	10,100,000	1,400,000	—
Blokwydte	58 duim.	60 duim.	—	2 duim.
Blokwaarde	6·0 dwt.	6·2 dwt.	—	0·2 dwt.
Duim dwt.	348	372	—	24

VI. Development.

8. A summary of development work done during the year is as follows:—

Drives	6,751	feet.
Winzes and raises	13,553	„
Haulage ways	2,430	„
Crosscuts, etc	1,458	„
Total	24,192	„
Stations, sumps, bins	17,064	cub. feet.
Diamond drill boreholes	185	feet.
Footage sampled	20,360	
Footage payable (72·0 per cent.)	14,650	
Payable channel width	35	inches.
Payable channel value	13·2	dwt.

Compared with the previous year, the total footage, the footage sampled and the payable footage decreased by 13,594, 10,265 and 7,500 respectively. The percentage payable and the channel width decreased by 0·3 and 5, the value increased by 1·5 dwt.

9. The above footage excludes 5,500 feet of development done in accordance with an agreement with the Grootvlei Proprietary Mines, Limited, in that company's property.

VII. Mining.

10. The ore delivered at stations in the vertical shafts amounted to 2,006,529 tons, from the following sources:—

	Tons.	*Value. Dwt.*	*Per-centage.*
From ore reserves	1,571,908	5·6	78
From other stoping	280,874	4·7	14
From development	154,741	4·2	8
Tons broken	2,007,523	5·4	100
Waste outside measured widths	92,791	—	
	2,100,314	5·1	
Waste sorted in stopes	93,785	—	
Delivered to shaft stations	2,006,529	5·4	

An increase of 281,863 tons and a decrease of 0·1 dwt. in value on last year.

In the underground sorting station 41,793 tons of waste were sorted, trammed and packed in stopes. In addition to these tonnages 101,440 tons of waste from the hanging and the footwall of stopes and from development were stored underground, and 30,267 tons of waste and low grade ore from development were hoisted and sent to the waste dump.

11.

Average reef channel width	33·6	inches.
Average stoping width	53·0	„
Average stope value	5·5	dwt.

The channel and stope widths show decreases of 0·7 and 1·2 inches, respectively, and the stope value a decrease of 0·5 dwt. on the previous year.

12. In the following table the average value of the ore reserves at 31st December, 1937, is compared with the ore mined therefrom during the year:—

	Width. Inches.	*Value. Dwt.*	*Inch Dwt.*
Value of ore reserves	60	6·2	372
Value of available ore reserves	60	6·13	368
Ore reserve value of tons stoped	59·3	5·72	339
Current sampling of tons stoped	53·1	5·59	297

13. The area stoped on the plane of the reef was 139,763 square fathoms, or 38,988 more than the year before.

VIII. Ore Treatment.

14.

Received at station ore bins	2,006,529	tons.
Sorted at underground station (2·1%)	41,793	„
Hoisted for surface sorting	1,964,736	„
Waste sorted on surface (10·5%)	210,686	„
Ore to mill bins	1,754,050	„
Less ore added to mill bins	2,250	„
Tons Milled	1,751,800	„
Yield	505,408·99	ounces.
Yield per ton milled	5·770	dwt.
Value of residues	0·291	„

A comparison with 1937 shows increases in the tons milled of 255,800 and in the yield of 69,071·82 ounces. The yield per ton decreased by 0·063 dwt. and the residues by 0·007 dwt.

VI. Ontginning.

8. Besonderhede van ontginning gedurende die jaar is as volg:—

Gange	6,751	voet.
Dalings en hellings	13,553	„
Vervoerweë	2,430	„
Dwarsgange, ens	1,458	„
Totaal	24,192	„
Stasies, waterputte, kaste	17,064	kub. voet.
Diamantboor-boorgate	185	voet.
Gemonsterde voetmaat	20,360	
Betalende voetmaat (72·0 persent)	14,650	
Betalende kanaalwydte	35	duim.
Betalende kanaalwaarde	13·2	dwt.

In vergelyking met die vorige jaar het die totale voetmaat, die gemonsterde voetmaat en die betalende voetmaat respektiewelik met 13,594, 10,265 en 7,500 verminder. Die betalende persentasie en die kanaalwydte het met 0·3 en 5 verminder en die waarde het met 1·5 dwt. vermeerder.

9. Bogemelde voetmaat sluit uit 5,500 voet ontwikkeling, wat volgens 'n ooreenkoms met die „ Grootvlei Proprietary Mines, Limited ", in die eiendom van gemelde maatskappy verrig is.

VII. Delwing.

10. Die erts wat by die stasies in die vertikale skagte afgelewer is, het 2,006,529 ton bedra, uit die onderstaande bronne verkry:—

	Ton.	*Waarde. Dwt.*	*Per-sentasie.*
Uit ertsreserwes	1,571,908	5·6	78
Uit ander delfplekke	280,874	4·7	14
Uit ontginning	154,741	4·2	8
Tonne gemaal	2,007,523	5·4	100
Afval buite afgemete wydtes	92,791	—	
	2,100,314	5·1	
Afval in delfplekke gesorteer	93,785	—	
Afgelewer by skagstasies	2,006,529	5·4	

Dit is 'n vermeerdering van 281,863 ton en 'n vermindering van 0·1 dwt. in waarde in vergelyking met verlede jaar. 41,793 Ton afval is in die ondergrondse sorteerstasie gesorteer, vervoer en in delfplekke opgeberg. Behalwe hierdie tonnemaat is 101,440 ton afval uit dakke en vloere van delfplekke en uit ontginning, ondergronds opgeberg, en 30,267 ton afval en erts van 'n lae gehalte uit ontginning is gehys en na die mynhoop gestuur.

11.

Gemiddelde rifkanaalwydte	33·6	duim.
Gemiddelde delfwydte	53·0	„
Gemiddelde delfwaarde	5·5	dwt.

Die kanaal- en delfwydtes en die delfwaarde toon verminderings van respektiewelik 0·7 en 1·2 duim en 0·5 dwt., vergeleke met die vorige jaar.

12. In onderstaaande tabel word die gemiddelde waarde van die ertsreserwes op 31 Desember 1937 vergelyk met die erts wat gedurende die jaar daaruit gedelf is:—

	Wydte. Duim.	*Waarde. Dwt.*	*Duim. Dwt.*
Waarde van ertsreserwes	60	6·2	372
Waarde van beskikbare ertsreserwes	60	6·13	368
Ertsreserwewaarde van tonne gedelf	59·3	5·72	339
Lopende monsterwaarde van tonne gedelf	53·1	5·59	297

13. Die oppervlakte wat op die rifvlak gedelf is, was 139,763 vierkante vaam, of 38,988 meer as die vorige jaar.

VIII. Behandeling van Erts.

14.

By stasie-ertskaste ontvang	2,006,529	ton.
By ondergrondse stasie gesorteer (2·1%)	41,793	„
Gehys om bogronds gesorteer te word	1,964,736	„
Afval bogronds gesorteer (10·5%)	210,686	„
Erts na meulkaste	1,754,050	„
Min erts by meulkaste gevoeg	2,250	„
Tonne Gemaal	1,751,800	„
Opbrings	505,408·99	ons.
Opbrings per gemaalde ton	5·770	dwt.
Waarde van oorskotte	0·291	„

'n Vergelyking met 1937 toon vermeerderings aan in die tonne gemaal van 255,800 en van 69,071·82 onse in die opbrings. Die opbrings per ton het met 0·063 dwt. en die oorskotte met 0·007 dwt. verminder.

15. During the year the reduction plant was increased by a ball mill, another Merrill precipitation unit and a Dorr thickener tank.

IX. Mining Expenses.

16. The total cost of mining, including development, amounted to £923,908 as detailed below:—

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Stoping	224,287	2 6·7	2 3·6
Support of workings	104,303	1 2·3	1 0·6
Shovelling and tramming	348,498	3 11·8	3 10·7
Surface transport of ore	3,844	0·5	0·6
Hoisting	50,005	6·9	7·6
Pumping	60,880	8·3	10·7
Other charges	17,458	2·4	3·0
	£809,275	9 2·9	9 0·8
Development	114,633	1 3·7	2 7·2
Total	£923,908	10 6·6	11 8·0

X. Reduction Expenses.

17.

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Sorting and crushing	52,691	7·2	5·9
Tube milling	88,949	1 0·2	1 0·3
Cyaniding	68,363	9·4	9·6
Total	£210,003	2 4·8	2 3·8

XI. Working Costs.

18.

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Mining	809,275	9 2·9	9 0·8
Development	114,633	1 3·7	2 7·2
Reduction	210,003	2 4·8	2 3·8
General	261,060	2 11·7	2 11·3
Head Office	18,294	2·5	2·4
Total	£1,413,265	16 1·6	17 1·5

Under " General " is included a sum of £20,702 for Miners' Phthisis Compensation.

XII. Revenue and Expenditure.

19.

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Revenue from gold and silver	3,598,978	41 1·1	40 11·5
Working costs	1,413,265	16 1·6	17 1·5
Working profit	2,185,713	24 11·5	23 10·0
Sundry revenue	4,697		
Total Profits	£2,190,410		

Revenue includes an amount of £1,860 received above the valuations placed on gold in the monthly estimations.

XIII. Additional Expenditure.

20. The following sums were expended or are payable on account of the year's work:—

Estimated taxation	£1,025,604
Estimated Government's share under lease	—
Miners' Phthisis Terminal Assessment	3,000
Donations and contributions	5,936
Directors' additional remuneration	8,800
Dividends Nos. 13 and 14	1,035,000
Capital expenditure from profits	—
Added to appropriation account balance	112,070
Total Profits	£2,190,410

Note.—Estimated amounts include adjustments on previous estimates.

XIV. General.

21. During the year 860,030,000 gallons of water were pumped from the mine as compared with 963,021,000 pumped in 1937.

22. A water-borne sewerage system for the whole property, including the compound, was completed at the end of the year.

23. The average number of white employees at work during the year was 763, an increase of 37 on the previous year.

15. Gedurende die jaar is die reduksie-uitrusting deur 'n balmeule, nog 'n Merrill-neerslagseenheid en 'n Dorr- verdikkingstenk aangevul.

IX. Delfkoste.

16. Die totale delfkoste, insluitende ontginning het £923,908 bedra, soos hieronder uiteengesit:—

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Delwing	224,287	2 6·7	2 3·6
Stut van werkplekke	104,303	1 2·3	1 0·6
Laai- en tremwerk	348,498	3 11·8	3 10·7
Bogrondse vervoer van erts	3,844	0·5	0·6
Hyswerk	50,005	6·9	7·6
Pompwerk	60,880	8·3	10·7
Ander koste	17,458	2·4	3·0
	809,275	9 2·9	9 0·8
Ontwikkeling	114,633	1 3·7	2 7·2
Totaal	£923,908	10 6·6	11 8·0

X. Reduksiekoste.

17.

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Sorteer- en breekwerk	52,691	7·2	5·9
Silindermaal	88,949	1 0·2	1 0·3
Behandeling met sianied	68,363	9·4	9·6
Totaal	£210,003	2 4·8	2 3·8

XI. Bedryfskoste.

18.

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Delwing	809,275	9 2·9	9 0·8
Ontginning	114,633	1 3·7	2 7·2
Reduksie	210,003	2 4·8	2 3·8
Algemeen	261,060	2 11·7	2 11·3
Hoofkantoor	18,294	2·5	2·4
Totaal	£1,413,265	16 1·6	17 1·5

Onder ,, Algemeen " is 'n bedrag van £20,702 vir myntering-vergoeding ingesluit.

XII. Inkomste en Uitgawe.

19.

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Inkomste uit goud en silwer	3,598,978	41 1·1	40 11·5
Bedryfskoste	1,413,265	16 1·6	17 1·5
Bedryfswinste	2,185,713	24 11·5	23 10·0
Diverse inkomste	4,697		
Totale Winste	£2,190,410		

Inkomste sluit 'n bedrag in van £1,860 wat bo die waardering van goud in die maandelikse ramings, ontvang is.

XIII. Addisionele Uitgawe.

20. Die volgende bedrae is uitbetaal of is betaalbaar ten opsigte van die jaar se werk:—

Beraamde belasting	£1,025,604
Beraamde Regeringsaandeel kragtens huurkontrak	—
Myntering-termynaanslag	3,000
Skenkings en bydraes	5,936
Bykomende Direkteursvergoeding	8,800
Dividende Nos. 13 en 14	1,035,000
Kapitaaluitgawe uit winste	—
By appropriasierekening-saldo gevoeg	112,070
Totale Winste	£2,190,410

Nota.—Beraamde bedrae sluit verrekenings van vorige beramings in.

XIV. Algemeen.

21. Gedurende die jaar is 860,030,000 gelling water uit die myn gepomp in vergelyking met 963,021,000 in 1937.

22. 'n Water-rioolstelsel vir die hele eiendom, insluitende die kampong, is aan die einde van die jaar voltooi.

23. Die gemiddelde getal blanke werknemers wat gedurende die jaar in diens was, was 763, 'n vermeerdering van 37 in vergelyking met die vorige jaar.

The average number of coloured labourers at work was:—

	1938.	1937.
On the surface	1,658	1,565
Underground	5,517	5,264
TOTAL	7,175	6,829

24. Two dividends were declared during the year:—

No. 13 of 27½ per cent., or 5s. 6d. per share, on 30th June, 1938	£495,000
No. 14 of 30 per cent. or 6s. per share, on 31st December, 1938	£540,000

P. A. CLOETE,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/29/2.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 15TH APRIL, 1939.

SPAARWATER GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1938, BEING THE FOURTH ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. LEASE.

1. The company was registered on the 24th November, 1934. A mineral lease agreement between the Government and the East Rand Consolidated, Limited, was signed on 5th October, 1935, and, in terms thereof, ceded to this company for the exploitation of the mining area.

As provided by the lease agreement, an additional area was purchased with Government consent dated 4th November, 1936.

II. PROPERTY.

2. The mining area, termed "the amalgamated area", consists of 5012·42 claim areas in the mining district of Heidelberg, as detailed below:—

	Claim Areas.
241 claims on Noycedale No. 71 at 12/12/34	236·92
498 claims on Droogebult No. 350 at 12/12/34	492·46
97 claims on Droogebult No. 350 at 4/11/36	96·94
Lease Areas—	
2,859·89 morgen on Spaarwater No. 154 (Joint Area)	4,118·24
68 claims on Noycedale No. 71	67·86
TOTAL	5,012·42

III. CAPITAL.

3. The authorised capital is £2,000,000 in 8,000,000 shares of 5s. each.

The issued capital is £1,993,741. 15s. in 7,974,967 fully paid shares of 5s. each.

25,033 shares remain in reserve.

IV. GOVERNMENT REVENUE.

4. In consideration of the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits—such profits, determined according to the law relating to income tax, being derived from the Amalgamated Area and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 50 - \frac{300}{x}$$

with a minimum of 5 for y where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage share of profits payable to the Government, subject to the condition that there shall be no modification of the formula should the company abandon any portion of the Amalgamated Area or acquire any new area, the formula having been reduced on account of the Joint Area in the manner provided by section *twenty bis* of Act No. 35 of 1908, as amended.

(*b*) Taxation imposed by statute on the profits of mining provided that, should the scale of taxation in force on 5th October, 1934 (excluding relief granted for the calendar year 1934) be subsequently increased, the Government's share of profits will be reduced by the increased amount of taxation.

(*c*) A rental of 6s. a morgen per month on the Joint Area.

(*d*) Claim licences on the rest of the Amalgamated Area.

5. No share of profits is due to the Government this year under Clause 10 of the lease, as the mine has not yet reached the producing stage.

Die gemiddelde getal kleurlingarbeiders wat gedurende die jaar in diens was, was:—

	1938.	1937.
Bogronds	1,658	1,565
Ondergronds	5,517	5,264
TOTAAL	7,175	6,829

24. Twee dividende is gedurende die jaar verklaar:—

No. 13 van 27½ persent, of 5s. 6d. per aandeel op 30 Junie 1938	£495,000
No. 14 van 30 persent, of 6s. per aandeel op 31 Desember 1938	£540,000

P. A. CLOETE,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/29/2.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNHUURKONTRAKTE,
JOHANNESBURG, 15 APRIL 1939.

SPAARWATER GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE VIERDE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. HUURKONTRAK.

1. Die maatskappy is op 24 November 1934 geregistreer. 'n Huurkontrak vir die mineraleregte tussen die Staat en „East Rand Consolidated, Limited," is op 5 Oktober 1935 geteken en is ingevolge daarvan, aan hierdie maatskappy vir die ontginning van die myngebied gesedeer.

Soos in die huurkontrak bepaal, is, met staatstoestemming gedateer 4 November 1936, 'n bykomende gebied gekoop.

II. EIENDOM.

2. Die myngebied, bekend as die „Geamalgameerde gebied" beslaan 5,012·42 kleimoppervlaktes in die myndistrik Heidelberg, soos hieronder uiteengesit:—

	Kleim-oppervlaktes.
241 kleims op Noycedale No. 71 op 12/12/34	236·92
498 kleims op Droogebult No. 350 op 12/12/34	492·46
97 kleims op Droogebult No. 350 op 4/11/36	96·94
Huurgebiede—	
2,859·89 morg op Spaarwater No. 154 (Gesamentlike gebied)	4,118·24
68 kleims op Noycedale No. 71	67·86
TOTAAL	5,012·42

III. KAPITAAL.

3. Die gemagtigde kapitaal is £2,000,000 in 8,000,000 aandele van 5s. elk.

Die uitgereikte kapitaal is £1,993,741. 15s. in 7,974,967 aandele van 5s. elk, ten volle betaal. 25,033 aandele word in reserwe gehou.

IV. STAATSINKOMSTE.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrak toegeken, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel in die jaarlikse winste—sodanige winste, wat ooreenkomstig die Inkomstebelastingswet vasgestel word, word verkry uit die „Geamalgameerde gebied", en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal gebasser op die formule:—

$$y = 50 - \frac{300}{x}$$

met 'n minimum van 5 vir y waar x die verhouding is van winste tot opbrengs, as 'n persentasie uitgedruk, en y die persentasieaandeel van winste is wat aan die Staat betaalbaar is, onderhewig aan die voorwaarde dat, indien die maatskappy enige deel van die „Geamalgameerde gebied" opgee, of enige nuwe gebied verkry, daar geen wysiging van die formule sal wees nie, aangesien die formule ten opsigte van die „Gesamentlike gebied" verminder is soos bepaal in artikel 20 *bis* van Wet No. 35 van 1908, soos gewysig.

(*b*) Belasting by wet op die mynbouwinste gelê, met dien verstande dat, indien die belastingskaal van krag op 5 Oktober 1934, (uitsluitende onderstand wat gedurende die kalenderjaar 1934 verleen is), daarna verhoog word, die staatsaandeel in die winste met die verhoogde belastingsbedrag verminder sal word.

(*c*) Huurgeld van 6s. per morg per maand ten opsigte van die „Gesamentlike gebied".

(*d*) Kleimlisensies ten opsigte van die res van die „Geamalgemeerde gebied".

5. Geen aandeel in die winste is hierdie jaar ingevolge klousule 10 van die huurkontrak aan die Staat verskuldig nie, aangesien die myn nog nie die produksiestadium bereik het nie.

V. Ore Reserves.

6. The ore reserves estimated by the company at 31st December, 1938, amounted to 302,000 tons valued at 6·0 dwt. per ton over a stoping width of 35·4 inches.

The basis of these reserves is that, at the present price of gold, stoping from a uniform block value of 4·2 dwt. would cover normal working costs.

VI. Boreholes from Surface.

7. *Borehole Sp.* 1.—The borehole was started in January, 1938, and during the year it intersected the following strata:—

At 81 feet—Elsburg beds entered.
At 1,800 feet—In this vicinity several reefs of no value were cut.
At 2,110 feet—Kimberley Reef assaying 4·6 dwt. over 12·7 inches.
At 2,179 feet—Kimberley Reef assaying 3·9 dwt. over 11·8 inches.
At 2,384 feet—Kimberley Shales entered.
At 2,651 feet—Quartz diabase still entered.
At 3,039 feet—Kimberley Shales re-entered.
At 3,119 feet—Bird Reef quartzites with a narrow reef of no value.
At 4,569—Depth at 31st December, 1938, in hanging wall of Main Reef.

VII. Development.

8. A summary of the development work done for the year is as follows:—

Haulages	9,333	feet.
Drives	17,060	„
Winzes and raises	12,879	„
Crosscuts, ore-passes, etc	2,333	„
Total	41,605	„
Diamond drill boreholes in mine	5,065	„
Sundry excavations	288,316	cub. ft.
Footage on reef	26,992	
Footage sampled	23,775	
Footage payable (21·7 per cent.)	5,150	
Payable channel width	11·3	inches.
Payable channel value	16·5	dwt.

9. Compared with last year, there were increases in the total footage of 24,900, in the sampled footage of 16,600 and in the percentage payable of 4·6. The width was an inch greater and the value 6·9 dwt. less.

10. The South-East Haulage from No. 1 Shaft connected with 21 Drive West from the Sub Nigel in March, thus providing a second outlet from the mine and the removal of the single-outlet restrictions. Another connection with the Sub Nigel workings through 27.E.1 Crosscut E. was made in October.

11. The tonnage from development was dealt with as follows:—

Waste stored in Sub Nigel workings	782	tons.
Waste hoisted by Sub Nigel to surface	36,492	„
Waste hoisted at No. 1 Shaft to surface	252,378	„
Ore hoisted to Sub Nigel mill	3,704	„
Ore hoisted at No. 1 Shaft to surface storage	6,214	„
Tonnage Handled	299,570	„

VIII. Capital Expenditure.

12. The expenditure for the year amounted to £491,995 as detailed below:—

	£
Property account	428
Boreholes from surface	7,056
Shaft sinking and equipment	26,822
Underground excavations and equipment	130,716
Development	245,332
Compounds, buildings and plant	25,676
Roads, dams, pipelines, etc	7,617
General charges at mine	59,515
Head office and administration	7,094
Shares and interests in other concerns	301
	£510,557
Less interest, exchange, etc	18,562
Total	£491,995

V. Ertsreserwes.

6. Die ertsreserwes wat deur die maatskappy op 31 Desember 1938 beraam is, het 302,000 ton bedra gewaardeer teen 6·0 dwt. per ton oor 'n delfwydte van 35·4 duim.

Die basis van hierdie reserwes is dat teen die heersende goudprys, delf van 'n eenvormige blokwaarde van 4·2 dwt. normale bedryfskoste sal dek.

VI. Boorgate vanaf Bogronds.

7. *Boorgat Sp.* 1:

In Januarie 1938 is met hierdie boorgat begin, en gedurende die jaar het dit die volgende lae gesny:—

Op 81 voet—Elsburglaag binnegedring.
Op 1,800 voet—In hierdie omgewing is verskeie waardelose riwwe gesny.
Op 2,110 voet—Kimberley-rif, getoets 4·6 dwt. oor 12·7 duim.
Op 2,179 voet Kimberley-rif, getoets 3·9 dwt. oor 11·8 duim.
Op 2,384 voet—Kimberley-leiaarde binnegedring.
Op 2,651 voet—Kwartsdiabaasplaat binnegedring.
Op 3,039 voet—Kimberley-leiaarde weer binnegedring.
Op 3,119 voet—Bird-rifkwartsiete met 'n nou waardelose rif.
Op 4,569 voet—Diepte op 31 Desember 1938 in Hoofrifdak.

VII. Ontginning.

8. Besonderhede van die ontginning wat gedurende die jaar verrig is, is as volg:—

Vervoerweë	9,333	voet.
Gange	17,060	„
Dalings en hellings	12,879	„
Dwarsgange, ertsgange, ens	2,333	„
Totaal	41,605	„
Diamantboor-boorgate in myn	5,065	„
Diverse uitgrawings	288,316	kub. vt.
Rifvoetmaat	26,992	
Gemonsterde voetmaat	23,775	
Betalende voetmaat (21·7 persent)	5,150	
Betalende kanaalwydte	11·3	duim.
Betalende kanaalwaarde	16·5	dwt.

9. Vergeleke met verlede jaar was daar vermeerderings in die totale voetmaat van 24,900, in die gemonsterde voetmaat van 16,600, en in die betalende persentasie van 4·6. Die wydte was 'n duim meer en die waarde 6·9 dwt. minder.

10. Die suid-oostelike vervoerweg vanaf Skag No. 1 het in Maart met Wesgang 21 van die Sub Nigel verbind, en het sodoende die myn van 'n tweede uitgang voorsien, asook die verwydering van die enkeluitgangbeperkings. 'n Verdere verbinding met die Sub Nigel-werke deur Dwarsgang E.27.E.1 is in Oktober gemaak.

11. Die tonnemaat uit ontwikkeling is as volg behandel:—

Afval in Sub Nigel-werke opgeberg	782	ton.
Afval deur Sub Nigel na bogronds gehys	36,492	„
Afval by Skag No. 1 na bogronds gehys	252,378	„
Erts na Sub Nigel-meul gehys	3,704	„
Erts by Skag No. 1 na bogrondse berging gehys	6,214	„
Tonnemaat Behandel	299,570	„

VIII. Kapitaaluitgawe.

12. Die uitgawe vir die jaar het £491,995 bedra, soos hieronder uiteengesit:—

	£
Eiendomsrekening	428
Boorgate vanaf bogronds	7,056
Skagdelwing en uitrusting	26,822
Ondergrondse uitgrawings en uitrusting	130,716
Ontginning	245,332
Kamponge, geboue en uitrusting	25,676
Paaie, damme, pyplyne, ens	7,617
Algemene koste by myn	59,515
Hoofkantoor en administrasie	7,094
Aandele en belange in ander ondernemings	301
Totaal	£510,557
Min rente, wisselkoers, ens	18,562
Totaal	£491,995

IX. General.

13. The main pumping station was completed and brought into commission in December.

14. The average number of white employees in service was 224, an increase of 78 on the previous year.

The average number of coloured labourers in service was:—

	1938.	1937.
On the surface	303	268
Underground	1,097	584
Total	1,400	852

P. A. Cloete,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/1/2.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 14th April, 1939.

BRAKPAN MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1938, BEING THE TWENTIETH ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. Lease.

1. The Mineral Lease Agreement between the Union Government and the Brakpan Mines, Limited, was signed on 24th July, 1917, payments to the Government for the rights granted under the lease taking effect from the 1st January, 1917.

A supplementary agreement was signed on the 30th November, 1934.

An agreement for leasing a portion of the former Witpoort Gold Areas, Limited, was signed on 17th August, 1937, the clause referring to the Government's share of profits from "The Enlarged Brakpan Property" taking effect as from 1st January, 1935.

II. Property.

2. The mining area, termed "The Enlarged Brakpan Property", comprises a claim area of 5,683·19 claims in the Mining District of Johannesburg, on farms shown below:—

	Claims.
Benoni No. 3	201·59
Benoni No. 3, Bewaarplaatsen purchased 24/12/13	·46
Brakpan No. 5, with Mijnpachts Nos. 490 and 543	948·87
Schapenrust No. 7 or Koolbult	424·87
Witpoortje No. 2, with Mijnpachts Nos. 540 and 541	828·53
Leased Areas—	
Brakpan No. 5, 24th July, 1917	1,811·75
Schapenrust No. 7, 30th November, 1934	·21
Rietfontein No. 4, 17th August, 1937	1,001·37
Witpoortje No. 2, 17th August, 1937	465·54
Total	5,683·19

III. Capital.

3. The registered and issued capital is £1,150,000 in 4,600,000 shares of 5s. fully paid. The company's authorised capital is £1,250,000.

IV. Government Revenue.

4. In consideration for the rights granted under the leases, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits—such profits, as defined by Act No. 6 of 1910, as amended by Act No. 24 of 1915, being derived from "The Enlarged Brakpan Property" and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 25 - \frac{650}{x}$$

with a minimum of 7½ for y where y is the percentage share of profits payable to the Government and x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage.

(*b*) Claim licences.

(*c*) Any taxation imposed by statute on the profits of mining.

5. The estimated share of the annual profits due to the Government is £124,974, this less an adjustment of £1,019 on the previous estimate making a total of £2,024,280 received by the Government since the commencement of the lease.

V. Ore Reserves.

6. The ore reserves at the 31st December, 1938, as estimated by the company, amounted to 7,082,840 tons at 5·6 dwt. over a stoping width of 45·9 inches.

The basis of these ore resrves is that, at the present price of gold, stoping from a uniform block value of 2·8 dwt. per ton would cover normal working costs. Last year this pay limit was 2·8 dwt.

IX. Algemeen.

13. Die hoofpompstasie is in Desember voltooi en aan die gang gesit.

14. Die gemiddelde getal blanke werknemers wat gedurende die jaar in diens was, was 224, 'n vermeerdering van 78 in vergelyking met die vorige jaar.

Die gemiddelde getal kleurlingarbeiders wat in diens was, was

	1938.	1937.
Bogronds	303	268
Ondergronds	1,097	584
Totaal	1,400	852

P. A. Cloete,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/1/2.

Kantoor van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte,
Johannesburg, 14 April 1939.

BRAKPAN MINES, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE TWINTIGSTE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. Huurkontrak.

1. Die huurkontrak vir die mineraleregte, tussen die Unieregering en die „Brakpan Mines, Limited", is op 24 Julie 1917 geteken. Die betalings aan die Staat vir die regte ingevolge die huurkontrak verleen, het op 1 Januarie 1917 in werking getree.

'n Aanvullende ooreenkoms is op 30 November 1934 geteken.

'n Ooreenkoms vir die huur van 'n deel van die voormalige „Witpoort Gold Areas, Limited", is op 17 Augustus 1937 geteken. Die klousule wat na die Staatsaandeel in die winste van „Die Vergrote Brakpan-eiendom" verwys, het op 1 Januarie 1935 in werking getree.

II. Eiendom.

2. Die myngebied wat as „Die Vergrote Brakpan-eiendom" bekend is, beslaan 'n kleimoppervlakte van 5,683·19 kleims in die myndistrik Johannesburg, op ondergenoemde plase:—

	Kleims.
Benoni No. 3	201·59
Benoni No. 3, Bewaarplase gekoop op 24/12/13	·46
Brakpan No. 5, met Mynpagte Nos. 490 en 543	948·87
Schapenrust No. 7 of Koolbult	424·87
Witpoortje No. 2, met Mynpagte No. 540 en 541	828·53
Gehuurde Gebiede—	
Brakpan No. 5, 24 Julie 1917	1,811·75
Schapenrust No. 7, 30 November 1934	·21
Rietfontein No. 4, 17 Augustus 1937	1,001·37
Witpoortje No. 2, 17 Augustus 1937	465·54
Totaal	5,683·19

III. Kapitaal.

3. Die geregistreerde en uitgereikte kapitaal is £1,150,000 in 4,600,000 aandele van 5s. ten volle opbetaal. Die gemagtigde kapitaal van die maatskappy is £1,250,000.

IV. Staatsinkomste.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrakte toegeken, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel in die jaarlikse winste—sodanige winste, soos omskryf deur Wet No. 6 van 1910, soos gewysig by Wet No. 24 van 1915, word verkry uit „Die Vergrote Brakpan-eiendom" en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal gebaseer op die formule—

$$y = 25 - \frac{650}{x}$$

met 'n minimum van 7½ vir y waar y die persentasie aandeel van die winste betaalbaar aan die Staat is en x die verhouding van winste tot opbrings, uitgedruk as 'n persentasie.

(*b*) Kleimlisensies.

(*c*) Enige belasting by wet op die mynbouwinste gelê.

5. Die beraamde aandeel van die jaarlikse winste wat aan die Staat verskuldig is, is £124,974 min 'n verrekening van £1.019 op die vorige jaar se beraming, wat die totale bedrag, wat deur die Staat sedert die inwerkingtreding van die huurkontrak ontvang is, op £2,024,280 bring.

V. Ertsreserwes.

6. Die ertsreserwes op 31 Desember 1938, soos deur die maatskappy beraam, het 7,082,840 ton teen 5·6 dwt. oor 'n delfwydte van 45·9 duim bedra.

Die basis van hierdie ertsreserwes is dat, teen die heersende goudprys, delf van 'n eenvormige blokwaarde van 2·8 dwt. per ton, normale bedryfskoste sal dek. Hierdie betalende grens was verlede jaar 2·8 dwt.

7. For purposes of comparison with last year's ore reserves, tonnages not immediately available and in pillars were separated from the available reserves in the following table:—

	31st December, 1938.			31st December, 1937.		
	Tons.	Stope Width. Inches.	Stope Value. Dwts.	Tons.	Stope Width. Inches.	Stope Value Dwts.
Available.....	5,887,690	45·0	5·5	5,729,330	45·8	5·6
Unavailable	159,720	47·5	5·6	159,810	50·6	6·1
Pillars.....	1,035,430	51·3	6·2	1,191,960	50·5	6·5
TOTALS.....	7,082,840	45·9	5·6	7,081,100	46·6	5·8

8. Included in the 1938 reserves are 589,110 tons of Hanging-wall Leader, valued at 4·7 dwt. over 49 inches. This tonnage is in the northern portion of the mine and shows an increase of 174,700 tons on the previous year.

VI. DEVELOPMENT.

9. A summary of development work for the year is as follows:—

Drives.....	19,262 feet.
Winzes and raises.....	34,727 „
Haulage-ways.....	7,353 „
Crosscuts, etc.....	2,997 „
TOTAL.....	64,339 „

Sump and sundry excavations.....	168,893 cubic feet.
Diamond drill boreholes in mine.....	996 feet.

	Main Reef.	*H.W. Leaders.*	*Both Reefs.*
Footage on reef.....	48,556	4,932	53,488
Footage sampled.....	48,390	4,830	53,220
Footage payable.....	18,200	2,065	20,265
Percentage payable.....	37·6	42·8	38·1
Payable channel width (inches)...	29·5	49·7	31·5
Payable channel value (dwts.)....	12·5	7·4	11·7

10. Compared with the previous year, the total footage and the footage sampled decreased by 5,049 and 4,715, respectively. The payable percentage and the value decreased by 3·0 and 0·6, respectively, while the width increased by 0·6 inches.

VII. MINING.

11. The ore hoisted for the reduction works amounted to 1,955,855 tons from the following sources:—

	Tons.	*Sample Value. Dwts.*	*Per-cent-age.*
From ore reserves.....	1,146,239	5·9	60
From other stoping.....	448,836	4·8	24
From reclamation.....	40,310	4·0	2
From development.....	260,319	3·0	14
	1,895,704	5·2	100
Waste outside measured widths....	80,437	—	
	1,976,141	5·0	
Waste sorted in stopes.....	20,286	—	
Hoisted for reduction works.....	1,955,855	5·1	

A decrease of 8,380 tons and a decrease of 0·3 dwt. in sample value on that hoisted in 1937.

In addition to the above tabulated tonnage, 218,028 tons of waste were hoisted and dumped on surface and 15,856 tons of development waste were stored underground.

12.

Average reef channel width.....	32·6 inches.
Average stoping width.....	46·1 „
Average stoping value.....	5·61 dwts.

Compared with the previous year, the decreases in channel width and stope width are 1·5 inches and 0·8 inches, respectively. The stope value decreased by 0·43 dwt.

13. In the following table the average value of the ore reserves at 31st December, 1937, is compared with the ore mined therefrom during the year:—

	Width. Inches.	*Value. Dwts.*	*Inch. Dwts.*
Average value of ore reserves.....	46·6	5·8	268
Ore reserve value of tons stoped.....	46·0	5·8	267
Current sampling of tons stoped.....	46·1	5·9	272

7. Teneinde 'n vergelyking met die ertsreserwes van verlede jaar te kan maak, is die tonnemaat wat nie onmiddellik beskikbaar was nie en die wat in pilare was, van beskikbare reserwes in onderstaande tabel geskei:—

	31 Desember 1938.			31 Desember 1937.		
	Ton.	Delf-wydte. Duim.	Delf-waarde Dwt.	Ton.	Delf-wydte. Duim.	Delf-waarde Dwt.
Beskikbaar.....	5,887,690	45·0	5·5	5,729,330	45·8	5·6
Nie beskikbaar nie	159,720	47·5	5·6	159,810	50·6	6·1
Pilare.....	1,035,430	51·3	6·2	1,191,960	50·5	6·5
TOTALE.....	7,082,840	45·9	5·6	7,081,100	46·6	5·8

8. Ingeslote by die reserwes van 1938 is 589,110 ton dakleier gewaardeer teen 4·7 dwt. oor 49 duim. Hierdie tonnemaat is in die noordelike gedeelte van die myn en toon 'n vermeerdering van 174,700 ton aan vergeleke met die vorige jaar.

VI. ONTGINNING.

9. Besonderhede van ontginning gedurende die jaar verrig, is as volg:—

Gange.....	19,262 voet.
Dalings en hellings.....	34,727 „
Vervoerweë.....	7,353 „
Dwarsgange, ens.....	2,997 „
TOTAAL.....	64,339 „

Put- en diverse uitgrawings.....	168,893 kubieke voet.
Diamantboor-boorgate in myn.....	996 voet.

	Hoof-rif.	*Dak-leiers.*	*Beide Riwwe.*
Rifvoetmaat.....	48,556	4,932	53,488
Gemonsterde voetmaat.....	48,390	4,830	53,220
Betalende voetmaat.....	18,200	2,065	20,265
Betalende persentasie.....	37·6	42·8	38·1
Betalende kanaalwydte (duim)....	29·5	49·7	31·5
Betaalbare kanaalwaarde dwt.)...	12·5	7·4	11·7

10. Vergeleke met die vorige jaar het die totale voetmaat en die gemonsterde voetmaat respektiewelik met 5,049 en 4,715 verminder. Die betalende persentasie en die waarde het respektiewelik met 3·0 en 0·6 dwt. verminder terwyl die wydte met 0·6 duim vermeerder het.

VII. DELWING.

11. Die erts vir die reduksiewerke gehys, het 1,955,855 ton, uit die volgende bronne, bedra:—

	Ton.	*Monster-waarde. Dwt.*	*Per-sen-asie.*
Uit ertsreserwes.....	1,146,239	5·9	60
Uit ander delfplekke.....	448,836	4·8	24
Uit nawinning.....	40,310	4·0	2
Uit ontginning.....	260,319	3·0	14
	1,895,704	5·2	100
Afval buite afgemete.....	80,437	—	
	1,976,141	5·0	
Afval in delfplekke gesorteer.....	20,286	—	
Vir reduksiewerke gehys.....	1,955,855	5·1	

Vergeleke met dié wat in 1937 gehys is, is dit 'n vermindering van 8,380 ton en 'n vermindering van 0·3 dwt. in monsterwaarde.

Behalwe bogemelde getabelleerde tonnemaat is 218,028 ton afval gehys en bogronds opgehoop en 15,856 ton ontginningsafval is ondergronds geberg.

12.

Gemiddelde rifkanaalwydte.....	32·6 duim.
Gemiddelde delfwydte.....	46·1 „
Gemiddelde delfwaarde.....	5·61 dwt.

Vergeleke met die vorige jaar, is die verminderings in kanaalwydte en delfwydte respektiewelik 1·5 duim en 0·8 duim. Die delfwaarde het met 0·43 dwt. verminder.

13. In onderstaande tabel word die gemiddelde ertsreserwewaarde op 31 Desember 1937 vergelyk met die erts wat gedurende die jaar daaruit gedelf is.

	Wydte. Duim.	*Waarde. Dwt.*	*Duim. Dwt.*
Gemiddelde ertsreserwewaarde.....	46·6	5·8	268
Ertsreserwewaarde van tonne gedelf..	46·0	5·8	267
Lopende monsterwaarde van tonne gedelf.....	46·1	5·9	272

14. The area stoped on the plane of the reef was 136,079 square fathoms, or 6,042 more than last year. Included in the above are 10,586 square fathoms stoped from Hanging-wall Leaders.

VIII. Ore Treatment.

15.

Ore hoisted from mine	1,955,855 tons.
Less increase in headgear bins	450 „
Ore to sorting station	1,955,405 „
Waste sorted (15·6 per cent.)	304,605 „
	1,650,800 „
Ore to surface storage	2,400 „
Ore to mill bins	1,648,400 „
Ore taken from mill bins	100 „
Tons milled	1,648,500 „
Yield	423,000·027 ounces.
Yield per ton milled	5·132 dwts.
Value of residues	0·459 dwts.
Osmiridium concentrates recovered	38·19 ounces.

Compared with 1937, tons milled increased by 500, the yield by 1,344·353 ounces, the yield per ton by 0·015 dwt. and residues by 0·018 dwt.

16. A flotation plant, to deal with current sands from the reduction works, was completed in August. The results to date indicate that the residue value of the mine will be substantially reduced by this plant.

IX. Mining Expenses.

17. The total costs of mining, development and delivery to crusher station amounted to £1,318,105, as detailed below:—

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Stoping and reclaiming	246,400	2 11·9	2 10·7
Support of workings	101,796	1 2·8	1 2·2
Shovelling and tramming	308,494	3 8·9	3 6·0
Underground transport	134,903	1 7·6	1 6·2
Surface transport	24,080	0 3·5	0 3·0
Hoisting	71,407	0 10·4	0 9·9
Pumping	80,718	0 11·8	0 10·9
Other charges	187,069	2 3·2	2 1·6
	1,154,867	14 0·1	13 2·5
Development	163,238	1 11·8	1 11·3
Total	£1,318,105	15 11·9	15 1·8

X. Reduction Expenses.

18.

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Sorting and crushing	22,235	0 3·2	0 3·2
Stamp milling	24,716	0 3·6	0 3·4
Tube milling	77,313	0 11·2	0 11·1
Cyaniding	75,259	0 11·0	0 9·3
Recovery charges	8,669	0 1·3	0 1·2
Total	£208,192	2 6·3	2 4·2

XI. Working Costs.

19.

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Mining	1,154,867	14 0·1	13 2·5
Development	163,238	1 11·8	1 11·3
Reduction	208,192	2 6·3	2 4·2
General	135,157	1 7·7	1 8·6
Head Office	44,720	0 6·5	0 6·4
Total	£1,706,174	20 8·4	19 9·0

XII. Revenue and Expenditure.

20.

	£	*Per ton milled.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Revenue	3,005,354	36 5·5	36 0·2
Working costs	1,706,174	20 8·4	19 9·0
Working profit	1,299,180	15 9·1	16 3·2
Sundry revenue	28,901		
Total Profits	£1,328,081		

Revenue includes £3,742 from the sales of gold in excess of the monthly estimates. Sundry revenue includes dividends and interest.

14. Die oppervlakte wat op die rifvlak gedelf is, was 136,079 vierkante vaam, of 6,042 meer as verlede jaar. 10,586 vierkante vaam, wat uit die dakleiers gedelf is, is by bogemelde ingesluit.

VIII. Behandeling van Erts.

15.

Erts uit myn gehys	1,955,855 ton.
Min vermeerdering in skagbokkaste	450 „
Erts na sorteerstasie	1,955,405 „
Afval gesorteer (15·6 persent)	304,605 „
	1,650,800 „
Erts na bogrondse bergplek	2,400 „
Erts na meulkaste	1,648,400 „
Erts uit meulkaste geneem	100 „
Tonne gemaal	1,648,500 „
Opbrings	423,000·027 onse
Opbrings per ton gemaal	5·132 dwt.
Waarde van oorskotte	0·459 dwt.
Osmiridiumkonsentrate-herwin	38·19 onse.

Vergeleke met 1937, het die tonne gemaal met 500, die opbrings met 1,344·353 onse, die opbrings per ton met 0·015 dwt. en die oorskotte met 0·018 dwt., vermeerder.

16. 'n Flottasie-uitrusing om die dryfsand van die reduksiewerkte te bewerk, is in Augustus voltooi. Tot dusver toon die resultate dat die oorskotwaardes van die myn aansienlik deur hierdie uitrusting verminder sal word.

IX. Delfkoste.

17. Die totale koste van delwing, ontginning en aflewering by die breekstasie het £1,318,105 bedra, soos hieronder uiteengesit:—

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Delwing en nawinning	246,400	2 11·9	2 10·7
Stut van werkplekke	101,796	1 2·8	1 2·2
Laai- en tremwerk	308,494	3 8·9	3 6·0
Ondergrondse vervoer	134,903	1 7·6	1 6·2
Bogrondse vervoer	24,080	0 3·5	0 3·0
Hyswerk	71,407	0 10·4	0 9·9
Pompwerk	80,718	0 11·8	0 10·9
Ander koste	187,069	2 3·2	2 1·6
	1,154,867	14 0·1	13 2·5
Ontginning	163,238	1 11·8	1 11·3
Totaal	£1,318,105	15 11·9	15 1·8

X. Reduksiekoste.

18.

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Sorteer- en breekwerk	22,235	0 3·2	0 3·2
Stampmaal	24,716	0 3·6	0 3·4
Silindermaal	77,313	0 11·2	0 11·1
Behandeling met sianied	75,259	0 11·0	0 9·3
Winningskoste	8,669	0 1·3	0 1·2
Totaal	£208,192	2 6·3	2 4·2

XI. Bedryfskoste.

19.

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Delwing	1,154,867	14 0·1	13 2·5
Ontginning	163,238	1 11·8	1 11·3
Reduksie	208,192	2 6·3	2 4·2
Algemeen	135,157	1 7·7	1 8·6
Hoofkantoor	44,720	0 6·5	0 6·4
Totaal	£1,706,174	20 8·4	19 9·0

XII. Inkomste en Uitgawe.

20.

	£	*Per ton gemaal.* s. d.	*In* 1937. s. d.
Inkomste	3,005,354	36 5·5	36 0·2
Bedryfskoste	1,706,174	20 8·4	19 9·0
Bedryfswins	1,299,180	15 9·1	16 3·2
Diverse inkomste	28,901		
Totale winste	£1,328,081		

Inkomste sluit in £3,742 wat uit die verkoop van goud bo die maandelikse ramings verkry is. Diverse inkomste sluit dividende en rente in.

XIII. Additional Expenditure.

21. In addition to working costs, the following sums were expended or are payable on account of the year's work:—

	£
Estimated taxation	456,082
Estimated Government's share under lease	124,974
Miners' Phthisis Terminal Assessment	3,508
Donations	2,096
Directors' special remuneration	7,500
Exchange	2,533
Capital expenditure *ex.* profits	32,119
Dividends No. 52 and No. 53	718,750
	1,347,562
Reduction of appropriation account balance	19,481
Total Profits	£1,328,081

Estimated amounts include adjustments on previous estimates.

XIV. Capital Expenditure.

22.

	£
Shaft equipment	1,223
Reduction works	36,163
Buildings, compounds and plant	2,960
Shares and interests in other concerns	1,563
Property account	210
Total	£42,119
Met from capital funds	£10,000
Paid out of profits	£32,119

XV. General.

23. The average number of white employees at work during the year was 906, a decrease of 21 on the previous year.

The average number of coloured labourers at work was:—

	1938.	1937.
On the surface	1,695	1,659
Underground	7,404	8,273
Total	9,099	9,932

24. Two dividends were declared during the year:—

No. 52 of 30 per cent. or 1s. 6d. per share on the 30th June, 1938 £345,000
No. 53 of 32½ per cent. or 1s. 7½d. per share on the 31st December, 1938 £373,750

P. A. Cloete,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/33/2.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 25th April, 1939.

WEST SPAARWATER, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1938, BEING THE SECOND ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. Lease.

1. The company was registered on 14th June, 1935. A mineral lease agreement with the Government was signed on 24th February, 1937, to exploit the mining area.

II. Property.

2. The company's mining area, termed the " amalgamated area ", is equal to 6,325·08 claim areas in the Mining District of Heidelberg, as shown below:—

	Claim Area.
1,532·442 morgen on Klippoortje No. 228 (Joint Area)	2,206·72
2,859·974 morgen on Spaarwater No. 154	4,118·36
Amalgamated Area	6,325·08

III. Capital.

3. The authorised and registered capital is £2,000,000 in 8,000,000 shares of 5s. each.

The issued capital is £900,535. 10s. in 3,602,142 shares of 5s. each fully paid.

Of the unissued capital of 4,397,858 shares, 1,999,191 shares are reserved under options exercisable on or before the 30th September, 1939, at 10s. per share and 2,398,667 shares are held in reserve.

XIII. Addisionele Uitgawe.

21. Behalwe bedryfskoste, is die volgende bedrae uitgegee of betaalbaar ten opsigte van die jaar se werk:—

	£
Beraamde belasting	456,082
Beraamde Staatsaandeel ingevolge huurkontrak	124,974
Mynteringtermynaanslag	3,508
Geskenke	2,096
Spesiale direkteursvergoeding	7,500
Wisselkoers	2,533
Kapitaaluitgawe uit winste	32,119
Dividende No. 52 en No. 53	718,750
	1,347,562
Vermindering van appropriasierekeningsaldo	19,481
Totale winste	£1,328,081

Opmerking.—Beraamde bedrae sluit verrekenings op vorige beramings in.

XIV. Kapitaaluitgawe.

22.

	£
Skaguitrusting	1,223
Reduksiewerke	36,163
Geboue, kamponge en uitrusting	2,960
Aandele en belange in ander ondernemings	1,563
Eiendomsrekening	210
Totaal	£42,119
Uit kapitaalfondse gedek	£10,000
Uit winste betaal	£32,119

XV. Algemeen.

23. Die gemiddelde getal blanke werknemers in diens gedurende die jaar was 906, 'n vermindering van 21 in vergelyking met die vorige jaar.

Die gemiddelde getal kleurlingarbeiders was:—

	1938.	1937.
Bogronds	1,695	1,659
Ondergronds	7,404	8,273
Totaal	9,099	9,932

24. Twee dividende is gedurende die jaar verklaar:—

No. 52 van 30 persent of 1s. 6d. per aandeel, op 30 Junie 1938 £345,000
No. 53 van 32½ persent of 1s. 7½d. per aandeel, op 31 Desember 1938 £373,750

P. A. Cloete,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/33/2.

Kantoor van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte,
Johannesburg, 25 April 1939.

WEST SPAARWATER, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE TWEEDE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. Huurkontrak.

1. Die maatskappy is op 14 Junie 1935 geregistreer. 'n Huurkontrak vir die mineraleregte met die Staat. vir die ontginning van die myngebied, is op 24 Februarie 1937 geteken.

II. Eiendom.

2. Die maatskappy se myngebied, bekend as die ,, Geamalgameerde gebied " beslaan 6,325·08 kleimoppervlaktes in die myndistrik Heidelberg, soos hieronder aangedui:—

	Kleim-oppervlakte.
1,532·442 morg op Klippoortjie No. 228 (Gesamentlike gebied)	2,206·72
2,859·974 morg op Spaarwater No. 154	4,118·36
Geamalgameerde Gebied	6,325·08

III. Kapitaal.

3. Die gemagtigde en geregistreerde kapitaal is £2,000,000 in 8,000,000 aandele van 5s. elk.

Die uitgereikte kapitaal is £900,535. 10s. in 3,602,142 aandele van 5s. elk, almal ten volle opbetaal.

Uit die onuitgereikte kapitaal van 4,397,858 aandele word 1,999,191 aandele onder opsies, wat op of voor 30 September 1939 teen 10s. per aandeel uitvoerbaar word, in reserwe gehou, en 2,398,667 aandele word in reserwe gehou.

IV. Government Revenue.

4. In consideration of the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits—such profits, defined in section 19 (9) of Act No. 35 of 1908, as amended by Act No. 36 of 1934 and Act No. 19 of 1936, being derived from the Amalgamated Area and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 48{\cdot}5 - \frac{1080}{x}$$

with a minimum of 6·25 for y where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage share of profits payable to the Government. [The formula includes the Government's share from the Joint Area reduced in accordance with section 20 *bis* (5) of Act No. 35 of 1908, as amended.]

(*b*) Taxation imposed by statute on the profits of mining provided that, should the scale of taxation in force on 10th April, 1935, be subsequently increased, the above share of profits will be reduced by the increased amount of taxation.

(*c*) A rental of 6s. a morgen per month on the Amalgamated Area.

5. As the mine has not reached the producing stage, there is no share of annual profits due to the Government this year under Clause 8 of the lease.

V. Boreholes.

6. The company contributed 25 per cent. of the cost of deepening an existing borehole on Eendracht No. 267, the farm which adjoins the south-west boundary of the mine.

This borehole was started in Kimberley Shales on 12th February, 1937. The drilling rods broke on 21st September, 1937. When further drilling became impossible, the hole was abandoned on 4th November, 1937, with the loss of 2,000 feet of rods.

The hole was then 73 feet in a shaly quartzite said to be the Jeppestown Shales. On their contact, at a depth of 5,336 feet, was a reef band 2 feet wide, the lower 6 inches of which assayed 1·2 dwts., the upper 18 inches having no value.

VI. Shaft Sinking.

7. *No.* 1 *Vertical Shaft.*

Sinking started on 28th May, 1936. During 1938 the shaft was sunk 2,273 feet to a depth of 4,146 feet and timbered 2,280 feet to a depth of 4,116 feet.

The shaft passed through the following strata of the Kimberley and Bird Series, dipping about 19 degrees west:—

1,989 feet to 2,361 feet	Kimberley Reefs (two isolated samples with values at 2,011 feet).
2,361 feet to 2,911 feet	Kimberley Shales with interbedded dykes.
2,911 feet to 3,108 feet	Bird quartzites.
3,108 feet to 3,844 feet	Interbedded dyke—Bird Reef Marker and other dykes.
3,844 feet to 3,886 feet	Bird quartzites with reefs of no value.
3,886 feet to 4,076 feet	Interbedded dyke.
4,076 feet to 4,146 feet	Quartzites of Main Reef hanging wall.

Sundry pump chambers excavated 80,562 cubic feet.

VII. Capital Expenditure.

8. The expenditure for the year amounted to £288,674 as detailed below:—

	£
Boreholes from the surface	681
Shaft sinking	143,623
Shaft equipment	99,591
Compounds, buildings, workshops and plant	25,178
Mining lease rentals	11,755
Head office and administration	7,700
Shares and interests in other concerns	146
Total	£288,674

VIII. General.

9. The average numbers of employees at work were:—

	In 1938.	*In* 1937.
Europeans	73	65
Natives	526	492

10. Two Ward Leonard hoists were brought into commission when the shaft had reached 3,300 feet in August.

11. The permanent headgear was completed and a haulage was installed for the rock dump.

12. A joint native hospital, to serve certain mines in the district, has been completed on the property.

P. A. Cloete,
Inspector of Mining Leases.

IV. Staatsinkomste.

4. As vergoeding vir die regte kragtens die huurkontrak toegeken, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel in die jaarlikse winste—sodanige winste, soos in artikel 19 (9) van Wet No. 35 van 1908, soos gewysig by Wet No. 36 van 1934 en Wet No. 19 van 1936 omskryf, word verkry uit die „ Geamalgameerde gebied " en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal gebaseer op die formule:—

$$y = 48{\cdot}5 - \frac{1080}{x}$$

met 'n minimum van 6·25 vir y waar x die verhouding is van winste tot opbrings, as 'n persentasie uitgedruk, en y die persentasie van die winste betaalbaar aan die Staat. [Die formule sluit in die Staatsaandeel van die gesamentlike gebied, verminder ooreenkomstig artikel 20 *bis* (5) van Wet No. 35 van 1908, soos gewysig.]

(*b*) Belasting by wet op die mynbouwinste gelê, met dien verstande dat, indien die belastingskaal, in werking op 10 April 1935, daarna verhoog word, bostaande aandeel van die winste met die verhoogde belastingsbedrag verminder sal word.

(*c*) Huurgeld van 6s. per morg per maand op die „ Geamalgameerde gebied ".

5. Aangesien die myn nog nie die produksiestadium bereik het nie, is ingevolge klousule 8 van die huurkontrak, geen aandeel in jaarlikse winste aan die Staat verskuldig nie.

V. Boorgate.

6. Die maatskappy het 25 persent van die onkoste bygedra om 'n bestaande boorgat dieper te maak op Eendracht No. 267, die plaas wat aan die suid-westelike grens van die myn geleë is.

Op 12 Februarie 1937 is met hierdie boorgat in die Kimberley-leiaarde begin. Die boorstawe het op 21 September 1937 gebreek. Toe verdere boorwerk onmoontlik geword het, is die boorgat op 4 November 1937 opgegee, met 'n verlies van 2,000 voet stawe.

Die boorgat was toe 73 voet in 'n leiagtige kwartsiet. Beweer word dat dit die Jeppestown-leiaarde is. By hulle aanraking, op 'n diepte van 5,336 voet, was 'n rifband 2 voet wyd, waarvan die onderste 6 duim 1·2 dwt. gelewer het, terwyl die boonste 18 duim geen waarde bevat het nie.

VI. Skagdelwing.

6. *Vertikale Skag No.* 1.

Op 28 Mei 1936 het delwing begin. Gedurende 1938, is die skag 2,273 voet tot 'n diepte van 4,146 voet gedelf, en 2,280 voet, tot 'n diepte van 4,116 voet, is betimmer.

Die skag het deur die volgende lae van die Kimberley- en Bird-serie gedring met 'n helling van ongeveer 19° wes:

1,989 voet tot 2,361 voet	Kimberley-riwwe (twee geïsoleerde monsters met waardes op 2,011 voet).
2,361 voet tot 2,911 voet	Kimberley-leiaardes met tussenlae.
2,911 voet tot 3,108 voet	Bird-kwartsiete.
3,108 voet tot 3,844 voet	Tussenlaag- Bird Reef Marker en ander tussenlae.
3,844 voet tot 3,886 voet	Bird-kwartsiete met waardelose riwwe.
3,886 voet tot 4,076 voet	Tussenlaag.
4,076 voet tot 4,146 voet	Kwartsiete van Hoofrifdak.

Diverse pomphuise uitgegrawe: 80,562 kubieke voet.

VII. Kapitaaluitgawe.

8. Die uitgawe vir die jaar het £288,674 bedra, soos hieronder uiteengesit.

	£
Boorgate vanaf die oppervlak	681
Skagdelwing	143,623
Skaguitrusting	99,591
Kamponge, geboue, werkswinkels en uitrusting	25,178
Mynhuurkontrak-huurgelde	11,755
Hoofkantoor en administrasie	7,700
Aandele en belange in ander onderneminge	146
Totaal	£288,674

VIII. Algemeen.

9. Die gemiddelde getal werknemers in diens was:—

	In 1938.	*In* 1937.
Blankes	73	65
Naturelle	526	492

10. Toe die skag in Augustus 3,300 voet bereik het, is twee Ward Leonard-hystoestelle in werking gebring.

11. Die permanente skagtoring is voltooi en 'n vervoerweg vir die mynhoop is aangelê.

12. 'n Gesamentlike naturellehospitaal om sekere myne in die distrik te dien is op die eiendom voltooi.

P. A. Cloete,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/21/2.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 4TH APRIL, 1939.

GROOTVLEI PROPRIETARY MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1938, BEING THE FIFTH ANNUAL REPORT ISSUED BY THIS OFFICE.

I. LEASE.

1. Two mineral lease agreements between the Union Government and the Grootvlei Proprietary Mines, Limited, were signed on the 23rd December, 1931, for the exploitation of the " Joint Area ".

II. PROPERTY.

2. The mining area termed the Joint Area consists of 3,809·55 claim areas, all on the farm Grootvaly No. 5, in the Mining District of Johannesburg, made up as follows:—

	Claims.
Lease purchased from the Government	26·25
Area leased from the Government	2,553·36
Mijnpacht No. 700	985·94
245 Discoverer's Claims	244·00
JOINT AREA	3,809·55

A further agreement will be signed for the lease of 400·79 claims on the eastern portion of the farm Grootvaly No. 5, adjoining the mine's eastern boundary. These claims will then be included in the above mining area.

III. CAPITAL.

3. During the year the authorised capital was increased from £2,500,000 to £2,800,000 in equal shares of £1 each.

The registered capital was increased on 1st February, 1938, from £2,423,540 to £2,725,000 in 2,725,000 shares of £1 each.

At the same time, the issued capital was increased by the payment of the remaining 10s. per share on 347,700 shares on which 10s. had been paid and by the creation of 301,460 new shares of a nominal value of £1 each issued at a premium of 55s. per share.

At 31st December, 1938, therefore, the issued capital was £2,725,000 in 2,725,000 shares of £1 each.

IV. GOVERNMENT REVENUE.

4. In consideration of the rights granted under the leases, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits—such profits, as defined in the Second Schedule of Act No. 30 of 1918, being derived from the Joint Area and such share to be calculated according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 40 - \frac{1000}{x}$$

with a minimum of 8 for y where x is the ratio of profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage of profits of which the Government shall receive such a proportion as the lease area (excluding the purchased lease area) bears to the Joint Area.

(*b*) Taxation imposed by statute on the profits of mining provided that, should the scale of taxation existing at the date of the lease be subsequently increased, the Government's share shall be reduced by the increased amount of taxation.

(*c*) Claim licences as from the date of the leases.

Clause 22 of the lease provides that, should legislation be introduced during the period of the preliminary operations as defined in the lease whereby terms more favourable than those held by the lessee are offered, the lease agreements will be amended to secure to the lessee terms not less favourable than those offered by such legislation.

5. There is no share of profits due to the Government this year under clause 10 of the lease agreement, as this has been offset by the increase in taxation.

V. ORE RESERVES.

6. The ore reserve, estimated by the company at 31st December, 1938, is shown below in a comparative table with the re-cast of the previous year.

G.M.E. 201/21/2.

KANTOOR VAN DIE INSPEKTEUR VAN MYNHUURKONTRAKTE,
JOHANNESBURG, 4 APRIL 1939.

GROOTVLEI PROPRIETARY MINES, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEEINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE VYFDE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. HUURKONTRAK.

1. Twee huurkontrakte vir die mineraleregte, tussen die Unieregering en die Grootvlei Proprietary Mines, Limited, is op 23 Desember, 1931, geteken vir die ontginning van die ,, Gesamentlike gebied ".

II. EIENDOM.

2. Die myngebied, bekend as die ,, Gesamentlike gebied ", beslaan 3,809·55 kleimoppervlaktes, wat almal op die plaas Grootvaly No. 5, in die myndistrik Johannesburg, geleë is, as volg saamgestel:—

	Kleims.
Huurgebied van die Staat gekoop	26·25
Gebied van die Staat gehuur	2,553·36
Mynpag No. 700	985·94
245 Ontdekkerskleims	244·00
GESAMENTLIKE GEBIED	3,809·55

'n Verdere ooreenkoms vir die huur van 400·79 kleims op die oostelike gedeelte van die plaas Grootvaly No. 5, wat aan die oostelike grens van die myn geleë is, sal geteken word. Hierdie kleims sal dan in bogemelde myngebied ingesluit word.

III. KAPITAAL.

3. Gedurende die jaar is die gemagtigde kapitaal vermeerder van £2,500,000 na £2,800,000, in gelyke aandele van £1 elk.

Op 1 Februarie 1938 is die geregistreerde kapitaal vermeerder van £2,423,540 na £2,725,000 in 2,725,000 aandele van £1 elk.

Terselfdertyd is die uitgereikte kapitaal vermeerder deur die betaling van die oorblywende 10s. per aandeel op 347,700 aandele waarop 10s. reeds betaal was, en deur die skepping van 301,460 nuwe aandele van 'n nominale waarde van £1 elk, teen 'n premie van 55s. per aandeel uitgereik.

Op 31 Desember 1938 was die uitgereikte kapitaal dus £2,725,000 in 2,725,000 aandele van £1 elk.

IV. STAATSINKOMSTE.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrakte toegeken, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n aandeel in die jaarlikse winste—sodanige winste, soos in die Tweede Bylae van Wet No. 30 van 1918 omskryf, word uit die ,, Gesamentlike gebied " verkry, en sodanige aandeel word bereken ooreenkomstig 'n variërende skaal, gebaseer op die formule—

$$y = 40 - \frac{1000}{x}$$

met 'n minimum van 8 vir y waar x die verhouding is van winste tot opbrings as 'n persentasie uitgedruk, en y die persentasie van die winste is, waarvan die Staat sodanige verhouding moet ontvang, as dié waarin die huurgebied (insluitende die gekoopte huurgebied) tot die ,, Gesamentlike gebied " staan.

(*b*) Belasting by wet op die mynbouwinste gelê met dien verstande dat, indien die belastingskaal wat by die inwerkingtreding van die huurkontrak bestaan het, daarna verhoog word, die Staatsaandeel met die verhoogde belastingsbedrag verminder sal word.

(*c*) Kleimlisensies vanaf datum van die huurkontrakte.

Klousule 22 van die huurkontrak bepaal dat, indien wetgewing gedurende die tydperk van voorlopige werksaamhede, soos in die huurkontrak omskryf is, ingedien word, waarby gunstiger voorwaardes as dié deur die huurder gehou, aangebied word, die huurkontrakte gewysig sal word om vir die huurder voorwaardes wat nie ongunstiger is as dié wat deur sodanige wetgewing aangebied word nie, te verkry.

5. Hierdie jaar is geen aandeel uit die winste ingevolge klousule 10 van die huurkontrak aan die Staat verskuldig nie, aangesien dit deur die verhoogde belasting geneutraliseer is.

V. ERTSRESERWES.

6. Die ertsreserwe, soos deur die maatskappy op 31 Desember 1938 beraam, word hieronder in tabelvorm met die herberekening van die vorige jaar vergelyk.

The basis of the ore reserve is that, at the present price of gold, stoping from a uniform block value of 2·6 dwt. would cover normal working costs. Last year this pay limit was 3·0 dwt.

	Ore Reserves.		Difference.	
	31/12/38.	31/12/37.	Increase.	Decrease.
Stoping tons...	3,750,000	2,500,000	1,250,000	—
Stoping width..	55·5 inches	57·5 inches	—	2·0 inches
Stoping value..	5·5 dwt.	5·8 dwt.	—	0·3 dwt.
Inch dwt.....	305	334	—	29

Included in the 1938 reserves are shaft and safety pillars, not available for stoping, containing 150,000 tons at 5·7 dwt. over a stope width of 52 inches.

VI. Shaft Sinking.

7. *No. 3 Vertical Shaft.*—The shaft was started in the south-eastern portion of the mine in July, 1936. During 1938 1,471 feet were sunk to a final depth of 4,164 feet and 1,446 feet were timbered to a depth of 4,128 feet. Sinking finished in September.

The Main Reef was cut on 25th June at 3,870 feet and assayed 9·2 dwt. over 12 inches.

VII. Development.

8. A summary of the year's development is as follows:—

Haulages	10,538 feet.
Drives	12,312 „
Winzes and raises	12,618 „
Crosscuts	1,779 „
Stations	2,422 „
Total	39,669 „
Diamond drill boreholes in mine	1,339 „
Footage on reef	23,047
Footage sampled	22,450
Footage payable (58·5 per cent.)	13,125
Payable channel width	32 inches.
Payable channel value	11·9 dwt.

Of the total footage, 5,500 feet were done for the company by the East Geduld Mines, Limited.

9. Compared with last year, the total footage was 713 more, there were decreases in the footage sampled of 1,200, in the percentage payable of 3·5 and in the width of 3 inches, and the value was 1·9 dwt. higher.

VIII. Mining.

10. The ore broken, since milling started in September, came from the following sources:—

	Tons.	*Sample Value, dwt.*	*Percentage.*
From ore reserves	106,493	6·0	47
From other stopes	68,318	4·3	30
From development	53,134	2·4	23
	227,945	4·6	100
Waste outside measured widths	25,775	—	
Tons broken	253,720	4·2	
Waste sorted in stopes	5,786	—	
Hoisted for reduction works	247,934	4·3	

In addition to the above tonnage:—

275,221 tons of waste were hoisted and dumped on surface;
9,748 tons of waste were stored in East Geduld mine;
12,903 tons of development ore were sent to East Geduld mill;
91,242 tons of ore were hoisted for surface storage before milling started.

11.

Average reef channel in stopes	33·3 inches.
Average stope width	51·8 „
Average stope value	5·3 dwt.

12. In the following table the average value of the ore reserves at 31st December, 1937, is compared with the ore mined therefrom during 1938:—

	Width, Inch.	*Value, dwt.*	*Inch, dwt.*
Value of ore reserves	57·5	5·8	334
Ore reserve value of tons stoped	57·9	6·0	348
Current sampling of tons stoped	52·6	6·0	316

13. The area stoped on the plane of the reef was 13,510 square fathoms.

Die basis van die ertsreserwe is dat, teen die heersende goudprys, delf van 'n eenvormige blokwaarde van 2·6 dwt. normale bedryfskoste sal dek. Verlede jaar was hierdie betalende grens 3·0 dwt.

	Ertsreserwes.		Verskil.	
	31/12/38.	31/12/37.	Vermeerdering.	Vermindering.
Delftonne....	3,750,000	2,500,000	1,250,000	—
Delfwydte...	55·5 duim	57·5 duim	—	2·0 duim
Delfwaarde..	5·5 dwt.	5·8 dwt.	—	0·3 dwt.
Duim-dwt....	305	334	—	29

Skag- en veiligheidspilare, wat nie vir delwing beskikbaar is nie, bevattende 150,000 ton teen 5·7 dwt. oor 'n delfwydte van 52 duim, word in die 1938-reserwes ingesluit.

V. Skagdelwing.

7. *Vertikale skag No. 3.*—In Julie 1936 is in die suid-oostelike gedeelte van die myn met hierdie skag begin. Gedurende 1938 is 1,471 voet tot 'n finale diepte van 4,164 voet gedelf, en 1,446 voet, tot 'n diepte van 4,128 voet, betimmer. Delwing is in September voltooi.

Op 25 Junie is die Hoofrif op 3,870 voet gekruis en toetse het 9·2 dwt. oor 12 duim gelewer.

VII. Ontginning.

8. Besonderhede van die ontginning wat gedurende die jaar verrig is, is as volg:—

Vervoerweë	10,538 voet.
Gange	12,312 „
Dalings en hellings	12,618 „
Dwarsgange	1,779 „
Stasies	2,422 „
Totaal	39,669 „
Diamantboor-boorgate in myn	1,339 „
Rifvoetmaat	23,047
Gemonsterde voetmaat	22,450
Betalende voetmaat (58·5 persent)	13,125
Betalende kanaalwydte	32 duim.
Betalende kanaalwaarde	11·9 dwt.

Uit die totale voetmaat is 5,500 voet vir die maatskappy deur die „ East Geduld Mines, Limited," bewerk.

9. Vergeleke met verlede jaar, was die totale voetmaat 713 meer, was daar verminderings in die gemonsterde voetmaat van 1,200, in die betalende persentasie van 3·5 en in die wydte van 3 duim. Die waarde was 1·9 dwt. hoër.

VIII. Delwing.

10. Die erts wat gebreek is sedert maalwerksaamhede in September 'n aanvang geneem het, is uit die volgende bronne verkry:—

	Tonne.	*Monsterwaarde, dwt.*	*Persentasie.*
Uit ertsreserwes	106,493	6·0	47
Uit ander delfplekke	68,318	4·3	30
Uit ontginning	53,134	2·4	23
	227,945	4·6	100
Afval buite afgemete wydtes	25,775	—	
Tonne gemaal	253,720	4·2	
Afval in delfplekke gesorteer	5,786	—	
Na reduksiewerke gehys	247,934	4·3	

Behalwe bogemelde tonnemaat, is:—

275,221 ton afval gehys en bogronds gehoop;
9,748 ton afval in die East Geduld-myn geberg;
12,903 ton ontginningserts na die East Geduld-meul gestuur;
91,242 ton erts vir bogrondse berging gehys voordat maalwerk begin het.

11.

Gemiddelde rifkanaal in delfplekke	33·3 duim.
Gemiddelde delfwydte	51·8 „
Gemiddelde delfwaarde	5·3 dwt.

12. In die onderstaande tabel word die gemiddelde ertsreserwewaarde op 31 Desember 1937 vergelyk met die erts wat gedurende 1938 daaruit gedelf is:—

	Wydte duim.	*Waarde dwt.*	*Duim dwt.*
Waarde van ertsrewerwes	57·5	5·8	334
Ertsreserwewaarde van tonne gedelf	57·9	6·0	348
Lopende monsterwaarde van tonne gedelf	52·6	6·0	316

13. Die oppervlakte wat op die rifvlak gedelf is, was 13,510 vierkante vaam.

IX. Ore Treatment.

14.

Ore hoisted since crushing started	247,934 tons.
Ore from surface storage	45,8[illegible] „
Ore to sorting station	293,764 „
Waste sorted (20·9 per cent.)	61,314 „
Ore to mill bins	232,450 „
Less ore added to mill bins	1,950 „
Tons Milled	230,500 „
Yield	38,069·27 ounces.
Yield per ton milled	3·303 dwt.
Value of residues	0·156 „

15. Construction of the reduction plant was started in June, 1937. Milling started on 1st September, 1938, with a plant capacity of 60,000 tons per month. The plant is being increased.

X. Mining Expenses.

16. The cost of mining, including development, amounted to £183,076 made up as follows:—

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Stoping	32,275	2	9·6
Support of workings	9,477		9·9
Shovelling and tramming	61,642	5	4·2
Hoisting	14,345	1	2·9
Pumping	4,644		4·8
Other charges	3,068		3·2
	125,451	10	10·6
Development	57,625	5	0·0
Total	£183,076	15	10·6

XI. Reduction Charges.

17.

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Sorting and crushing	12,609	1	1·1
Tube milling	17,900	1	6·7
Cyaniding	14,899	1	3·5
Other costs	246		0·3
Total	£45,654	3	11·6

XII. Working Costs.

18.

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Mining	125,451	10	10·6
Development	57,625	5	0·0
Reduction	45,654	3	11·6
General	38,704	3	4·3
Head office	3,364		3·5
Total	£270,798	23	6·0

Under "General" is included a sum of £806 for Miners' Phthisis contributions.

XIII. Revenue and Expenditure.

19.

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Revenue from gold and silver	279,639	24	3·2
Working costs	270,798	23	6·0
Working profit	8,841	0	9·2
Sundry revenue	3,725		
Total Profits	£12,566		

Revenue includes a sum of £170 from the sales of gold in excess of the monthly estimates.

XIV. Additional Expenditure.

20. In addition to working costs, the sum of £547 was expended on donations and contributions.

	£
Sundry contributions	547
Not appropriated in 1938	12,019
Total Profits	£12,566

IX. Behandeling van Erts.

14.

Erts gehys sedert vergruising begin het	247,934 ton.
Erts uit bogrondse berging	45,830 „
Erts na sorteerstasie	293,764 „
Afval gesorteer (20·9 persent)	61,314 „
Erts na meulkaste	232,450 „
Min erts by meulkaste gevoeg	1,950 „
Tonne Gemaal	230,500 „
Opbrings	38,069·27 onse.
Opbrings per ton gemaal	3·303 dwt.
Waarde van oorskotte	0·156 dwt.

15. In Junie 1937 is met die bou van die reduksieuitrusting begin. Op 1 September 1938 het maalwerk met 'n uitrustingskapasiteit van 60,000 ton per maand, 'n aanvang geneem. Die uitrusting word nou vergroot.

X. Delfkoste.

16. Die delfkoste, insluitende ontginning, het £183,076 bedra, as volg saamgestel:—

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Delwing	32,275	2	9·6
Stut van werkplekke	9,477		9·9
Laai- en tremwerk	61,642	5	4·2
Hyswerk	14,345	1	2·9
Pompwerk	4,644		4·8
Ander koste	3,068		3·2
	125,451	10	10·6
Ontginning	57,625	5	0·0
Totaal	£183,076	15	10·6

XI. Reduksiekoste.

17.

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Sorteerwerk en vergruising	12,609	1	1·1
Silindermaal	17,900	1	6·7
Behandeling met sianied	14,899	1	3·5
Ander koste	246		0·3
Totaal	£45,654	3	11·6

XII. Bedryfskoste.

18.

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Delwing	125,451	10	10·6
Ontginning	57,625	5	0·0
Reduksie	45,654	3	11·6
Algemeen	38,704	3	4·3
Hoofkantoor	3,364		3·5
Totaal	£270,798	23	6·0

By „Algemeen" word 'n bedrag van £806 vir mynteringbydraes ingesluit.

XIII. Inkomste en Uitgawe.

19.

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Inkomste uit goud en silwer	279,639	24	3·2
Bedryfskoste	270,798	23	6·0
Bedryfswins	8,841	0	9·2
Diverse inkomste	3,725		
Totale Winste	£12,566		

Inkomste sluit 'n bedrag van £170 in wat verkry is uit die verkoping van goud bo die maandelikse ramings.

XIV. Bykomende Uitgawe.

20. Behalwe bedryfskoste, is die bedrag van £547 aan geskenke en bydraes bestee.

	£
Diverse bydraes	547
Nie in 1938 toegewys nie	12,019
Totale Winste	£12,566

XV. Capital Expenditure.

21. The expenditure from capital funds includes development, general expenses at mine and head office expenses prior to the commencement of milling.

	£
Shaft sinking	74,507
Shaft equipment	40,392
Development	155,227
Underground equipment	51,139
Reduction works	425,191
Compound, workshops, buildings, etc	134,732
General expenses at mine	25,689
Head office and administration	8,739
Underwriting commission	35,957
Shares and interests in other concerns	2,021
Total	£953,594

XVI. General.

22. The average number of white employees at work during the year was 357, an increase of 92 on the previous year.

The average numbers of coloured labourers at work were:—

	1938.	1937.
On the surface	1,161	854
Underground	1,632	1,181
Totals	2,793	2,035

23. Water pumped from the mine was 110,250,000 gallons.

24. A standard gauge railway with sidings has been completed from Strubenvale Halt on the South African Railways to Nos. 3 and 4 Shafts.

P. A. Cloete,
Inspector of Mining Leases.

G.M.E. 201/28/2.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 22nd March, 1939.

VAN DYK CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1938, BEING THE FOURTH ANNUAL REPORT ISSUED FROM THIS OFFICE.

I. Lease.

1. The company was incorporated on 30th June, 1934, and the original lease agreements between the Goevrnment and the company were signed on 29th August, 1934, for the exploitation of the mining area.

A supplementary agreement was signed on 1st September, 1937, to change the lease formula on the purchase by the company of additional areas.

II. Property.

2. The mining area, termed the "Consolidated Area", consists of 5777·626 claim areas situate in the mining district of Johannesburg and made up as follows:—

	Claim Area.
362 Claims on Finaalspan No. 3	360·367
716 Claims on Leeuwpoort No. 4	712·021
69 Claims on Vogelfontein No. 5	68·498
Mijnpacht No. 523 on Witpoortje No. 2	972·679
Lease area on Finaalspan No. 3	46·439
Lease area on Leeuwpoort No. 4	757·627
Lease area on Rietfontein No. 4	1,008·262
Lease area on Vogelfontein No. 5	43·733
Lease area on Witpoortje No. 2	1,808·000
Consolidated Area	5,777·626

The lease area on Rietfontein No. 4 is subject to later adjusment with the New Kleinfontein Company, Limited, on exposure of a big fault by future underground workings.

III. Capital.

3. During the year the authorised capital was increased from £2,500,000 to £2,800,000 in 5,600,000 shares of 10s. each.

The registered and issued capital was increased on 9th February, 1938, from £2,500,000 to £2,750,000 by the creation of 500,000 new shares of a nominal value of 10s. each, issued at a premium of 11s. per share.

At 31st December, 1938, therefore, the registered and issued capital was £2,750,000 in 5,500,000 shares of 10s. each, fully paid.

XV. Kapitaaluitgawe.

21. Die uitgawe uit kapitaalfondse sluit in ontginning, algemene onkoste by myn en hoofkantooronkoste voordat met maalwerksaamhede begin is.

	£
Skagdelwing	74,507
Skaguitrusting	40,392
Ontginning	155,227
Ondergrondse uitrusting	51,139
Reduksiewerke	425,191
Kampong, werkswinkels, geboue, ens	134,732
Algemene onkoste by myn	25,689
Hoofkantoor en administrasie	8,739
Versekeringskommissie	35,957
Aandele en belange in ander ondernemings	2,021
Totaal	£953,594

XVI. Algemeen.

22. Die gemiddelde getal blanke werknemers wat gedurende die jaar in diens was, was 357, 'n vermeerdering van 92 in vergelyking met die vorige jaar.

Die gemiddelde getal kleurlingarbeiders wat in diens was, was:—

	1938.	1937.
Bogronds	1,161	854
Ondergronds	1,632	1,181
Totaal	2,793	2,035

23. 110,250,000 gelling water is uit die myn gepomp.

24. 'n Standaardwydte spoorweg met syspore is voltooi vanaf die Strubenvale-halte aan die Suid-Afrikaanse Spoorweë na skagte Nos. 3 en 4.

P. A. Cloete,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

G.M.E. 201/28/2.

Kantoor van die Inspekteur van Mynhuurkontrakte,
Johannesburg, 22 Maart 1939.

VAN DYK CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

VERSLAG VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1938, SYNDE DIE VIERDE JAARVERSLAG DEUR HIERDIE KANTOOR UITGEGEE.

I. Huurkontrak.

1. Die maatskappy is op 30 Junie 1934 geïnkorporeer en die oorspronklike huurkontrakte tussen die Staat en die maatskappy, vir die ontginning van die myngebied is op 29 Augustus 1934 geteken.

'n Aanvullende ooreenkoms is op 1 September 1937 geteken, waarvolgens die huurkontrakformule gewysig mag word, sodra bykomende gebiede deur die maatskappy gekoop word.

II. Eiendom.

2. Die myngebied, bekend as die „Gekonsolideerde gebied" beslaan 5,777·626 kleimoppervlaktes, geleë in die myndistrik Johannesburg, en is as volg saamgestel:—

	Kleimopper-vlakte.
362 Kleims op Finaalspan No. 3	360·367
716 Kleims op Leeuwpoort No. 4	712·021
69 Kleims op Vogelfontein No. 5	68·498
Mynpag No. 523 op Witpoortje No. 2	972·679
Huurgebied op Finaalspan No. 3	46·439
Huurgebied op Leeuwpoort No. 4	757·627
Huurgebied op Rietfontein No. 4	1,008·262
Huurgebied op Vogelfontein No. 5	43·733
Huurgebied op Witpoortje No. 2	1,808·000
Gekonsolideerde Gebied	5,777·626

Die huurgebied op Rietfontein No. 4 is onderworpe aan latere skikking met die „New Kleinfontein Company, Limited", as toekomstige ondergrondse werksaamhede 'n groot verskuiwing aan die lig bring.

III. Kapitaal.

3. Gedurende die jaar is die gemagtigde kapitaal vermeerder van £2,500,000 na £2,800,000 in 5,600,000 aandele van 10s. elk.

Die geregistreerde en uitgereikte kapitaal is op 9 Februarie 1938 vermeerder van £2,500,000 na £2,750,000 deur die skepping van 500,000 nuwe aandele teen 'n nominale waarde van 10s. elk, uitgereik teen 'n premie van 11s. per aandeel.

Op 31 Desember 1938 was die geregistreerde en uitgereikte kapitaal dus £2,750,000 in 5,500,000 gelyke aandele van 10s. elk, ten volle opbetaal.

IV. Government Revenue.

4. In consideration for the rights granted under the lease, the company pays to the Government:—

(*a*) A share of the annual profits derived from the Consolidated Area according to a sliding scale based on the formula—

$$y = 17{\cdot}52 - \frac{350{\cdot}52}{x}$$

with a minimum of 5 for y, where x is the ratio of net profits to recovery expressed as a percentage and y is the percentage of net profits payable to the Government, subject to the condition that the formula shall be modified in accordance with any alteration in the proportion that the lease areas bear to the Consolidated Area.

(*b*) Taxation imposed by statute on the profits of mining, provided that, should the scale of taxation existing at the date of the lease be subsequently increased, the Government's share of profits will be reduced by the increased amount of taxation.

(*c*) Claim licences.

5. The Government's share of profits under clause 10 of the lease, as at 31st December, 1938, is estimated at £5,000, this being the first year of production.

V. Ore Reserves.

6. The ore reserves, as estimated by the company at 31st December, 1938, are shown below in a comparative table with those of the previous year end.

The basis of these reserves is that, at the existing price of gold, stoping from a uniform block value of 2·8 dwt. would cover normal working costs.

	31/12/38.	31/12/37.	*Increase.*	*Decrease.*
Stopping tons	2,250,000	1,800,000	450,000	—
Block width	40 inches	40 inches	—	—
Block value	5·8 dwt.	5·8 dwt.	—	—
Inch dwts.	232	232	—	—

VI. Development.

7. A summary of development work done during the year is as follows:—

Haulages	6,327	feet.
Drives	18,159	„
Winzes and raises	17,257	„
Crosscuts	4,341	„
Boxholes, ore and waste passes	4,272	„
Total	50,356	„

Included under haulages is 1,001 feet of inclined haulage sunk outside the mining area in open proclaimed land under special permit. In July this haulage crossed the company's boundary into its mining area.

Straightening old drives and raises—1,072 square fathoms.

Footage sampled	27,480
Footage payable (48·3 per cent.)	13,275
Payable channel width	26 inches.
Payable channel value	12·2 dwt.

8. Compared with last year, there were decreases in the total and the sampled footages of 4,673 and 1,735, respectively, the payable footage was 300 greater, the width was an inch more and the value 2·2 dwt. higher.

VII. Mining.

9. The ore hoisted for the reduction works amounted to 586,867 tons from the following sources:—

	Tons.	*Value. Dwt.*	*Percentage.*
From ore reserves	344,262	5·5	57
From other stopes	95,254	4·9	16
From development	161,593	2·2	27
Tons broken	601,109	4·5	100
Waste sorted in stopes	324	—	—
	600,785	4·5	
Ore not hoisted	13,918	5·4	
Hoisted for reduction works	586,867	4·5	

Stoping started in April, 1938.

In addition to the above tabulated tonnage, 177,474 tons of waste and low grade rock were hoisted and dumped as waste, and 51,845 tons of ore from development were hoisted to a surface reef dump before milling started.

10.

Average reef channel width	26·6 inches.
Average stoping width	44·0 „
Average stoping value	5·4 dwt.

IV. Staatsinkomste.

4. As vergoeding vir die regte ingevolge die huurkontrakte toegeken, betaal die maatskappy aan die Staat:—

(*a*) 'n Aandeel in die jaarlikse winste wat uit die „ Gekonsolideerde gebied " verkry word, ooreenkomstig 'n variërende skaal gebaseer op die formule—

$$y = 17{\cdot}52 - \frac{350{\cdot}52}{x}$$

met 'n minimum van 5 vir y, waar x die verhouding is van netto winste tot opbrings, as 'n persentasie uitgedruk, en y die persentasie van netto winste wat aan die Staat betaalbaar is, onderworpe aan die voorwaarde dat die formule gewysig sal word ooreenkomstig enige verandering in die verhouding van die huurgebiede tot die „ Gekonsolideerde gebied ".

(*b*) Belasting by wet op die mynbouwinste gelê, met dien verstande dat, indien die belastingskaal wat bestaan het by die inwerkingtreding van die huurkontrak, daarna verhoog word, die Staatsaandeel in die winste met die verhoogde belastingsbedrag verminder sal word.

(*c*) Kleimlisensies.

5. Die Staatsaandeel in die winste op 31 Desember 1938 ingevolge klousule 10 van die huurkontrak word op £5,000 beraam, aangesien die produksiestadium eers hierdie jaar bereik is.

V. Ertsreserwes.

6. Die ertsreserwes, soos deur die maatskappy op 31 Desember 1938 beraam, word in onderstaande tabel met dié van die vorige jaar vergelyk.

Die basis van hierdie reserwes is dat, teen die heersende goudprys, delf van 'n eenvormige blokwaarde van 2·8 dwt., normale bedryfskoste sal dek.

	31/12/38.	31/12/37.	*Vermeerdering.*	*Vermindering.*
Delftonne	2,250,000	1,800,000	450,000	—
Blokwydte	40 duim	40 duim	—	—
Blokwaarde	5·8 dwt.	5·8 dwt.	—	—
Duim-dwt.	232	232	—	—

VI. Ontginning.

7. Besonderhede van die ontginning, wat gedurende die jaar verrig is, is as volg:—

Vervoerweë	6,327	voet.
Gange	18,159	„
Dalings en hellings	17,257	„
Dwarsgange	4,341	„
Laaikasopeninge, erts- en afvalglygange	4,272	„
Totaal	50,356	„

Vervoerweë sluit in 1,001 voet hellende vervoerweë wat buitekant die myngebied in oop geproklameerde gebied onder spesiale verlofbrief, gedelf is. In Julie het hierdie vervoerweg die maatskappy se grens oorskry en die maatskappy se myngebied binnegedring.

Reguitmaak van ou gange en hellings	1,072 vk. vaam.
Gemonsterde voetmaat	27,480
Betalende voetmaat (48·3 persent)	13,275
Betalende kanaalwydte	26 duim.
Betalende kanaalwaarde	12·2 dwt.

8. Vergeleke met verlede jaar was daar verminderings in die totaal en die gemonsterde voetmaat van 4,673 en 1,735 respektiewelik; die betalende voetmaat was 300 groter, die wydte 'n duim meer en die waarde 2·2 dwt. hoër.

VII. Delwing.

9. Die erts wat vir die reduksie-werke gehys is, het 586,867 ton bedra, verkry uit die volgende bronne:—

	Ton.	*Waarde. Dwt.*	*Persentasie.*
Uit ertsreserwes	344,262	5·5	57
Uit ander delfplekke	95,254	4·9	16
Uit ontginning	161,593	2·2	27
Tonne gebreek	601,109	4·5	100
Afval in delfplekke gesorteer	324	—	—
	600,785	4·5	
Erts nie gehys nie	13,918	5·4	
Vir die reduksiewerke gehys	586,867	4·5	

Delwing het in April 1938 'n aanvang geneem. Behalwe bovermelde getabelleerde tonnemaat, is 177,474 ton afval en erts van 'n lae gehalte gehys en as afval opgehoop, en 51,845 ton ontginningserts is na 'n bogrondse mynhoop gehys, voordat maalwerk begin het.

10.

Gemiddelde rifkanaalwydte	26·6 duim.
Gemiddelde delfwydte	44·0 „
Gemiddelde delfwaarde	5·4 dwt.

11. In the following table, the average value of ore reserves at 31st December, 1937, is compared with the ore mined therefrom during 1938.

	Width. *Inches.*	*Value.* *Dwt.*	*Inch.* *Dwt.*
Average value of ore reserves	40·0	5·8	232
Ore reserve value of tons stoped	41·7	5·7	236
Current sampling of tons stoped	44·1	5·5	242

12. The area stoped on the plane of the reef was 39,918 square fathoms.

VIII. Ore Treatment.

13.

Ore hoisted for reduction works	586,867	tons.
Ore from surface dumps	21,320	„
Ore to sorting station	608,187	„
Waste sorted	98,387	„
Ore to mill bins	509,800	„
Less ore added to bins	1,800	„
Tons Milled	508,000	„
Yield	105,364·76	ozs.
Yield per ton milled	4·148	dwt.
Value of residues	0·194	„

14. Milling started on 1st May, 1938, with a plant capacity of 60,000 tons a month. This capacity was increased to 80,000 in December.

IX. Mining Expenses.

15. The total cost of mining, including development and the surface transport of ore to the mill, amounted to £420,778, as detailed below:—

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Stoping	96,492	3	9·6
Support of workings	38,081	1	6·0
Shovelling and tramming	96,847	3	9·8
Surface transport of ore	4,241	0	2·0
Hoisting	28,942	1	1·7
Pumping	15,551	0	7·3
Other charges	8,124	0	3·8
	288,278	11	4·2
Development	132,500	5	2·6
Total	£420,778	16	6·8

X. Reduction Charges.

16.

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Sorting and crushing	16,582	0	7·9
Tube milling	32,025	1	3·1
Cyaniding	26,262	1	0·4
Total	£74,869	2	11·4

XI. Working Costs.

17.

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Mining	288,278	11	4·2
Development	132,500	5	2·6
Reduction	74,869	2	11·4
General	89,008	3	6·0
Head office	6,809	0	3·2
Total	£591.464	23	3·4

Under "general" is included a sum of £2,457 for Miners' Phthisis Compensation.

XII. Revenue and Expenditure.

18.

	£	*Per ton milled.* s.	d.
Revenue from gold and silver	761,908	29	11·9
Working costs	591,464	23	3·4
Working profit	170,444	6	8·5
Sundry revenue	2,662		
Total Profits	£173,106		

Revenue includes an amount of £102 in excess of the monthly estimates.

11. In onderstaande tabel word die gemiddelde ertsreserwewaarde op 31 Desember 1937 vergelyk met die erts wat gedurende 1938 daaruit gedelf is.

	Wydte. *Duim.*	*Waarde.* *Dwt.*	*Duim.* *Dwt.*
Gemiddelde ertsreserwewaarde	40·0	5·8	232
Ertsreswewewaarde van tonne gedelf	41·7	5·7	236
Lopende monsterwaarde van tonne gedelf	44·1	5·5	242

12. Die oppervlakte wat op die rifvlak gedelf is, was 39,918 vierkante vaam.

VIII. Behandeling van Erts.

13.

Erts vir die reduksiewerke gehys	586,867	ton.
Erts van bogrondse mynhope	21,320	„
Erts na sorteerstasie	608,187	„
Afval gesorteer	98,387	„
Erts na meulkaste	509,800	„
Min erts by kaste gevoeg	1,800	„
Tonne gemaal	508,000	„
Opbrings	105,364·76	ons.
Opbrings per ton gemaal	4·148	dwt.
Waarde van oorskotte	0·194	„

14. Op 1 Mei 1938 het maalwerk begin met 'n uitrustingskapasiteit van 60,000 ton per maand. In Desember is hierdie kapasiteit tot 80,000 vermeerder.

IX. Delfkoste.

15. Die totale delfkoste, insluitende ontginning en bogrondse vervoer van erts na die meul, het £420,778 bedra, soos hieronder uiteengesit:—

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Delfwerk	96,492	3	9·6
Stut van werkplekke	38,081	1	6·0
Laai- en tremwerk	96,847	3	9·8
Bogrondse vervoer van erts	4,241	0	2·0
Hyswerk	28,942	1	1·7
Pompwerk	15,551	0	7·3
Ander koste	8,124	0	3·8
	288,278	11	4·2
Ontginning	132,500	5	2·6
Totaal	420,778	16	6·8

X. Reduksiekoste.

16.

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Sorteer- en breekwerk	16,582	0	7·9
Silindermaal	32,025	1	3·1
Behandeling met sianied	26,262	1	0·4
Totaal	74,869	2	11·4

XI. Bedryfskoste.

17.

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Delwing	288,278	11	4·2
Ontginning	132,500	5	2·6
Reduksie	74,869	2	11·4
Algemeen	89,008	3	6·0
Hoofkantoor	6,809	0	3·2
	591,464	23	3·4

By algemeen word £2,457 vir mynteringvergoeding ingesluit.

XII. Inkomste en Uitgawe.

18.

	£	*Per ton gemaal.* s.	d.
Inkomste uit goed en silwer	761,908	29	11·9
Bedryfskoste	591,464	23	3·4
Bedryfswins	170,444	6	8·5
Diverse inkomste	2,662		
Totale winste	£173,106		

Inkomste sluit 'n bedrag in van £102 meer as die maandelikse ramings.

XIII. Additional Expenditure.

19. The following additional sums were expended or are payable on account of the year's work:—

	£
Estimated Government's share under lease	5,000
Miners' Phthisis terminal assessment	500
Donations and contributions	1,630
Directors' additional remuneration	1,369
Dividend No. 1	68,750
Balance unappropriated at year end	95,857
Total Profits	£173,106

XIV. Capital Expenditure.

20. Expenditure from capital funds for the year includes development, mine general and head office costs prior to the starting of milling operations.

	£
Shaft equipment	4,090
Development	133,129
Underground equipment	21,228
Reduction works	215,966
Compounds, buildings, workshops, plant	165,237
General expenses at mine	19,043
Head office and administration	3,013
Underwriting commission	13,125
Shares and interests in other concerns	1,223
Total	£576,054

XV. General.

21. During the year 95,384,000 gallons of water were pumped from the mine.

22. The average number of white employees at work during the year was 490, an increase of 165 on the previous year.

The average number of coloured labourers at work was:—

	1938.	1937.
On the surface	1,052	744
Underground	2,404	1,285
Total	3,456	2,029

23. Dividend No. 1 of 2½ per cent. or 3d. per share, amounting to £68,750, was declared at 31st December, 1938.

P. A. Cloete,
Inspector of Mining Leases.

✱ No. 837.] [16 June 1939.

WITHDRAWAL OF LAND FROM THE OPERATION OF NATAL MINES ACT, No. 43 of 1899.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *four* of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), has been pleased to exempt from the operation of the said Act the land set out in the subjoined schedule, and to approve that no further prospecting, pegging of claims, or digging, shall take place thereon as long as the land remains Crown land in terms of the aforesaid Act. M.M. 15/4/29.

SCHEDULE.

(1) Lennox No. 2395, District Dundee. M.M. 15/4/29.

(2) (*a*) Leviathan,
(*b*) Toevlught,
(*c*) Behemuth,
(*d*) Sub-division Klippaal of Spetskop, and
(*e*) Remainder of Meyersland, all situate in Dundee and Helpmakaar Districts. M.M. 15/4/26

(3) Vlugpad, comprising Lots Nos. 3 and 4, Pomeroy, District Msinga. M.M. 15/4/25.

(4) The farm Drift No. 8684, District Newcastle. M.M. 15/4/30.

(5) Remainder of sub-division A of the farm Grootvlei No. 66 and sub-division A of A of Grootvlei No. 66, District Utrecht. M.M. 15/4/24.

(6) Nordenfeldt No. 5656 and remainder of Leksand No. 7538, District Umsinga. M.M. 15/4/27.

(7) Remainder of Welgevonden No. 1, Block B, District Vryheid. M.M. 15/4/28.

✱ No. 846.] [16 June 1939.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF THE FARM LANGLAAGTE No. 13, DISTRICT JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General

XIII. Bykomende Uitgawe.

19. Die volgende bykomende bedrae is uitbetaal of is betaalbaar ten opsigte van die werk wat gedurende die jaar verrig is:—

	£
Beraamde Staatsaandeel kragtens huurkontrak	5,000
Myntering-termynaanslag	500
Skenkings en bydraes	1,630
Bykomende direkteursvergoeding	1,369
Dividend No. 1	68,750
Saldo teen end van jaar nie toegewys nie	95,857
Totale winste	£173,106

XIV. Kapitaaluitgawe.

20. Uitgawe uit kapitaalfondse gedurende die jaar sluit in ontginning, algemene myn- en hoofkantoorkoste, voordat maalwerksaamhede begin is.

	£
Skaguitrusting	4,090
Ontginning	133,129
Ondergrondse uitrusting	21,228
Reduksiewerke	215,966
Kampongs, geboue, werkswinkels, uitrusting	165,237
Algemene onkoste op myn	19,043
Hoofkantoor en administrasie	3,013
Versekeringskommissie	13,125
Aandele en belange in ander ondernemings	1,223
Totaal	£576,054

XV. Algemeen.

21. Gedurende die jaar is 95,384,000 gelling water uit die myn gepomp.

22. Die gemiddelde getal blanke werknemers in diens gedurende die jaar was 490, 'n vermeerdering van 165 vergeleke met die vorige jaar.

Die gemiddelde getal kleurlingarbeiders in diens was:—

	1938.	1937.
Bogronds	1,052	744
Ondergronds	2,404	1,285
Totaal	3,456	2,029

23. Dividend No. 1 van 2½ persent of 3d. per aandeel bedraende £68,750, is op 31 Desember 1938 verklaar.

P. A. Cloete,
Inspekteur van Mynhuurkontrakte.

✱ No. 837.] [16 Junie 1939.

ONTTREKKING VAN GROND VAN DIE TOEPASSING VAN DIE „ NATAL MINES ACT ", No. 43 van 1899.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die „ Natal Mines Act, 1899 " (Wet No. 43 van 1899), die grond in die onderstaande bylae uiteengesit, van die toepassing van vermelde Wet vry te stel, en goed te keur dat solank dit ooreenkomstig voornoemde Wet Kroongrond bly, daarop nie geprospekteer, kleims afgepen of gedelf mag word nie. M.M. 15/4/29.

BYLAE.

(1) Lennox No. 2395, distrik Dundee. M.M. 15/4/29.

(2) (*a*) Leviathan,
(*b*) Toevlught,
(*c*) Behemuth,
(*d*) Onderverdeling Klippaal van Spetskop, en
(*e*) Restant van Meyersland, geleë in die Dundee en Helpmakaar distrikte. M.M. 15/4/26.

(3) Vlugpad, bestaande uit Persele Nos. 3 en 4, Pomeroy, distrik Msinga. M.M. 15/4/25.

(4) Die plaas Drift No. 8684, distrik Newcastle. M.M. 15/4/30.

(5) Restant van onderverdeling A van die plaas Grootvlei No. 66 en onderverdeling A van A van Grootvlei No. 66, distrik Utrecht. M.M. 15/4/24.

(6) Nordenfeldt No. 5656 en restant van Leksand No. 7538, distrik Umsinga. M.M. 15/4/27.

(7) Restant van Welgevonden No. 1, Blok B, distrik Vryheid. M.M. 15/4/28.

✱ No. 846.] [16 Junie 1939.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LANGLAAGTE No. 13, DISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act, 1908 " (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal van voorneme is om 'n sekere gedeelte van die

to deproclaim as a public digging a certain portion of the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of the Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited, in extent approximately 5 morgen, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 283.
M.M. 27/1/97.

✱ No. 847.] 16 June 1939.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes certain portions of proclaimed land, together in extent approximately 1.96 morgen, situate on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Ferreira Estate Company, Limited, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 393.
M.M. 17/228.

plaas Langlaagte No. 13, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van ,, Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited '', groot ongeveer 5 morge, soos aangetoon op 'n kaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 283 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer. 16-23-30-7.
M.M. 27/1/97.

✱ No. 847.] [16 Junie 1939.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die ,, Townships Amendment Act, 1908 '' (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), sekere gedeeltes geproklameerde grond, tesame groot omtrent 1.96 morge, geleë op die plaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van ,, Ferreira Estate Company, Limited '', soos aangetoon op 'n kaart, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 393 berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het.
M.M. 17/228.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 822.] [6 June 1939.

APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as Ministers and Missionaries of the denominations or organisations indicated.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 822.] [6 Junie 1939.

AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *twee* van Wet No. 43 van 1916, ondervermelde persone te benoem tot huweliksbevestigers vir solank hulle predikante of sendelinge van vermelde kerkgenootskappe of organisasies is.

	Name. *Naam.*	Church Denomination or Organisation. *Kerkgenootskap of Organisasie.*	With effect from *Met ingang van*
	UNION OF SOUTH AFRICA—*UNIE VAN SUID-AFRIKA.*		
Reverend—*Eerwaarde*	Eisenberg, Friedrich Gustav..	Rhenish Mission Society in South Africa—*Rynse Sendinggenootskap van Suid-Afrika*	20/ 4/39
,,	Fuggle, Francis A.....	Church of the Province of South Africa—*Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika*	4/ 4/39
,,	Hagedorn, Paul Johann Georg	Hermannsburg Mission Society—*Hermannsburg-sendinggenootskap*.....	26/ 4/39
,,	Haussner, Aegidius.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	21/ 4/39
,,	Ketterle, Frassatti.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	21/ 4/39
,,	Lavin, Joseph.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	26/ 4/39
,,	Lund, Wilhelm Martin Johan	Presbyterian Church of South Africa—*Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika*	24/ 2/39
,,	Pilkington, William.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	26/ 4/39
,,	Rea, Walter Edgar.....	Church of the Province of South Africa—*Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika*	28/ 3/39
,,	Richardson, Eric Hatherley Humphrey	Church of the Province of South Africa—*Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika*	1/ 5/39
,,	Sears, Alan N.....	Baptist Union of South Africa—*Baptiste-unie van Suid-Afrika*.....	26/ 4/39
,,	Sirch, Bertram.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	21/ 4/39
,,	Stegmaier, Francis.....	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	26/ 4/39
,,	Symonds, Henry Edward....	Church of the Province of South Africa—*Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika*	15/ 4/39
,,	Turnbull, Will.....	Presbyterian Church of South Africa —*Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika*	28/12/38
,,	Van den Broucke, Augustinus	Roman Catholic Church—*Rooms-katolieke Kerk*.....	16/ 4/39
	TRANSVAAL PROVINCE—*PROVINSIE TRANSVAAL.*		
	For Coloured Persons only—Alleen vir Kleurlinge.		
Reverend—*Eerwaarde*	Langeni, Seagren Home.....	Methodist Church of South Africa—*Metodistekerk van Suid-Afrika*.....	26/ 4/39
	PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE—*PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.*		
Reverend—*Eerwaarde*	Mafanya, Wilson.....	Presbyterian Church of South Africa—*Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika*	1/ 5/39
,,	Matiwane, Richard Mandla...	African Methodist Episcopal Church—*Episkopaalse Metodistekerk van Afrika*	23/ 3/39
,,	Mesatywa, Zachariah.....	Methodist Church of South Africa—*Metodistekerk van Suid-Afrika*.....	15/ 2/39
	ORANGE FREE STATE PROVINCE—*PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.*		
	For Coloured Persons only—Alleen vir Kleurlinge.		
Reverend—*Eerwaarde*	Rammala, Legohu Sesepe...	Dutch Reformed Mission Church—*Nederduits Gereformeerde Sendingkerk*..	5/ 4/39
	NATAL PROVINCE—*PROVINSIE NATAL.*		
	For Coloured Persons only—Alleen vir Kleurlinge.		
Reverend—*Eerwaarde*	Mkwanazi, Elias J.....	African Methodist Episcopal Church—*Episkopaalse Metodistekerk van Afrika*	1/ 5/39
,,	Sitole, Philip J.....	General Church of the New Jerusalem—*Algemene Kerk van die Nuwe Jerusalem*	18/ 3/39

✱ No. 823.] [6 June 1939.

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *one*, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as marriage officers for the districts opposite their names, with effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, during such time as the officers concerned respectively hold their present posts at the places indicated.

✱ No. 823.] [6 Junie 1939.

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *een*, subartikel (2), van Wet No. 43 van 1916, en met ingang van die aangegewe datums, ondergenoemde staatsamptenare tot huweliksbevestigers te benoem vir die distrikte wat agter hul name verskyn, en, tensy anders vermeld, vir solank die betrokke amptenare hul teenswoordige betrekkings op vermelde plekke beklee.

Name—*Naam.*	Rank—*Rang.*	Station—*Standplaas.*	District—*Distrik.*	Period—*Tydperk.*
	TRANSVAAL PROVINCE—*PROVINSIE TRANSVAAL.*			
Backer, Marthinus Stephanus Cronje	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Piet Retief.....	Piet Retief.....	3/ 5/39— 5/ 7/39
Baron, Harry Krummeck.....	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Johannesburg.....	Johannesburg.....	3/ 5/39
Boswell, Conrad Ivan.....	Clerical Assistant, Grade I—*Klerklike Assistent, Graad I*	Tzaneen.....	Letaba.....	3/ 5/39
Botha, Christoffel Jacobus...	On the Staff of the Magistrate—*Op die personeel van die Magistraat*	Ermelo.....	Ermelo.....	1/ 5/39—31/ 7/39
Brink, Andries.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Amersfoort.....	Wakkerstroom.....	3/ 5/39
Duvenhage, Jan.....	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Johannesburg.....	Johannesburg.....	1/ 6/39
Elliott, Harold Reginald.....	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Johannesburg.....	Johannesburg.....	3/ 5/39
Falck, Vincent.....	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Johannesburg.....	Johannesburg.....	19/ 6/39—31 /7/39
Hill, Charles Henry.....	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Germiston.....	Germiston.....	1/ 6/39
Hill, Edwin George.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Nylstroom.....	Waterberg.....	1/ 5/39—29/ 7/39
Lombard, Hermanus Adriaan..	Clerical Assistant, Grade II—*Klerklike Assistent, Graad II*	Roodepoort.....	Roodepoort.....	1/ 4/39—30/ 5/39
Lotz, Izak Jacobus.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Heidelberg.....	Heidelberg.....	1/ 6/39—11/ 6/39
Morris, Clement George.....	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Pretoria.....	Pretoria.....	3/ 5/39
Phelines, Denis Charles.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Amersfoort.....	Wakkerstroom.....	1/ 3/39— 2/ 3/39
Prinsloo, Dirkie Johannes Petrus	Assistent Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Randfontein.....	Krugersdorp.....	1/ 5/39—30/ 5/39
Van Rhyn, Hendrik Petrus Nicolaas	Clerical Assistant, Grade I—*Klerklike Assistent, Graad I*	Witbank.....	Witbank.....	3/ 5/39
Zondagh, Cornelius.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Benoni.....	Benoni.....	1/ 6/39— 8/ 7/39
	FOR COLOURED PERSONS ONLY—ALLEEN VIR KLEURLINGE.			
Marais, Abraham de Villiers..	On the Staff of the Native Commissioner—*Op die personeel van die Naturellekommissaris*	Brakpan.....	Brakpan.....	5/ 4/39
	PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE—*PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.*			
Beyers, Johannes Albertus Loubser	Clerical Assistant, Grade I—*Klerklike Assistent, Graad I*	Beaufort West—*Wes*	Beaufort West—*Wes*	2/ 5/39
Byron, George Thomas.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Kimberley.....	Kimberley	3/ 5/39
De Villiers, Pieter Frederick Ryk	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Springbok.....	Springbok.....	19/ 6/39—31/ 7/39
Ferreira, Jacobus de la Rey..	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Oudtshoorn.....	Oudtshoorn.....	1/ 6/39—29/ 7/39
Hobson, Gorringe Carey.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Mafeking.....	Mafeking.....	17/ 4/39
Kirsten, Louis Pieter.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*...	Mafeking.....	Mafeking.....	4/ 5/39
Langenhoven, Frederick Thomas	Clerical Assistant, Grade I—*Klerklike Assistent, Graad I*	Vredenburg.....	Malmesbury.....	3/ 5/39
Leibbrandt, Victor Muller Payne	On the Staff of the Magistrate—*Op die Personeel van die magistraat*	Lady Frere.....	Glen Grey.....	1/ 3/39
Maritz, Frans Willem Petrus..	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Dordrecht.....	Wodehouse.....	19/ 4/39
Ramage, John.....	Additional Magistrate—*Addisionele Magistraat*	Kimberley.....	Kimberley.....	3/ 5/39
Slabbert, Michael Albertus Bertram	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Capetown—*Kaapstad*	Capetown—*Kaapstad*	24/ 4/39— 2/ 5/39 3/ 5/39
Smook, Nicolaas Johannes Jacobus	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Wynberg.....	Wynberg.....	11/ 4/39—22/ 4/39 16/ 6/39—14/ 9/39
Steyn, Gerhardus Jacobus.....	Clerical Assistant, Grade I—*Klerklike Assistent, Graad I*	Capetown—*Kaapstad*	Capetown—*Kaapstad*	1/ 5/39—29/ 7/39
	FOR COLOURED PERSONS ONLY—ALLEEN VIR KLEURLINGE.			
De Beer, Paul Jacobus.....	On the Staff of the Native Commissioner—*Op die personeel van die Naturellekommissaris*	Whittlesea.....	Queenstown.....	1/ 4/39— 3/ 5/39
	ORANGE FREE STATE PROVINCE—*PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.*			
Craven, William Thomas.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Lindley.....	Lindley.....	17/ 4/39—27/ 5/39
	NATAL PROVINCE—*PROVINSIE NATAL.*			
Combrinck, Jan Hendrik.....	Assistant Magistrate—*Assistent-magistraat*.....	Durban.....	Durban.....	4/ 4/39— 6/ 4/39
Mostert, Sybrand Johannes Frederick	Assistent Magistrate—*Assistent-magistraat*....	Pietermaritzburg....	Pietermaritzburg....	3/ 5/39
Nel, Coenraad Frederik Wilhelmus	Special Justice of the Peace—*Spesiale Vrederegter*	Mooi River—*Mooirivier*	Estcourt.....	8/ 4/39— 8/ 4/39

✱ No. 849.] [12 June 1939.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.

It is notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act (Act No. 23 of 1935), that application has been made by the " Sunshine Club ", Johannesburg, for the registration of the name " Sunshine Club ". Any person affected or likely to be affected, who desires to raise objections to the grant of the application may do so within three months of the date of this notice, on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

✱ No. 849.] [12 Junie 1939.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.

Ingevolge sub-artikel (1) van artikel *vier* van die ,, Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet " (Wet No. 23 van 1935), word vir algemene informasie bekendgemaak dat die ,, Sunshine Club ", Johannesburg, aansoek gedoen het om registrasie van die naam ,, Sunshine Club ". Enigeen wat hierdeur geraak, of moontlik geraak kan word en wat beswaar teen die toestaan van die aansoek wil maak, kan sulks binne drie maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm, wat van die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is, doen.

✱ No. 850.] [12 June 1939.

BOARD OF TRUSTEES, NATAL MUSEUM.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *four* of Act No. 11 of 1903 (Natal) to approve the apopintment of Messrs. W. J. Beall, and F. J. Lewis and Professor O. J. P. Oxley to the Board of Trustees of the Natal Museum.

✱ No. 851.] [12 June 1939.

COMMISSION FOR THE PRESERVATION OF NATURAL AND HISTORICAL MONUMENTS, RELICS AND ANTIQUES.—APPOINTMENT OF MEMBER.

The Minister of the Interior has, in terms of section *two* (6) of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934, (Act No. 4 of 1934), appointed Mr. C. A. Cilliers, in his capacity as Secretary for Public Works, as an additional member of the Commission for the Preservation of Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques, for the period from the 1st May, 1939, to the 22nd April, 1940.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 848.] [16 June 1939.

SOUTH AFRICAN MEDICAL COUNCIL.—AMENDMENT TO RULES REGARDING CONDUCT OF WHICH THE COUNCIL MAY TAKE COGNISANCE.

The Minister of Public Health in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *nine-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, has approved of the following amendment of the rules made by the South African Medical Council under sub-section 2 (*c*) of the said section of the Act, and published under Government Notice No. 33 of the 15th January, 1932, as amended by Government Notices Nos. 660 and 1614 of 1933, 18 of 3rd January, 1936, 244 of 11th February, 1938, and 1043 of the 24th June, 1938:—

Clause 16.

Delete the words—

Radiology and Electro-Therapeutics	Radiologist and Electro-Therapeutics.
Physio-Therapy	Physio-Therapy, or Physio-Therapist.

and substitute therefor:—

Radiology and Electro-Therapeutics	Radiologist and Electro-Therapeutics.
Physio-Therapy	Physio-Therapy, or Physio-Therapist.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 830.] [16 June 1939.

MUNICIPALITY OF PHILIPPOLIS.—EXTENSION OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Philippolis as an extension of its location as per sketch plan, filed in the Office of the Secretary for Native Affairs, of a certain additional piece of land included in the following re-definition of the location as so extended:—

Commencing at a point A, being a beacon at the corner post of the existing fence and approximately 211 feet north-east of the south-eastern boundary of Erf No. 483; thence in a south-easterly direction for a distance of about 544 feet to a point B; thence in an easterly direction for a distance of about 703 feet to a point C; thence in a north-easterly direction for a distance of about 400 feet to a point D; thence in a northerly direction for a distance of about 450 feet to a point E; thence in a westerly direction for a distance of about 321 feet to a point F; thence in a northerly direction for a distance of about 480 feet to a point G; thence in a north-north-westerly direction for a distance of about 70 feet to a point H; thence in a west-north-westerly direction for a distance of about 540 feet to a point I; thence in a west-south-westerly direction for a distance of about 420 feet to a point J; thence in a southerly direction for a distance of about 690 feet to the point of commencement A, to include the posts of the entrance gate to the location, next to the office of the Superintendent of Natives.

✱ No. 850.] [12 Junie 1939.

RAAD VAN KURATORE, NATALSE MUSEUM.—AANSTELLING VAN LEDE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens die bepalings van artikel *vier* van Wet No. 11 van 1903 (Natal) die aanstelling van menere W. J. Beall en F. J. Lewis en professor O. J. P. Oxley op die Raad van Kuratore van die Natalse Museum goed te keur.

✱ No. 851.] [12 Junie 1939.

KOMMISSIE TOT BEHOUD VAN NATUURLIKE EN HISTORIESE GEDENKWAARDIGHEDE EN OUDHEDE.—AANSTELLING VAN LID.

Die Minister van Binnelandse Sake het, ooreenkomstig artikel *twee* (6) van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), mnr. C. A. Cilliers, in sy hoedanigheid as Sekretaris van Publieke Werke, aangestel as 'n addisionele lid van die Kommissie tot Behoud van Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, vir die tydperk 1 Mei 1939 tot 22 April 1940.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 848.] [16 Junie 1939.

SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE RAAD.—WYSIGING VAN REËLS MET BETREKKING TOT GEDRAG WAARVAN DIE RAAD KENNIS MAG NEEM.

Die Minister van Volksgesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, die volgende wysiging van die reëls opgestel deur die Suid-Afrikaanse Raad, kragtens subartikel 2 (*c*) van vermelde artikel van die Wet en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 33 van 15 Januarie 1932, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 660 en 1614 van 1933, No. 18 van 3 Januarie 1936, No. 224 van 11 Februarie 1938 en No. 1043 van 24 Junie 1938, goedgekeur.

Klousule 16.

Skrap die woorde:—

Radiologie en Elektro-therapie	Radioloog en Elektro-therapie
Fisio-therapie	Fisio-therapie, of Fisio-therapeut

en vervang deur:—

Radiologie en Elektro-therapie	Radioloog en Elektro-therapie
Fisio-therapie	Fisio-therapie, of Fisio-therapeut

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 830.] [16 Junie 1939.

MUNISIPALITEIT PHILIPPOLIS.—UITBREIDING VAN NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *een* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923" (No. 21 van 1923), sy goedkeuring verleen het aan die omskrywing, uithou en uitlê deur die munisipaliteit Philippolis, van 'n sekere addisionele stuk grond, vir uitbreiding van sy lokasie, ingesluit in onderstaande heromskrywing van die lokasie soos aldus uitgebrei en soos aangetoon op 'n sketsplan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus:—

Beginnende van 'n punt A, 'n baken by die hoekpaal van die bestaande omheining en ongeveer 211 voet ten noordooste van die suidoostelike grenslyn van Erf No. 483; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 544 voet tot by 'n punt B; daarvandaan in 'n oostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 703 voet tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 400 voet, tot by 'n punt D; daarvandaan in 'n noordelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 450 voet tot by 'n punt E; daarvandaan in 'n westelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 321 voet tot by 'n punt F; daarvandaan in 'n noordelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 480 voet tot by 'n punt G; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 70 voet, tot by 'n punt H; daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 540 voet, tot by 'n punt I; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 420 voet, tot by 'n punt J; daarvandaan in 'n suidelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 690 voet, tot by die aanvangspunt A om aldus die pale van die hek na die lokasie en grensende aan die kantoor van die Superintendent van Naturelle, in te sluit.

✱ No. 838.] [16 June 1939.

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 1560 OF 1912: DESCRIPTION OF LOCATION BOUNDARIES, DISTRICT OF MOUNT FLETCHER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve under the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, of the amendment of Government Notice No. 1560, dated the 13th November, 1912, by the deletion of the name " Esilindini " being the name ascribed to Location No. 22, in the District of Mount Fletcher, appearing in the Schedule thereto, and the substitution therefor of the name " Emadlangeni ".

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 839.] [16 June 1939.

MEMBERSHIP: APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act, as amended, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee for the period ending 30th March, 1942:—

PIETERMARITZBURG BUILDING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Chairman: Lewis, F. J.

EMPLOYERS.

Members.	*Alternate Members.*
D. Tromp.	H. S. Perks.
G. H. Liquorish.	W. H. Valentine.
C. F. Thompson.	F. T. B. Holmes.

EMPLOYEES.

Members.	*Alternate Members.*
A. C. Binks.	W. J. Good.
S. C. Hattingh.	E. H. F. Honicke.
P. Halgreen.	A. R. Todd.

✱ No. 840.] [16 June 1939.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, M. S. TOBIAS, Industrial Registrar, hereby give notice, in terms of section *four* (4), as applied by section *seven* (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for variation of the interests of a trade union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having any objection to the granting of the application is invited to submit such objection, in writing, to me, c/o the Department of Labour, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABLE.

Name and address of Trade Union	South African Electrical Workers' Association, 34 Estromin House, Corner of Pritchard and Simmonds Streets, Johannesburg.
Interests in respect of which the Union is registered	Electricians, including general electricians, armature winders, cable jointers, linesmen, wiremen, electrical fitters and lift electricians, but excluding electricians employed in the Building Industry and by the Railway Administration in the Transvaal Province and excluding electricians employed in the Building Industry and in the municipal undertaking in the municipal area of Durban.
Areas in respect of which the Union is registered	The Transvaal Province and in the municipal area of Durban.
Desired additional interests	All electricians, excluding those employed by the Railway Administration and in the municipal undertakings in the Magisterial District of Port Elizabeth.

M. TOBIAS,
Industrial Registrar.

✱ No. 838.] [16 Junie 1939.

WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1560 VAN 1912: OMSKRYWING VAN LOKASIE-GRENSE, DISTRIK MOUNT FLETCHER.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelleadministrasie Wet, No. 38 van 1927, sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Goewermentskennisgewing No. 1560 van 13 November 1912, deur die naam „ Esilindini " wat aan lokasie No. 22 in die distrik Mount Fletcher toegeken is en wat in die bylae van die kennisgewing voorkom, te skrap, en dit deur die naam „ Emadlangeni " te vervang.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 839.] [16 Junie 1939.

LIDMAATSKAP: VAKLEERLINGSKAPKOMITEE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, ingevolge die bepalings van artikel *elf* van die „ Vakleerlingen Wet ", soos gewysig, die volgende persone as lede en plaasvervangende lede van ondergenoemde vakleerlingskapkomitee vir die tydperk eindigende 30 Maart 1942, aangestel is:—

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG.

Voorsitter: Lewis, F. J.

WERKGEWERS.

Lede.	*Plaasvervangende lede.*
D. Tromp.	H. S. Perks.
G. H. Liquorish.	W. H. Valentine.
C. F. Thompson.	F. T. B. Holmes.

WERKNEMERS.

Lede.	*Plaasvervangende lede.*
A. C. Binks.	W. J. Good.
S. C. Hattingh.	E. H. F. Honicke.
P. Halgreen.	A. R. Todd.

✱ No. 840.] [16 Junie 1939.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, M. S. TOBIAS, Nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge artikel *vier* (4), soos toegepas deur artikel *sewe* (4) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat ek 'n aansoek ontvang het vir 'n verandering van die belange van 'n vakvereniging, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die toestaan van die aansoek beswaar het, word versoek om sy besware, binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik, by my, p/a die Departement van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Naam en adres van Vakvereniging ...	„ South African Electrical Workers' Association ", 34 Estromin House, Hoek van Pritchardstraat en Simmonstraat, Johannesburg.
Belange ten opsigte waarvan die Vakvereniging registreer is	Elektrisiëns, met inbegrip van algemene elektrisiëns, ankerwinders, kabellassers, lynwerkers, draadmonteurs, elektriese bankwerkers en lift-elektrisiëns, maar met uitsondering van elektrisiëns in diens by die bounywerheid en die Spoorweg Administrasie in die Provinsie Transvaal, en met uitsondering van elektrisiëns in diens by die bounywerheid en die munisipale onderneming in die munisipale gebied Durban.
Die gebied ten opsigte waarvan die Vakvereniging geregistreer is	Die Provinsie Transvaal en die munisipale gebied Durban.
Bykomstige belange verleng	Alle elektrisiëns, met uitsondering van die wat in diens is by die Spoorweg Administrasie en die munisipale ondernemings in die magistraatsdistrik Port Elizabeth.

M. TOBIAS,
Nywerheidsregistrateur.

✱ No. 841.] [16 June 1939.

WAGE ACT, 1937.

WAGE BOARD RECOMMENDATION.—SWEET MANUFACTURING INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation, are hereby, in terms of paragraph (*a*) of section *fifteen* (1) of the Wage Act, 1937, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice.

(1069/133.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

SWEET MANUFACTURING INDUSTRY.

1. Area and Scope of Determination.

This determination shall apply to all employees employed in the sweet manufacturing industry in establishments which are factories for the purpose of the Factories Act, 1918, in the Union of South Africa and to the employers of such employees.

2. Definitions.

Unless the contrary intention appears, any expression used in this determination which is defined in the Wage Act, 1937, shall have the same meaning as in that Act, and any reference to an Act includes any amendment thereof; words importing the masculine gender include females; further, unless inconsistent with the context—

" apprentice " means an employee bound under a contract in writing to serve his employer for a period of six years for the purpose of learning the occupation of sweetmaker;

" assistant sweetmaker " means an employee who is engaged in one or more of the following operations:—

(*a*) weighing, measuring and/or mixing ingredients to be used in the manufacture of sweets;
(*b*) mixing, colouring and flavouring preparations;
(*c*) setting refiners;

and/or who is responsible for one or more of the following functions:—

(i) the degree of the boil;
(ii) the degree of the roasting of the cocoa beans;
(iii) the duration of conching and storing;

from the time when the sugar and other ingredients are first brought to the mixing or cooking vessels until the mass is ready to be cut, shaped, sized and/or wrapped and/or, in the case of chocolate, from the commencement of the roasting of the beans until the production of the finished chocolate mass;

" assistant sweetmaker, qualified " means an assistant sweetmaker who has had not less than three years' experience;

" assistant sweetmaker, unqualified " means an assistant sweetmaker who has had less than three years' experience;

" clerical employee " means an employee who is wholly or substantially engaged in any form of clerical work, and includes a telephone operator, cashier and despatch clerk;

" clerical employee, qualified male " means a male clerical employee who has had not less than six years' experience;

" clerical employee, unqualified male " means a male clerical employee who has had less than six years' experience;

" clerical employee, qualified female " means a female clerical employee who has had not less than five years' experience;

" clerical employee, unqualified female " means a female clerical employee who has had less than five years' experience;

" establishment " means any premises in which sweet manufacturing is carried on and which are factories for the purpose of the Factories Act, 1918;

" experience " means—

(*a*) in relation to an assistant sweetmaker, the total period or periods of employment which an employee has had as an assistant sweetmaker;
(*b*) in relation to a clerical employee, the total period or periods of employment which an employee has had as a clerical employee;
(*c*) in relation to a traveller, the total period or periods of employment which an employee has had as a traveller;
(*d*) in relation to employees (other than those referred to in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) for whom a rising scale of remuneration is prescribed in clause 3 (1), the total period or periods of employment which an employee has had (other than as a labourer) in the sweet manufacturing industry;

✱ No. 841.] [16 Junie 1939.

LOONWET, 1937.

LOONRAADAANBEVELING.—LEKKERGOEDVERVAARDIGINGSNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

In opdrag van die Minister van Arbeid word alle persone wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat deur die Loonraad aan die Minister voorgelê is en wat in die skedule hiervan verskyn, hierby kragtens paragraaf (*a*) van artikel *vyftien* (1) van die Loonwet 1937, uitgenooi om as hulle enige besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, sodanige besware binne dertig dae na die datum van die bekendmaking van hierdie kennisgewing skriftelik in te dien by die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria. (1069/133.)

SKEDULE.

AANBEVELING VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

LEKKERGOEDVERVAARDIGINGSNYWERHEID.

1. Gebied en Bestek van Vasstelling.

Hierdie vasstelling is van toepassing op alle werknemers in diens in die lekkergoedvervaardigingsnywerheid in inrigtings wat fabrieke is vir die toepassing van die Fabriekswet, 1918, in die Unie van Suid-Afrika en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. Woordbepalings.

Behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word, het alle uitdrukkings wat in hierdie vasstelling gebesig word en in die Loonwet, 1937, omskrywe word, dieselfde betekenis as in daardie Wet, en enige verwysing na 'n Wet sluit enige wysiging daarvan in; woorde wat die manlike geslag aandui, sluit ook vrouens in; en verder, tensy teenstrydig met die samehang, beteken—

„ vakleerling ", 'n werknemer wat aan 'n skriftelike kontrak gebind is om sy werkgewer vir 'n tydperk van ses jaar te dien met die doel om die lekkergoedmaakberoep te leer;

„ assistent-lekkergoedmaker ", 'n werknemer wat een of meer van ondervermelde werksaamhede verrig:—

(*a*) weeg, meet en/of meng van bestanddele wat by die vervaardiging van lekkergoed gebruik word;
(*b*) meng, kleur en smaakgee van voorbereidings;
(*c*) stel van malers;

en/of iemand wat verantwoordelik vir een of meer van die volgende funksies is:—

(i) die graad van die kookpunt;
(ii) die graad van die brand van kakaobone;
(iii) die duur van die roerproses en berging;

vanaf die tyd wanneer die suiker en ander bestanddele vir die eerste keer na die meng- of kookkanne gebring word, totdat die massa klaar is om gesny, gevorm, maatgegee en/of toegedraai te word en/of in die geval van sjokolade, vanaf die begin van die brand van bone tot die produk van die klaar sjokolademassa verkry word;

„ assistent-lekkergoedmaker, gekwalifiseerd ", 'n assistent-lekkergoedmaker met minstens drie jaar ervaring;

„ assistent-lekkergoedmaker, ongekwalifiseerd ", 'n assistent-lekkergoedmaker met minder as drie jaar ervaring;

„ klerk ", 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik enige vorm van klerklike werk verrig, en sluit 'n telefonis, 'n kassier en 'n versendingsklerk in;

„ klerk, gekwalifiseerde man ", 'n manlike klerk met minstens ses jaar ervaring;

„ klerk, ongekwalifiseerde man ", 'n manlike klerk met minder as ses jaar ervaring;

„ klerk, gekwalifiseerde vrou ", 'n vroulike klerk met minstens vyf jaar ervaring;

„ klerk, ongekwalifiseerde vrou ", 'n vroulike klerk met minder as vyf jaar ervaring;

„ inrigting ", enige perseel waarin lekkergoed vervaardig word en wat 'n fabriek is vir die toepassing van die Fabriekswet, 1918;

„ ervaring ", in verband met—

(*a*) 'n assistent-lekkergoedmaker, die totale dienstydperk of -tydperke van 'n werknemer as assistent-lekkergoedmaker;
(*b*) 'n klerk, die totale dienstydperk of -tydperke van 'n werknemer as klerk;
(*c*) 'n handelsreisiger, die totale dienstydperk of tydperke van 'n werknemer as handelsreisiger;
(*d*) werknemers [behalwe die waarna in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) verwys word vir wie stygende loonskale in klousule 3 (1) voorgeskrywe is] die totale dienstydperk of -tydperke van 'n werknemer (behalwe as arbeider) in die lekkergoedvervaardigingsnywerheid;

" labourer " means an employee engaged exclusively in one or more of the following operations:—

(*a*) carrying, moving or stacking goods (either raw, semi-manufactured or manufactured) or utensils;

(*b*) cleaning or washing workshops, premises, vehicles, animals, machinery, trays, pans, boxes, moulds, tins, utensils or furniture;

(*c*) making or maintaining fires;

(*d*) removing refuse or ashes;

(*e*) delivering letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle or manually propelled vehicle;

(*f*) loading or unloading vehicles;

(*g*) opening, closing or marking boxes, bales or packages;

(*h*) guarding premises;

(*i*) filling and emptying starch trays by hand;

(*j*) stirring sugar or other ingredients in steam or other pans;

(*k*) assembling wooden cases by hand;

(*l*) filling and emptying refiners;

(*m*) breaking up or loosening pan goods;

(*n*) making tea;

(*o*) putting ingredients into pans (but excluding the weighing or measuring of ingredients);

and includes an office boy, night watchman and gardener;

" packer " means an employee engaged in packing filled containers into cases or other receptacles for transport or delivery;

" piece-work " means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity or output of work done;

" storeman " means an employee who is in charge of stores and who is responsible for receiving and/or storing goods or raw materials in a store or warehouse and/or delivering such goods or raw materials to departments or for despatch;

" sweetmaker " means an employee who has completed a contract of apprenticeship or an employee (other than a manager) who is responsible for the manufacture of sweets in an establishment or department and is capable of performing the operations connected with the manufacture of sweets in the establishment or department in which he is employed and who supervises the assistant sweetmakers and/or other employees;

" sweet manufacturing " includes all operations connected with or incidental to the manufacture of sweets in establishments which are factories for the purpose of the Factories Act, 1918;

" traveller " means an employee who is wholly or substantially engaged in soliciting or collecting orders for sweets outside the establishment of his employer.

3. Remuneration.

(1) The minimum rates at which remuneration shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

	In all districts other than the Magisterial Districts of Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn and Umtata. *Per Week.* £ s. d.	*In the Magisterial Districts of Volksrust, Pietersburg, Worcester, Oudtshoorn and Umtata.* *Per Week.* £ s. d.
Sweetmaker	6 10 0	4 0 0
Clerical employee, qualified male	5 1 6	3 0 0
Clerical employee, unqualified male—		
during the 1st year of experience	1 7 8	0 16 4
during the 2nd year of experience	1 16 11	1 1 10
during the 3rd year of experience	2 6 2	1 7 3
during the 4th year of experience	3 0 0	1 15 6
during the 5th year of experience	3 13 10	2 3 8
during the 6th year of experience	4 7 8	2 11 10
thereafter	5 1 6	3 0 0
Clerical employee, qualified female	2 15 5	1 13 4

„ arbeider ", 'n werknemer wat uitsluitlik een of meer van ondervermelde werksaamhede verrig:—

(*a*) goedere of gereedskap (wat òf onvervaardig, halfvervaardig of vervaardig is) dra, verskuiwe of opstapel;

(*b*) werkplekke, persele, voertuie, diere, masjinerie, bakke, panne, kissies, vorms, blikke, gereedskap of meubels skoonmaak of was;

(*c*) vuurmaak of vure aan brand hou;

(*d*) vuilgoed of as verwyder;

(*e*) briewe aflewer, boodskappe doen of goedere te voet of deur middel van 'n fiets of handvoertuig, aflewer;

(*f*) voertuie laai of aflaai;

(*g*) kissies, bale of pakkies oopmaak, toemaak of merk;

(*h*) persele oppas;

(*i*) styselbakke met die hand volmaak en leegmaak;

(*j*) suiker of ander bestanddele in stoom- of ander panne roer;

(*k*) houtkissies met die hand aanmekaarsit;

(*l*) malers vul en leegmaak;

(*m*) gebak opbreek en losmaak;

(*n*) teemaak;

(*o*) bestanddele in panne sit (uitsluitende die weeg of meet daarvan);

en sluit 'n kantoorbediende, 'n nagwag en 'n tuinier in;

„ verpakker ", 'n werknemer in diens om gevulde houers in kissies of ander ontvangers vir vervoer of aflewering weg te pak;

„ stukwerk ", enige stelsel waarvolgens 'n werknemer se loon op die hoeveelheid of op die opbrings van gedane werk baseer is;

„ magasynmeester ", 'n werknemer wat toesig hou oor magasyne en wat verantwoordelik vir die ontvangs en/of wegpak van goedere of grondstowwe in 'n magasyn of pakhuis is, en/of sodanige goedere of grondstowwe aan departemente of vir afsending aflewer;

„ lekkergoedmaker ", 'n werknemer wat 'n vakleerlingskapkontrak voltooi het, of 'n werknemer (behalwe 'n bestuurder) wat vir die vervaardiging van lekkergoed in 'n inrigting of departement verantwoordelik en in staat is om die werksaamhede verbonde aan die vervaardiging van lekkergoed in die inrigting of departement waarin hy werksaam is, te verrig, en wat oor die assistentlekkergoedmakers en/of ander werknemers toesig hou;

„ lekkergoedvervaardiging ", alle werksaamhede wat ingesluit is in verband met of bykomstig by die vervaardiging van lekkergoed in inrigtings wat fabrieke vir die toepassing van die Fabriekswet, 1918, is;

„ handelsreisiger ", 'n werknemer wat geheel of grotendeels in verband met die werwing of insameling van bestellings vir lekkergoed buite die inrigting van sy werkgewer werksaam is.

3. Besoldiging.

(1) Die minimumskale waarteen besoldiging deur 'n werkgewer aan elke lid van ondervermelde klasse werknemers betaal moet word, moet as volg wees:

	In alle distrikte behalwe die magistraatsdistrikte Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn en Umtata. *Per Week.* £ s. d.	*In die magistraatsdistrikte Volksrust, Pietersburg, Worcester, Oudtshoorn en Umtata.* *Per Week.* £ s. d.
Lekkergoedmaker	6 10 0	4 0 0
Klerk, gekwalifiseerde man	5 1 6	3 0 0
Klerk, ongekwalifiseerde man—		
gedurende die 1ste jaar ervaring	1 7 8	0 16 4
gedurende die 2de jaar ervaring	1 16 11	1 1 10
gedurende die 3de jaar ervaring	2 6 2	1 7 3
gedurende die 4de jaar ervaring	3 0 0	1 15 6
gedurende die 5de jaar ervaring	3 13 10	2 3 8
gedurende die 6de jaar ervaring	4 7 8	2 11 10
daarna	5 1 6	3 0 0
Klerk, gekwalifiseerde vrou	2 15 5	1 13 4

	In all districts other than the Magisterial Districts of Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn and Umtata. Per Week. £ s. d.	*In the Magisterial Districts of Volksrust, Pietersburg, Worcester, Oudtshoorn and Umtata.* Per Week. £ s. d.
Clerical employee, unqualified female—		
during the 1st year of experience	1 7 8	0 16 4
during the 2nd year of experience	1 14 8	1 0 6
during the 3rd year of experience	1 19 3	1 3 7
during the 4th year of experience	2 3 10	1 6 4
during the 5th year of experience	2 8 6	1 9 2
thereafter	2 15 5	1 13 4
Assistant sweetmaker, qualified	4 0 0	2 10 0
Assistant sweetmaker, unqualified—		
during the 1st six months of experience	3 0 0	1 17 6
during the 2nd six months of experience	3 5 0	2 0 0
during the 3rd six months of experience	3 10 0	2 2 6
during the 4th six months of experience	3 12 6	2 5 0
during the 5th six months of experience	3 15 0	2 6 3
during the 6th six months of experience	3 17 6	2 7 6
thereafter	4 0 0	2 10 0
Storeman	5 1 6	2 15 0
Driver of motor vehicle ...	3 0 0	1 15 0
Maintenance man	4 0 0	2 10 0
Packer	1 15 0	1 2 6
Boiler attendant	1 12 6	0 18 0
Traveller—		
during the 1st six months of experience	5 15 5	3 5 0
thereafter	6 18 6	4 5 0

	In All Districts. Per Week. £ s. d.
Apprentice—	
during the 1st six months of apprenticeship	1 0 0
during the 2nd six months of apprenticeship	1 5 0
during the 3rd six months of apprenticeship	1 12 6
during the 4th six months of apprenticeship	2 0 0
during the 5th six months of apprenticeship	2 7 6
during the 6th six months of apprenticeship	2 15 0
during the 7th six months of apprenticeship	3 2 6
during the 8th six months of apprenticeship	3 10 0
during the 9th six months of apprenticeship	3 17 6
during the 10th six months of apprenticeship	4 5 0
during the 11th six months of apprenticeship	4 12 6
during the 12th six months of apprenticeship	5 0 0

	In alle distrikte behalwe die magistraatsdistrikte Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn en Umtata. Per Week. £ s. d.	*In die magistraatsdistrikte Volksrust, Pietersburg, Worcester, Oudtshoorn en Umtata.* Per Week. £ s. d.
Klerk, ongekwalifiseerde vrou—		
gedurende die 1ste jaar ervaring	1 7 8	0 16 4
gedurende die 2de jaar ervaring	1 14 8	1 0 6
gedurende die 3de jaar ervaring	1 19 3	1 3 7
gedurende die 4de jaar ervaring	2 3 10	1 6 4
gedurende die 5de jaar ervaring	2 8 6	1 9 2
daarna	2 15 5	1 13 4
Assistent - lekkergoedmaker, gekwalifiseerd	4 0 0	2 10 0
Assistent - lekkergoedmaker, ongekwalifiseerd—		
gedurende die 1ste ses maande ervaring ...	3 0 0	1 17 6
gedurende die 2de ses maande ervaring ...	3 5 0	2 0 0
gedurende die 3de ses maande ervaring ...	3 10 0	2 2 6
gedurende die 4de ses maande ervaring ...	3 12 6	2 5 0
gedurende die 5de ses maande ervaring ...	3 15 0	2 6 3
gedurende die 6de ses maande ervaring ...	3 17 6	2 7 6
daarna	4 0 0	2 10 0
Magasynmeester	5 1 6	2 15 0
Drywer van motorvoertuig	3 0 0	1 15 0
Instandhouer	4 0 0	2 10 0
Verpakker	1 15 0	1 2 6
Stoomketelbediende	1 12 6	0 18 0
Handelsreisiger—		
gedurende die 1ste ses maande ervaring ...	5 15 5	3 5 0
daarna	6 18 6	4 5 0

	In alle distrikte. Per Week. £ s. d.
Vakleerling—	
gedurende die 1ste ses maande vakleerlingskap	1 0 0
gedurende die 2de ses maande vakleerlingskap	1 5 0
gedurende die 3de ses maande vakleerlingskap	1 12 6
gedurende die 4de ses maande vakleerlingskap	2 0 0
gedurende die 5de ses maande vakleerlingskap	2 7 6
gedurende die 6de ses maande vakleerlingskap	2 15 0
gedurende die 7de ses maande vakleerlingskap	3 2 6
gedurende die 8ste ses maande vakleerlingskap	3 10 0
gedurende die 9de ses maande vakleerlingskap	3 17 6
gedurende die 10de ses maande vakleerlingskap	4 5 0
gedurende die 11de ses maande vakleerlingskap	4 12 6
gedurende die 12de ses maande vakleerlingskap	5 0 0

	In all districts other than the Magisterial Districts of Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn and Umtata. *Per Week.* £ s. d.	*In the Magisterial Districts of Volksrust, Pietersburg, Worcester, Oudtshoorn and Umtata.* *Per Week.* £ s. d.
Employees not elsewhere specified—		
during the 1st three months of experience	1 5 0	0 16 0
during the 2nd three months of experience	1 13 0	1 1 3
thereafter	1 15 0	1 2 6
	Per Week. £ s. d.	
Labourer—		
(i) In the Magisterial Districts of Capetown and Port Elizabeth	1 7 6	
(ii) In the Magisterial District of Umtata	0 12 6	
(iii) In the Magisterial Districts of Volksrust, Worcester, Pietersburg and Oudtshoorn—		
For a period of 12 months from the coming into operation of this Determination ...	0 15 0	
Thereafter	0 18 0	
(iv) In the Magisterial District of Kingwilliamstown	1 4 0	
(v) In all other districts	1 5 0	

Provided that the rates of remuneration payable to employees, other than labourers, in the Magisterial District of Kingwilliamstown may be ten per cent. less than the rates laid down for all districts other than the Magisterial Districts of Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn and Umtata.

(2) Subject to the provisions of clause 4 (6) an employee for whom weekly rates of remuneration are prescribed in this clause shall be paid in respect of each week of employment not less than the remuneration prescribed for a full working week of forty-eight hours, whether he has worked forty-eight ordinary hours or less.

(3) *Leave Remuneration.*—The remuneration due to an employee in terms of clause 6 (1) shall be paid to such employee before the date of the commencement of such annual leave: Provided that if an employer requires an employee to take leave before the completion of the year of employment to which it relates, leave remuneration shall become due and be paid before the commencement of such period of leave.

(4) *Night Shift.*—An employee, other than a night watchman, employed on night shift shall be paid not less than the following remuneration:—

(*a*) a cocoa bean machine operator, the remuneration prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class, divided by 48, plus five per cent. for each hour so worked;

(*b*) an employee other than a cocoa bean machine operator, the remuneration prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class, divided by 48, plus twenty per cent. for each hour so worked.

For the purposes of this sub-clause "night shift" means any working period in an establishment, the major portion of which falls between the hours of 9 p.m. and 7.30 a.m.

(5) *Calculation of monthly remuneration.*—Whenever the remuneration due to an employee is, in terms of the proviso to clause 4 (1) paid monthly, the remuneration payable in any month shall be calculated at the rate of four and one third times the remuneration applicable to him in terms of sub-clause (1).

(6) *Differential Rates.*—An employee who is required or permitted to perform during any week two or more classes of work for which different rates of remuneration are prescribed in this clause, shall, in respect of the work performed on each day, be paid at the rate of remuneration so prescribed for the class of work he performs on such day; provided that if two or more such classes of work are performed on the same day such employee shall in respect of the whole of such day be paid at the higher or highest rate so prescribed.

(7) *Piece-work.*—(*a*) An employee employed on piece-work shall be paid at the rates agreed upon between the employer and the employee, but such remuneration in respect of any one week shall not be less than the remuneration prescribed in sub-clause (1) for an employee of his class, plus ten per cent.;

	In alle distrikte behalwe die magistraatsdistrikte Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn en Umtata. *Per Week.* £ s. d.	*In die magistraatsdistrikte Volksrust, Pietersburg, Worcester, Oudtshoorn en Umtata.* *Per Week.* £ s. d.
Werknemers wat nie elders bepaal word nie—		
gedurende die 1ste drie maande ervaring ...	1 5 0	0 16 0
gedurende die 2de drie maande ervaring ...	1 13 0	1 1 3
daarna	1 15 0	1 2 6
	Per Week. £ s. d.	
Arbeider—		
(i) in die magistraatsdistrikte Kaapstad en Port Elizabeth	1 7 6	
(ii) in die magistraatsdistrik Umtata ...	0 12 6	
(iii) in die magistraatsdistrikte Volksrust, Worcester, Pietersburg en Oudtshoorn—		
vir 'n tydperk van twaalf maande vanaf die datum waarop hierdie Vasstelling van krag word	0 15 0	
daarna	0 18 0	
(iv) in die magistraatsdistrik Kingwilliamstown	1 4 0	
(v) in alle ander distrikte	1 5 0	

Met dien verstande dat die lone wat aan werknemers, behalwe arbeiders, in die magistraatsdistrik Kingwilliamstown betaal word, 10 persent minder kan wees as die lone wat vir alle distrikte, behalwe die magistraatsdistrikte Volksrust, Worcester, Pietersburg, Oudtshoorn en Umtata, vasgestel is.

(2) Onderworpe aan die bepalings van klousule 4 (6), moet aan 'n werknemer vir wie die weeklone in hierdie klousule voorgeskrywe word, ten opsigte van elke week se diens, nie minder as die loon voorgeskrywe vir 'n volle werkweek van ag-en-veertig uur betaal word nie, òf hy ag-en-veertig gewone ure òf minder gewerk het.

(3) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging wat aan 'n werknemer ingevolge klousule 6 (1) verskuldig is, moet aan sodanige werknemer voor die datum waarop die jaarlikse verlof begin, betaal word: met dien verstande dat as 'n werkgewer van sy werknemer verlang om verlof te neem voor die beëindiging van die diensjaar waarop dit betrekking het, besoldiging vir verlof verskuldig is en moet voordat sodanige tydperk van verlof aanbreek, betaal word.

(4) *Nagskof.*—Aan 'n werknemer, behalwe 'n nagwag, op nagdiens, mag nie minder as die volgende loon betaal word nie:—

(*a*) 'n kakaobone-masjienbediener, die loon voorgeskrywe in subklousle (1) vir 'n werknemer van sy klas, gedeel deur 48, plus vyf persent vir elke uur aldus gewerk;

(*b*) 'n werknemer, behalwe 'n kakaobone-masjienbediener, die loon voorgeskrywe in subklousule (1) vir 'n werknemer van sy klas, gedeel deur 48, plus twintig persent vir elke uur aldus gewerk.

Vir die doeleindes van hierdie subklousule beteken „nagskof" enige werktydperk in 'n inrigting, die grootste gedeelte waarvan tussen die ure 9 n.m. en 7.30 v.m. val.

(5) *Berekening van maandelikse besoldiging.*—Wanneer die besoldiging aan 'n werknemer verskuldig ingevolge die voorbehoudsbepaling by klousule 4 (1) maandeliks betaal word, moet die besoldiging wat in enige maand betaalbaar is, teen vier-en-'n-derdemaal die besoldiging op hom van toepassing ingevolge subklousule (1) bereken word.

(6) *Verskillende loonskale.*—'n Werknemer van wie verlang of toegelaat word om gedurende enige week twee of meer werksaamhede te verrig waarvoor verskillende lone in hierdie klousule voorgeskryf is, moet, ten opsigte van die werk wat op elke dag verrig word, teen die loonskaal betaal word wat vir die klas werk voorgeskryf is wat hy op sodanige dag verrig; met dien verstande dat indien twee of meer sodanige soorte werk op dieselfde dag gedoen word, sodanige werknemer ten opsigte van die hele sodanige dag teen die hoër of hoogste loon soos voorgeskryf is, betaal moet word.

(7) *Stukwerk.*—(*a*) 'n Werknemer wat stukwerk verrig, moet teen die loon tussen die werknemer en die werkgewer ooreengekom, betaal word, maar sodanige betaling ten opsigte van enige week mag nie minder wees as die betaling in subklousule (1) vir 'n werknemer van sy klas voorgeskryf nie, plus tien persent;

(*b*) A schedule of the piece-work rates from time to time applicable in any establishment shall be kept posted up in a conspicuous place in the establishment and shall not be altered except after one month's notice.

(8) *Savings.*—Nothing in this Determination contained shall operate to reduce the remuneration which was being paid by an employer to any employee prior to the coming into force hereof.

4. Payment of Remuneration.

(1) *Period of remuneration.*—Remuneration shall become due and be paid in cash weekly on the usual pay day of the establishment, or on termination of employment if this takes place before the usual pay day; provided that where the employer and employee agree, the remuneration may be paid monthly.

(2) *Method of Payment.*—Remuneration shall be paid to employees during working time and shall be contained in sealed envelopes, showing on the outside of each envelope the employer's and the employee's name; the number of ordinary and overtime hours worked and the remuneration due.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of any employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase goods from him or from any person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Subject to the provisions of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, an employer shall not require his employee, as part of his contract of service, to board and/or lodge with him or at any place nominated by him.

(6) *Fines and deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration, other than the following:—

(*a*) with the written consent of the employee, deductions for holiday, sick, insurance, provident and/or pension funds or trade union subscriptions;

(*b*) when an employee absents himself from work or is absent owing to accident or ill health, a deduction proportionate to the period of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or any order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) when an employee has agreed to accept board and/or lodging from his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per Week.	*Per Month.*
	s. d.	£ s. d.
(i) board	3 0	13 0
(ii) lodging	2 0	8 8
(iii) board and lodging	5 0	1 1 8

(*e*) whenever the ordinary hours of work in any one week are reduced owing to shortage of raw material, or a general breakdown of plant or machinery caused by accident or other unforeseen emergency an employer may, in respect of each hour of such reduction, deduct from the weekly remuneration of an employee an amount equivalent to one forty-eighth of the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class;

provided that:—

(i) if at any time during the months of January, February, March and April, the ordinary hours of work are reduced owing to slackness of trade an employer may, in respect of each hour of such reduction, deduct from the weekly remuneration of an employee an amount equivalent to one forty-eighth of the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class;

(ii) no such deduction shall be made unless the employer has given his employee at least four hours' notice of the intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) any deduction made in terms of the first proviso shall not exceed one-third of the weekly remuneration referred to.

5. Hours of Work, Ordinary and Overtime and Payment for Overtime.

(1) *Ordinary hours of work.*—The ordinary hours of work of an employee shall be worked between 7.30 a.m. and 6 p.m. from Monday to Friday and 7.30 a.m. and 12.30 p.m. on Saturday, and excluding meal hours, shall not exceed—

(*a*) forty-eight hours in any one week of six working days;
(*b*) eight hours in any one day;

provided that in any establishment in which—

(i) on one day in every week the hours of work are less than eight, the limit of eight hours a day may, on the remaining days of the week, be exceeded by not more than one hour;

(ii) not more than five days are worked in any week, the limit of eight hours a day may be exceeded by not more than one-and-a-half hours on any day in such week;

(*b*) 'n Bylae van die stukwerklone van tyd tot tyd in enige inrigting van toepassing, moet op 'n opvallende plek in die inrigting opgeplak bly en mag nie verander word behalwe na 'n maand se kennis nie.

(8) *Voorbehoud.*—Niks in hierdie vasstelling vervat het die uitwerking om die loon wat deur die werkgewer aan enige werknemer betaal is, voordat hierdie vasstelling in werking getree het, te verminder nie.

4. Betaling van Lone.

(1) *Tydperk van betaling.*—Lone is weekliks verskuldig en moet in kontant op die gewone betaaldag van die inrigting betaal word, of by beëindiging van diens indien dit voor die gewone betaaldag plaasvind; met dien verstande dat waar die werkgewer en werknemer ooreenkom, die betaling maandeliks kan geskied.

(2) *Wyse van betaling.*—Lone moet aan werknemers gedurende werktyd betaal word en moet in toegeplakte koeverte wees, wat op die buitekant van elke koevert die werkgewer en die werknemer se naam dra; die getal gewone- en oortydure wat gewerk is, en die verskuldigde bedrag.

(3) *Leergelde.*—Geen betaling mag aan 'n werkgewer regstreeks of onregstreeks gemaak, of deur hom ontvang word nie, ten opsigte van die diens of opleiding van 'n werknemer.

(4) *Die koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie sy werknemer verplig om goedere van hom te koop of van enige persoon wat deur hom aangewys word nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Onderworpe aan die bepalings van die ,, Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923 '', mag 'n werkgewer nie sy werknemer verplig, om as deel van die dienskontrak, by hom of by enige plek deur hom aangewys, te eet en/of in te woon nie.

(6) *Boetes en kortings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê nie, nog enige kortings op sy werknemer se loon maak nie, behalwe die volgende:—

(*a*) met die skriftelike toestemming van die werknemer, kortings vir verlof-, siekte, versekerings-, voorsienings- en/of pensioengelde of vakverenigingbydraes;

(*b*) wanneer 'n werknemer weens 'n ongeluk of siekte afwesig is, 'n korting in verhouding met die tydperk van sodanige afwesigheid;

(*c*) 'n korting van enige bedrag wat, kragtens enige wet, of bevel van enige bevoegde hof, vereis word of toegelaat word om te maak;

(*d*) wanneer 'n werknemer ingestem het om by sy werkgewer te eet en/of in te woon, 'n korting van nie meer as onderstaande bedrae nie:—

	Per week.	*Per maand.*
	s. d.	£ s. d.
(i) kos	3 0	0 13 0
(ii) inwoning	2 0	0 8 8
(iii) kos en inwoning	5 0	1 1 8

(*e*) wanneer die gewone werkure in enige week verminder word weens 'n tekort aan grondstowwe, of 'n algemene defek van die installasie of masjinerie wat deur 'n ongeluk of ander onvoorsiene dringende noodsaaklikheid veroorsaak is, kan 'n werkgewer ten opsigte van elke uur van sodanige vermindering van 'n werknemer se weekloon 'n bedrag aftrek gelyk aan een ag-en-veertigste van die weekloon wat op 'n werknemer van sy klas ingevolge klousule 3 van toepassing is;
met dien verstande dat—

(i) indien te eniger tyd gedurende die maande Januarie, Februarie, Maart en April, die gewone werkure verminder word weens stilte in die bedryf, kan 'n werkgewer ten opsigte van elke uur van sodanige vermindering, van die weekloon van 'n werknemer 'n bedrag aftrek gelyk aan een ag-en-veertigste van die weekloon wat in klousule 3 vir 'n werknemer van sy klas voorgeskryf is;

(ii) geen sodanige korting gemaak mag word tensy die werkgewer sy werknemer ten minste vier uur kennis gegee het van die voorneme om die gewone werkure te verminder;

(iii) enige korting wat ingevolge die eerste voorbehoudsbepaling gemaak is, nie een-derde van die weekloon waarna verwys is, te bowe mag gaan nie.

5. Werkure, Gewone- en Oortyd en Betaling vir Oortyd.

(1) *Gewone werkure.*—Die gewone werkure van 'n werknemer moet gewerk word tussen 7.30 v.m. en 6 n.m. van Maandag af tot Vrydag, en 7.30 v.m. en 12.30 n.m. op Saterdag, uitsluitende etensure en mag nie meer wees as:—

(*a*) ag-en-veertig uur in enige week van ses werksdae;
(*b*) ag uur op enige dag;

met dien verstande dat waar in enige inrigting—

(i) op een dag in elke week die werkure minder as ag is, die maksimum van ag uur per dag op die oorblywende dae van die week, met hoogstens een uur per dag oorskry mag word;

(ii) nie meer as vyf dae per week gewerk word nie, die maksimum van ag uur per dag met nie meer as een-en-'n-halfuur op enige dag in sodanige week oorskry mag word nie;

if by such extension the limitation referred to in paragraph (*a*) is not exceeded.

Provided further that no employee shall be employed for more than five hours continuously without an interval of at least one hour.

(*c*) for the purposes of the second proviso to this sub-clause, an employee who is employed during two or more periods of work broken by intervals of less than one hour, the said periods of work totalling in the aggregate more than five hours, shall be deemed to have been employed for more than five hours continuously.

(2) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each employee (other than a traveller, driver of a motor vehicle or his assistant, delivery employee and a messenger), a rest interval of not less than ten minutes at as nearly as practicable the middle of each morning and afternoon work period, during which no work shall be performed by the employee entitled to it, and such interval shall, for the purpose of calculating remuneration, be reckoned as part of the ordinary hours of work.

(3) *Hours of Work to be Consecutive.*—Subject to the second proviso to sub-clause (1) and to the provisions of sub-clause (2) all hours of work shall be consecutive except for meal hours.

(4) *Overtime.*—All hours worked in excess of the ordinary hours prescribed in sub-clause (1) shall be deemed to be overtime.

(5) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than—

(*a*) six hours in any one week;

(*b*) two hours in any one day.

(6) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay to each of his employees who works overtime not less than one-and-a-quarter times the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class, divided by forty-eight for each hour or part of an hour so worked.

(7) *Meals to be Provided.*—An employer shall provide a hot meal to each employee who is required to work overtime during the evening after 6 p.m., or in lieu thereof shall pay to such employee an amount of not less than one shilling.

(8) *Sundays, Christmas Day and Good Friday.*—Time worked on Sundays, Christmas Day or Good Friday shall not be reckoned as ordinary hours of work or overtime, but shall be paid for at the following special rates:—

(*a*) Employees engaged in cleaning or repairing boilers, or in repairing machinery or in attendance upon power plant for the production of steam, refrigeration or electricity, not less than one-and-a-quarter times the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class, divided by forty-eight, for each hour or part of an hour so worked;

(*b*) employees [other than those referred to in paragraph (*a*)], not less than double the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class, divided by forty-eight, for each hour or part of an hour so worked.

(9) *Savings.*—The provisions of—

(*a*) sub-clauses (1), (2), (4), (5), (6), (7) and (8) shall not apply to a night watchman or boiler attendant;

(*b*) that portion of sub-clause (1) fixing the hours between which work shall be performed, and sub-clause (5) shall not apply to an employee engaged in cleaning or repairing boilers, or in repairing machinery, or in attendance upon power plant for the production of steam, refrigeration or electricity.

(10) *Application of the Factories Act*, 1918.—Nothing in this clause contained shall operate—

(i) to make lawful any increase in the number of hours of work or overtime allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any employee during any hours in which, or any day upon which employment of such employee is prohibited under that Act;

(ii) to affect employees to whom exemption from the restrictions under the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays has been granted in terms of section *twenty-seven* (*a*) of that Act.

6. Annual Leave and Public Holidays.

(1) An employee shall be entitled to and be granted two consecutive weeks (12 working days) leave after each completed year of employment with the same employer and shall in respect of each week thereof be paid an amount not less than the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class.

(2) The leave to which an employee is entitled in terms of sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer, provided that if such leave has not been granted earlier, it shall be granted within two months of the completion of the year of employment to which it relates.

mits die beperking in paragraaf (*a*) genoem nie deur sodanige verlenging oorskry word nie.

Verder, met dien verstande, dat geen werknemer vir langer as vyf uur ononderbroke mag werk sonder tenminste een uur rus nie;

(*c*) vir die doeleindes van die tweede voorbehoudsbepaling by hierdie subklousule, moet 'n werknemer, wat in diens is gedurende twee of meer tydperke wat met tussenposes van minder as 'n uur onderbreek is, as die genoemde werktydperke gemiddeld meer as vyf uur tel, beskou word vir meer as vyf ure aaneen in diens te gewees het.

(2) *Rustye.*—'n Werkgewer moet aan elke werknemer (behalwe 'n handelsreisiger, drywer van 'n motorvoertuig of sy assistent, afleweringswerknemer en 'n bode), 'n rustyd van minstens tien minute so na doenlik aan die middel van elke môre- en namiddag-werktydperk toestaan, gedurende welke tydperk geen werk deur die werknemer wat daarop aanspraak kan maak, verrig mag word nie, en sodanige rustyd moet, vir die doel van berekening van die loon, as deel van die gewone werkure beskou word.

(3) *Werkure moet agtereenvolgend wees.*—Onderworpe aan die tweede voorbehoudsbepaling by subklousule (1), en aan die bepalings van subklousule (2) moet alle werkure, behalwe etensure, agtereenvolgend wees.

(4) *Oortyd.*—Alle ure gewerk bo die gewone ure in subklousule (1) voorgeskryf, moet as oortyd beskou word.

(5) *Beperking van oortyd.*—'n Werkgewer sal nie van sy werknemer verlang of hom toelaat om oortyd te werk nie vir meer as—

(*a*) ses uur in enige week;

(*b*) twee uur op enige dag.

(6) *Betaling vir oortyd.*—'n Werkgewer moet aan elk van sy werknemers wat oortydwerk verrig, minstens een-en-'n-kwartmaal die weekloon betaal wat vir 'n werknemer van sy klas ingevolge klousule 3 voorgeskrywe is, gedeel deur ag-en-veertig vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat aldus gewerk is.

(7) *Etes moet verskaf word.*—'n Werkgewer moet 'n warm ete aan elke werknemer verskaf wat vereis word om gedurende die aand na 6 n.m. te werk, of moet in stede daarvan aan elke werknemer 'n bedrag van minstens 'n sjieling betaal.

(8) *Sondae, Kersdag en Goeie Vrydag.*—Tyd wat op Sondae, Kersdag of Goeie Vrydag gewerk word, mag nie as gewone diensure of oortyd beskou word nie, maar moet voor betaal word teen die volgende spesiale tariewe:—

(*a*) werknemers in diens om stoomketels skoon en heel te maak, of om masjinerie heel te maak of in beheer van 'n kraginstallasie vir die vervaardiging van stoom, verkoeling of elektrisiteit, minstens een-en-'n-kwartmaal die weekloon wat vir 'n werknemer van sy klas in klousule 3 voorgeskrywe is, gedeel deur ag-en-veertig vir elke uur of deel van 'n uur wat aldus gewerk is;

(*b*) werknemers [behalwe die waarna in paragraaf (*a*) verwys is], nie minder as dubbel die weekloon wat vir 'n werknemer van sy klas in klousule 3 voorgeskrywe is, gedeel deur ag-en-veertig vir elke uur of deel van 'n uur wat aldus gewerk is.

(9) *Voorbehoud.*—Die bepalings van—

(*a*) subklousules (1), (2), (4), (5), (6), (7) en (8) is nie van toepassing op 'n nagwag of stoomketelbediende nie;

(*b*) die gedeelte van subklousule (1) wat ure waartussen werk verrig moet word, vasstel, en subklousule (5) is nie van toepassing op 'n werknemer in diens by die skoonmaak of heelmaak van stoomketels of in die heelmaak van masjinerie, of in bediening van kraginstallasies vir die vervaardiging van stoom, verkoeling of elektrisiteit nie.

(10) *Toepassing van die Fabriekswet*, 1918.—Niks in hierdie klousule vervat, het die uitwerking om—

(i) enige vermeerdering van die werkure of oortydure ingevolge die Fabriekswet, 1918, wettig te maak of die tewerkstelling toe te laat van enige werknemer gedurende enige ure waarin, of enige dag waarop diens van sodanige werknemer kragtens daardie Wet verbied is nie;

(ii) om werknemers aan wie vrystelling van die beperkings kragtens die Fabriekswet, 1918, ten opsigte van werkplek of werkure of vakansie, ingevolge artikel *sewe-en-twintig* (*a*) van daardie Wet verleen is, te raak nie.

6. Jaarlikse Verlof en Publieke Vakansiedae.

(1) 'n Werknemer is na elke jaar diens by dieselfde werkgewer geregtig op twee agtereenvolgende weke (12 werkdae) verlof en moet ten opsigte daarvan 'n bedrag van minstens die weekloon soos voorgeskrywe in klousule 3 vir 'n werknemer van sy klas, ontvang.

(2) Die verlof waarop 'n werknemer ingevolge subklousule (1) geregtig is, moet op 'n tyd deur die werkgewer vasgestel, toegestaan word, met dien verstande dat as sodanige verlof nie eerder toegestaan is nie, dit binne twee maande na die verloop van die jaar waarop dit betrekking het, toegestaan moet word.

(3) An employee who in any one year of employment with the same employer has completed more than four months' employment and whose contract of employment terminates before the completion of such year of employment shall, upon such termination, be paid in respect of each completed month of employment an amount not less than the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class divided by six.

(4) An employee who has become entitled to a period of leave in terms of sub-clause (1) and whose employment terminates before such leave has been granted shall, upon such termination, be paid in respect of each week thereof an amount not less than the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class.

(5) In addition to the leave prescribed in sub-clause (1) an employee shall be entitled to and be granted leave on full pay on Christmas Day and Good Friday: Provided that if the exigencies of trade so require an employee may be employed on Christmas Day or Good Friday.

(6) For the purposes of this clause the expression—

(i) " the same employer " includes—

(*a*) in the case of the death of an employer, the legal representative, heir, legatee, successor or executor of the estate of that employer;

(*b*) in the case of insolvency, liquidation or sale of a business, the trustee, liquidator or purchaser of the business;

for the period during which such representative, heir, legatee, successor, executor, trustee, liquidator or purchaser continues to carry on the business in which the employee concerned is employed; and

(ii) " employment " shall be deemed to include any period or periods of absence amounting in the aggregate to not more than thirty days in any one year and shall be deemed to commence—

(*a*) from the date on which the employee enters the employer's service; or

(*b*) from the date of coming into operation of this determination;

whichever may be the later.

7. Proportion or Ratio.

(1) An employer shall not employ an assistant sweetmaker unless he has in his employ one or more sweetmakers: Provided that for the purposes of this sub-clause an employer who is capable of performing all the operations connected with the manufacture of sweets in his establishment and who is wholly or substantially engaged in carrying out the duties of a sweetmaker may be deemed to be a sweetmaker.

(2) An employer shall not employ an unqualified assistant sweetmaker unless he has in his employ one or more qualified assistant sweetmakers and for each one qualified assistant sweetmaker not more than one unqualified assistant sweetmaker may be employed.

8. Prohibition of Employment of any Person under the Age of Fifteen Years.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

9. Overalls.

(1) An employer shall supply overalls, free of charge, to all employees in his employ or in lieu thereof shall pay to each employee, once in every three months, the sum of eight shillings and sixpence for the purchase of overalls and they shall remain his property.

(2) All overalls shall be laundered at the expense of the employer:

Provided that this clause shall not apply to male clerical employees or to travellers.

10. Certificates of Service.

An employer shall upon termination of the contract of service of an employee furnish such employee with a certificate of service showing the full name of the employer and of the employee, the nature of his employment, the date of engagement of the employee, the date of termination of the contract of employment and the rate of remuneration at the date of such termination.

11. Termination of Contract of Employment.

(1) An employee or his employer shall give not less than one week's notice in writing to terminate the contract of employment: Provided that this shall not affect—

(*a*) the right of an employee or of an employer to terminate the contract of employment without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(*b*) any agreement between an employee and an employer which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than one week.

(2) Leave and notice shall not run concurrently.

(3) 'n Werknemer wat in enige jaar diens by dieselfde werkgewer meer as vier maande diens voltooi het en wie se dienskontrak voor die verloop van sodanige jaar eindig, moet by sodanige diensbeëindiging ten opsigte van elke maand diens, 'n bedrag van minstens die weekloon voorgeskrywe in klousule 3, vir 'n werknemer van sy klas, deur ses gedeel, betaal word.

(4) 'n Werknemer wat op 'n tydperk van verlof ingevolge subklousule (1) geregtig is en wie se diens eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging ten opsigte van elke week daarvan 'n bedrag van minstens die weekloon voorgeskrywe in klousule 3 vir 'n werknemer van sy klas, betaal word.

(5) Behalwe die verlof in subklousule (1) voorgeskryf, is 'n werknemer geregtig op en aan hom moet op Kersdag en Goeie Vrydag verlof teen volle betaling toegestaan word; met dien verstande dat indien die bedryfbehoeftes dit vereis, 'n werknemer op Kersdag of Goeie Vrydag te werk gestel kan word.

(6) Vir die doeleindes van hierdie klousule sluit die uitdrukking—

(i) ,, dieselfde werkgewer " in—

(*a*) in die geval van die afsterwe van 'n werkgewer, die wetlike verteenwoordiger, erfgenaam, legataris, opvolger of eksekuteur van die boedel van daardie werkgewer;

(*b*) in die geval van bankrotskap, likwidasie of verkoop van 'n besigheid, die trustee, likwidator of die koper van die besigheid;

vir die tydperk wat sodanige verteenwoordiger, erfgenaam, legataris, opvolger, eksekuteur, trustee, likwidator of koper die besigheid voortsit waarin die betrokke werknemer werksaam is; en

(ii) ,, diens " in enige tydperk of tydperke van afwesigheid van diens van altesame nie meer as dertig dae in enige jaar nie, en word beskou te begin—

(*a*) vanaf die datum waarop die werknemer by die werkgewer in diens tree; of

(*b*) vanaf die datum waarop hierdie vasstelling van krag word,

wat ook al die jongste mag wees.

7. Verhouding.

(1) 'n Werkgewer mag nie 'n assistent-lekkergoedmaker in diens neem tensy hy een of meer lekkergoedmakers in sy diens het nie; met dien verstande dat vir die doeleindes van hierdie subklousule 'n werkgewer wat in staat is om al die werksaamhede in verband met die vervaardiging van lekkergoed in sy inrigting te verrig en wat geheel of gedeeltelik uitvoering aan die pligte van 'n lekkergoedmaker gee as 'n lekkergoedmaker beskou kan word.

(2) 'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde assistent-lekkergoedmaker in diens neem nie, tensy hy in sy diens een of meer gekwalifiseerde assistent-lekkergoedmakers het en vir elke gekwalifiseerde assistent-lekkergoedmaker mag nie meer as een ongekwalifiseerde assistent-lekkergoedmaker in diens geneem word nie.

8. Verbod op die Indiensneming van Enigeen onder die Ouderdom van Vyftien Jaar.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

9. Oorpakke.

(1) 'n Werkgewer moet oorpakke kosteloos aan alle werknemers in sy diens verskaf of in stede daarvan aan elke werknemer eenkeer in elke drie maande die bedrag van ag sjielings en ses pennies betaal vir die koop van oorpakke en dit bly sy eiendom.

(2) Alle oorpakke moet gewas en gestryk word op die werkgewer se onkoste; met dien verstande dat hierdie klousule nie van toepassing op manlike klerke of handelsreisigers is nie.

10. Dienssertifikate.

'n Werkgewer moet by beëindiging van die dienskontrak van 'n werknemer aan sodanige werknemer 'n dienssertifikaat uitreik met die volle naam van die werkgewer en van die werknemer, die aard van sy diens, die datum van indiensneming van die werknemer, die datum van beëindiging van die dienskontrak en die loon op die datum van sodanige beëindiging.

11. Beëindiging van Dienskontrak.

(1) Om die dienskontrak te beëindig, moet die werknemer of werkgewer minstens een week diensopsegging skriftelik gee, met dien verstande dat dit nie afbreuk doen nie aan—

(*a*) die reg van die werknemer of van die werkgewer om die dienskontrak sonder kennisgewing om enige grondige rede deur die Wet as voldoende erken, te beëindig;

(*b*) enige ooreenkoms tussen 'n werknemer en 'n werkgewer waarby voorsiening gemaak word vir 'n tydperk van diensopsegging van gelyke duur aan albei kante en vir meer as een week.

(2) Verlof en diensopsegging mag nie saamval nie.

(3) An employer shall provide his employee with work during the whole period of such notice or in lieu thereof shall pay such employee an amount not less than the weekly remuneration prescribed in clause 3 for an employee of his class.

(4) The notice referred to in sub-clause (1) shall be so given as to take effect from the usual pay day of the establishment.

F. McGREGOR, *Chairman.*

J. H. BOTHA, *Member.*

W. H. WINDSOR, *Member.*

H. W. TINDALE, *Secretary.*
Pretoria, 6th May, 1939.

✱ No. 852.] [16 June 1939.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

KIMBERLEY APPRENTICESHIP COMMITTEE.

CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

I, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Kimberley Apprenticeship Committee, hereby give notice that, under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirteen* of the said Act, as amended, I withdraw clause 5 of the Schedule to Government Notice No. 1627 of the 9th October, 1931, and substitute therefor the following new clause:—

"5. *Rates of Wages.*

The following rates of wages shall be payable weekly to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

	Per week.
First year	18s.
Second year	21s.
Third year	30s.
Fourth year	45s.
Fifth year	60s.

Provided that the employer shall be entitled to pay 2s. 6d. per week less than the above rates for a period not exceeding one year, if at the end of the preceding year of apprenticeship the apprentice has failed to produce to his employer a certificate from the Principal of the Technical Institute that, during the said year, his conduct has been good, and he has made not less than 75 per cent. of the full number of attendances at technical classes as prescribed in clause 4 hereof."

H. G. LAWRENCE,
Minister of Labour.

(C.1001/4.)

---

(3) 'n Werkgewer moet sy werknemer gedurende die hele tydperk van sodanige diensopsegging met werk voorsien of in stede daarvan sodanige werknemer 'n bedrag betaal van minstens die weekloon wat in klousule 3 vir 'n werknemer van sy klas voorgeskryf is.

(4) Die diensopsegging waarna in subklousule (1) verwys is, moet so gegee word om vanaf die gewone betaaldag van die inrigting van krag te wees.

F. McGREGOR, *Voorsitter.*

J. H. BOTHA, *Lid.*

W. H. WINDSOR, *Lid.*

H. W. TINDALE, *Sekretaris.*
Pretoria, 6 Mei 1939.

✱ No. 852.] [16 Junie 1939.

„VAKLEERLINGEN WET", 1922, SOOS GEWYSIG.

KIMBERLEY VAKLEERLINGSKAPKOMITEE.

VAKLEERLINGSKAPVOORWAARDES.

Ek, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyftien* van die „Vakleerlingen Wet", 1922, soos gewysig, en in oorleg met die Kimberley Vakleerlingskapkomitee, gee hierby kennis dat ek, kragtens die bevoegdhede my verleen ingevolge subartikel (1) van artikel *dertien* van genoemde Wet, soos gewysig, klousule 5 van die skedule van Goewermentskennisgewing No. 1627 van 9 Oktober 1931 herroep en deur onderstaande nuwe klousule vervang:—

„5. *Loonskale.*

Aan vakleerlinge moet gedurende hul vakleerlingskaptermyn die onderstaande weeklone ooreenkomstig die gespesifiseerde jare betaal word:—

	Per week.
Eerste jaar	18s.
Tweede jaar	21s.
Derde jaar	30s.
Vierde jaar	45s.
Vyfde jaar	60s.

Met dien verstande dat 'n werkgewer geregtig is om vir 'n tydperk van hoogstens een jaar, 2s. 6d. per week minder te betaal as die loon hierbo voorgeskryf, as 'n vakleerling aan die end van die voorafgaande jaar van vakleerlingskap aan sy werkgewer geen sertifikaat kan toon nie, wat deur die Hoof van die Tegniese Instituut uitgereik word, dat sy gedrag gedurende genoemde jaar bevredigend was, en dat hy minstens 75 persent van die totale aantal klasure, voorgeskryf in klousule 4 hiervan, bygewoon het."

H. G. LAWRENCE,
Minister van Arbeid.

(C.1001/4.)

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 526.] [21 April 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF RESERVE No. I, DUKUDUKU FOREST RESERVE, HLABISA DISTRICT.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Hlabisa, Natal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and the Conservator of Forests, Pietermaritzburg, and temporarily in the office of the Magistrate, Hlabisa, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Dukuduku Forest Reserve.....	15,435	356

21 Apr., 19 May., 16 Jun.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 526.] [21 April 1939.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN RESERWE No. I, DUKUDUKU-BOSRESERWE, DISTRIK HLABISA.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekend gemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die distrik Hlabisa, Natal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, die Bosbewaarder, Pietermaritzburg, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Hlabisa, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. Rde.
I	Dukuduku-bosreserwe.....	15,435	356

21 Apr., 19 Mei, 16 Jun.

No. 527.] [21 April 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*n*), DOORNKRAAL OF RESERVE No. I, WILLOWMORE FOREST RESERVE, HUMANSDORP DIVISION.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the Division of Humansdorp, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the office of the Magistrate, Humansdorp, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Willowmore Forest Reserve—Sub-reserve (*n*), Doornkraal...	1,950	550

† No. 809.] [9 June 1939.

INFECTED AREA.—RABIES.

The Minister of Agriculture and Forestry, has under the powers vested in him by sub-section (4) of section *nine* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911) as amended, made the declaration of an infected area specified in paragraph 1 hereunder, and has further, under the powers vested in him by section *sixteen* of the said Act issued the order specified in paragraph 2 hereunder, in relation to the area so declared to be an infected area:—

1. The farm Lynfontein No. 356 in the district of Boshof, O.F.S., is hereby declared to be an area infected with rabies.
2. No person shall move any dog or cat from any one place to any other place within the area described in paragraph 1 above, except on the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer, and subject to such conditions as he may impose

NOTE.—Attention is drawn to the provisions of section *twelve* (1) of Act No. 14 of 1911, as amended, prohibiting the removal of stock into or out of an infected area, except upon the written permission of an officer.

† Republished as corrected.

No. 527.] [21 April 1939.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*n*), DOORNKRAAL, VAN RESERWE No. I, WILLOWMORE-BOSRESERWE, AFDELING HUMANSDORP.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekend gemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die distrik Humansdorp, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Knysna, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Humansdorp, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. Rde.
I	Willowmore-bosreserwe—Sub-reserwe (*n*), Doornkraal.....	1,950	550

21 Apr., 19 Mei, 16 Jun.

† No. 809.] [9 Junie 1939.

BESMETTE GEBIEDE.—HONDSDOLHEID.

Die Minister van Landbou en Bosbou, het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die „Veeziekten Wet", 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, 'n verklaring gedoen in verband met 'n besmette gebied soos beskryf in paragraaf 1 hieronder, en het verder, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van genoemde Wet, 'n bevel soos uiteengesit in paragraaf 2 hieronder uitgereik in verband met die gebied aldus tot 'n besmette gebied verklaar:—

1. Die plaas Lynfontein No. 356 in die distrik Boshof, O.V.S., word hierby verklaar tot 'n gebied wat met hondsdolheid besmet is.
2. Niemand mag 'n hond of 'n kat van een plek na 'n ander plek binne die gebied in paragraaf 1 hierbo omskryf vervoer nie, behalwe op gesag van 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n Staatsveearts en onderworpe aan voorwaardes wat hy mag voorskryf.

KENNISGEWING.—Die aandag word gevestig op die bepalings van artikel *twaalf* (1) van Wet No. 14 van 1911, soos gewysig, wat die verwydering van vee na of uit 'n besmette gebied verbied, behalwe met skriftelike toestemming van 'n beampte.

† Gepubliseer soos verbeter.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 446 OF 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 12th June, 1939.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
1198	Rossouw, Andries Petrus	Vrede, Pk. Durbanville, Dist. Bellville.
1199	Rossouw, Schalk Willem	Drieheuvel, Pk. Durbanville, Dist. Bellville.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✱ KENNISGEWING No. 446 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No 28 van 1922).

Pretoria, 12 Junie 1939.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
1200	Carstens, Alwyn Jacobus	De Rust, Pk. Malan Sdg., Wellington.

OORBIETJESFONTEIN KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS. LYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
1	Badenhorst, Dirk Philippus	Skietfontein, Pk. Zendelingsfontein.
2	Beukes, Stephanus	Oorbietjesfontein, Pos Oorbietjesfontein.
3	Celliers, Abel Jacobus	Zendelingsfontein, Pk. Zendelingsfontein.
4	Fouche, Carl Hendrik	Rhenosterberghoek, Pk. Hartebeestfontein.
5	Fourie, Gerhardus Jacobus	Strydfontein, Pk. Zendelingsfontein.
6	Hamman, Pieter Hauman	Otterfontein, Pk. Hartebeestfontein.
7	Hamman, Pieter Johannes	Otterfontein, Pk. Oorbietjesfontein.
8	Jacobs, Hermanes Louis	Syferfontein, Pk. Hartebeestfontein.
9	Jonker, Lambert Johannes	Oorbietjesfontein, Pk. Hartebeestfontein.
10	Joubert, Cornelius Peterus	Syferfontein, Pk. Rhenosterspruit.
11	Kies, Johannes Daniel	Rhenosterspruit, Pk. Rhenosterspruit, oor Klerksdorp.
12	Klue, Lewis Johannes	Jakhalsfontein, pk. Zendelingsfontein.
13	Klue, Marthinus Christoffel	Jakhalsfontein, Pk. Zendelingsfontein.
14	Koen, Johannes Hendrik	Rhenosterhoek, pk. Klerksdorp.
15	Lemmer, Hendrik	Hartebeestfontein, Pk. Hartebeestfontein.
16	Lemmer, Johannes Hermanus Richard, B.z.	Oorbietjesfontein, Pk. Hartebeestfontein.
17	Lemmer, Johannes Hermanus Richard, R/Zoon	Oorbietjesfontein, Pk. Hartebeestfontein.
18	Martin, Gertruida Susanna	Oorbietjesfontein, Pos Oorbietjesfontein.
19	Meiring, Carel Frederik	Oorbietjesfontein, Pk. Oorbietjesfontein.
20	Merwe, v. d., Johannes Lodewicus	Oorbietjesfontein, Pk. Oorbietjesfontein.
21	Meyer, Jacobus Johannes Phillipus	Rhenosterhoek, Pk. Klerksdorp.
22	Meyer, Josia Petrus	Rhenosterhoek, Pk. Hartebeesfontein.
23	Mienie, Berend Peterus	Elandslaagte, Pk. Klerksdorp.
24	Minnaar, Stefanus Isak	Oorbietjesfontein, Pk. Oorbietjesfontein.
25	Myer, Esias Engelbertus	Oproep, Pk. Rhenosterspruit.
26	Nel, Frederik Hendrik Johannes	Kleinplaas, Bus 166, Klerksdorp.
27	Nel, Gerhardus Petrus	Syferfontein, Pk. Rhenosterspruit.
28	Nel, Wynand Frederik	Cyferfontein, Pk. Rhenosterspruit.
29	Pieterse, Bernardus Jacobus Erasmus	Strydfontein, Pk. Zendelingsfontein.
30	Pollard, Samuel Timotheus	Ysterspruit, Pk. Regina.
31	Pretorius, Frederik Johannes Jacobus	Syferfontein, Pk. Hartebeesfontein.
32	Rankin, Stefanus Petrus	Renosterhoek, Pk. Hartebeestfontein.
33	Renkin, Jan Johannes	Welgevonden, Pk. Hartebeestfontein.
34	Roesh, Martinus Jacobus	Syferfontein, Pk. Rhenosterspruit.
35	Rossouw, Johannes Jacobus	Opraap, Pk. Rhenosterspruit.
36	Rossouw, Stefanus Johannes Burger.	Cyferfontein, Pk. Rhenosterspruit.
37	Rossouw, Wiets Botes	Syferfontein, Pk. Rhenosterspruit.
38	Schalkwyk, van, David Petrus Jacobus	Oorbietjesfontein, Pk. Oorbietjesfontein.
39	Serfontein, Jan Lodewyk	Skietfontein, Pk. Zendelingsfontein.
40	Smit, Jan Jakob Antonie Christoffel	Syferfontein, Pos Hartebeesfontein.
41	Smith, David Johannes	Schoemansfontein, Pk. Hartebeestfontein.
42	Smith, Hermanus Arnoldus	Otterfontein, Pk. Hartebeestfontein.
43	Swanepoel, Handrik Frederik Jacobus	Welgevonden, Pk. Hartebeestfontein.
44	Swart, Hendrik Albertus	Doornplast, Pk. Harrisburg.
45	Venter Lukas Ignatuis	Oorbietjesfontein, Pk. Hartebeestfontein.
46	Wilkens, Jan	Kleinplaas, Bus 166, Klerksdorp.
47	Zaayman, Stephanus Ezais	Vastrap, Pk. Klerksdorp.

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
943	Antwerpen, van, Jacobus Petrus	Boschpoort No. 169, Pk. Boschpoort, oor Welverdiend.
944	Barnard, Petrus Johannes, Jnr.	Tierfontein, Pvt. Sak, Tierfontein.
945	Barnard, Stephanus	Tierfontein, Pvt. Sak, Tierfontein.
946	Bekker, Johannes Jurgens	Leeufontein, Pk. Niemeer.
947	Berg, van den, Frans Jacobus	Mainreef, Pk. Eastleigh.
948	Biljon, van, Hendrik Daniel	De Wetsdrift, Pk. Potchefstroom.
949	Botha, Ignatius Gideon	Libertas, Pk. Vredefort.
950	Botha, Marthinus Cornelius	Eerstegeluk, Pk. Reitzburg.
951	Des Fountain, Frederick Alfred	Riverview, P.O. Venterskroon.
952	Foster, Pieter Willem	Baviaanskrans, Pk. Vredefort.
953	Fourie, John Michael	Sunnyside, Pk. Reitzburg.
954	Hattingh, Christiaan Daniel	Riverview, P.O. Venterskroon.
955	Kruger, Paul Nicolaas	Wonderboom, Pk. Parys.
956	Marx, Anna Maria	Witklipfontein, Pk. Vredefort.
957	Merwe, van der, Sarel Jacobus	Morgenson, Pk. Reitzburg.
958	Mienie, Johannes Theodorus	Driefontein, Pk. Bosmansrus, Wolmaransstad.
959	Murray, Gideon Schoeman	Tygerfontein, P/S Tygerfontein, Potchefstroom.
960	Nortier, Johannes Christoffel	Stompoorfontein, Pk. Frederikstad.
961	Nortier, Johannes Stephanus	Katdoornbos, Pk. Frederikstad.
962	Nussey, Albert Henry	Dewetsdrift, Pk. Potchefstroom.
963	Onselen, van, Petrus Gerhardus	Leeufontein, Pk. Niemeer.
964	Plessis, du, Stephanus Daniel Wynand, Snr.	Seekoefontein, Pk. Lindequesdrift.
965	Rensburg, van, Nicolaas Marthinus Jansen	Mispah, Pk. Vredefort.
966	Rensburg, van, Petrus Lourens Jansen	Rodekop, Pk. Dovesdale.
967	Schoeman, Jan Christoffel	Koppieskraal, Pk. Parys.
968	Vuuren, van, Barend Marthinus Jansen	Koedoesfontein, Pk. Koedoesfontein.
969	Vuuren, van, Ignatius Wilhelm Jansen	Koedoesfontein, Pk. Koedoesfontein, oor Parys.
970	Wiegand, Johannes Heinrich, Jnr.	S'Klip, Posbus 40, Vredefort.
971	Wyk, van, Louis Johannes	Witrandsfontein, Pk. Witrandsfontein.
972	Zaaiman, Barend Christoffel	Fraaiuitsig, Pk. Attie, oor Kroonstad.

✱ NOTICE No. 447 OF 1939.

With reference to Notice No. 405 of the 2nd June, 1939, the following amended particulars in regard to the undermentioned member of the "Bethlehem Ko-operatiewe Landbou Vereniging" are published for general information:—

No.	*Name and Address.*	*Date of termination of membership.*	*Reason for termination of membership.*
616	Merwe, van der, Hendrik Lodewyk, Nebo, P.O. Valsrevier	31/5/*1938*	Died.

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 12th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 447 VAN 1939.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 405 van 2 Junie 1939, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die ondergenoemde lid van die „Bethlehem Ko-operatiewe Landbou Vereniging" vir algemene informasie gepubliseer:—

No.	*Naam en Adres.*	*Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	*Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
616	Merwe, van der, Hendrik Lodewyk, Nebo. Pk. Valsrevier	31/5/*1938*	Oorlede.

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 12 Junie 1939.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 29th May, 1939.

✱ No. 417.] [9 June 1939.

Notice is hereby given that the diagram of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagram will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 29 Mei 1939.

✱ No. 417.] [9 Junie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneiendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „ Edele en Onedele Metalen Wet ", 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is; en dat ingevolge die bepalings van regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die kantoor van die Mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is; en dat indien daar nie voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae. 9-16-23

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. *Aard en nommer van myneiendom, ens.*	Name and Number of Farm whereon situated and District. *Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik.*	Mining District. *Myndistrik.*	Owner. *Eienaar.*	Area. *Grootte.*
B. 6/39..	15 Base Metal Claims (*Onedele Metaalkleims*)	Vertroosting No. 507, District Pilgrims Rest (*Distrik Pelgrimsrust*)	Pilgrims Rest (*Pelgrimsrust*)	W. M. B. Templeton, married out of community of property to (*getroud buite gemeenskap van goedere met*) H. Templeton	9·8894 morgen (*morge*).
B. 7/39..	5 Base Metal Claims (*Onedele metaalkleims*)	Sheba No. 503, District Pilgrims Rest (*Distrik Pelgrimsrust*)	Pilgrims Rest (*Pelgrimsrust*)	Eastern Star Gold Mines, Ltd.	2·9159 morgen (*morge*).
B. 8/39..	21 Base Metal Claims (*Onedele Metaalkleims*)	Sheba No. 503 and (*en*) Vertroosting No. 507, District Pilgrims Rest (*Distrik Pelgrimsrust*)	Pilgrims Rest (*Pelgrimsrust*)	Eastern Star Gold Mines, Ltd.	14/14·1434 morgen (*morge*).
B. 9/39..	47 Base Metal Claims (*Onedele Metaalkleims*)	Sheba No. 503 and (*en*) Vertroosting No. 507, District Pilgrims Rest (*Distrik Pelgrimsrust*)	Pilgrims Rest (*Pelgrimsrust*)	H. Templeton and (*en*) W. M. B. Templeton, married out of community of property to (*getroud buite gemeenskap van goedere met*) H. Templeton	31·4678 morgen (*morge*).

The following notices are published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 392.] [26 May 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 24th July, 1939, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

No. 392.] [26 Mei 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondervermelde kaarte van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 24 Julie 1939 ontvang word nie, die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morge.*	Sq. Ft. *Vk. Vt.*
1472–1474/1939...	Lombaards Vlakte Vroegedeel and/*en* Vroegedeel II respectively/*onderskeidelik*	Between farms Kort Kloof, Vuilnek, Waaihoek and Van Druten; division of Kuruman—*Tussen plase Kort Kloof, Vuilnek, Waaihoek en Van Druten, afdeling Kuruman*	3,523·0976 each *elk*	—

26-2-9-16.

✱ No. 437.] [16 June 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before 14th August, 1939, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

✱ No. 437.] [16 Junie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 14 Augustus 1939, ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morge.*	Sq. Ft. *Vkt. Vt.*
6065/1938.....	Lot C, situate in the City of Capetown/*Perseel C geleë in die stad Kaapstad*	Bounded by New market Street, Remainder of Lot No. 19 and Part of Lot No. 4/*Begrens deur Newmarketstraat, restant van perseel no.* 19 *en gedeelte van perseel No.* 4.	—	6,430
1670/1939.....	Lot O.P.S. situate in the Municipality of Swellendam/*Perseel O.P.S. geleë in die munisipaliteit Swellendam*	Bounded by Swellengrebel and Berg Streets, Lot No. 4, Block No. L, and Lot No. 1, Block M/*Begrens deur Swellengrebel- en Bergstraat, perseel no.* 4, *blok L, en perseel no.* 1, *blok M.*	1·3019	—
1880/1939.....	Lot No. 7, situate at Hout Bay, Cape Division/*Perseel no.* 7, *geleë in Houtbaai, afdeling Kaap*	Adjoining Lot No. 6/*Grensende aan perseel no.* 6.....	—	43,568
1882/1939.....	Lot No. 9, situate at Hout Bay, Cape Division/*perseel no.* 9, *geleë in Houtbaai, afdeling Kaap*	Bounded by Remainder of Lot B and Lots A and C/*Begrens deur restant van perseel B en persele A en C*	—	15,964
1948/1939.....	Keisies Hoogte Outspan, situate in the Division of Montagu/*Keisies Hoogte-uitspanning, geleë in die afdeling Montagu*	Bounded by Keisies Hoogte, Portion of Kruis, Remainder of Goede Moed and Thornlands/*Begrens deur Keisies Hoogte, gedeelte van Kruis, restant van Goede Moed en Thornlands*	62·1019	—
2089/1939.....	Klipfontein Extension, situate in the Division of Laingsberg/*Klipfontein-uitbreiding, geleë in die afdeling Laingsburg*	Between Rietpoort and Klipfontein/*Tussen Rietpoort en Klipfontein*.....	142·2749	—

16-23-30-7

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✱ NOTICE No. 448 OF 1939.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935,

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the undermentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims, and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

KANTOOR VIR INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✱ KENNISGEWING No. 448 VAN 1939.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELE KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Re Application of. *Insake Applikasie van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
Pieter Lategan Lombard, of/van Hartfontein, P.O./*Pk.* Tarkastad	Magistrate's Office/*Magistraatskantoor*, Tarkastad	2nd August/2 *Augustus*, 1939, 10 a.m./*v.m.*
Walter Arthur Phillips, of/*van* Endurance, P.O./*Pk.* Tarkastad, District/*Distrik* Tarkastad	Magistrate's Office/*Magistraatskantoor*, Tarkastad	2nd August/2 *Augustus*, 1939, 2 p.m./*n.m.*

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 403 OF 1939.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from the Volksrust Gaol on Thursday, 19th May, 1939, at about 4.30 p.m.:—

MISHAK MASEKO.

Description.—Tribal name, Maseko; father, Maseko; chief, Sement; home, Newcastle; race, Swazi; calling, labourer; age, 37; height, 5 ft. 2 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, coffee brown; build, proper; forehead, broad; nose, flat; face, oval; beard and moustache, black.

Distinguishing marks.—Scar on right cheek; scar on left lower arm; scar on left cheek; 3 vaccination marks on left upperarm.

At the time of escape was wearing private clothing; grey cap, black coat, black trousers, white shirt, tackies. Was committed for trial 2/5/39 at Volksrust Magistrate's Court on charges of: (1) Assault w/i to do G.B.H. (2) C/S 35 Ord. 26/1904 and four counts of theft.

His mother, Anna Maseko, lives in Location, Charlestown. Fingerprint number 27985/39. 2-9-16

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 403 VAN 1939.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergemelde gevange wat op 19 Mei 1939 uit die Volksrust-gevangenis ontvlug het:—

MISHAK MASEKO.

Beskrywing.—Naam, Maseko; naam van vader, Maseko; naam van kaptein, Sement; kraal, Newcastle; ras, Swazi; beroep, arbeider; ouderdom, 37 jaar; lengte, 5 vt. 2 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, koffie-bruin; bou, normaal; voorhoof, breed; neus, plat; gesig, ovaal; baard en snor, swart.

Onderskeidingsmerke.—Litteken op regterwang; litteken onder aan linkerarm; litteken op linkerwang; drie inentmerke bo-aan linkerarm.

By ontvlugting het hy privaatklere aangehad, as volg: grys pet, swart baadjie, swart broek, wit hemp, seilskoene. Is op 2/5/39 in die magistraatskantoor, Volksrust, ter strafsitting verwys op klagtes van: (1) aanranding met die doel om ernstige liggaamlike letsel aan te doen, (2) O/A 35 Ord. 26 van 1904 en vier klagtes van diefstal.

Sy moeder, Anna Maseko, woon in die lokasie, Charlestown. Vingerafdruk No. 27985/39. 2-9-16

✱ NOTICE No. 433 OF 1939.

Additions and amendments to the list of manufacturers registered to import goods under rebate of customs duties for *industrial purposes*.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

List No. 153 of the 17th May, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 433 VAN 1939.

Toevoegings tot en wysigings van die lys van vervaardigers geregistreer vir die invoer van goedere onder korting van doeaneregte vir *industriële doeleindes*.

DEPARTMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

Lys No. 153 van 17 Mei 1939.

Manufacturers. *Vervaardigers.*	Tariff items with amendments up to and including those under Act No. 52 of 1937, and/or other statutory authority. *Tariefitems met wysigings tot en met dié ingevolge Wet No. 52 van 1937 en/of ander wetlike magtiging.*	Industry. *Nywerheid.*
Pilot Boot and Shoe Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	338	Boot and shoemaking—*Vervaardiging van stewels en skoene.*
South African Slippers (Pty.), Ltd., Durban	338	" " "
Goodwear Shoes (1939), Ltd., Port Elizabeth	338, 371 (1 and/*en* 6)	" " "
* African Household Products, Durban	343	Disinfectant and insecticide manufacturing—*Vervaardiging van ontsmettings- en insekdodende middels.*
* Holmes and Co. (Pty.), Ltd., Durban	343	Dips, disinfectant and insecticide manufacturing—*Vervaardiging van dip, ontsmettings- en insekdodendemiddels.*
* I. Kernoff, Capetown/Kaapstad	346	Furniture manufacturing—*Vervaardiging van meubels.*
Madeira Cane and Wicker Works (Pty.), Ltd., Johannesburg	346	" " "
Silver Cohen Furniture Manufacturers, Johannesburg	346	" " "
M. Gild & Co., Durban	347	Hat and cap manufacturing—*Vervaardiging van hoede en pette.*
Carmi Hatters, Johannesburg	347	" " "
* Harritz Hat Factory (Pty.), Ltd., Johannesburg	347	" " "
Hollywood Screen Fashions (Pty.), Ltd., Johannesburg	347, 371 (6)	" " "
South African Shippers (Pty.), Ltd., Durban	348	Leatherwork—*Leerwerk.*
* African Household Products, Durban	353	Polish manufacturing—*Vervaardiging van politoer*
* Holmes & Co. (Pty.), Ltd	353	" " "
South African Pulp & Paper Industries, Ltd., Geduld	354, 371 (1 and/*en* 3)	Papermaking—*Vervaardiging van papier.*
* Wilson & Co., Ltd., East London—*Oos-Londen*	356	Printing, lithographic, bookbinding, and cardboard box manufacturing—*Drukwerk, steendruk, boekbindery en vervaardiging van kartondose.*
Holdain Boxes (Pty.), Ltd., Durban	356 (14), 371 (6)	Corrugated cardboard and corrugated cardboard containers manufacturing—*Vervaardiging van gerimpelde karton en gerimpelde kartondooshouers.*
* H. Shames & Co., Woodstock	359	Shirt, collar and pyjama suit manufacturing—*Vervaardiging van hemde, boordjies en slaappakke.*
* A. Fraser & Co., Ltd., Salt River	359	" " "
South African Slippers (Pty.), Ltd., Durban	365	Waterproof and oilskin clothing and oilskin hat manufacturing—*Vervaardiging van waterdigte en oliedoekklere en oliedoekhoede.*
* I. Kernoff, Capetown—*Kaapstad*	371 (1, 3, 6)	Bedstead manufacturing—*Vervaardiging van katels.*
South African Crayon Co., Potchefstroom	371 3, 6, 7)	Chalk and crayons manufacturing—*Vervaardiging van kryt en tekenkryt.*
* Lewis Berger & Sons (S.A.), Ltd., Durban	371 (7)	Paint, thinner, varnish, polish and putty manufacturing and paint remover manufacturing—*Vervaardiging van verf, verdunmiddel, vernis, politoer en stopverf en verfverwyderingsmiddel.*
* City Iron Works, Woodstock, Capetown—*Kaapstad*	373	Iron and steel and engineering—*Yster- en staal- en ingenieurswerk.*
Consani's Engineering (Pty.), Ltd., Salt River, Capetown—*Kaapstad*	373 (1)	" " "
* Twin Streams Co-operative Creamery, Ltd., Ixopo, Wanstead	376	Butter and cheese manufacturing—*Vervaardiging van botter en kaas.*
Oudtshoorn Creameries, Ltd., Oudtshoorn	376, 371 (7)	" " "
* H. Shames & Co., Woodstock, Capetown—*Kaapstad*	378 (1)	Clothing manufacturing—*Vervaardiging van klere.*
* Atlantic Clothing Manufacturers, Johannesburg	378 (1)	" " "
* A. Fraser & Co., Ltd., Salt River, Capetown—*Kaapstad*	378 (1)	" " "
* I. Kernoff, Capetown—*Kaapstad*	384	Bedstead manufacturing—*Vervaardiging van katels.*
F. H. Hadfield & Co. (Pty.), Ltd., Durban	397	Lampshade manufacturing—*Vervaardiging van lampkappe.*
	399	Hollowware manufacturing—*Vervaardiging van komvormige metaalware.*
Transvaal Motor Body Builders, Johannesburg	Proc./*Prok.* 188/34, as amended by/*soos gewysig by* Proc./*Prok.* 20/35, 154/36, 261/36, 22/37	Motor-bus and electric trolley-bus body building—*Motorbus- en elektriese trolliebus-bakbou.*
M. Gild & Co., Durban	Proc./*Prok.* 222/37	Ladies' hats manufacturing—*Vervaardiging van dameshoede.*
Carmi Hatters, Johannesburg	Proc./*Prok.* 222/37	" " "
Hollywood Screen Fashions (Pty.), Ltd., Johannesburg	Proc./*Prok.* 222/37	" " "
Twin Streams Co-operative Creamery, Ltd., Underberg	Par. (1) of/*van* Proc./*Prok.* 267/38	Butter and cheese manufacturing—*Vervaardiging van botter en kaas.*
* Twin Streams Co-operative Creamery, Ltd., Ixopo, Wanstead	Par. (1) of/*van* Proc./*Prok.* 267/38	" " "
* Edworks (1936), Ltd., Port Elizabeth	G.N./*G.K.* 87/39	Boot and shoe manufacturing—*Vervaardiging van stewels en skoene.*
* Sun Shoes (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	G.N./*G.K.* 87/39	" " "
* J. and A. Buchanan, Ltd., Capetown—*Kaapstad*	Par. A. (2) of/*van* Proc./*Prok.* 236/38	Confectionery manufacturing—*Vervaardiging van suikergoed.*

Manufacturers. *Vervaardigers.*	Tariff items with amendments up to and including those under Act No. 52 of 1937, and/or other statutory authority. *Tariefitems met wysigings tot en met dié ingevolge Wet No. 52 van 1937 en/of ander wetlike magtiging.*	Industry. *Nywerheid.*
* Twin Streams Co-operative Creamery, Ltd., Underberg, Natal	Par. (1) of/*van* Proc./*Prok.* 236/38	Butter and cheese manufacturing—*Vervaardiging van botter en kaas.*
* Wilson & Co., Ltd., East London—*Oos-Londen*	Par. 2 of/*van* Proc./*Prok.* 236/38	Confectionery manufacturing—*Vervaardiging van suikergoed.*
* Noall's Sweet Factory, Johannesburg	Par. A. (2) (*a*) of /*van*Proc./ *Prok.* 236/38	" " "
* Star Sweets Factory, Salt River	Par. A. (2) of/*van* Proc./ *Prok.* 236/38	" " "
* Salt River Sweet Works (Pty.), Ltd., Salt River	Par. A. (2) of/*van* Proc./ *Prok.* 236/38	" " "
* T. Wilcox & Co., Kingwilliamstown	Par. A. (2) of/*van* Proc./ *Prok.* 236/38	" " "
Premier Manufacturing & Canning Co. (Pty.), Ltd., Paarl	Par. C. 1 of/*van* Proc./*Prok.* 236/38	Fruit products manufacturing—*Vervaardiging van vrugteprodukte.*
* Lewis Berger & Sons (S.A.), Ltd., Durban	Par. A. (5) of/*van* Proc./ *Prok.* 236/38	Paint manufacturing—*Vervaardiging van verf.*
* Rely Metal Works (Pty.), Ltd., Capetown—*Kaapstad*	Par. A. (5) of/*van* Proc./ *Prok.* 236/38	" " "
The South African Farm Products Protective Association, Ltd. (S.A.F.A.), Stellenbosch	Par. 2 of/*van* Proc./*Prok.* 46/39	Grape jelly manufacturing—*Vervaardiging van druiwejellie.*
* Harritz Hat Factory (Pty.), Ltd., Johannesburg	Par. 1 of/*van* Proc./*Prok.* 46/39	Hat and cap manufacturing—*Vervaardiging van hoede en pette.*
F. H. Hadfield & Co. (Pty.), Ltd., Durban	143 (*c*)	Electric stoves and hot plates manufacturing—*Vervaardiging van elektriese stowe en warmplate.*

* Extension of previous registration.—* *Toevoeging aan vorige registrasie.*

The undermentioned registrations as manufacturers under rebate have been cancelled :—
Onderstaande registrasies van vervaardigers onder korting is geskrap :—

Anderson's Furniture Manufacturers, Johannesburg, appearing on List No. 145 of 27/1/38 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 145 *van* 27/1/38 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 64 of 2/6/30 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 64 *van* 2/6/30 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Carmi & Gild, Durban, appearing on List No. 140 of 7/5/37 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 140 *van* 7/5/37 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Crown Paper Bag Manufacturers, Capetown—*Kaapstad*, appearing on List No. 130 of 19/2/36 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 130 *van* 19/2/36 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Castle Printing Works, Capetown—*Kaapstad*, appearing on List No. 9 of 26/2/26 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 9 *van* 26/2/26 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Collison, Ltd., H. C., Capetown—*Kaapstad*, Appearing on List No. 29 of 23/9/27 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 29 *van* 23/9/27 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Children's Shoes (Pty.), Ltd., Port Elizabeth, appearing on List No. 68 of 18/9/30 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 68 *van* 18/9/30 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Goodwear Shoes, Ltd., Port Elizabeth, appearing on List No. 1 of 15/9/25 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 1 *van* 15/9/25 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Ink & Paints (S.A.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 128 of 27/11/35 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 128 *van* 27/11/35 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Ingle Broom Co. (Pty.), Ltd., Durban, appearing on List No. 134 of 27/8/36 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 134 *van* 27/8/36 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Imperial Cold Storage Co., Ltd., trading as—*handeldrywend as* Oudtshoorn Creameries, Oudtshoorn, appearing on list No. 93 of 18/7/32 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 93 *van* 18/7/32 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

The Kaffrarian Steam Mill Co., Ltd., trading as —*handeldrywend as* The Health Bakery Co., East London—*Oos-Londen*, appearing on List No. 68 of 18/9/30 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 68 *van* 18/9/30 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Silver's Furniture Factory, Johannesburg, appearing on List No. 135 of 24/9/36 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 135 *van* 24/9/36 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Transvaal Madeira Wicker Works, Johannesburg, appearing on List No. 137 of 3/12/36 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 137 *van* 3/12/36 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

J. Taylor & Co., Salt River, Capetown/*Kaapstad*, appearing on List No. 4 of 30/10/25 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 4 *van* 30/10/25 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Ussher Industries (Pty.), Ltd., Durban, appearing on list No. 56 of 10/10/29 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 56 *van* 10/10/29 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

Uitenhage Tanning Co., Uitenhage, appearing on list No. 146 of 4/3/38 and any subsequent list notifying extensions of this registration—*kom voor op lys No.* 146 *van* 4/3/38 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie.*

NOTE 1.—The registration of Messrs. Cap and Hat and Clothing Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 149 of 21/6/38 and any subsequent list notifying extension of this registration, has been reduced by cancellation in respect of the materials provided for under item 378 (1) for use in the clothing manufacturing industry.

NOOT 1.—*Die registrasie-items van die maatskappy, Cap and Hat and Clothing Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg, wat voorkom op lys No.* 149 *van* 21/6/38 *en enige daarop volgende lys van toevoegings tot hierdie registrasie, is verminder deur skrapping van die materiale uiteengesit in item* 378 (1) *vir gebruik in die klerevervaardigingsnywerheid.*

NOTE 2.—Messrs. Michelsens, Ltd., Swaziland Creamery, Bremersdorp, registration has been extended to cover the materials enumerated in Section 1 of High Commissioner's Notice No. 31 of 1939, for use in the butter and cheese manufacturing industry.

NOOT 2.—*Aan die registrasie-items van die maatskappy Michelsens, Ltd., Swaziland Creamery, Bremersdorp, word toegevoeg die materiale vermeld in artikel* 1 *van Hoë Kommissaris se Kennisgewing No.* 31 *van* 1939 *vir gebruik in die botter- en kaasvervaardigingsnywerheid.*

✱ NOTICE No. 434 OF 1939.

SALE OF GOODS.—CUSTOMS, PORT ELIZABETH.

It is hereby notified for general information that a public sale of unclaimed, abandoned and forfeited goods will be held at the King's Warehouse, Port Elizabeth, at 10 a.m., on Tuesday the 4th of July, 1939.

Lists of the goods to be sold will be supplied on application to the collector of Customs and Excise, P.O. Box 27, Port Elizabeth.

✱ KENNISGEWING No. 434 VAN 1939.

VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE, PORT ELIZABETH.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n openbare veiling van onopgeëiste, opgesegde en verbeurdverklaarde goedere om 10 v.m. op Dinsdag, 4 Julie 1939 by die staatspakhuis, Port Elizabeth, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop gaan word, sal verskaf word as aansoek by die Ontvanger van Doeane- en Aksynsreg, Posbus 27, Port Elizabeth, gedoen word.

✱ NOTICE No. 435 OF 1939.

SALE OF GOODS.—CUSTOMS, EAST LONDON.

It is hereby notified for general information that a public sale of unclaimed, abandoned and forfeited goods will be held at the King's Warehouse, East London, at 10 a.m. on Wednesday, the 5th of July, 1939.

Lists of the goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 16, East London.

✱ NOTICE No. 436 OF 1939.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF KNYSNA.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Knysna will be held at the Magistrate's Office on the 26th July, 1939, at 10 a.m., for the consideration of the following applications:—

HOTEL LIQUOR LICENCE.

(*Conditional Authority.*)

1. Martha Elizabeth Johanna Read, born Pienaar, in respect of premises situated at Matjesfontein in the District of Knysna.
2. Hendrik Petrus Truter, in respect of premises situated at Keurboomstrand in the District of Knysna.

J. ENRAGHT-MOONY,
Magistrate.

Knysna, 6th June, 1939.

✱ NOTICE No. 438 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of June, 1939, to the 15th day of September, 1939 (both dates included), it shall not be lawful to sell or to offer for sale more than six thousand five hundred slaughter cattle and twenty-seven thousand slaughter sheep at the livestock markets in the areas comprising the Magisterial Districts of Boksburg, Benoni, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria and Springs.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712, dated the 30th day of November, 1934.

Notice No. 186 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board.

A. M. BOSMAN,
Chairman, Livestock and Meat Industries Control Board.

Johannesburg, 9th June, 1939.

✱ NOTICE No. 439 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of June, 1939, to the 15th day of September, 1939 (both dates included), it shall not be lawful to transport or bring more than six thousand five hundred slaughter cattle nor more than twenty-seven thousand slaughter sheep nor more than five tons of beef nor more than five tons of mutton into the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria and Springs.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712, dated the 30th day of November, 1934.

Notice No. 187 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board.

A. M. BOSMAN,
Chairman, Livestock and Meat Industries Control Board.

Johannesburg, 9th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 435 VAN 1939.

VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE, OOS-LONDEN.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n openbare veiling van onopgeëiste, opgesegde en verbeurdverklaarde goedere om 10 v.m. op Woensdag, 5 Julie 1939, by die staatspakhuis, Oos-Londen, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop gaan word, sal verskaf word as aansoek by die Ontvanger van Doeane- en Aksynsreg, Posbus 16, Oos-Londen, gedoen word.

✱ KENNISGEWING No. 436 VAN 1939.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK KNYSNA.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Knysna om 10 v.m. op 26 Julie 1939 in die Magistraatskantoor, Knysna, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoeke:—

HOTEL-DRANKLISENSIE.

(*Voorwaardelike magtiging.*)

1. Martha Elizabeth Johanna Read, gebore Pienaar, ten opsigte van persele geleë op Matjesfontein in die distrik Knysna.
2. Hendrik Petrus Truter, ten opsigte van persele geleë op Keurboomstrand in die distrik Knysna.

J. ENRAGHT-MOONY,
Magistraat.

Knysna, 6 Junie 1939.

✱ KENNISGEWING No. 438 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Ekssellensie die Goewerneur-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Junie 1939, tot en met die 15de dag van September 1939, dit onwettig sal wees om meer as sesduisend vyfhonderd slagbeeste en sewe-en-twintig duisend slagskape te verkoop of vir verkoop aan te bied op die veemarke in die gebiede bestaande uit die magistraatsdistrikte Boksburg, Benoni, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria en Springs.

Die aandag van die publiek word gevestig op die regulasies afgekondig deur Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934.

Kennisgewing No. 186 van 1939 word hiermee herroep.

Op las van die Raad.

A. M. BOSMAN,
Voorsitter, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 9 Junie 1939.

✱ KENNISGEWING No. 439 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Ekssellensie die Goewerneur-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Junie 1939, tot en met die 15de dag van September 1939, dit onwettig sal wees om meer as sesduisend vyfhonderd slagbeeste of meer as sewe-en-twintig duisend slagskape of meer as vyf ton beesvleis of meer as vyf ton skaapvleis te vervoer na, of in te voer in die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria en Springs.

Die aandag van die publiek word gevestig op die regulasies afgekondig deur Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934.

Kennisgewing No. 187 van 1939 word hiermee herroep.

Op las van die Raad.

A. M. BOSMAN,
Voorsitter, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 9 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 440 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of June, 1939, to the 15th day of September, 1939 (both dates included), it shall not be lawful to sell or to offer for sale more than one thousand two hundred slaughter cattle and sixteen thousand slaughter sheep at the livestock markets in the area comprising the Magisterial Districts of Cape, Bellville, Simonstown and Wynberg.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712 of the 30th November, 1934, and the amendment thereto, published under Government Notice No. 193 of the 8th February, 1935, and Government Notice No. 1251, dated the 30th day of August, 1935.

Notice No. 188 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board.

A. M. BOSMAN,
Chairman, Livestock and Meat Industries Control Board.

Johannesburg, 9th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 440 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Junie 1939, tot en met die 15de dag van September 1939, dit onwettig sal wees om meer as eenduisend tweehonderd slagbeeste en sestienduisend slagskape te verkoop of vir verkoop aan te bied op die veermarke in die gebied bestaande uit die magistraatsdistrikte Kaap, Bellville, Simonstad en Wynberg.

Die aandag van die publiek word gevestig op die regulasies afgekondig deur Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934, en die wysigings daarvan afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 193 van 8 Februarie 1935, en Goewermentskennisgewing No. 1251 van 30 Augustus 1935.

Kennisgewing No. 188 van 1939 word hiermee herroep.

Op las van die Raad.

A. M. BOSMAN,
Voorsitter, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 9 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 441 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of June, 1939, to the 15th day of September, 1939 (both dates included), it shall not be lawful to transport or bring more than one thousand two hundred head of slaughter cattle nor more than sixteen thousand head of slaughter sheep nor more than five tons of beef nor more than five tons of mutton into the area comprising the Magisterial Districts of Cape, Bellville, Simonstown and Wynberg.

Notice No. 189 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board.

A. M. BOSMAN,
Chairman, Livestock and Meat Industries Control Board.

Johannesburg, 9th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 441 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Junie 1939, tot en met die 15de dag van September 1939, dit onwettig sal wees om meer as eenduisend tweehonderd slagbeeste of meer as sestienduisend slagskape of meer as vyf ton beesvleis of meer as vyf ton skaapvleis te vervoer na of in te voer in die gebied bestaande uit die magistraatsdistrikte Kaap, Bellville, Simonstad en Wynberg.

Kennisgewing No. 189 van 1939 word hiermee herroep.

Op las van die Raad.

A. M. BOSMAN,
Voorsitter, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 9 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 442 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Mount Frere, Mount Ayliff, Tabankulu, Bizana and Flagstaff, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 28th July, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 10th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 442 VAN 1939.

„ WET OP MATEN EN GEWICHTEN ", 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „ Wet op Maten en Gewichten ", 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Mount Frere, Mount Ayliff, Tabankulu, Bizana en Flagstaff, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 28 Julie 1939 moet vertoon om nagesien en geyk of heryk te word.

Enige handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel sodat sulke instrumente indien nodig op die werf geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 10 Junie 1939.

SCHEDULE.

Mandileni, Mr. D. Mackay's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 7th July, 1939.
Glen Hope, Mr. P. D. Gibson's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th July, 1939.
Mount Frere, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 10th July, 1939.
Rode, Mr. H. Jarman's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 10th July, 1939.
Mkemani, Mr. D. Mackay's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 11th July, 1939.
Isilindini, Mr. Van Niekerk's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 12th July, 1939.
Ravenscroft, Mr. J. H. Smith's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 12th July, 1939.
Tabankulu, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 13th July, 1939.
Bomveni, Mr. F. Hazell's Store, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 13th July, 1939.
Mount Ayliff, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 14th July, 1939.
Mpetsheni, Mr. F. Mclure's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th July, 1939.
Kanyayo, Mr. J. J. H. Human's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 18th July, 1939.
Bizana, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 19th July, 1939.
Nkantzweni, Mr. C. Mountjoy's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 19th July, 1939.
Gumzana, Mr. W. C. Davey's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th July, 1939.
Lugwajeni, Mr. S. Hillarius' Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th July, 1939.
Mount Prospect, Mr. B. D. van Niekerk's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 21st July, 1939.
Emfundesweni, Mr. R. Stuart's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st July, 1939.
Flagstaff, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 24th July, 1939.
Puffadder, Mr. O. W. Weber's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 24th July, 1939.
Bumazi, Mr. J. H. Hart's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 25th July, 1939.

BYLAE.

Mandileni, mnr. D. Mackay se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 7 Julie 1939.
Glen Hope, mnr. P. D. Gibson se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 7 Julie 1939.
Mount Frere, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 10 Julie 1939.
Rode, mnr. H. Jarman se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 10 Julie 1939.
Mkemani, mnr. D. Mackay se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 11 Julie 1939.
Isilindini, mnr. Van Niekerk se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 12 Julie 1939.
Ravenscroft, mnr. J. H. Smith se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 12 Julie 1939.
Tabankulu, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 13 Julie 1939.
Bomveni, mnr. F. Hazell se winkel, van 2.30 n.m. tot 3 n.m., 13 Julie 1939.
Mount Ayliff, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 14 Julie 1939.
Mpetsheni, mnr. F. Mclure se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 18 Julie 1939.
Kanyayo, mnr. J. J. H. Human se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 18 Julie 1939.
Bizana, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 19 Julie 1939.
Nkantzweni, mnr. C. Mountjoy se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 19 Julie 1939.
Gumzana, mnr. W. C. Davey se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 20 Julie 1939.
Lugwajeni, mnr. S. Hillarius se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 20 Julie 1939.
Mount Prospect, mnr. B. D. van Niekerk se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 21 Julie 1939.
Emfundesweni, mnr. R. Stuart se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 21 Julie 1939.
Flagstaff, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 24 Julie 1939.
Puffadder, mnr. O. W. Weber se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 24 Julie 1939.
Bumazi, mnr. J. H. Hart se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 25 Julie 1939.

✱ NOTICE No. 443 OF 1939.

GAMTOOS RIVER BOARD.

In terms of Regulation No. 10 of Government Notice No. 1692 of 1912, it is hereby notified that the following were duly declared elected members of the above Board for a period of three (3) years from date of publication of this notice in the *Gazette*:—

Johannes Scheepers Ferreira, of Rooivlakte P.O. Milton.
James Sivewright Rautenbach, of P.O. Patentie.

PERCY BERRY,
Magistrate.

Humansdorp, C.P., 5th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 443 VAN 1939.

RIVIERRAAD, GAMTOOS.

Ingevolge die bepalings van regulasie 10 van Goewermentskennisgewing No. 1692 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die volgende behoorlik verkies is as lede van bovermelde Raad vir 'n tydperk van drie (3) jaar vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

Johannes Scheepers Ferreira, van Rooivlakte, P.K. Milton.
James Sivewright Rautenbach, van P.K. Patentie.

PERCY BERRY,
Magistraat.

Humansdorp, K.P., 5 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 444 OF 1939.

STEENKAMP.—RIET RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination Court held at Middelpost on the 25th May, 1939, Mr. J. H. Louw was duly elected as member of the above-named Board for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice.

P. J. F. DE VOS,
Magistrate.

Calvinia, 6 June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 444 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD, STEENKAMP-RIETRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n nominasiehof gehou te Middelpost op 25 Mei 1939, mnr. J. H. Louw behoorlik gekies is tot lid van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf publikasie van hierdie kennisgewing.

P. J. F. DE VOS,
Magistraat.

Calvinia, 6 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 445 OF 1939

RHENOSTER RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination Court held at Oukoppieskraal on the 25th May, 1939, Mr. A. B. van Niekerk was duly elected as member of the above-named Board for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice.

P. J. F. DE VOS,
Magistrate.

Calvinia, 6th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 445 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD RHENOSTERRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n nominasiehof gehou te Oukoppieskraal op 25 Mei 1939, mnr. A. B. van Niekerk behoorlik gekies is tot lid van die bogenoemde Raad vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf publikasie van hierdie kennisgewing.

P. J. F. DE VOS,
Magistraat.

Calvinia, 6 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 449 OF 1939.

JAN DU TOITS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a meeting will be held at the Magistrate's Court, Worcester, on Saturday the 22nd July, 1939, at 10 a.m. for the nomination and election of one member to replace Col. P. B. Botha who died on 26th March, 1939. The member to be elected will hold office until the 20th December, 1940, i.e. the date of expiry of the period of office of the above-named member.

T. MOODIE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 7th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 449 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD, JAN DU TOIT.

Hierby word bekendgemaak dat 'n vergadering op 22 Julie 1939, om 10 uur v.m., in die magistraatshof, Worcester, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van een lid in die plek van kol. P. B. Botha, wat op 26 Maart 1939 oorlede is. Die lid wat gekies word, sal in diens bly tot 20 Desember 1940, d.w.s. die datum van verstryking van die dienstyd van bogenoemde lid.

T. MOODIE,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 7 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 450 OF 1939.

MIDDLETON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at the Nomination Court, held on the 8th June, 1939, at Somerset East, Mr. B. J. de Lange was elected as member of the Middleton Irrigation Board, in the place of Mr. A. G. Selley, who has resigned, for his unexpired term of office.

J. A. C. RAUBENHEIMER,
Acting Assistant Magistrate.

Somerset East, 8th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 450 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD, MIDDLETON.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n sitting van die nominasiehof, wat op 8 Junie 1939 op Somerset-Oos gehou is, mnr. B. J. de Lange behoorlik gekies is as lid van die Besproeiingsraad, Middleton, in die plek en vir die onverstreke ampstermyn van mnr. A. G. Selley, wat bedank het.

J. A. C. RAUBENHEIMER,
Waarnemende Assistent-magistraat.

Somerset-Oos, 8 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 451 OF 1939.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

(In the Water Court of the Water Court District No. 3 of the Union of South Africa.)

In the matter of the application of PIETER DANIEL DE WET, of "Over den Berg", District Robertson, in a dispute regarding the use, diversion, or appropriation of water of the Houtbaai River, etc.

With reference to my Notice No. 377 of 1939, appearing in the *Government Gazette* of 19th May, *The Cape Times* of 19th May and *Die Suiderstem* of 20th May, notice is hereby given that owing to the indisposition of the Lay Assessor (Mr. J. S. F. van der Vyver, of Seekoegat, Riversdale), the Court will not commence its sitting at Robertson on 14th June, 1939, and the matter has accordingly been postponed (for hearing at Robertson) to 2nd August, 1939.

S. VAN PLETSEN,
Assistant Registrar [Water Courts (South)].

Supreme Court,
Capetown, 16th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 451 VAN 1939.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGS WET, No. 8 VAN 1912.

(In die Waterhof van die Waterhofdistrik No. 3 van die Unie van Suid-Afrika.)

Insake die aansoek van PIETER DANIEL DE WET, van „Over den Berg", distrik Robertson, aangaande 'n geskil oor die gebruik, afleiding, of toeëiening van water van die Houtbaairivier, ens.

Met betrekking tot my Kennisgewing No. 377 van 1939 wat in die *Staatskoerant* van 19 Mei, die *Cape Times* van 19 Mei en *Die Suiderstem* van 20 Mei verskyn het, word hierby bekendgemaak dat dit weens die ongesteldheid van die Leke-assessor (mnr. J. S. F. van der Vyver, Seekoegat, Riversdal), onmoontlik is vir die hof om sy sitting op 14 Junie 1939 op Robertson, waar te neem en dat die saak derhalwe (vir verhoor op Robertson) tot 2 Augustus 1939 uitgestel is.

S. VAN PLETSEN,
Assistent-griffier [Waterhowe (Suid)].

Hooggeregshof,
Kaapstad, 16 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 452 OF 1939.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT FOR WATER COURT DISTRICT No. 22 (LETABA).

In the matter of the application of LEONARD FREDERICK DRAKE, owner of the farm Diggers Rest No. 400, District of Letaba, for investigation, definition and recording of rights to the use of water of a certain public stream, a tributary of the Great Letaba River, and for apportionment thereof for irrigation and other purposes as between the owners of the farms Diggers Rest No. 400, Letaba Drift No. 401 and Stylkop No. 402, District Letaba.

With reference to my notice No. 350 in the *Union Gazette* of the 12th May, 1939, notice is hereby given that the above application will be heard in the Magistrate's Court, Tzaneen, at 10 a.m. on Tuesday, 15th August, 1939.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should, at the same time, be served on the applicant's attorneys, Messrs. Macintosh, Cross and Farquharson, Bank Lane, Pretoria, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time and place fixed and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, my be inspected at the office of the undersigned.

O. C. U. KAYS,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Palace of Justice,
Pretoria, 16th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 452 VAN 1939.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGS WET, No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VIR WATERHOFDISTRIK No. 22 (LETABA).

Insake die aansoek van LEONARD FREDERICK DRAKE, eienaar van die plaas Diggers Rest No. 400, distrik Letaba, vir ondersoek, vasstelling en aantekening van regte tot die gebruik van die water van 'n sekere openbare stroom, 'n systroom van die Groot Letabarivier, en vir verdeling daarvan vir besproeiings- en ander doeleindes tussen die eienaars van die plase Diggers Rest No. 400, Letaba Drift No. 401 en Stylkop No. 402, distrik Letaba.

Met betrekking tot my kennisgewing No. 350 in die *Staatskoerant* van 12 Mei 1939, word hierby bekendgemaak dat bovermelde aansoek om 10 uur v.m. op Dinsdag, 15 Augustus 1939, in die magistraatshof te Tzaneen gehoor sal word.

Alle persone wat by voormelde aansoek belang het, word hierby versoek om nie later nie as sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die aansoek, aan die Griffier van genoemde hof skriftelik kennis te gee van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n afskrif tegelykertyd on die applikant se prokureurs, menere Macintosh, Cross en Farquharson, Banklaan, Pretoria, gedien moet word, en hulle word versoek om indien hulle dit nodig ag op die vasgestelde datum, tyd en plek te verskyn om in verband daarmee gehoor te word.

Bovermelde aansoek, met aangehegte kaart, lê ter insae op die kantoor van die ondergetekende.

O. C. U. KAYS,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Waterhofkantoor,
Paleis van Justisie,
Pretoria, 16 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 453 OF 1939.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT FOR WATER COURT DISTRICT No. 21 (PRETORIA).

In the matter of the application of MATTYS JACOBUS STEYNBERG, HESTER LOURETTA DE BEER (born STEYNBERG) and JACOBA SKINNER (formerly STEYNBERG, born BEKKER), owners of portions of the farm Vlakplaats No. 216, District of Pretoria, *versus* SUSANNA JOHANNA HILL (born ERASMUS), owner of portions of the farm Mooiplaats No. 69, in a dispute concerning the use, diversion or appropriation of water of the Hennops River, a public stream.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court and that the same will be heard in the Water Court, Palace of Justice, Pretoria, at 10 a.m. on Monday, 3rd July, 1939.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should, at the same time, be served on the applicant's attorneys, Messrs. Macintosh, Cross and Farquharson, Bank Lane, Pretoria, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time and place fixed and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at the office of the undersigned.

O. C. U. KAYS.
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Palace of Justice,
Pretoria, 16th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 453 VAN 1939.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGS WET, No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VIR WATERHOFDISTRIK No. 21 (PRETORIA).

Insake die aansoek van MATTYS JACOBUS STEYNBERG, HESTER LOURETTA DE BEER (gebore STEYNBERG) en JACOBA SKINNER (voorheen STEYNBERG, gebore BEKKER), eienaars van gedeeltes van die plaas Vlakplaats No. 216, distrik Pretoria, *versus* SUSANNA JOHANNA HILL (gebore ERASMUS), eienares van gedeeltes van die plaas Mooiplaats No. 69, oor 'n geskil aangaande die gebruik, afkering of toeëiening van water van die Hennopsrivier, 'n openbare stroom.

Hierby word bekendgemaak dat bostaande aansoek behoorlik by hierdie hof ingedien is en dat dit in die Waterhof, Paleis van Justisie, Pretoria, om 10 uur v.m. op Maandag, 3 Julie 1939, in verhoor geneem sal word.

Alle persone wat by voormelde aansoek belang het, word hierby versoek om nie later nie as sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die aansoek, aan die Griffier van genoemde hof skriftelik kennis te gee van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n afskrif tegelykertyd op die applikant se prokureurs, menere Macintosh, Cross en Farquharson, Banklaan, Pretoria, gedien moet word, en hulle word versoek om indien hulle dit nodig ag op die vasgestelde datum, tyd en plek te verskyn om in verband daarmee gehoor te word.

Bovermelde aansoek, met aangehegte kaart, lê ter insae op die kantoor van die ondergetekende.

O. C. U. KAYS.
Griffier van Waterhowe (Noord).

Waterhofkantoor,
Paleis van Justisie,
Pretoria, 16 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 454 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS: No. 9.

AFRICA: SOUTH WEST COAST: REPORTED OBSTRUCTION TO SHIPPING.

It is hereby notified that the Master of M.V. "Koenigsberg" has reported that occasional heavy breakers were observed off Hollams Bird Island at about 11 a.m. on 30th April, 1939.

Approximate position:
Latitude 24° 43'.5 South.
Longitude 14° 29' East.

Africa Pilot, Part II, Page 241.

Johannesburg, 9th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 454 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE: No. 9.

AFRIKA: SUIDWESKUS: BERIGTE VERSPERRING VIR SKEEPVAART.

Hierby word bekendgemaak dat die Kaptein van die M.V. "Koenigsberg" berig het dat om ongeveer 11 v.m. op 30 April 1939 daar nou en dan groot golwe naby Hollams Birdeiland bemerk is.

Plek naasteby:
Breedte 24° 43'.5 Suid.
Lengte 14° 29' Oos.

Africa Pilot, deel II, bladsy 241.

Johannesburg, 9 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 455 OF 1939.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20/1903 (Transvaal), His Execellency the Governor-General, requires to take transfer of Erven Nos. 24, 27 and 28 situate on that portion known as Wemmer Township (Extension) of the freehold farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, free of the undermentioned conditions as contained in Deed of Transfer No. F.4717/25 dated the 29th December, 1925, relating to:—

(*a*) The use of the erven solely as industrial or business sites, etc.
(*b*) The restriction in regard to removal of soil, gravel and other substances.
(*d*) The restriction of trade or industry which requires to be licensed by Council.
(*i*) The right to open any canteen, beerhall or restaurant.

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20/1903 (Transvaal), the Governor-General requires to take transfer of such land free of the above-mentioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, of such land free of such conditions.

Dated at Johannesburg, this 6th day of June, 1939.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African Railways and Harbours.

✱ KENNISGEWING No. 455 VAN 1939.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Wie dit mag aangaan.

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdhede hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20/1903 (Transvaal), dit nodig ag om transport te neem van erwe Nos. 24, 27 en 28 geleë op daardie gedeelte bekend as Wemmerdorp (uitbreiding), van die eiendomsplaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, vry van ondergenoemde voorwaardes soos vervat in Transportakte No. F.4717/25, gedateer 29 Desember 1925, met betrekking tot:—

(*a*) die gebruik van die erwe alleenlik as nywerheids- of besigheidspersele, ens.
(*b*) die beperking in verband met die verwydering van grond, gruis, ens.
(*d*) die beperking van handels- of nywerheidsgebruike wat deur die dorpsraad gelisensieer moet word.
(*i*) die reg om 'n kantien, biersaal of restaurant te open.

Hierby gee ek kennis dat die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdhede hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20/1903 (Transvaal), dit nodig ag om van die grond vry van bogenoemde voorwaardes transport te neem, en dat die Administrasie voornemens is om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van die grond vry van vermelde voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 6de dag van Junie 1939.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✱ NOTICE No. 456 OF 1939.

Notice is hereby given in terms of section *eight* and *thirteen* of Act No. 28 of 1937, that Adriaan Marthinus Keeve of De Rust, Senekal, in the District of Senekal, was on the 3rd May, 1939, declared to be an unfit person to possess a firearm at any time during a period of four years ending 2nd May, 1943.

A. E. VAN NIEKERK,
Actg. Magistrate.

Senekal, 5th June, 1939.

✱ KENNISGEWING No. 456 VAN 1939.

Ingevolge artikels *agt* en *dertien* van Wet No. 28 van 1927, word hierby bekendgemaak dat Adriaan Marthinus Keeve van De Rust, Senekal, in die distrik Senekal, op 3 Mei 1939 as onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit, vir 'n tydperk van vier jaar eindigende op 2 Mei 1943.

A. E. VAN NIEKERK,
Wnd. Magistraat.

Senekal, 5 Junie 1939.

✱ NOTICE No. 457 OF 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 24 OF 1939 FOR THE WEEK ENDED 10TH JUNE, 1939.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Mount Frere (Cape), Pietersburg, Potgietersrust (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Muceba Location, Tabankulu District (Cape), Ripley, Camperdown District, Stoffelton, Polela District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Libode, Lusikisiki, Tabankulu, Tsolo (Cape), Camperdown, Polela (Natal); Ermelo (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Akyab, Bassein, Cawnpore, Chittagong, Narayanganj, Patna, Rangoon; Canton, Fatchan, Honam, Hong Kong, Macao.

Plague in the central region of Madagascar; Belgian Congo; Mengo District, Buganda Province and Teso, Eastern Province (Uganda); Assiout (Egypt).

Smallpox in Mozambique and Nampula Districts (Mozambique Colony); Southern Province (Tanganyika Territory); Belgian Congo; Anglo-Egyptian Soudan; Bombay, Cawnpore, Delhi City, Jodhpur, Madras, Mangalore, Nellore, Rangoon; Shanghai; Barcelona (Spain).

Typhus Fever in Mahares (Tunis); Egypt; Netherlands India.

Yellow Fever in Keta (Gold Coast); Abidjan and Arrah (Ivory Coast); Dimbokro.

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health

✱ KENNISGEWING No. 457 VAN 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 24 VAN 1939 VIR WEEK GEËINDIG 10 JUNIE 1939.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Geen.

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Mount Frère (Kaap); Pietersburg, Potgietersrust (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Muceba-lokasie, distrik Tabankulu (Kaap); Ripley, distrik Camperdown, Stoffelton, distrik Polela (Natal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Libode, Lusikisiki, Tabankulu, Tsolo (Kaap); Camperdown, Polela (Natal); Ermelo (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Akyab, Bassein, Cawnpore, Chittagong, Narayanganj, Patna, Rangoon; Canton, Fatshan, Honam, Hong-Kong, Macao.

Pes in die sentrale streek van Madagascar; Belgiese Kongo; distrik Mengo, Buganda-provinsie en Teso, Oostelike Provinsie (Uganda); Assiout (Egipte).

Pokkies in die distrikte Mosambiek en Nampula (Mosambiek-kolonie); Suidelike Provinsie (Tanganyikagebied); Belgiese Kongo; Anglo-Egiptiese Soedan; Bombaai, Cawnpore, Delhi-stad, Jodhpur, Madras, Mangalore, Nellore, Rangoon; Shanghai; Barcelona (Spanje).

Tifuskoors in Mahares (Tunis); Egipte; Nederlands-Indië.

Geelkoors in Keta (Goudkus); Abidjan en Arrah (Ivoorkus); Dimbokro.

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
			1939.		1939.
CAPE—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Alterations and additions and installation of water-borne sewage to town senior and junior schools, Krugersdorp, Tvl. P.W.D. Tender No. 273	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	9th June		28th June.
NATAL—					
Nil.					
ORANGE FREE STATE—					
Additions to school, Marquard, O.F.S. P.W.D. Tender No. 272	Tender forms, drawings, specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	9th June	—	27th June

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(*b*) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board receives the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
			1939.		1939.
KAAP—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Veranderinge en aanbou en installasie van waterriolering aan die junior en senior dorpskole te Krugersdorp. D.P.W. Tender No. 273	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	9 Junie	—	28 Junie.
NATAL—					
Nil.					
ORANJE-VRYSTAAT—					
Aanbou van skool, Marquard, O.V.S. D.P.W. Tender No. 272	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	9 Junie	—	27 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(*b*) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services :—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of paint-spraying material to the Department of Posts and Telegraphs during the period 1/7/39–30/6/40. Tender No. S.O. 361	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd June, 1939.
Supply of upholstering material to the Piet Retief Trades School, Adelaide. Tender No. S.O. 358	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	22nd June, 1939.
Supply, delivery and erection of pumping plant, tanks and tankstand at Western Province Fruit Research Station, Groot Drakenstein, C.P. P.W.D. Tender No. 264	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	22nd June, 1939.
Supply and delivery of cupboards, iron and wood tables, racks, indicator boards, grilles for roasting pans, etc., to Tuberculosis Hospital at Durban. P.W.D. Tender No. 275	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	22nd June, 1939.
Supply from local stocks of casual requirements of printing paper, boards, envelopes, notepaper, etc., as required, during a period of 2 years. Tender No. G.P.-26 M.P.S.	The Government Printer, Pretoria	29th June, 1939.
Post Office Tender No. 754 Supply of plates, earth, copper gird pattern	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Poet Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	6th July, 1939.
Supply of chemicals and apparatus to the Chemical Laboratory, Department of Agriculture and Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 359	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Supply of Raupenleim to the Onderstepoort Laboratory for Nagana Research at Empangeni, Zululand. Tender No. S.O. 360	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Supply of brushmaking material to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 362	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Supply of dyed hessian to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 363	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	13th July, 1939.
Post Office Tender No. 751 Woollen jerseys	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	20th July, 1939.
Post Office Tender No. 753 Supply of medium wave transmitting equipment for Slangkop Wireless Station	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	20th July, 1939.
Supply and delivery of steam disinfector to the Gaol, Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 265	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th July, 1939.
Supply and delivery of vertical steam boiler to the Witrand Institution Laundry, Potchefstroom. P.W.D. Tender No. 266	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th July, 1939.
Supply and delivery of sewage pumps and motors to the new General Post Office, Capetown. P.W.D. Tender No. 268	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	20th July, 1939.
Supply and delivery of two transformers, one for the Pretoria Leper Institution and one for P.W.D. Stores, Pretoria. P.W.D. Tender No. 269	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	20th July, 1939.
Post Office Tender No. 752 Supply of battery, 25 cell, 200-ampere hours capacity	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	3rd August, 1939.
For the supply of printers plant. Tender No. G.P.-W. 34	The Government Printer, Pretoria	3rd August, 1939.
For the supply of writing sets. Tender No. G.P.-S. 19	The Government Printer, Pretoria	7th Sept., 1939.
Supply of garage equipment to the Trades School, Ficksburg. Tender No. S.O. 366	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th June, 1939.
Supply of canvas fire hose to the Department of Public Works during the period 1/7/39–31/3/40. Tender No. S.O. 364	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th June, 1939.
Supply of physical training clothing to the Department of Defence. Tender No. S.O. 121	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th June, 1939.
Supply of produce, f.o.r. Contractor's Station, during the period 1/9/39–31/8/40. Formal Tender No. S.O. 27	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th June, 1939.
Supply of produce delivered to Government Institutions in the Union of South Africa during the period 1/9/39–31/8/40. Formal Tender No. S.O. 25	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th June, 1939.
The supply and delivery of eighteen easy chairs for various Government Departments, Pretoria. P.W.D. Tender No. 279	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	29th June, 1939.
Post Office Tender No. 758 Supply of lead sleeves	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	13th July, 1939.
For the supply of a 34 k.w. 500 volt D.C. compound wound motor. Tender G.P.W. No. 35	The Government Printer, Pretoria	13th July, 1939.
Supply of chemicals and apparatus to the Government Chemical Laboratory, Johannesburg. Tender No. S.O. 365	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th July, 1939.
Supply of tractor to the Department of Lands for the Loskop Irrigation Settlement. Tender No. S.O. 367	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of national flags. Tender No. S.O. 120	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th July, 1939.
Supply, delivery and erection of air conditioning unit and recorder at the Cement Testing Laboratory, Central Government Offices, Vermeulen Street, Pretoria. P.W.D. Tender No. 277	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	27th July, 1939.
The supply, delivery and erection of air conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange, Krugersdorp. P.W.D. Tender No. 278	Secretary, P.W.D. Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	27th July, 1939.
Post Office Tender No. 757 Supply of paper sleeves	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	27th July, 1939.
Post Office Tender No. 755 Supply of rectifiers automatic charging, complete	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	10th August, 1939.
Post Office Tender No. 756 Supply of loading coil pots	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Port Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	10th August, 1939.
The supply of cloth and puttees. South African Police Indent No. 228	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria Tender forms will be obtained at the Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, in London, and also at the Union Legations at Stockholm, Brussels, Hamburg, Berlin, Paris, Rome, Washington and 's Gravenhage, Holland	31st August, 1939.
✱Supply of shorts, gymnasium, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 118	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	29th June, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 79. Boring for water, Enkeldoorn Police Station	Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria....	29th June, 1939.
✱Supply of machinery to the Central Prison, Pretoria. Tender No. S.O. 370	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	6th July, 1939.
✱Supply of tailoring materials. Formal Tender No. S.O. 122	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	6th July, 1939.
✱Cut, make and trim of uniforms for the Department of Posts and Telegraphs. Tender No. S.O. 123	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	6th July, 1939.
✱Supply of tin ant guards to the Director of Veterinary Services for Nagana Research, at Empangeni, Zululand. Tender S.O. 368	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	6th July, 1939.
✱For the supply of printing paper. Tender G.P.—P. 33	The Government Printer, Pretoria.....	27th July, 1939.
✱For the supply of printer's and bookbinder's Requisites. Tender G.P.—W. 36	The Government Printer, Pretoria.....	27th July, 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 68. Barometers, etc.	Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria....	27th July, 1939.
✱Supply road implements to the Department of Lands for the Loskop Irrigation Settlement, District of Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 369	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	3rd Aug., 1939.
✱*Post Office Tender No.* 761. Supply of telephone coin collecting boxes	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	3rd Aug., 1939.
✱Supply and delivery of steel pale fencing to Alexandra Institution, Maitland, Capetown. P.W.D. Tender No. 280	District Representative, P.W.D., Capetown.....	3rd Aug., 1939.
✱Supply, delivery, and erection of refrigerating plant at Germiston Police Mortury, Germiston, Transvaal. P.W.D. Tender No. 281	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	3rd Aug., 1939.
✱Supply, delivery, and erection of steam boilers and automatic stokers at the Bloemfontein Mental Hospital, O.F.S. P.W.D. Tender No. 282	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	3rd Aug., 1939.
✱Supply and delivery of perforated pipes for subsoil drainage at Young's Field Aerodrome, Wynberg. P.W.D. Tender No. 283	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	3rd Aug., 1939.
✱*Post Office Tender No.* 759. Supply of manual ancillary morse concentrator	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	17th Aug., 1939.
✱*Post Office Tender No.* 760. Supply of Telex switchboard system for Capetown Central Telegraph Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	17th Aug., 1939.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post of telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to : The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender

---

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste :—

Dienste	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van verfspreimateriaal aan die Departement van Pos- en Telegraafwese gedurende die tydperk 1/7/39–30/6/40. Tender No. S.O. 361	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Junie 1939.
Lewering van stofferingsmateriaal aan die Piet Retief-ambagskool, Adelaide. Tender No. S.O. 358	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	22 Junie 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van pompinstallasie, tenks en tenkvoetstuk by die Vrugtenavorsingstasie van die Westelike Provinsie, Groot Drakenstein. D.P.W. Tender No. 264	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	22 Junie 1939.
Lewering en aflewering van kaste, yster- en houttafels, rakke, nommerborde, roosters, vir braaipanne, ens., vir die Tuberkulosehospitaal te Durban. D.P.W. Tender No. 275	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	22 Junie 1939.
Lewering van papier vir drukwerk, kartonborde, koeverte, notapapier, ens., uit plaaslike voorrade ten aansien van toevallige benodigdhede soos vereis, vir 'n tydperk van 2 jaar. Tender No. G.P.-26 M.P.S.	Staatsdrukker, Pretoria.....	29 Junie 1939.
Poskantoor Tender No. 754 Lewering van grondplate, koper, roosterpatroon	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban ; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg ; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	6 Julie 1939.
Lewering van chemikalië en apparaat aan die Skeikunde-laboratorium, Departement van Landbou en Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 359	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van Raupenleim aan die Onderstepoort-laboratorium vir Nagananavorsing te Empangeni, Zululand. Tender No. S.O. 360	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van borselvervaardigingsmateriaal aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 362	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Lewering van gekleurde goiing-sakmateriaal aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 363	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	13 Julie 1939.
Poskantoor Tender No. 751 Woljersies	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban ; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria ; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	20 Julie 1939.
Poskantoor Tender No. 753 Lewering van medium-golfsenderuitrusting vir Slangkop-draadloosstasie	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban ; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg ; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering en aflewering van stoomontsmetter by die Gevangenis te Bloemfontein. D.P.W. Tender No. 265	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	20 Julie 1939.
Lewering en aflewering van 'n vertikale stoomketel vir die wassery van die Witrandinrigting, Potchefstroom. D.P.W. Tender No. 266	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	20 Julie 1939.
Lewering en aflewering van rioolpompe en motors vir die nuwe Hoofposkantoor te Kaapstad. D.P.W. Tender No. 268	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	20 Julie 1939.
Lewering en aflewering van twee transformators, een vir die Leprosegestig en een vir die Pakhuis van die D.P.W. te Pretoria. D.P.W. Tender No. 269	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	20 Julie 1939.
Poskantoor Tender No. 752 Lewering van battery met 25 selle van 'n kapasiteit van 200 ampere-ure	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban ; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg ; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	3 Augustus 1939.
Vir die lewering van drukkersinstallasie. Tender No. G.P.-W. 34	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	3 Augustus 1939.
Vir die lewering van skryftoestelle. Tender No. G.P.-S. 19	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	7 Sept. 1939.
Lewering van garageuitrusting aan die Ambagskool, Ficksburg. Tender No. S.O. 366	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Junie 1939.
Lewering van seilwaterslang vir vuurblusdoeleindes aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1/7/39–31/3/40. Tender No. S.O. 364	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Junie 1939.

Dienste	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van klere vir Liggaamsoefening aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 121	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Junie 1939.
Lewering van produkte, vry op spoor Kontrakteur se Stasie, gedurende die tydperk 1/9/39–31/8/40. Formele Tender No. S.O. 27	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Junie 1939.
Lewering van produkte aan Goewermentsinrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende die termyn 1/9/39–31/8/40. Formele Tender No. S.O. 25	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Junie 1939.
Lewering en aflewering van agtien gemakstoele vir verskillende Staatsdepartemente, Pretoria. D.P.W. Tender No. 279	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	29 Junie 1939.
Poskantoor Tender No. 758 Lewering van loodmowwe	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	13 Julie 1939.
Vir die lewering van 'n dubbelwikkelingsmotor van 34 kilowats 500 volts, gelykstroom. Tender G.P.W. No. 35	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	13 Julie 1939.
Lewering van chemikalië en apparaat van die Staatskeikunde-laboratorium, Johannesburg. Tender No. S.O. 365	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 Julie 1939.
Lewering van trekker aan die Departement van Lande vir die Loskop-besproeiingsnedersetting. Tender No. S.O. 367	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939.
Lewering van Unievlae. Tender No. S.O. 120	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 Julie 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugkondisioneringsapparaat en registreertoestel vir die Sementkeuringlaboratorium, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, Pretoria. D.P.W. Tender No. 277	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	27 Julie 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van Lugkondisioneringsinstallasie vir die Outomatiese Telefoon Sentrale, Krugersdorp. D.P.W. Tender No. 278	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	27 Julie 1939.
Poskantoor Tender No. 757 Lewering van papiermowwe	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	27 Julie 1939.
Poskantoor Tender No. 755 Lewering van gelykrigters outomatiese lading volledig	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	10 Augustus 1939.
Poskantoor Tender No. 756 Lewering van selfinduksiespoelpotte	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	10 Augustus 1939.
Lewering van kledingstof en beenbande. Suid-Afrikaanse Polisie Bestelling No. 228	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria Tendervorms kan verkry word van die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, in Londen, en ook van die Unie-gesantskappe in Stockholm, Brussel, Hamburg, Berlyn, Parys, Rome, Washington en 's Gravenhage, Holland.	31 Augustus 1939.
✱Lewering van gimnastiekbroekies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 118	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Junie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 79. Boor vir water by Polisiestasie, Enkeldoorn	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	29 Junie 1939.
✱Lewering van masjienerie aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 370	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	6 Julie 1939.
✱Lewering van kleremakersmateriaal. Formele Tender No. S.O. 122	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	6 Julie 1939.
✱Sny, maak en tooi van uniforms vir die Departement van Pos- en Telegraafwese. Tender No. S.O. 123	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	6 Julie 1939.
✱Lewering van blik-mierskerms aan die Direkteur van Veeartsenydiens vir Nagana-navorsing te Empangeni, Soeloeland. Tender No. S.O. 368	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	6 Julie 1939.
✱Lewering van drukkerspapier. Tender G.P.—P. 33	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	27 Julie 1939.
✱Lewering van drukkers- en boekbindersbenodigdhede. Tender G.P.—W. 36	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	27 Julie 1939.
✱*Besproeiingstender No.* 68. Weerglase, ens.	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	27 Julie 1939.
✱Lewering padgereedskap aan die Departement van Lande vir die Loskopbesproeiingsnedersetting, Distrik Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 369	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	3 Aug. 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 761. Lewering van telefoonmuntbussies	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	3 Aug. 1939.
✱Lewering en aflewering van staal-spitspaalomheining vir die Alexandra-inrigting, Maitland, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 280	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad.....	3 Aug. 1939.
✱Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die Lykhuisie by die Germiston-Polisiestasie. D.P.W. Tender No. 281	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	3 Aug. 1939.

Dienste.	Tendervorms verkeygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
✱Lewering, aflewering en oprigting van 'n stoomketel en automatiese stokers vir die Bloemfontein-sielsiektehospitaal, O.V.S. D.P.W. Tender No. 282	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	3 Aug. 1939.
✱Lewering en aflewering van geperforeerde pype vir bogrondse dreinering te Young Field-vliegveld, Wynberg. D.P.W. Tender No. 283	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	3 Aug. 1939.
Poskantoor Tender No. 759. Lewering van handbediende en hulp-morsekonsentreerder	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	17 Aug. 1939.
✱*Poskantoor Tender No.* 760. Lewering van Teles-skakelbordstelsel vir sentrale telegraafkantoor, Kaapstad	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	17 Aug. 1939.

VOORWAARDES.

(*a*) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse most in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1939.		1939.
Native quarters, repairs and renovations to the Administration, Hostel and Dairy Blocks at the School of Agriculture, Cedara, N.P. P.W.D. Tender No. 271	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	2nd June	—	22nd June
General Post Office Contract No. 5, Main superstructure, etc., Capetown *P.W.D. Tender No.* 270*	Tender forms, drawings and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477); District Representatives, P.W.D., Johannesburg, Capetown and Inspector of Works, P.W.D., Durban	16th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representatives, P.W.D., Johannesburg, Capetown and Inspector of Works, P.W.D., Durban	27th July.
Central Government Offices, additional wing to Vermeulen Street Offices, Pretoria. P.W.D. Tender No. 274	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D. Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	16th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative P.W.D., Johannesburg	6th July.
Repeater station and electrician's house, Bedford, C.P. P.W.D. Tender No. 276	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative P.W.D., Port Elizabeth	16th June	—	6th July.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* *Special Deposit.*—For the G.P.O., Capetown service a separate deposit of £5 is required for tender documents which will be refunded provided a bona fide tender is received and documents are returned to Public Works Department. Contractors fixed deposits are not valid for this service.

A copy of the Bills of Quantities will be issued to merchants, sub-contractors and other bona fide applicants on payment of £5 which will *not* be refunded. Separate detail plans of steel windows, special metalwork, reconstructed stone work, will be issued as required to such applicants.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
			1939.		1939.
Naturellewonings, reparasies en herstellings aan die Administrasie-, koshuis-, en melkerygeboue van die Landbouskool te Cedara, N.P. D.P.W. Tender No. 271	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	2 Junie	—	22 Junie.
Hoofposkantoor Kontrak No. 5, Hoofbobou, ens., Kaapstad. *D.P.W. Tender No.* 270*	Tendervorms, tekeninge en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Kaapstad en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	16 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Kaapstad en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	27 Julie.
Addisionele vleuel, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, Pretoria. D.P.W. tender No. 274	Tendervorms, lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Johannesburg	6 Julie.
Oordragstasie en huis vir elektrisiën, Bedford, K.P. D.P.W. tender No. 276	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	16 Junie	—	6 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam vir die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* *Spesiale Storting.*—'n Afsonderlike storting van £5 vir tenderdokumente word vereis vir die Hoofposkantoordiens te Kaapstad, wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en indien dokumente aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word. Vaste stortings van kontrakteurs kom vir hierdie diens nie in aanmerking nie.

By betaling van £5 word lyste van hoeveelhede aan handelaars, onderkontrakteurs en ander bona fide applikante uitgereik en die bedrag sal *nie* terugbetaal word nie.

Afsonderlike detailplanne van staalrame, spesiale metaalwerk en regekonstrueerde klipwerk, sal indien verlang, aan sulke applikante uitgereik word.

PREPARATION BY THE UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD OF APPROVED LISTS OF TENDERERS FOR THE SUPPLY OF CASH REGISTERS.

It is hereby notified, in terms of Section 61 of the Union Tender and Supplies Board Regulations that it is intended to frame, in respect of the above-mentioned items, approved lists of firms which maintain satisfactory conditions of labour and which have satisfied the Department concerned of their ability to supply suitable machines.

Firms desirous of being included in the approved lists should make application to the Controller of Post Office Stores, Box 447, Pretoria, who will advise particulars of requirements and will also indicate the procedure to be observed.

All applications should be made before 9th September. After the framing of approved lists tendering for the Department's requirements in respect of the above-mentioned items will be limited to firms included therein. It is, therefore, advisable that firms wishing to participate should make early application.

OPSTELLING, DEUR DIE UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES, VAN GOEDGEKEURDE LYSTE VAN FIRMAS VIR DIE LEWERING VAN KAS-REGISTERS AAN DIE DEPARTMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Hierby word ooreenkomstig artikel 61 van die regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies bekendgemaak dat die Raad voornemens is om in verband met bogenoemde artikels goedgekeurde lyste op te stel van firmas wat bevredigende arbeidstoestande handhaaf, en wat die betrokke Departement oortuig het van hul bekwaamheid om geskikte masjiene te verskaf.

Firmas wat in die goedgekeurde lyste opgeneem wil word, moet aansoek doen by die Kontroleur van Poskantoorvoorrade, Posbus 447, Pretoria, wat besonderhede van benodigdhede sal verstrek en ook die prosedure wat gevolg moet word sal verduidelik.

Alle aansoeke moet voor 9 September gedoen word. Nadat die goedgekeurde lyste opgestel is, sal tenders vir die benodigdhede van die departement in verband met bogenoemde artikels beperk word tot firmas wat op die lys voorkom. Firmas wat in aanmerking wil kom, word dus aangeraai om vroegtydig aansoek te doen.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

✱ TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING SITE AT CEBENGWANA RIDGE, GOSO FOREST LOCATION No. 26, DISTRICT OF LUSIKISIKI.

Applications will be received at the office of the Magistrate, Lusikisiki, up to noon on the 15th July, 1939, from persons desirous of leasing, for trading purposes, a site, in extent not exceeding two morgen, at Cebengwana, in Goso Forest Location No. 26, in the District of Lusikisiki, Cape Province.

No application tendering a rental of less than £3 per mensem will be entertained.

A copy of the conditions governing the occupation of the site can be obtained from the office of the Magistrate, Lusikisiki.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising this notice inviting tenders.

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the site one month after the date of the acceptance of his tender and rental will be payable from the date of occupation.

Applications must be marked " Tender for Trading Site at Cebengwana, Goso Forest Location No. 26, Lusikisiki ", and addressed to the Magistrate, Lusikisiki.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria, 12th June, 1939.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

✱ TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N HANDELSPERSEEL TE CEBENGWANA RIDGE, GOSO FOREST-LOKASIE No. 26, DISTRIK LUSIKISIKI.

Aansoeke sal tot om twaalfuur middag op 15 Julie 1939, by die kantoor van die Magistraat, Lusikisiki, ontvang word van persone wat 'n perseel van nie meer as twee morge nie, in Goso Forest-lokasie No. 26,, te Cebengwana, in die distrik Lusikisiki, Kaapprovinsie, vir handelsdoeleindes wil huur.

Geen aansoek wat huurgeld van minder as £3 per maand aanbied, sal in aanmerking geneem word nie.

'n Kopie van die voorwaardes van toepassing op die okkupasie van die perseel kan van die kantoor van die Magistraat, Lusikisiki, verkry word.

Alle tenders wat ontvang word, sal aan die Minister van Naturellesake vir oorweging voorgelê moet word en intussen kan geen tender aangeneem word nie.

Sodra hy van die aanname van sy tender in kennis gestel is, sal die suksesvolle tenderaar die onkoste wat aangegaan is in verband met die adverteer van hierdie kennisgewing, waarby daar om tenders gevra is, moet betaal.

Die suksesvolle tenderaar sal die perseel 'n maand na die datum van die aanname van sy tender moet okkupeer en die huurgeld sal vanaf die datum van okkupasie betaalbaar wees.

Aansoeke moet die opskrif ,, Tender vir handelsperseel te Cebengwana, in Goso Forest-lokasie No. 26, Lusikisiki " dra en moet aan die Magistraat, Lusikisiki, gerig word.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria, 12 Junie 1939.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned :—
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste :—

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Service. *Diens.*	Accepted Tender. *Aangenome tender.*	Price. *Prys.*
1/2/18.....	Sale of stinkwood timber/*Verkoop van stinkhout*, Umtata—		
	Lot A—411 cub. ft./*kub. vt.* Stinkwood timber/*Stinkhout*	Thesen & Co., Ltd., Durban.....	£82. 4s.
	„ C—338 „ „	„ „	£74. 12s. 10d.
	„ D—156 „ „	„ „	£39.
	„ E—239 „ „	„ „	£55. 15s. 4d.
	„ H—374 „ „	„ „	£74. 16s.
	„ J—199 „ „	„ „	£49. 15s.
	„ K—257 „ „	„ „	£64. 5s.
	„ M—229 „ „	„ „	£57. 5s.
	„ N— 68 „ „	„ „	£27. 4s.
	„ Q—123 „ „	„ „	£61. 10s.
	„ S— 29 „ „	„ „	£10. 3s.
	„ U—245 „ „	„ „	£42. 17s. 6d.
	„ L—108 „ „	T. Copelowitz (Pty.), Ltd, Capetown/*Kaapstad*	£35. 2s.
	„ P— 52 „ „	„ „	£19. 10s.
	„ V—163 „ „	„ „	£57. 1s.
	„ B—233 „ „	Skinner, Thomas & Co., Ltd., Durban	£96. 2s. 3d.
	„ F—250 „ „	„ „	£65. 12s. 6d.
	„ G—346 „ „	„ „	£99. 9s. 6d.
	„ I—338 „ „	„ „	£147. 17s. 6d.
	„ O— 87 „ „	„ „	£55. 9s. 3d.
	„ R— 26 „ „	„ „	£13. 6s. 6d.
	„ T— 41 „ „	A. Reim & Son, Pietermaritzburg...	£10. 5s.

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Service. *Diens.*	Accepted Tender. *Aangenome tender.*	Price. *Prys.*
13/1/252. I.D. 52	Boring for water at Military Training Ground, Unlazi Location/*Boor vir water op Militêre Opleidingsgrond, Umlazi-lokasie*—		
	1′–300′	P. S. du Plooy, Harrison	15s. per ft./*vt.*
	Casing/*Voering*	„ „	6s. 6d. „
	Testing/*Toets*	„ „	Free/*Vry.*
	Department of Posts and Telegraphs/ Departement van Pos- en Telegraafwese—		
20/3/4/4. A.L. 177	5,000 Clips, stay/*Stuitklemme*, F. 483	Mannesmann (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	£110. 8s. 4d., f.o.b./*v.a.b.* Hamburg.
	3,000 „ „ F. 484	„ „	£71. 15s. „ „
	1,000 „ „ F. 485	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg	£26. 0s. 6d., f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
	1,000 „ „ F. 486	„ „	£27. 7s. 8d., „ „
24/1/1077. P.W.D. 218	Automatic Telephone Exchange/*Outomatiese Telefoonsentrale*, Randfontein—		
	Air conditioning plant/*lugkondisioneringsinstallasie*	J. H. Vivian & Co., Ltd., Johannesburg	£1,380.
20/1/147. P.O. 732	Central Telegraph Office/*Sentrale Telegraafkantoor*, Pretoria—		
	Power plant/*Kraginstallasie*	Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg	£1,120, f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
24/1/1125. P.W.D. 178	The Castle, Cape Town/*Die Kasteel, Kaapstad*—		
	Electric service lift / *Elektriese goederehyser*	Waygood–Otis (S.A.), Ltd., Cape Town/ *Kaapstad*	£206, delivered and erected/*afgelewer en opgerig.*
24/1/1101. P.W.D. 245	Post Office and Automatic Telephone Exchange/*Poskantoor en Outomatiese Telefoonsentrale*, Krugersdorp—		
	Central heating installation/*Sentrale verwarmingsinstallasie*	A. E. Barker, Johannesburg	£692, delivered and erected/*afgelewer en opgerig.*
24/1/80. P.W.D. 249	Post Office and Automatic Exchange/ *Poskantoor en Outomatiese Telefoonsentrale*, Springs—		
	Central heating installation/*Sentrale verwarmingsinstallasie*	A. E. Barker, Johannesburg	£177, delivered and erected/*afgelewer en opgerig.*
25/1/758	Fire fighting equipment/*Vuurblussers en benodigdhede*, 1.4.39–31.3.40—		
	Fire extinguishers/Vuurblussers, CO_2—		
	Johannesburg and/*en* Pretoria—		
	15 lbs./*lb*	Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg	£9 each/*elk.*
	10 lbs./*lb*	„ „	£8 „
	4 lbs./*lb*	„ „	£4. 17s. 6d. „
	Bloemfontein—		
	15 lbs./*lb*	„ „	£9. 2s. 6d. „
	10 lbs./*lb*	„ „	£8. 2s. 6d. „
	4 lbs./*lb*	„ „	£5 „
	Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, East London/*Oos-Londen*, Durban—		
	15 lbs./*lb*	„ „	£8. 15s. „
	10 lbs./*lb*	„ „	£7. 15s. „
	4 lbs./*lb*	„ „	£4. 15s. „
	Charges/Ladings, CO_2—		
	Johannesburg, Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, Durban—		
	15 lbs./*lb*	„ „	16s. each/*elk.*
	10 lbs./*lb*	„ „	12s. „
	4 lbs./*lb*	„ „	8s. „
	Charges/Ladings :Soda-acid/Sodasuur—		
	Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein, Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, East London / *Oos-Londen*, Durban	George Angus & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg	3s. 6d. each/*elk.*
	Acid in bottles/Suur in bottels—		
	Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein, Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, East London / *Oos-Londen*, Durban	„ „	£1. 6s. 6d. per doz./*dos.*
	Shovels/Skopgrawe—		
	Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein, Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, East London / *Oos-Londen*, Durban	„ „	1s. 6d. each/*elk.*
	Fire extinguishers/Vuurblussers : Carbon tetrachloride/Koolstof-tetrakloried—		
	Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, East London/*Oos-Londen*, Durban	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg	£1. 8s. 6d. each/*elk.*
	Charges/Ladings : Foam/Skuim—		
	Johannesburg, Port Elizabeth, Pretoria, Bloemfontein, Cape Town/ *Kaapstad*, East London / *Oos-Londen*, Durban	„ „	4s. 6d. each/*elk.*

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Service. *Diens.*	Accepted Tender. *Aangenome tender.*	Price. *Prys.*
	Fire extinguishers/Vuurblussers : Foam/Skuim—		
	Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein	General Fire Appliances Co., Ltd., Johannesburg	£3. 7s. each/*elk.*
	Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, East London/*Oos-Londen*, Durban	„ „	£3. 5s. „
	Fire extinguishers/Vuurblussers : Carbon tetrachloride/Koolstof-tetrakloried—		
	Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein	„ „	£1. 9s. „
	Charges/Ladings : Carbon tetrachloride/Koolstof-kloried—		
	Johannesburg, Pretoria, Bloemfontein, Cape Town/*Kaapstad*, Port Elizabeth, East London / *Oos-Londen*, Durban	„ „	4s. 6d. „
25/1/734/1. S.O. 310	Gymnasium equipment / *Ginmastiekbenodigdhede*—		
	2 Wall bars/*Muurbalke*.....	Herby Taylor & Ellis, Ltd., Durban	£5 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Durban.
	4 Iron parallel bars/*Ysterbrûe*....	Geo. L. Kustner (Pty.), Ltd., Johannesburg	£12. 8s. 6d., f.o.b./*v.a.b.* Hamburg.
	1 set/*stel* Bars with steel core / *Balke met staalkerns*	„ „	£1. 1s., „ „
	Transport rolls for parallel bars / *Rolle om brûe in te vervoer*	„ „	£1. 13s., „ „
25/1/778. S.O. 296	Department of Defence/*Departement van Verdediging*—		
	13 Rectifiers/*Herstellers*.....	Stansfield, Ratcliffe & Co., Ltd., Johannesburg	£11. 16s. each/*elk*, f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
25/1/383. S.O. 301	Department of Native Affairs/*Departement van Naturellesake*—		
	20 Handpumps/*Handpompe*.....	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria	£20. 12s. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Pretoria.
25/1/752. S.O. 248	Department of Lands/*Departement van Lande*—		
	1 Photographic copying machine/ *Fotografiese kopiëermasjien*	Argonauts (S.A.), Ltd., Johannesburg	£20, f.o.b./*v.a.b.* Rotterdam.
	1 Dryer for prints/*Droër vir afdrukke*, 12″ × 16″	„ „	£6, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
25/1/325. S.O. 329	Laboratory/*Laboratorium*, Onderstepoort—		
	7 Wooden metabolism cages for sheep/*Metabolismiese houthokke vir skape*	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria	£151. 10s., f.o.r./*v.o.s.* Hercules.
25/1/684. S.O. 302	Department of Lands/*Departement van* Lande—		
	1,000 Steel tubes/*Staalpype*, 14′ 4″	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria	£400, f.o.r./*v.o.s.* Vereeniging.
25/1/763. S.O. 280	Superintendents' House, Olifants River Settlement/*Superintendent se huis, Olifantsrivier-nedersetting*—		
	1 "Lister" engine pumping plant/ *Listermotor-pompinstallasie*	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	£90, f.o.r. Cape Town/*v.o.s. Kaapstad.*
	1 Stove/*Stoof*.....	B. Sacks, Bellville.	£3. 13s., f.o.r./*v.o.s.* Jacobs.
	1 Cylinder/*Silinder*, 30 galls./*gells.*	„ „	£3. 5s., f.o.r. Cape Town/*v.o.s. Kaapstad.*
25/1/766. S.O. 273	Department of Prisons / *Departement van Gevangenisse*—		
	1 Crane/*Kraan*.....	Bartle & Co., Johannesburg..	£155, f.o.b./*v.a.b.* Liverpool.
25/1/337. S.O. 311	Branding irons/*Brandysters*: Period/ *Tydperk*, 1.7.39–30.6.40—		
	For large stock/*Vir grootvee*, 1¼″–3½″	F. A. Poole (Pty.), Ltd., Pretoria	15s. each/*elk.*
	Single letters or numerals/*Enkel letters of syfers*, 1¼″–3½″—		
	(*a*) With single support/*Met enkel stut*	„ „	7s. 6d. „
	(*b*) With two supports / *Met twee stutte*	„ „	8s. 6d. „
	Nose or horn/*Neus of horing*, ½″–1″	„ „	12s. 6d. „
	Single letters or numerals / *Enkel letters of syfers*, ½″–1″—		
	(*a*) With single support/*Met enkel stut*	„ „	6s. 6d. „
	(*b*) With two supports / *Met twee stutte*	„ „	6s. 6d. „
	Two letters/*Twee letters*, 1¼″–3½″..	„ „	13s. „
25/1/70. S.O. 16	Dried beans to Government Institutions in Cape Province/*Droë bone aan Staatsinrigtings in Kaapprovinsie*: Period/*Tydperk*, 1.7.39–30.6.40—		
	Beans, butter, large, white/*Groot wit bone*	S. Shapiro & Co., Johannesburg.....	9s. 7½d. per 100 lbs./*lb.*, f.o.r./*v.o.s.* Kazerne.
	Beans, kaffir/*Kafferbone*.....	H. Lewis & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	7s. 9d. „ „
	Beans, mixed/*Gemengde bone*.....	S. Jaffe & Co., Pretoria.....	8s. per 100 lbs./*lb.*, f.o.r./*v.o.s.* Pretoria.
	Beans, large red/*Groot rooi bone*..	African Produce Treacle (Molasses) (Pty.), Ltd., Johannesburg	10s. 6d. per 100 lbs./*lb.*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	Beans, speckled sugar/*Bont suikerbone*	„ „	11s. „ „ „
	Beans, small white/*Klein wit bone*	Vereeniging Milling Co., Ltd., Johannesburg	8s. 9d. per 100 lbs./*lb.*, f.o.r./*v.o.s.* Kazerne.

Whereas the following services comprise numerous items only the names of successful tenderers are published :—
Aangesien die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word alleen die name van suksesvolle tenderaars gepubliseer :—

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Service. *Diens.*
24/1/1133. P.W.D. 189.....	Workshops equipment including tools to King George V Hospital for Tuberculosis, Durban/*Werkwinkels-uitrusting insluitende gereedskap vir „ King George V " tuberkulose-hospitaal, Durban*— Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. D. Drury & Co. (1930) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cymot, Ltd., Durban. Fowkes Bros., Cape Town/*Kaapstad*. S.A. Liquid Gas Co. (Pty.), Ltd., Durban. Zenith Marine Engineering Co., Ltd., Durban. Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Durban.
26/1/11. G.P.W. 32.....	Printers' and Bookbinders' requisites/*Drukkers en Boekbinders benodigdhede*— Press Supplies, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. The S.A. Pulp and Industries, Ltd., Johannesburg. J. Dickinson & Co., Ltd., Johannesburg. Proost Paper (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. J. R. Dyer & Co., Ltd., Pretoria. The S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg. Spicers (S.A.), Ltd., Johannesburg.
25/1/26/3/2.....	Groceries, Provisions, etc., to Government Institutions in the Cape Province/*Kruideniersware, proviand, ens., aan Staatsinrigtings in Kaapprovinsie* : Period/*Tydperk*, 1.7.39–30.6.40— Adelaide Butchery, Adelaide. African Dried Fruit Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Armour & Co., Ltd., Port Elizabeth. Ayrshire Bacon Co., Queenstown. H. J. Barnard, Knysna. O. J. Bosch, Karreedouw. M. C. Botha, George. Brand & Co. (Pty.), Ltd., Worcester. D. P. S. Brink, Riebeek West /-*Wes*. P. v. d. Byl Brink, Riebeek West /-*Wes*. Britstown Salt Works Co., Cape Town/*Kaapstad*. Buckle & Son, Ltd., Riebeek West /-*Wes*. Buffalo Fish Depot, East London / *Oos-Londen*. Caspa Tea and Produce Co., Ltd., Cape Town / *Kaapstad*. A. Chait Zion & Co., Cape Town / *Kaapstad*. A. J. Connock & Sons, Grahamstown / *Grahamstad*. Crosse & Blackwell (S.A.), Ltd., Cape Town / *Kaapstad*. E. R. de Swardt, George. J. J. H. de Villiers (Jnr.), Durbanville. A. L. Dick & Co., Paarl. Diepeveen en Voorhoeve, Ltd., Pretoria. East London & Border Co-op. Poultry Products, Ltd., East London/*Oos-Londen*. East London Model Dairy Co-op. Co., Ltd., East London/*Oos-Londen*. Faros & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Farmers Meat Supply, East London/*Oos-Londen*. Fort Montgomery Cheese Factory (Pty.), Ltd., Kingwilliamstown. S. Galgut & Co., Adelaide. George Butchery, George. Glenton & Mitchell, Johannesburg. J. Goldstein & Co., Grahamstown/*Grahamstad*. H. Goodspeed, Cape Town/*Kaapstad*. Grahamstown Aerated Water Co., Grahamstown/*Grahamstad*. Grahamstown Fish Supply Co., Grahamstown/*Grahamstad*. B. H. Handley & Sons, Grahamstown/*Grahamstad*. Harris Hartley Dairies (Pty.), Ltd., Kimberley. L. M. Harris, Durban. Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., East London/*Oos-Londen*. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Imperial Dairy, Uitenhage. S. Jaffe & Co., Pretoria. Jiffy Packing Co. (Pty.), Ltd., Huguenot. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Zuider Paarl. B. H. Keeton, Port Alfred. King Fisheries, Kingwilliamstown. Lange & Glasser, Worcester. Leith, Thos., George District. Lofty–Eaton, Fort Beaufort. J. P. Louw, Durbanville. N. Lurie (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Magers Factory, Queenstown. L. Mancas, Stellenbosch. M. Mazzur, Cape Town/*Kaapstad*. Daniel Mills & Sons, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. The Model Butchery, Fort Beaufort. Model Butchery, Kingwilliamstown. Model Steam Bakery, East London/*Oos-Londen*. M. J. Moore, Adelaide. Moorcroft's Butchery, Cradock. Morum Bros., Ltd., Queenstown. A. Mosenthal & Co., Port Elizabeth. National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. K. P. Niland, Fort Beaufort. C. J. Nortier, Oudtshoorn. M. J. Olckers, Uitenhage. Oxo (S.A.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. D. C. Pilkington, Paarl. Plein Street Butchery, Stellenbosch. Port Alfred Butchery, Port Alfred. Premier Butchery, Middelburg (Cape/*Kaap*). Premier Manufacturing and Canning Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Premier Meat Supply Co., Kimberley. Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg. Prince, Vintcent & Co., Oudtshoorn. Pyott, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Queens Butchery, Queenstown. Riverside Dried Fruit Co., Wellington. Robertsons, Ltd., Durban. Robinson, Upington. Royal Dairy, Cape Town/*Kaapstad*. Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Sacca, Ltd., Johannesburg. Sacca, Ltd., Port Elizabeth. Salbers Meat Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. S.A.S.K.O., Rondebosch. Scher Bros., Durbanville. Schutz's Butchery, Oudtshoorn. Schweppes (S.A.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Seady & Debs, Uitenhage. P. Slabbert, Uitenhage. Wm. Spilhaus & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. J. W. Squier, Knysna. C. Starke & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Swerling & Son, Cape Town/*Kaapstad*. P. Thesen, Knysna. W. S. Theron, Adelaide. Tiger Oats Co., Maitland. Torr Bros., Kingwilliamstown. Tomango, Ltd., Durban. L. Tuchten & Co., Cape Town/*Kaapstad*. Transvaal Trading Co., Pretoria. Union Grain Milling Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Union Vinegar Co., Ltd., Worcester. Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. United Macaroni Factories, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. J. van Rensburg & Co., Ltd., Riversdale. G. I. van Rooyen, Karreedouw. H. P. van Rooyen, Karreedouw. Vereeniging Milling Co., Ltd., Johannesburg. Verster Bros., Cape Town/*Kaapstad*. Villiersdorp Moskonfyt en Vrugte Ko-operasie Bpk., Villiersdorp. J. E. Vosloo, Cradock. Weetbix (Cape) (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. J. W. Weir & Co., Ltd., East London/*Oos-Londen*. J. W. Weir & Co., Ltd., Kingwilliamstown. Wellington Fruit Growers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Wellington Preserving Co. (Pty.), Ltd., Wellington. Western Cereal Co., Ltd., Woodstock, Cape Town/*Kaapstad*. H. T. White, Pietermaritzburg. B. B. Whitecross, Fort Beaufort. R. S. Whyte, Simonstown/*Simonstad*. Wilson & Co., Ltd., East London/*Oos-Londen*. Ziman Bros., Ltd., Pretoria.
25/1/123. S.O. 305	Coal, salt and miscellaneous hardware to Government Guano Islands, Cape Town/*Steenkool, sout en diverse ysterware aan Staats-Ghwano-eilande, Kaapstad* : Period/*Tydperk*, 1.7.39–30.6.40— The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Britstown Salt Works Co., Cape Town/*Kaapstad*. The U.S.A. Brush Manufacturing Co., Ltd., Woodstock. Sam Newman, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. S. Machanick & Co., Cape Town/*Kaapstad*. Union Coal Agency (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Mercer, Bach & Hickson, Cape Town/*Kaapstad*. Gourock Ropes and Canvas, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. E. W. Tarry & Co., Ltd., Port Elizabeth.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TABLE BAY HARBOUR: CARGO SHED AT " F " BERTH.

✱ NOTICE TO CONTRACTORS.

Alternative tenders are invited for the design (in reinforced concrete) and erection of a new cargo shed at " F " Berth at Table Bay Harbour using (*a*) Civilised labour and (*b*) unrestricted labour.

The general layout and leading dimensions are shewn on drawing No. 106.L.410.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TAFELBAAIHAWE: VRAGLOODS BY AANLEPLEK „ F ".

✱ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Alternatiewe tenders word ingewag vir die ontwerp en oprigting (van gewapende beton) van 'n nuwe vragloods by aanlêplek F, Tafelbaaihawe met (*a*) geskoolde arbeid en (*b*) onbeperkte arbeid.

Die algemene aanleg en die vernaamste afmetings word op tekening No. 106.L.410 aangetoon.

On and after Monday, 19th June, Conditions of Contract and Specifications may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the Harbour Engineer, New Works, Capetown, and on payment of a deposit of £3. 3s., copy of tender forms and specifications may be obtained from either office. Copies of drawing showing general arrangement and details of doors and hatch covers can be inspected free of charge at either office. They can be purchased if desired upon payment of 2s. 6d. per print (6 prints in all).

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting bone fide tenders will be entitled to a return of the deposit and to a refund of the ordinary fare paid for one return railway journey only within the Union of South Africa made for the purpose of inspecting the site of the work, on complying with the formalities specified in the tender documents.

Tenders must be sealed and endorsed " Tender for New Cargo Shed at 'F' Berth, Table Bay Harbour ", and addressed to the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbour Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m. Monday, 21st August, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, June, 1939.

✱ TENDER FOR THE SUPPLY OF—

(1) SPRING STEEL,
(2) SHOVELS, PICKS, BALLAST FORKS AND HANDLES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the above-mentioned:—

(1) Tender No. 2235:- 28th August, 1939.
(2) Tender No. 2242: 11th September, 1939.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, S.A.R. & H. Headquarter Offices, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 16th June, 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ NOTICE TO CONTRACTORS.

CONSTRUCTION OF ADDITIONAL CULVERTS BETWEEN 55 MILES AND 63 MILES TRANSVAAL EASTERN MAIN LINE.

Tenders, labour only (unrestricted), are invited for the completion of the earthworks and concrete works on the above section of the line in connection with the construction of:—

(*a*) 6 ft. by 2 ft. culvert at 55M 02C.
(*b*) 24 in. concrete pipe 80 ft. east of Komatipoort goods shed.
(*c*) 4 ft. by 4 ft. culvert in Komatipoort yard.
(*d*) Two 6 ft. by 2 ft. culverts in Komatipoort yard.
(*e*) 9 ft. by 10 ft. culverts at 60M 49C.
(*f*) 9 ft. by 10 ft. culvert at 62M 09C.

The approximate quantities of which are:—

(*a*) Excavations, 3450 cubic yards.
(*b*) Concrete work, 990 cubic yards.
(*c*) 24 in. pipelaying, 220 L. feet.
(*d*) Placing and setting re-inforcement, 110 tons.

On and after Friday, 16th June, 1939, plans, specifications, conditions of contract, and tender forms may be inspected at the office of the System Manager, Pretoria, and District Engineer, Waterval Boven, and on payment of a deposit of £2. 2s., tender forms and specifications may be obtained.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the work.

Op en na Maandag 19 Junie, kan die voorwaardes van kontrak en spesifikasies ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, en die Hawe-ingenieur, Nuwe Werke, Kaapstad, besigtig word, en teen betaling van 'n bedrag van drie ghienies, kan die tendervorms en spesifikasie van een van beide kantore verkry word.

Afdrukke van tekenings wat die algemene inrigting en besonderhede van deure en luikdeksels aantoon, kan by een van beide kantore kosteloos besigtig word. Indien verlang, kan hierdie afdrukke teen 2s. 6d. elk (6 afdrukke altesaam) gekoop word.

Aannemers moet die terrein van die werk besigtig voordat hulle 'n tender instuur.

Aannemers wat bona fide tenders instuur, is geregtig tot terugbetaling van die gestorte bedrag en die gewone reisgeld wat vir een retoerspoorwegreis slegs binne die Unie van Suid-Afrika betaal is, onderneem met die doel om die werkterrein te ondersoek, mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit is, voldoen word.

Verseëlde tenders met die opskrif „ Tender vir Vragloods by Aanlêplek 'F', Tafelbaaihawe ", moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, kantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word sodat dit hom op of voor 1 n.m., Maandag, 21 Augustus 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Junie 1939. 5837—16

✱ TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN—

(1) VEERSTAAL.
(2) SKOPGRAWE, PIKKE, BALLASVURKE EN STELE.

Tenders word ingewag deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, voor of op 1 n.m. op die volgende datums vir die verskaffing van bostaande:—

(1) Tender No. 2235: 28 Augustus 1939.
(2) Tender No. 2242: 11 September 1939.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyne, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S.-Hoofkantoor, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 16 Junie 1939. 5836—16

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

✱ KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

BOU VAN ADDISIONELE DUIKSLOTE TUSSEN DIE 55STE EN 63STE MYLPAAL OP DIE TRANSVAALSE OOSTELIKE HOOFLYN.

Tenders, alleen arbeid (onbeperk), word ingewag vir die voltooiing van die uitgrawings- en betonwerk op bovermelde trajek in verband met die bou van:—

(*a*) 'n duiksloot van 6 vt. by 2 vt. op die afstand 55M 02 kettings;
(*b*) 'n betonpyp van 24 dm., 80 vt. ten ooste van die goederesloods, Komatipoort;
(*c*) 'n duiksloot van 4 vt. by 4 vt. in die spoorwegwerf, Komatipoort;
(*d*) duikslote van 2/6 vt. by 2 vt. in die spoorwegwerf, Komatipoort;
(*e*) 'n duiksloot van 9 vt. by 10 vt. op die afstand 60M 49 kettings;
(*f*) 'n duiksloot van 9 vt. by 10 vt. op die afstand 62M 09 kettings;

Die hoeveelhede in hierdie verband is min of meer as volg:—

(*a*) Uitgrawingswerk, 3450 kubieke jaarts.
(*b*) Beton, 990 kubieke jaarts.
(*c*) 24 dm.-pype, 220 voet.
(*d*) Gewapende beton, 110 ton.

Op en na Vrydag, 16 Junie 1939, sal die voorwaardes van ooreenkoms, spesifikasies en planne ter insae lê ten kantore van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, en die Distriksingenieur, Waterval Boven, en teen betaling van 'n deposito van £2. 2s., kan tendervorms en spesifikasies verkry word.

Geen tender sal in aanmerking geneem word tensy die tenderaar die werkterrein besigtig het nie.

At the discretion of the Administration, Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a refund of the deposit and of one only return journey ordinary rail fare to the site of the work on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tenders for additional culverts" and addressed to the Secretary, Subsidiary Tender Board, System Manager's Office, Pretoria, in whose office they must be received by 1 p.m. on Monday, the 3rd July, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender nor to assign any reasons for the rejection of any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, June, 1939.

Na goedvinde van die Administrasie sal kontrakteurs wat bona fide tenders indien, geregtig wees tot terugbetaling van die gewone spoorgeld vir slegs een retoerreis na die werkterrein, mits aan die formaliteite soos in die spesifikasie en tendervorm uiteengesit, voldoen word.

Verseëlde tenders met die opskrif „Tenders vir addisionele duikslote", moet gerig word aan die Sekretaris, Hulptenderraad, Kantoor van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, sodat dit hom op of voor 1 n.m. op Maandag, 3 Julie 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om redes vir die verwerping van 'n tender te verstrek nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Junie 1939. 5838—16

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 28th June, 1939. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (*a*) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (*b*) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a seperate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum
Cape—	£	£
Sutherland D.S.	250	20
Whittlesea (Queenstown) A.D.S.	150	—
Karreedouw (Humansdorp) A.D.S.	275	—
Rhodes (Barkly East) A.D.S.	250	—
Orange Free State—		
Tweeling (Frankfort) A.D.S.	250	—
Rosendal (Ficksburg) A.D.S.	240	—
Transvaal—		
Delareyville (Lichtenburg) A.D.S.	180	—

The salary in the case of the district surgeon covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice, will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 28 Junie 1939 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deeltyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle beide offisiële tale ken, ook (*a*) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (*b*) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydlank aan een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyn-toelae per jaar.
Kaap—	£	£
Sutherland D.G.	250	20
Whittlesea (Queenstown) A.D.G.	150	—
Karreedouw (Humansdorp) A.D.G.	275	—
Rhodes (Barkly-Oos) A.D.G.	250	—
Oranje-Vrystaat—		
Tweeling (Frankfort) A.D.G.	250	—
Rosendal (Ficksburg) A.D.G.	240	—
Transvaal—		
Delareyville (Lichtenburg) A.D.G.	180	—

Die salaris in die geval van die distriksgeneesheer dek alle gewone en roetiene-dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal, en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal, en geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrek. 2-9-16-23

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR SCHOOL DENTISTS.

1. Applications will be received *up to and including the 1st July*, 1939, for the above-mentioned posts in the Transvaal Provincial Administration.

2. The scale of salary is £500 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £700 per annum. The commencing salary will be determined according to qualifications and previous professional experience.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR SKOOLTANDARTSE.

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, word *tot en met* 1 *Julie* 1939, ingewag.

2. Die salarisskaal is: £500 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens kwalifikasies en vorige professionele ervaring vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applicants must be fully qualified and registered dental practitioners. Experience in children's dentistry will be a recommendation. *Full particulars of qualifications and experience must be given.*

5. The successful candidates, who must submit satisfactory certificates of birth and health and serve on probation for twelve months, will be required to perform travelling duties and will be supplied with portable dental outfits and such material and motor transport as may be required.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER (ECONOMICS).

1. Applications will be received *up to and including the 1st July*, 1939, for the above-mentioned post in the Department of Commerce and Industries.

2. The scale of salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications and experience.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years and be in possession of at least a B.Com. or B.Econ. degree of a University of recognised standing.

4. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

5. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 2-9-16

VACANCY FOR ARCHIVES ASSISTANT, GRADE II.

1. Applications will be received *up to and including the 1st July*, 1939, for the above-mentioned post in the Bloemfontein Office of the Department of the Interior.

2. The commencing salary is £140 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £200 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years and must be in possession of at least the matriculation certificate or its recognised equivalent.

4. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

5. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VACANCIES FOR METEOROLOGICAL ASSISTANTS, GRADE II.

1. Applications will be received *up to and including 1st July*, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Irrigation.

2. The commencing salary is £140 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £200 per annum, then by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £400 per annum.

3. Candidates must be British subjects, matriculated, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Preference will be given to applicants holding a B.Sc. degree certificate of a University of recognised standing with a two years' course in two of the following subjects: Mathematics, Physics and Geography. *Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.*

5. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

6. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

4. Applikante moet ten volle gekwalifiseerde en geregistreerde tandartse wees. Ondervinding van kinder-tandheelkunde sal 'n aanbeveling wees. *Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.*

5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word. Dit sal van hulle vereis word om rondreisende pligte te onderneem en draagbare tandheelkundige uitrusting en enige materiaal en motorvervoer wat nodig blyk, sal verskaf word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 2-9-16

VAKATURE VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTE (EKONOMIE).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Handel en Nywerheid word *tot en met* 1 *Julie* 1939 ingewag.

2. Die salarisskaal is: £250 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens kwalifikasies en ervaring vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het, en in besit wees van ten minste 'n B.Com- of B.Econ.-graad van 'n Universiteit van erkende status.

4. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

5. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 2-9-16

VAKATURE VIR ARGIEFASSISTENT, GRAAD II.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Bloemfonteinse kantoor van die Departement van Binnelandse Sake word *tot en met* 1 *Julie* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £140 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15 tot £200 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het, en in besit wees van minstens die matrikulasie- of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat.

4. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

5. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 2-9-16

VAKATURES VIR METEOROLOGIESE ASSISTENTE, GRAAD II.

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Departement van Besproeiing word *tot en met* 1 *Julie* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £140 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15 tot £200 per jaar, dan met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane, gematrikuleerd en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Voorkeur sal gegee word aan applikante wat in besit is van 'n B.Sc.-graadsertifikaat van 'n Universiteit met erkende status met 'n tweejarige kursus in twee van die volgende vakke: Matesis, Fisika en Aardrykskunde. *Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.*

5. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

6. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevule vorms gerig moet word. 2-9-16

VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER (MYCOLOGY).

1. Applications will be received *up to and including the 1st July*, 1939, for the above-mentioned post in the Division of Plant Industry of the Department of Agriculture and Forestry.

2. The scale of salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of at least a B.Sc. degree of a University of recognised standing with Botany as a major subject. Courses in Chemistry and Entomology and a knowledge of the technique employed in studying plant viruses and experience in this line of research will be a recommendation. Ability to read technical publications in German and French is desirable. *Full particulars of qualifications and experience must be furnished.*

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VACANCY FOR LECTURER, FORT COX AGRICULTURAL SCHOOL.

1. Applications will be received *up to and including the 7th July*, 1939, for the above-mentioned post in the Department of Native Affairs.

2. The scale of salary is, in the case of a candidate in possession of a recognised Diploma, £200 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £400 per annum, and in the case of a candidate holding a recognised University degree in Agriculture, £250 per annum, rising by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. The minimum qualification is a Diploma of a recognised Agricultural College. It is essential that candidates should possess experience in animal husbandry and a knowledge of a Native language, particularly Xosa, will be a recommendation. *Full particulars regarding qualifications and experience should be given.*

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

✱ VACANCY FOR ASSISTANT PATHOLOGIST.

1. Applications will be received *up to and including 14th July*, 1939, for the above-mentioned post in the Department of Public Health at Capetown.

2. The commencing salary is £650 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £750 per annum. A non-pensionable personal allowance of £50 per annum is payable whilst the duties include the teaching of forensic medicine.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Candidates must hold registrable medical qualifications. In addition to laboratory work the duties attaching to the post include the teaching of forensic medicine and *post mortem* technique at the University of Capetown.

5. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

6. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VAKATURE VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTE (SWAMKUNDE).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Afdeling Plantenywerheid van die Departement van Landbou en Bosbou, word *tot en met* 1 *Julie* 1939 ingewag.

2. Die salarisskaal is: £250 per jaar stygende by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van minstens 'n B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status met Plantkunde as hoofvak. Leergange in skeikunde en insektekunde en kennis van die tegniek wat in die studie van plantvirusse gebruik word, en ondervinding van navorsingswerk op hierdie gebied sal 'n aanbeveling wees. Bevoegdheid om tegniese publikasies in Duits en Frans te lees, is wenslik. *Volle besonderhede van kwalifikasies en ervaring moet verstrek word.*

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 2-9-16

VAKATURE VIR LEKTOR, LANDBOU-SKOOL, FORT COX.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Naturellesake word *tot en met* 7 *Julie* 1939 ingewag.

2. Die salarisskaal, in geval van 'n kandidaat in besit van 'n erkende diploma, is £200 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 na £400 per jaar. In geval van 'n kandidaat wat in besit van 'n erkende universiteitsgraad is, is die aanvangsalaris £250 per jaar en styg met jaarlikse verhogings van £25 na £300 per jaar en daarna met jaarlikse verhogings van £20 na £500 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Die minimum kwalifikasie is 'n diploma van 'n erkende Landboukollege. Dit is noodsaaklik dat kandidate ondervinding moet hê in veeteelt en kennis van 'n naturelletaal, veral Xosa, sal 'n addisionele aanbeveling wees. *Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.*

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingestuur word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 9-16-23

✱ VAKATURE VIR ASSISTENT-PATOLOOG.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Volksgesondheid te Kaapstad word *tot en met* 14 *Julie* 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £650 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £750 per jaar. 'n Nie-pensioendraende persoonlike toelae van £50 per jaar is betaalbaar solank onderrig in geregtelike geneeskunde deel van die werksaamhede uitmaak.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet registreerbare mediese kwalifikasies besit. Behalwe laboratoriumwerk moet die suksesvolle kandidaat ook geregtelike geneeskunde en *post mortem*-tegniek aan die Universiteit van Kaapstad doseer.

5. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

6. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 16-23-30

✱ VACANCIES FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICERS (CHEMISTRY).

1. Applications will be received *up to and including the 14th July*, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.
2. The scale of salary attaching to the posts is:—£250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.
3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.
4. Applicants must also be in possession of at least the B.Sc. degree of a recognised University, with chemistry as a major subject.
5. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.
7. Application must be made on the prescribed form (Z.83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

✱ VACANCIES FOR AGRICULTURAL OFFICERS, GRADE II.

1. Applications will be received *up to and including the 14th July*, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Native Affairs.
2. The scale of salary is, in the case of candidates in possession of a recognised diploma, £200 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £400 per annum, and in the case of candidates holding a recognised University degree in Agriculture, £250 per annum, rising by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum.
3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.
4. The minimum qualification is a diploma of a recognised Agricultural College. It is essential that candidates should posses experience in field and animal husbandry and a knowledge of a Native language, particularly, Xosa, Zulu or Swasi, will be a recommendation. *Full particulars of qualifications and experience must be furnished.*
5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.
7. Application must be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

✱ VACANCY FOR JUNIOR METEOROLOGICAL ASSISTANT (FEMALE).

1. Applications will be received *up to and including 14th July*, 1939, for the above-mentioned post in the Department of Irrigation.
2. The scale of salary is £120 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £12. 10s. to £170 per annum and then by annual increments of £15 to £200 per annum.
3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.
4. Applicants must have passed the Junior Certificate examination of the University of South Africa or a recognised equivalent examination, and a knowledge of typewriting will be a recommendation. *Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.*
5. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.
6. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

✱ VAKATURES VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTES, (SKEIKUNDE).

1. Aansoeke om bogenoemde betrekkings in die Departement van Landbou en Bosbou word *tot en met* 14 *Julie* 1939 *ingewag.*
2. Die salarisskaal aan die betrekkings verbonde is:—£250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifiaksies vasgestel word.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.
4. Applikante moet ook in besit wees van minstens die B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status met skeikunde as 'n hoofvak.
5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.
6. *Oospronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 16-23-30

✱ VAKATURES VIR LANDBOUBEAMPTES, GRAAD II.

1. Aansoeke om bogemelde betrekkings in die Departement van Naturellesake word *tot en met* 14 *Julie* 1939 ingewag.
2. Die salarisskaal, in geval van kandidate in besit van 'n erkende Diploma, is £200 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 na £400 per jaar. Ingeval van kandidate wat in besit van 'n erkende Universiteitsgraad is, is die aanvangsalaris £250 per jaar en styg met jaarlikse verhogings van £25 na £300 per jaar en daarna met jaarlikse verhogings van £20 na £500 per jaar.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
4. Die minimum kwalifikasie is 'n Diploma in Landbou van 'n erkende Landboukollege. Dit is noodsaaklik dat kandidate ondervinding moet hê in akkerbou en veeteelt en kennis van 'n naturelletaal, veral Xosa, Zoeloe of Swasie sal 'n aanbeveling wees. *Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.*
5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.
6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 16-23-30.

✱ VAKATURE VIR JUNIOR METEOROLOGIESE ASSISTENT (VROULIK).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Besproeiing word *tot en met* 14 *Julie* 1939 ingewag.
2. Die salarisskaal is £120 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £12. 10s. tot £170 per jaar en dan met jaarlikse verhogings van £15 tot £200 per jaar.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
4. Applikante moet in die Junior Sertifikaat-eksamen van die Universiteit van Suid-Afrika of in 'n erkende gelykstaande eksamen geslaag het. Kennis van tikskrif sal 'n aanbeveling wees. *Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.*
5. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.
6. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 16-23-30

REVISED STATUTES

of the Union of South Africa, 1910-1929

with Amendments

Annotated to 1933 — Seven volumes

Volume I.—1910-1912
Volume II.—1913-1916
Volume III.—1917-1920
Volume IV.—1921-1924
Volume V.—1925-1926
Volume VI.—1927-1929
Volume VII.—Index

Price £5. 5s. 0d. per set of seven volumes
Separate volumes can be supplied, price £1. 1s. 0d. per volume
The Index Volume No. 7 can be used with ordinary Statutes up to and including 1934

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

HERSIENE WETTE

van die Unie van Suid-Afrika, 1910-1929

met Wysigings

Aangeteken tot 1933 — Sewe dele

Deel I.—1910-1912
Deel II.—1913-1916
Deel III.—1917-1920
Deel IV.—1921-1924
Deel V.—1925-1926
Deel VI.—1927-1929
Deel VII.—Inhoudsopgawe

Prys £5. 5s. 0d. per stel van sewe boekdele
Afsonderlike boekdele kan gelewer word teen £1. 1s. 0d. per deel
Die Inhoudsopgawe Deel No. 7 kan gebruik word vir gewone Wette tot en met 1934

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 10TH JUNE, 1939.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODDELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 10 JUNIE 1939.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

LETTERS PATENT SEALED—*PATENTBRIEWE GESEËL.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Sealing. *Datum van Seëling.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
334	19/3/38	9/6/39	Saml. Hanson & Son, Ltd.....	Improvements in or relating to the insertion of wire-rips in can closures and apparatus therefor.
702	7/6/38	9/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd....	Systems of guiding by radio-electric waves, particularly for guiding aeroplanes in altitudes.
713	9/6/38	9/6/39	The Associated Portland Cement Manufacturers, Ltd.	Improvements in flotation reagents.
724	10/6/38	9/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.....	Secret transmission.
726	10/6/38	9/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd....	Improvements in signaling systems.
727	11/6/38	9/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd....	High-frequency radio repeater.
1064	16/8/38	9/6/39	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in beacons emitting radiation for guiding aircraft and the like.
1158	3/9/38	9/6/39	Heinz Kaufmann.....	Sale apparatus for use in tearooms.
1353	17/10/38	9/6/39	Simon Poliva.....	Hygienic sanitary dustbin.
1398	25/10/38	9/6/39	Gravity Ladders, Ltd.....	Improvements in or relating to extensible and collapsible ladders.
1414	28/10/38	9/6/39	International Incorrodible Metal Co., Ltd.	Surface treatment of iron and steel.
1468	9/11/38	9/6/39	The General Electric Co., Ltd.....	Improvements in and relating to electric switches.
1539	22/11/38	9/6/39	August Robert Wieland.....	Improvements in and relating to stockings.
725	10/6/38	9/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd....	Radio system.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

1929:—308, 309.
1932:—191, 192, 194, 210.
1936:—252, 254, 259, 265, 268, 273, 274, 277, 280, 281, 284, 285.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

ERRATUM.

Government Gazette, 2nd June, 1939—Removals.

453/1925..... Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, should read *435/1925* Vacuum Oil Company of South Africa, Limited.

ASSIGNMENTS REGISTERED—*OORMAKINGS GEREGISTREER.*

No. *No.*	In the Name of. *In die naam van.*	Assigned to *Oorgemaak aan.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
583/33 & 862/34....	(1) United Portrait Studios (Proprietary), Ltd.... (2) Rene Marais Berman (3) Anthony Meyer Lombard	United Portrait Studios (Proprietary), Ltd.....	6/6/39
1544/36.....	Edward Hans Tui Bensemann.....	E. H. T. Bensemann & Co., Ltd.....	5/6/39
885/32.....	(1) Leonard Fuller..... (2) George John Andrew Fuller (3) Edmund William Sudlow	Oliver Pell Control, Ltd.....	5/6/39
498/33 & 1386/35....	Alexander Simpson.....	S. Simpson, Ltd.....	6/6/39

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED—*AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.*

No. *No.*	Dated. *Gedateer.*	Date of First Advertisement of Application for Amendment. *Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement.*
496/36	29/4/36	2/9/38

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

ADVERTISEMENTS.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ended 30th June, 1939.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 10 Junie 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van Eienaar.*
690/25.....	Wm. Spilhaus & Co.
691/25.....	R. Keevil & Sons, Ltd.
693/25.....	Martin & Savage, Ltd.
694/25.....	Freemont Natural Products, Ltd.
696/25.....	Rutowitz Flour Mills, Ltd.

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 10th June, 1939.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 10 Junie 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van Eienaar.*
514/25.....	Ratcliff's Pharmacy.
516/25.....	Société Anonymé Eternit.
520/25.....	Ricketts (Africa), Ltd.
525/25.....	J. H. Sturk & Co.
526–7/25.....	Lautier Fils, Ltd.
530/25.....	Ernest Victor Hill.
532–4/25.....	Bono Incorporated, a corporation of the State of Delaware.
535/25.....	Valentine & Co., a corporation of the State of New York.
540/25.....	The Bauer–Stuart Co., a corporation of the State of Ohio.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 10th June, 1939.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 10 Junie 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van Eienaar.*
662/25.....	Cohen & Tyfield, Ltd.
949/25.....	T. H. Prosser & Sons, Ltd.
973, 975, 976, 981 & 984/25	The United Tobacco Companies (South), Ltd.
1204/25.....	De Pass Fertilisers, Ltd.
1252/25.....	Kolok Manufacturing Co., Ltd.
1260/25.....	Maytham's, Ltd.
1303–4/25.....	Mazawattee, Ltd.
1318/25.....	Pathé Cinema Anciens Etablissements Pathé Frères.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT—*EERSTE ADVERTENSIE.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
326	17/3/38	9/6/39	(1) George William Elliott, engineer (2) Cyril Tranter Franklin, electrician	Both of 4 Vlair Street, Moreland, near Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in electric clocks.
448	13/4/38	9/6/39	Umberto Pomilio, engineer, an Italian subject	14 Viale Parioli, Rome, Italy.....	Improvements in or relating to electrolytic cells.
885	14/7/38	9/6/39	Hoover, Ltd., manufacturers of suction cleaning apparatus, a company registered under the laws of Great Britain	Perivale, Greenford, in the County of Middlesex, England	Improvements in or relating to absorption refrigerating apparatus.
1009	4/8/38	9/6/39	(1) Holman Brothers, Ltd., a British company (2) Arthur Treve Holman, a British subject	(1) Camborne, in the County of Cornwall, England (2) Chyverton, Truro, in the County of Cornwall, England	Improvements in and relating to rock and like drills.
1122	29/8/38	9/6/39	Standard Telephones and Cables, Ltd., electrical manufacturers, a British company	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Attenuation equalizers.
1214	17/9/38	9/6/39	Mikael Vogel-Jorgensen.....	24 Bulowsvej, Frederiksberg, near Copenhagen, Denmark	Improvements in the separation of cement raw materials or the like by flotation.
1252	24/9/38	9/6/39	Jack Ashworth.....	195 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg	Improvements in and relating to building blocks, panels, and the like.
1625	12/12/38	9/6/39	Dortmund-Hoerder Hüttenverein Aktiengesellschaft	173 Rheinischestrasse, Dortmund, Germany	Improvements in or relating to the manufacture of high-pressure containers.
1626	12/12/38	9/6/39	Dortmund-Hoerder Hüttenverein Aktiengesellschaft	173 Rheinischestrasse, Dortmund, Germany	Improvements in or relating to the manufacture of high-pressure containers.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (*continued*)—*EERSTE ADVERTENSIE* (vervolg.)

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
1631	15/12/38	9/6/39	Schlaraffia-Werke Hüser & Co.	Kreuzstrasse 29–31, Wuppertal-Wichlinghausen, Germany	An improved spring mattress.
1674	22/12/38	9/6/39	Elizabeth Arden, Ltd.....	5 Cork Street, Bond Street, London, England	Improvements in or relating to cases for perfumery, cosmetics, or the like.
97	17/1/39	9/6/39	Constantin Chilowsky.....	15 rue du Lunain, Paris, France...	Improvements relating to the production of mechanical movements in dependence upon variations of illumination.
152	1/2/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to Cathode-Ray tubes.
211	13/2/39	9/6/39	Walter S. Marx, junior.....	2519 Central Street, City of Evanston, County of Cook, State of Illinois, United States of America	A new or improved method of photo engraving.
221	14/2/39	9/6/39	James Alexander Lovett.....	Cor. Victoria and Newland Streets, Waverley, near Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Automatic-control means for water heaters.
222	14/2/39	9/6/39	George Jessop.....	Ingle Nook, Gomersal, near Leeds, Yorkshire, England	A new or improved means for spacing button-holes in articles of clothing.
223	14/2/39	9/6/39	Frederick Lindley Duffield....	Imperial House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to the production of iron from ore.
224	14/2/39	9/6/39	Ludwig Machts.....	Weidenhäuserstrasse 92, Marburg, Germany	Portable device for investigating properties of the subsoil of the Earth's surface.
234	17/2/39	9/6/39	Lever Brothers & Unilever, Ltd.	Port Sunlight, in the County of Chester, England	Improvements in collapsible metal tubes.
237	17/2/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in sources of light, comprising electric-discharge lamps.
238	17/2/39	9/6/39	John Brandwood, engineer, a British subject	2 Westbourne Road, Birkdale, Southport, in the County of Lancaster, England	Improvements in or relating to the preparation of textile yarns or threads.
240	17/2/39	9/6/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd., manufacturers	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to control gear for electrical motors.
241	17/2/39	9/6/39	International General Electric Co., Inc., merchants, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to electric-discharge apparatus.
245	18/2/39	9/6/39	"Sachtleben" Aktiengesellschaft für Bergbau und Chemische Industrie	Wörthstrasse 34, Köln am Rhein, Germany	A discontinuous process in the direct production of iron ores.
249	20/2/39	9/6/39	(1) Thekla Mayer..... (2) Sara Mayer (3) Leo Mayer (4) Berthold Mayer	All of Ediger on the Moselle, Kochen District, Germany	Protective cover for raiments and furs.
250	20/2/39	9/6/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co., manufacturers	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Current-control systems.
251	20/2/39	9/6/39	Hastings Manufacturing Co....	435 East Mill Street, Michigan, United States of America	Improvements in or relating to piston rings or piston-ring assemblies.
252	20/2/39	9/6/39	W. & T. Avery, Ltd., manufacturers of weighing apparatus, a company incorporated under the laws of Great Britain	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements in automatic weighing scales.
254	21/2/39	9/6/39	Dunlop (South Africa), Ltd....	Sydney Road, Durban, Natal, Union of South Africa	Improved process for the treatment of cotton or like fibrous thread of fabric to improve the adhesion of rubber thereto.
258	21/2/39	9/6/39	John Brandwood.....	2 Westbourne Road, Birkdale, Southport, Lancaster, England	Improvements in or relating to the production of textile yarns.
259	21/2/39	9/6/39	Telyu Electric Totalisators, Ltd.	Ngahuru Street, Eden Terrace, Auckland, C. 3, New Zealand	Improvements relating to electrically operated totalisators.
260	21/2/39	9/6/39	(1) Metal Trim, Ltd., a company incorporated according to the laws of Great Britain (2) Emil Penkala, a citizen of Czecho-Slovakia	Both of Steleonite Works, Hayes, Middlesex, England	Improvements in or relating to metal doors, windows, and the like.
263	22/2/39	9/6/39	Benjamin Paris.....	Druids Chambers, Woodward Street, Wellington, in the Dominion of New Zealand	An improvement relating to bottles.
266	23/2/39	9/6/39	Gordon Edward Daniels, a citizen of the United States of America	2440 West Pico Boulevard, Los Angeles, State of California, United States of America	Improvements in or relating to scraping apparatus.
268	24/2/39	9/6/39	Stover Manufacturing and Engine Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois	303 North Henderson Street, Freeport, State of Illinois, United States of America	Windmills.
272	25/2/39	9/6/39	(1) Margot von Linsingen, trading as Bochumer Eisenhütte Heintzmann & Co. (2) Heinrich Toussaint.....	(1) 33 Blücherstrasse, Bochum, Germany (2) 29 Wangenheimstrasse, Berlin-Grunewald, Germany	Improvements in arch supports and wall linings for mines and other underground passages.
273	25/2/39	9/6/39	Joseph May & Sons (Leeds), Ltd., wholesale clothing manufacturers, a British company	Meanson House, Whitehall Road, Leeds, in the County of York, England	Improvements in or relating to trousers.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (*continued*)—*EERSTE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
274	25/2/39	9/6/39	Solution Trust, Ltd., a company registered under the laws of Great Britain, a trust company	78–80 Cornhill, London, E.C. 3, England	Improvements in or relating to insulated electric conductors.
276	25/2/39	9/6/39	(1) J. A. Crabtree & Co., Ltd... (2) Harold Fletcher McLoughlin (3) Bernard Gough Harrison	All of Lincoln Works, Lincoln Road, Walsall, in the County of Stafford, England	Improvements in or relating to snap-action electric switches.
277	25/2/39	9/6/39	Firestone (South Africa) (Proprietary), Ltd.	Cor. Harrower and Kempston Roads, Port Elizabeth	Improvements in or relating to drying apparatus.
278	27/2/39	9/6/39	Paul Alexander.....	"Fernbank", St. Mary's Road, Huyton, near Liverpool, Lancaster, England	Process of and apparatus for deposition of metals by thermal evaporation in vacuum.
279	27/2/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminescent materials.
280	27/2/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to the capping of sealed envelopes of quartz or like material through which electric leads pass.
283	27/2/39	9/6/39	(1) Woolf Linden..... (2) William Henry Deeley.....	(1) 87 Oakfield Road, Cannon Hill, Birmingham, England (2) 110 Whitacre Road, Bordesley Green, Birmingham, England	Improvements in appliances for scoring games.
285	27/2/39	9/6/39	John Edward Hackford.....	Premier House, 150 Southampton Row, London, W.C. 1, England	Improvements in the manufacture of containers.
286	27/2/39	9/6/39	Forma-Fabrik Eugen Doertenbach	Christophstrasse 26–28, Köln, Germany	Elastic insert for bathing costumes.
287	27/2/39	9/6/39	Les Usines de Melle, manufacturers, a joint stock company, organized under the laws of the Republic of France	Melle, Deux-Sevres, France.....	Improvements in or relating to the preparation of di-olefines.
288	27/2/39	9/6/39	Les Usines de Melle, manufacturers, a joint stock company, organized under the laws of the Republic of France	Melle, Deux-Sevres, France.....	Improvements in or relating to the separation of mixtures of olefines and paraffins.
293	28/2/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in the manufacture of vitreous silicate and other refractory vitreous siliceous materials.
294	28/2/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in directional lighting fittings.
295	28/2/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in directional lighting fittings and their manufacture.
296	28/2/39	9/6/39	Bruno Salinski, technologist...	Juliusstrasse 38, Berlin-Neukölln, Germany	Improvements in or relating to the electrical heating and cooking of solid foodstuffs, such as sausages.
298	28/2/39	9/6/39	The Low Moor Alloy Steelworks, Ltd.	Low Moor, Bradford, Yorkshire, England	Improvements in or relating to the refining of pig-iron and the production of steel or alloy steels.
299	28/2/39	9/6/39	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Insecticidal compositions.
300	28/2/39	9/6/39	African Explosives and Industries, Ltd.	Chamber of Mines Building, Hollard Street, Johannesburg	A process for the recovery of glycerol from still residues from fermantation processes.
301	28/2/39	9/6/39	British Insulated Cables, Ltd...	Prescot, Lancashire, England.....	Improvements in means for winding flexible materials on to spools, bobbins, or the like.
302	28/2/39	9/6/39	John Stewart Roberts, c/o Stewart Automatic Freezers, Ltd.	15 Lime Street, London, E.C. 3, England	Improvements in and relating to ice-cream freezing machines.
303	1/3/39	9/6/39	Gerhardus Daniel Hurter, sheet-metal worker and plumber	18A Forbes Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia	Improvements in mosquito and other screens for windows and the like.
305	1/3/39	9/6/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a joint stock company organized under the laws of Germany	Frankfort-on-Main, Germany.....	Manufacture of nickel carbonyl.
306	1/3/39	9/6/39	Frank Whittaker, engineer....	345 Essenwood Road, Berea, Durban, Natal	Improvements in hand acetylene-gas lamps.
307	2/3/39	9/6/39	Wyville Albert Russell Botha..	36 New York Road, Kensington, Johannesburg	An improved insect baffle.
312	2/3/39	9/6/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a joint stock company organized under the laws of Germany	Frankfort-on-Main, Germany.....	Improvements in the pressure extraction of coals.
315	3/3/39	9/6/39	(1) Dr. Ing. Karl Daeves..... (2) Dr. Gottfried Becker..... (3) Dr. Fritz Steinberg.....	(1) 27A Ludwig-Knickmannstrasse, Dusseldorf, Germany (2) 39 Ansbacherstrasse, Dusseldorf-Benrath, Germany (3) 13 Gutenbergstrasse, Krefeld, Germany	Method of chromium plating iron and steel articles.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (*continued*)—*EERSTE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
316	3/3/39	9/6/39	Gutehoffnungshütte Oberhausen Aktiengesellschaft	Oberhausen (Rineland), Germany..	Improved process and apparatus for making urea.
317	3/3/39	9/6/39	(1) Platt Brothers & Co., Ltd...	(1) Hartford Works, Oldham, Lancaster, England	Improvements in wheel-bearings for tubs, hutches, and the like.
			(2) Harry Dawson.....	(2) 27 Brompton Street, Oldham, Lancaster, England	
318	3/3/39	9/6/39	St. John Power Considine.....	"Crosswats", Curland, Taunton, Somerset, England	Improvements relating to oil burners.
319	3/3/39	9/6/39	Société Anonymé pour les Applications de l'Electricite et des Gaz Rares, Etablissements Claude-Paz & Silva	8 rue Cognacq-Jay, Paris, France..	Improvements in or relating to gas-filled incandescent electric lamp.
320	3/3/39	9/6/39	Société Anonymé pour les Applications de l'Electricite et des Gaz Rares, Etablissements Claude-Paz & Silva	8 rue Cognacq-Jay, Paris, France..	Improvements in and relating to double-walled electric lamps.
325*	4/3/39	9/6/39	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Du Pont Building, Wilmington, New Castle, Delaware, United States of America	Improvements in processes for mineral separation.
326	4/3/39	9/6/39	Colorado Iron Works, Co., a corporation duly organized under the laws of the State of Maine	1624 17th Street, Denver, State of Colorado, United States of America	Shaft-bearing.
328	4/3/39	9/6/39	Frederick Edwin May.....	662 Worcester Street, Linwood, Christchurch, in the Dominion of New Zealand	An egg substitute and process of making same.
329	4/3/39	9/6/39	Société d'Electrochimie, d'Electrometallurgie et des Acieries Electriques d'Ugine	10 rue du General Foy, Paris.....	Improvements in or relating to an apparatus and a method for rapidly effecting metallurgical operations.
330	6/3/39	9/6/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, manufacturers, a joint stock company, organized according to the laws of Germany	Frankfurt a/Main, Germany.....	Manufacture of cation exchange artificial resins.
332	6/3/39	9/6/39	(1) George Hadlow Tillett, a British subject	(1) White End Cottage, Hollow Way Lane, Chesham Bois, Buckinghamshire	Improvements in or relating to colour-printing.
			(2) Charles Ashton Lister, a British subject	(2) Beechmount, Linkfield, Redhill, Surrey, England	
339	7/3/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in high-pressure metal-vapour electric discharge lamps.
340	7/3/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in high-pressure metal-vapour electric discharge lamps.
342	7/3/39	9/6/39	(1) J. A. Crabtree & Co., Ltd... (2) Harold Fletcher McLoughlin (3) Bernard Gough Harrison	All of Lincoln Works, Lincoln Road, Walsall, Stafford, England	Improvements in or relating to electrical socket couplings, switch-sockets, and simliar electrical accessories.
344	8/3/39	9/6/39	Heinrich Wendland.....	Halstenbek bie Pinneberg, Germany	Means for safeguarding against return-flow of explosive gas mixtures in gas pipes and against subsequent explosions.
345	9/3/39	9/6/39	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd. (2) Heinrich Wolf Ardler.....	(1) Corner House, Commissioner Street, Johannesburg (2) Modderfontein B Gold Mines, Ltd., Modderbee	Improvements in pistons for hammer rock drills.
346	9/3/39	9/6/39	Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, Germany.....	Improvements in impact tools.
347	9/3/39	9/6/39	Joseph Winter.....	29 Escombe Avenue, Parktown, Johannesburg	Improvements in road and like construction.
352	10/3/39	9/6/39	Carl David Oliver.....	200 Kimbolton Road, Feilding, in the Dominion of New Zealand	New and improved manure and/or seed distributors.
355	11/3/39	9/6/39	Babcock & Wilcox, Ltd.....	35 Farringdon Street, London, E.C. 4, England	Improvements in hoppers.
356	11/3/39	9/6/39	W. S. Bessett, Inc.....	589 Washington Street, Lynn, Massachusetts, United States of America	Improvements in edge binding machine.
357	11/3/39	9/6/39	Standard Oil Company of California	100 West Tenth Street, Wilmington, Delaware, and 225 Bush Street, San Francisco, California, United States of America	Compounded mineral oils.
358	11/3/39	9/6/39	(1) Dezso Varadi, hairdresser..	(1) Széchenyi utca 18, Miskolc, Hungary	Improvements in or relating to hair-dryers.
			(2) Dr. Imre Reich, lawyer....	(2) Széchenyi utca 42, Miskolc, Hungary	
360	11/3/39	9/6/39	Det Norske Aktienselskab for Elektrokemisk Industri, manufacturers, a company organized under the laws of Norway	Radhusgaten 23, Oslo, Norway....	Improvements in or relating to electric furnaces with continuous electrides.
364†	13/3/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminescent materials and in their manufacture.

* Patent of addition to 1346/37. † Patent of addition to 1065/38.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (*continued*)—*EERSTE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
365‡	13/3/39	9/6/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminescent materials and in combinations therewith of sources of radiation adapted to excite the materials to luminescence.
366	13/3/39	9/6/39	Frederick George Tillett.....	304 Rayleigh House, Dolphin Square, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to apparatus for reproducing characters, designs, or the like.
368	13/3/39	9/6/39	Adalbert Farkas.....	The Hebrew University, Jerusalem, Palestine	Method for impregnating paper, cloth, or similar materials with chemicals.
369	13/3/39	9/6/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	Production of adhesives.
370	13/3/39	9/6/39	(1) Johan Albert Almström.... (2) Frothiof Ekstrand	Both of Södertälje, Sweden.....	An improved pre-heating device for vaporizers of oil burners.
372	13/3/39	9/6/39	Woodall Duckham (1920), Ltd.	Edbury and Allington Houses, 136 to 150 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improved road making or surfacing compositions.

‡ Patent of addition to 1065/38.

SECOND ADVERTISEMENT—*TWEEDE ADVERTENSIE*

648	28/5/38	27/5/39	James Leighton Whiteman, a British subject	19 Tessider Avenue, Haverfield, Sydney, New South Wales, Australia	An improved fuel pre-heating device for use with carburettors for internal-combustion engines.
987	2/8/38	2/6/39	Automatic Telephone and Electric Co., Ltd.	Norfolk House, Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Improvements in electrical signalling systems.
992*	2/8/38	2/6/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd., dealers in shoe machinery	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to the application of coatings to workpieces.
1117	27/8/38	26/5/39	(1) Rudolph Johannes van der Walt, by profession a miner (2) George Baird Moffatt, by profession a medical practitioner (3) William John Cook, retired	(1) 6 Pope's Buildings, cor. Union and Buitenkant Streets, Boksburg (2) 18 North Street, Vogelfontein, Boksburg (3) 110 Stanhope Mansions, 62 Plein Street, Johannesburg	Improvements in pipe couplings.
1120	27/8/38	19/5/39	James Cecil Martin.....	Warrick Mansions, Annerley Terrace, Port Elizabeth, South Africa	Improvements in and relating to protecting means for animals.
1134	31/8/38	26/5/39	Frederick William Aling Dreyer	63 Strommond Mansions, Kock Street, Johannesburg	Improvements in flushing valves.
23	6/1/39	26/5/39	(1) Muriel Florence Rosslee... (2) Louis Shapiro..... (3) Albert Louis Norden.....	(1) 14 Beach Mansions, Durban.... (2) 490 Musgrave Road, Durban... (3) 36–41 Salisbury House, Smith Street, Durban	Process for making matrices and stereos.
188	9/2/39	19/5/39	Reurt Cornelius Hazewinkel...	Zuilen-Utrecht, Holland.....	Improvements in or relating to apparatus for bending and driving in staples.

* Patent of addition to 538/35.

THIRD ADVERTISEMENT—*DERDE ADVERTENSIE.*

622	23/5/38	22/5/39	Hans Bode.....	Uerdingerstrasse 23B, Moers/Rhein, Germany	Process for the production of wall and plate coatings.
640	27/5/38	26/5/39	James Leighton Whiteman....	19 Tessider Avenue, Haverfield, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in carburettors for internal-combustion engines.
650	30/5/38	26/5/39	Anti-Abradants (Proprietary), Ltd.	New Mines House, 23 Sauer Street, Johannesburg	Improvements in and relating to the protection of pump surfaces.
946	22/7/38	26/5/39	(1) Reunert & Lenz, Ltd..... (2) John Drakenberg	Both of Beresford House, cor. Main and Simmonds Streets, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in driving dragline-scraper systems.
1029	9/8/38	12/5/39	Peter Aubrey Smuts.....	"Rhone", Groot Drakenstein, Cape Province	An improved flushing lavatory system.
1055	15/8/38	12/5/39	Abraham Joseph Poliva.....	C/o The Playhouse Theatre, Durban, Natal	An improved concrete mixture.
1087	19/8/38	19/5/39	Charles Howard Funkey.....	55 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in double-drum hoists.
61	12/1/39	12/5/39	Olaf Age Ernst Jacobsen.....	1 Delrenee Mansions, Rusell Street, Durban, Natal, Union of South Africa	Improvements in or relating to float-controlled valves for cisterns and the like.
115	21/1/39	26/5/39	Eric Sigfrid Persson.....	Tessins vag 1c, Malmo, Sweden....	Improvements in or relating to regulators for pivoted windows or the like.
165	3/2/39	26/5/39	Leo Löwenstein, a chenist....	Rüdesheimerplatz 10, Berlin-Wilmersdorf, Germany	An improved process for making froths containing hydrocyanic acid.
169	4/2/39	26/5/39	Inventio Aktiengesellschaft, a Swiss company	Hergiswil, Canton of Nidwalden, Switzerland	Improvements in leonard drive, with device for starting and stopping the direct current (D.C.) motor automatically.
176	6/2/39	26/5/39	Nijs Cornelius van Riemsdyck-Kool	25 O'Connell Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in domestic-type ice-cooled food safes.
191	9/2/39	26/5/39	Empire Ironer, Inc., a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio	817 Main Street, Cincinnati, Ohio, United States of America	Power-driven ironing machine.

ADVERTENSIES.

THIRD ADVERTISEMENT (*continued*)—*DERDE ADVERTENSIE* (vervolg.)

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
192	9/2/39	26/5/39	John Joseph Cartledge, manufacturer	77 Waterloo Street, in the City of Guelph, in the Province of Ontario, Dominion of Canada	Suspensory.
203	11/2/39	26/5/39	The Girdler Corporation.....	224 East Braodway, Louisville, Kentucky, United States of America	Treatment of sugar-bearing materials.
204	11/2/39	26/5/39	(1) Charles Crofton & Co. (Engineers), Ltd., engineers (2) Richard Davis Wilson, engineer	(1) Church Bank Offices, Wallsend-on-Tyne, in the County of Northumberland, England (2) 149 Caldwell, Monkseaton, in the County of Northumberland, England	Improvements relating to coal and rock cutters of the chain type.
205	11/2/39	26/5/39	Herbert Fromm, a German citizen	29–31 Oxford Street, London, W.1, England	An apparatus for applying medicaments, particularly into cavities of the human body.
206	11/2/39	26/5/39	Société d'Electrochimie d'Electrometallurgie et des Acieries Electriques d'Ugine, a French company	10 rue du General Foy, Paris, France	Improvement in manufacture of foundry moulds.
207	11/2/39	26/5/39	Roger Francois Desire Malherbe Navarre	12 rue de Crussol, Paris, France....	Improvements in electric discharge tubes or lamps.
210	13/2/39	26/5/39	Wired Radio, Inc., manufacturers, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware	60 Braodway, City and State of New York, United States of America	Improvements in and relating to signalling systems.
212	13/2/39	26/5/39	Steiner Sales Co.....	Salt Lake City, State of Utah, United States of America	Improvements in or relating to dispensing apparatus.
213	13/2/39	26/5/39	Steiner Sales Co.....	Salt Lake City, State of Utah, United States of America	Improvements in or relating to dispensing apparatus.
215	13/2/39	26/5/39	Radio Corporation of America	R.C.A. Building, 30 Rockfeller Plaza, New York, United States of America	Photographic developer.
217*	14/2/39	26/5/39	Fichtel & Sachs Aktiengesellschaft, manufacturers, a joint stock company, constituted under the laws of the Republic of Germany	62 Ernst-Sachsstrasse, Schweinfurt, in Bavaria, Germany	An improved free-wheel brake-hub, preferably with back-pedalling brake, driven by a motor mounted in the driving-wheel.

* Patent of addition to No. 376/38.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

John Symons Whitburn, of 95 Victoria Avenue, Brakpan, Transvaal, Engineer, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 197 of 1938 for "Improvement in Pneumatic Rock-drills and the like".

A copy of the orginal specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 16th June, 1939. 5807—16-23-30.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Crittall Manufacturing Company, Limited, of 210 High Holborn, London, W.C. 1, England, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the Specification of Patent Application No. 964 of 1938 for "Improvements in or relating to windows".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 16th June, 1939. 5808—16-23-30.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Dorr Company Incorporated, of 570 Lexington Avenue, New York, United States of America, seeks leave to amend by way of explanation and disclaimer the Claims of Letters Patent/Patent Application No. 867 of 1937, for "Pulp treatment".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 16th June, 1939. 5872—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 ", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op ,, Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die ,, Handelsmerken Regels ", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

CLASS 3.

PRISCOL

No. 734/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Society of Chemical Industry in Basle, a body corporate, organized according to the laws of Switzerland, of 141 Klybeckstrasse, Basle, Switzerland, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 5th June, 1939. 5810—16

CLASS 3.

APNEUGENE

No. 680/1939, in respect of medicated inhalants for human use in the treatment of asthma, bronchitis, bronchial complaints and catarrh, in the name of Inhaling Drug and Apparatus Company, Limited, a British Company, of 87 Eccleston Square, London, S.W. 1, England. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 26th May, 1939. 5738—16

CLASS 8.

CONDOR

No. 682/39, in respect of electric discharge tubes, thermionic valves, electric lamps (philosphical), apparatus for electric welding, electrodes for electric welding, radio receiving sets, loud speakers, microphones, amplifiers, rectifiers, transformers, and coils, in the name of Stella Lamp Company, Limited, of Winchelsea Road, London, N.W.10, England, a British Company. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 26th May, 1939.

Registration No. 1640/37 will be cancelled if and before the Applicant's Mark is registered.

(*To be associated with No.* 683/39.)

5740—16

CLASS 3.

RUMATIGON

No. 668/1939, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Benjamin Smiedt, a chemist, trading under the style and firm of A. Dowling, at 31 Adderley Street, Capetown.

Filed 22nd May, 1939. 5928—16

CLASS 6.

No. 258/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Travail Mécanique de la Tôle, Société Anonyme, a Belgian Company, of Avenue des Anciens Etangs, 100, Brussels, Belgium. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 28th February, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letters " T M T ".

(*To be associated with No.* 259/1939.)

5711—16

CLASS 6.

MATRIX

No. 389/1939, in respect of milling cutters, reamers, broaches, drills and screw thread tops, milling broaching, gear-hobbing, gear cutting and drilling machine tools, gear grinding machines, screw-thread grinding machines; and gap grinding machines and spline, thread and gear hobs and transmission clutches, all being parts of machines, in the name of Coventry Gauge and Tool Company, Limited, a British Company, of Fletchamstead Highway, Canley, Coventry, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 29th March, 1939. 5845—16

CLASS 6.

ATLAS

No. 733/1939, in respect of pumps, air compressing machines, drilling machines, grinding machines, winches, hoisting, hauling and lifting machines, machine hammers, machines for sharpening tools, rock and concrete breaking machines, and digging machines, all being pneumatically operated; and parts of such machines, high frequency electric tools and parts thereof included in this class, in the name of Aktiebolaget Atlas Diesel, a Swedish Company of Sickla, near Stockholm 1, Sweden, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 3rd June, 1939. 5853—16

CLASS 3.

CAMPHEUGENE

No. 681/1939, in respect of medicated inhalants for human use in the treatment of asthma, bronchitis, bronchial complaints and catarrh, in the name of Inhaling Drug and Apparatus Company, Limited, a British Company, of 87 Eccleston Square, London, S.W. 1, England. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 26th May, 1939. 5739—16

CLASS 6.

POLAR

No. 731/39, in respect of internal combustion engines and vibration dampers therefor, in the name of Aktiebolaget Atlas Diesel, a Swedish Company, of Sickla, near Stockholm 1, Sweden, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 3rd June, 1939. 5847—16

CLASS 6.

PHILIDYNE

No. 658/1939, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 1665/37 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 659/39 *and others.*) 5868—16

ADVERTENSIES.

CLASS 6.

BRITISH POLAR

No. 732/1939, in respect of internal combustion engines and parts therefor, made in Great Britain, in the name of Aktiebolaget Atlas Diesel, a Swedish Company, of Sickla, near Stockholm 1, Sweden, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 3rd June, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word British.

(*To be associated with No.* 731/1939.)

5852—16

CLASS 8.

PHOTOFLUX

No. 660/1939, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 686/38 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

5870—16

CLASS 8.

PHILOSCOP

No. 661/1939, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

(*To be associated with No.* 659/39 *and others.*) 5871—16

CLASS 8.

PHILORA

No. 652/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 17/33, will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 653/39.)

5863—16

CLASS 8.

PHILIPHONE

No. 657/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 1417/37 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 658/39 *and others.*) 5867—16

CLASS 8.

TEMPOMAT

No. 656/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 662/37 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

5866—16

CLASS 8.

ROTALIX

No. 650/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 1107/30 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 651/39.)

5865—16

CLASS 8.

MINIWATT

No. 645/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 911/24 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 646/39.)

5859—16

CLASS 11.

ROTALIX

No. 651/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 1108/30 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 650/39.)

5864—16

CLASS 11.

METALIX

No. 644/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 785/24 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

5858—16

CLASS 38.

SA'NETE

No. 698/39, in respect of all articles in that class, in the name of J. W. Jagger & Company (Proprietary), Limited, of 84 President Street, Johannesburg, wholesale merchants.

Filed 27th May, 1939. 5791—16

CLASS 12.

PHILISHAVE

No. 662/1939, in respect of safety razor blades and safety shaving apparatus; electric shaving apparatus and blades for electric shaving apparatus; parts of all the said apparatus, in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

(*To be associated with No.* 661/39 *and others.*) 5856—16

CLASS 13.

CONDOR

No. 683/39, in respect of electric lamps and other electrical contrivances of ordinary metal not included in other classes, in the name of Stella Lamp Company, Limited, of Winchelsea Road, London, N.W. 10, England, a British Company. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 26th May, 1939.

Registration No. 1641/37 will be cancelled if and before the Applicant's Mark is registered.)

(*To be associated with No.* 682/39.)

5741—16

CLASS 13.

PHILIDYNE

No. 659/1939, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 1322/37 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 661/39.)

5869—16

CLASS 13.

PHILORA

No. 653/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 16/33 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(*To be associated with No.* 652/39.)

5862—16

CLASS 13.

ARLITA

No. 647/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 1401/28 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

5861—16

CLASS 38.

TANGO

No. 707/1939, in respect of boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Mobbs, Limited, of 44-46 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province.

Filed 29th May, 1939. 5848—16

ADVERTISEMENTS.

CLASS 13.

ARGENTAL

No. 638/1939, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 349/22 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(To be associated with No. 639/1939.)

5855—16

CLASS 13.

ESPIRAL

No. 643/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 1045/25 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

5857—16

CLASS 13.

MINIWATT

No. 646/39, in respect of all goods included in this class in the name of South African Philips (Proprietary), Limited, of Alliance Building, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg.

Filed 20th May, 1939.

Registration No. 698/24 will be cancelled if and before the Applicant's mark is registered.

(To be associated with No. 645/39.)

5860—16

CLASS 13.

CLIMAX

No. 684/39, in respect of dress fasteners, snap fasteners, hooks and eyes, hair pins, bobby pins, hair grips, hair curlers, curling pins and buckles included in this class, in the name of Newey Brothers, Limited, a British Company, of 105-127, Brearley Street, Birmingham, 19, England, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 26th May, 1939. 5851—16

CLASS 38.

No. 413/1939, in respect of boots and shoes, in the name of A. Barker & Sons (South Africa) (Proprietary), Limited, a Company with limited liability, established under the Companies Act, No. 46 of 1926, of 70 Barrack Street, Capetown.

Filed 5th April, 1939. 5839—16

CLASS 39.

No. 297/1939, in respect of carbon paper, in the name of Carbon Paper (Proprietary), Limited, of Industrial Stand 11, Stevens Road, off Eloff Street Extension, Johannesburg, carbon paper manufacturers.

Filed 10th March, 1939. 5984—16

CLASS 38.

MASTA

No. 564/1939, in respect of trousers, jackets, suits, shirts and all other goods included in this class, except footwear and goods of a similar description to foot wear, in the name of M. Bertish & Co. (Proprietary), Limited, of Victoria Road, Woodstock, Capetown.

Filed 6th May, 1939. 5846—16

CLASS 38.

CRAFTANA

No. 324/1939, in respect of hosiery, in the name of W. Raven & Company, Limited, a Company registered with limited liability in England, carrying on business at Wharf Street, Leicester, England, trading as manufacturers. Address for service in the Union: Care of Hugh A. Wilford, Esq., 26 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

Filed 16th March, 1939.

(By Consent.) 5769—16

CLASS 40.

DURACORD

No. 568/1939, in respect of pneumatic tyres composed wholly or mainly of india-rubber and cord-fabric for vehicle wheels, in the name of Dunlop (South Africa), Limited, manufacturers, of Sydney Road, Durban, whose registered office is situated at 265 Sydney Road, Durban, Union of South Africa.

Filed 9th May, 1939. 5809—16

CLASS 42. DAHLIA

No. 601/1939, in respect of tea, coffee and cocoa, in the name of Jack Hochschild and the Estate of the late Sigmund Hochschild, trading as Hochschild & Company, of 42/44 Chiappini Street, Capetown.

Filed 15th May, 1939. 5848—16

CLASS 42.

No. 576/1939, in respect of non-alcoholic essences included in this class, and all other goods included in this class, in the name of Naamlooze Vennootschap Polak & Schwarz's Essencefabrieken, a Dutch Company, of 126 Stationstraat, Zaandam, Holland, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 9th May, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letters and abbreviation " P & S ".

(To be associated with No. 575/39.)

5710—16

CLASS 48.

No. 253/39, in respect of all goods included in this class, in the name of The Charles Marchand Company, a Corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, located and doing business at 521 West 23rd Street, New York, New York, trading as manufacturing chemists. Address for service in the Union: Care of Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown.

Filed 27th February, 1939. 5480—9-16

ADVERTENSIES.

CLASS 43. NURSES

No. 602/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Harry Finkelstein Lewis, of 38 Darling Street, Capetown, trading as The Elite Bottle Store.

Filed 15th May, 1939. 5854—16

CLASS 50.

PERSISTOL

No. 706/1939, in respect of waterproofing compounds for textile goods, in the name of I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a German Company, of Grüneburgplatz, Frankfurt (Main) 20, Germany. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 29th May, 1939. 5850—16

CLASS 50. BAKKO

No. 705/1939, in respect of casks, baskets, boxes, punnets and crates not included in other classes, in the name of O. Bakke & Co. (Proprietary), Limited, merchants, of 5 Bain Street, Capetown, a Union Company.

Filed 29th May, 1939. 5962—16

Notice is hereby given that the garage and motor business under general dealer's licence, carried on by ALBERTUS JOHANNES BRINK VAN SCHALKWYK, under the style or firm of VAN SCHALKWYK'S GARAGE, on Stands Nos. 330, 326, 341 and 337, Klerksdorp, has been sold to JOHANNES ANDRIES STEENKAMP and HARRY MARK STEIN, who will carry on the same under the same style or firm at the same address, and that all assets thereof will be transferred, book-debts excepted. Dated at Klerksdorp, this 23rd day of May, 1939.—Herman Couzyn & De Villiers, Attorneys for Parties, Boom Street, P.O. Box 5, Klerksdorp.

5183—2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership betwen J. BLECHER, S. KANTOR and I. S. COETSEE, trading under the style of the QUEENS MODEL BAKERY, at 130 Northdene Avenue, Brakpan, has been dissolved as from the 15th May, 1939, from which date the assets of the business will be taken over by I. S. COETSEE and the business carried on by him for his own benefit and account at the same address, under the style of the QUEENS MODEL BAKERY.

Brakpan, this the 15th day of May, 1939. 5187—2-9-16

NOTICE.

Notice is given that the assets of the business conducted by ATLANTIC ELECTRIC-PLATING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), at Clare House, Fraser and Kerk Streets, Johannesburg, in liquidation were, on the 22nd day of April, 1939, sold to the JUBILEE SILVER PLATE (PROPRIETARY), LIMITED.

LIONEL D. KIRSCH,
Attorney for Parties.

Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 5200—2-9-16

The business carried on under the style of PRETORIA MUSIC SALOON by M. ABROMSON, 116 Church Street, Pretoria, has removed to 358 Church Street West, Pretoria, and will be carried on as CROSSING CYCLE WORKS.

5201—2-9-16 M. ABROMSON.

The partnership heretofore existing between SHEIK AMOD MAHOMED ISMAIL, SHEIK OMAR HASSEN and MAHOMED ALLY SHEIK AMOD, carrying on business as general dealers, fruiterers and tearoom keepers, at 9 Boom Street, Pretoria, under the style of M. A. S. AMOD, has been dissolved by the death of the said MAHOMED ALLY SHEIK AMOD, and the remaining two partners have taken over and are carrying on the said business in copartnership at the same address, under the same style for their own benefit, with effect from 1st January, 1937.—Isakow Galgut & Schwartz, Pretoria.

5215—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the laundry business, formerly carried on by FRANK WILLIAM WADSWORTH, under the style or firm of WHITE STEAM LAUNDRY, at 285 Luttig Street, Pretoria West, has been taken over out of the Estate of the said late FRANK WILLIAM WADSWORTH by CECELIA MAGRETHA WADSWORTH, born VAN DER MERWE, widow, who has taken over all assets and liabilities of the said business and who is conducting the said business for her own account and benefit under the same style, and at the same place.

Pretoria, this 26th day of May, 1939.

AITCHISON & VERSFELD,
Attorneys for the said Cecelia Magretha Wadsworth.

7 and 9 Bureau Street,
P.O. Box 702,
Pretoria. 5233—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers, hitherto carried on by ISAAC ABRAMOWITZ and RAY LEVITT, under the style or firm of S. & A. STORES, at Viljoensdrift, has been dissolved. All assets and liabilities will be taken over by ISAAC ABRAMOWITZ and ALEXANDER BAITZ, who will carry on the business in partnership at the same address and on their own account under the same style or firm and application for transfer will be made upon expiration of these notices.

Dated at Vereeniging, this 17th day of May, 1939.

ROOD, SNIJMAN & POHL,
Attorneys for Parties.

5242—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

The business of NORTH RAND TRADING STORE carried on by CHARLIE DIKGALE has been removed to 129 Thirteenth Avenue, Alexandra, Johannesburg, as from 1st January, 1939.

5306—2-9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper and aerated or mineral water dealer, carried on by JOSEPH ZIMBLER in the IMPERIAL HOTEL, on Lots Nos. 1465 and 1467, Ampthill Avenue, Benoni, has, together with the assets thereof, been sold to and will be transferred to BENNIE LAMPERT, on the 17th day of June, 1939, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence of the premises into his name. Johannesburg, 30th May, 1939.—H. Heimann, Solicitor for Parties, Aegis Buildings, Johannesburg.

5414—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and native eating-house and retail butcher, hitherto carried on by RUBEN BROWN at Stand No. 67, Paardekraal, District Roodepoort-Maraisburg, has been transferred to MORRIS SASS, with effect from the 1st July, 1939.

OSHRY & EDWARD LAZAR,
Solicitors.

Maritime House,
Johannesburg. 5307—2-9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by ALLI MOOSA under the style or firm of ALLI'S CASH STORE at Paardekop No. 48, District Volksrust, and also under the style or firm of QUALITY STORE at Paardekop No. 48, District Volksrust, have been sold to AMRITLAL DHULLABH DESAI, who will carry on the businesses at the same addresses, but the designation of the store ALLI'S CASH STORE will be changed to DESAI'S CASH STORE.

The licences in respect of the said businesses will be transferred upon the final expiry of these notices, and the obtaining of the consents of the necessary authorities.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 5308—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as CHIC DE PARIS has been transferred from 155 President Street, to No. 11, Canada House, 90 President Street, Johannesburg, as from the 1st of June, 1939. 5311—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on under the style of M. LASAROW'S NATIVE EATING-HOUSE at 99 Kelvin Road, Croesus, has been sold and will be transferred to PETER GRBIC as a going concern, as and from the 1st July, 1939. All liabilities up to this date will be borne by the said M. LASAROW and thereafter the said GRBIC will carry on the business for his own account

Johannesburg, this 2nd day of June, 1939.

ABEL, LE SUEUR & WILLIAMS,
Attorneys for Parties.

Investment Building,
Johannesburg. 5312—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on under the style of P. SEIDLER at Bradlow's Buildings, corner Market and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been transferred to OVERSEAS IMPORTERS AND AGENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Vancouver House, President Street, Johannesburg, with effect from the 17th April, 1939.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Attorneys for the parties.

United Buildings, Rissik Street,
Johannesburg. 5313—2-9-16

Notice is hereby given that SIMON WOLF, trading as LION FURNISHERS at the corner of Toby and Dublin Streets, Johannesburg, has admitted as a partner in the said business ISRAEL STUTZEN, as from the 1st day of June, 1939.

5315—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the stationery and general office appliance business carried on by C. ASHLEY-COOK at 8 and 9 London House, Loveday Street, Johannesburg, has been sold as a going concern to ASHLEY-COOK & COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (a Company in the course of registration) to take effect from the 1st July, 1939.

KENNETH RAE, C.A. (S.A.),
5314—2-9-16 Agent for the Parties.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by IVY ADAMS at 12 Von Weilligh Street, Johannesburg, as ADAM'S TEAROOM, has been abandoned as from 23rd May, 1939.

5316—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by Mrs. J. J. DELPORT at 75 Von Brandis Street, Johannesburg, known as DELPORT'S HUISVLYT, will be removed to 217 Bree Street, Johannesburg, on expiration of these notices. 5317—2-9-16

Notice is hereby given that SILVER'S FISH AND PROVISION STORE carried on by SOLOMON SILVER at 21 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned as from the 20th May, 1939.—Harry Goss, Ockerse House, Johannesburg. 5318—2-9-16

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by HERMANN LEVY, under the name of H. LEE, trading and importer, 23rd Room, Fourth Floor, Stand No. 1661, Ackermann's Buildings, corner Rissik and Pritchard Street, Johannesburg, has been removed as and from the 1st day of May, 1939, to 2 Derby Road, Bertrams, Johannesburg.

Johannesburg, this day, 29th of May, 1939. 5319—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of P. J. VENTER on Stand No. 369, Ferndale, will in future be carried on at Stand No. 485, Kensington " B ".

5320—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on as the CAPE PHOTOGRAPHIC EXCHANGE has removed from Shop No. 1 to Shop No. 2, Surrey House, 106 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st April, 1939.

5321—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

Mme. HELEN BOND, of 62 Paramount Buildings, Johannesburg, has moved to 65 Manners Mansions, corner of Jeppe and Joubert Streets, 26th May, 1939.

5322—2-9-16 HELEN BOND.

VERSKUIWING BESIGHEID.

Die losiesbesigheid van JOHANNA COLE is vanaf 1 Mei 1939 van Kapteijnstraat 2, Perseel No. 4843, verplaas na Kapteijnstraat 18, Perseel No. 4865, Hillbrow, Johannesburg. 5326—2-9-16

Notices published in the *Government Gazette* and *Forward* of the 4th, 11th and 18th February, 1938, that the business of CASSIM ISMAIL & CO., removed from 37 Market Street to 12A Kort Street, Johannesburg, is hereby cancelled.—Saleh Mahomed, Market Street, Johannesburg. 5330—2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on by ALEC TOWELL and JOSEPH TOWELL, trading as TOWELL BROTHERS, furniture manufacturers, at 26 Ockerse Street, Krugersdorp, will be dissolved as from the 17th day of June, 1939, by the retiral from the said partnership of the said ALEC TOWELL. The said JOSEPH TOWELL will take over all liabilities and assets of the said partnership and will continue to conduct the business under the same style and at the same address, as from the said date.

Dated at Krugersdorp, this 29th day of May, 1939.

A. G. GLADWIN,
Attorney for Parties.
Grand Chambers,
Ockerse Street,
Krugersdorp. 5333—2-9-16

The business carried on by I. ABRAMOWITZ, trading as BELL OUTFITTERS on Stand No. 1762, being 16B Prince's Avenue, Benoni, has been abandoned as and from the 31st May, 1939.—Bernard Gering & Gering, Transvaal House, Johannesburg. 5338—2-9-16

The business carried on by GEORGE LIDDIARD at 91 Main Street, Kenilworth, under the style of MAGNET DRAPERY AND OUTFITTING STORE will be abandoned as and from the 16th June, 1939.—Bernard Gering & Gering, Transvaal House, Johannesburg.

5339—2-9-16

NOTICE OF ABANDONMENT.

The butchery business conducted by ALEXANDER HERR at 96B Main Road, Newlands, Johannesburg, has been abandoned from the 26th May, 1939.—Geo. Isserow, attorney, 548 Jules Street, Malvern. 5353—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, being carried on by JACK ELLIOT MACKENZIE, trading as MACKENZIE & PATERSON, at the premises 41 Human Street, Krugersdorp, will be transferred to the premises 16 Monument Street, Krugersdorp, after the last publication hereof.

Krugersdorp, this 29th day of May, 1939.

JACK ELLIOT MACKENZIE.
41 Human Street,
Krugersdorp. 5357—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the miller's business carried on by BORIS SANDLER under the style or firm of KRIEL ROLLER MILLS, at Onverwacht No. 29 (known as Kriel), District Bethal, has been transferred to DAVID WINER as from the 29th May, 1939.

HAUPT & UECKERMANN,
Attorneys for Parties.
Box 11, Phone 10, Kinross. 5364—2-9-16

Notice is hereby given that the business of JAGER-RAND (PTY.), LIMITED, mining and engineering material merchants, at First Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, has been moved to 9 Loveday Street South, Selby, Johannesburg, as from 1st June, 1939.

5369—2-9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by GOOLAB GOPAL MISTRY under the style or firm of G. G. MISTRY at Rietpan No. 1, District Benoni, will be transferred to EBRAHIM AKOOJEE LOONAT, who will carry on the same business at the said premises, as and from the date of the last publication hereof.

The assets and liabilities of the said business remain those of the said G. G. MISTRY.

A. J. LEVY,
Attorney for the Parties.
45 Prince's Avenue, Benoni. 5370—2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909 (as amended), that the partnership existing between MORRIS RAPHAEL GOODMAN and HARRY RODIN, carrying on business under the style or firm of WALDORF CAFÉ at Warmbaths, EAST RAND OUTFITTERS at 27A Prince's Avenue, Benoni, EAST RAND SCRAP IRON AND METAL COMPANY at 4 Ampthill Avenue, Benoni, and CARMYLE BRICKFIELDS COMPANY at Putfontein, District Benoni, will be dissolved on the date of the last publication hereof.

The said HARRY RODIN will take over all the assets and liabilities of the business WALDORF CAFÉ and will carry on business as such at the address aforementioned, for his own benefit and for his own account.

The said MORRIS RAPHAEL GOODMAN will take over all the assets and liabilities of the businesses, EAST RAND OUTFITTERS, EAST RAND SCRAP IRON AND METAL COMPANY and CARMYLE BRICKFIELDS COMPANY and will carry on business as such at the addresses aforementioned, for his own benefit and for his own account.

Dated at Benoni, this 29th day of May, 1939.

M. R. GOODMAN.
5371—2-9-16 H. RODIN.

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by HOOSAIN HAJEE KHAN under the style or firm of KHANS MODERN BUTCHERY at 346 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be sold and transferred to SIK TOY upon the expiration of the requisite publications, and that he will carry on the said business under the same style.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ.
39 Bureau Lane, Pretoria. 5373—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by Miss W. M. GRAVENSTEIN at 244 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, together with its assets and goodwill, has been sold and will be transferred to the PRETORIA UNITED DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED, on the expiration of the requisite publications.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ.
39 Bureau Lane, Pretoria. 5374—2-9-16

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that AMOD ISMAIL WADEE, carrying on the businesses of general dealer, grocer, fresh produce dealer, and aerated mineral water dealer, on Paardeplaats No. 73, Burgershoop, Krugersdorp, will admit ISMAIL AMOD CAJEE, EBRAHIM MAHOMED BADA and MAHOMED ESSACK ISMAIL CAJEE as partners in the said businesses as from date of the third publication of this notice, and they will trade under the style or firm of CENTRAL CASH STORE.—R. Teren, Agent for Parties, P.O. Box 196, Krugersdorp. 5445—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the proposed partnership between THOMAS SINCLAIR LINKLATER and JAMES LAURIE HUNTER, under the style of BOKSBURG BAKERY, at 107 Commissioner Street, Boksburg, has been cancelled and the said LINKLATER will carry on the business as formerly under the same style and at the same address. 5433—9-16-23

The business of general dealer and fish shop, carried on by ELSA TUCKER under the style of RELIABLE FISH SHOP, at 82 Oosthuizen Street, Germiston, was abandoned on the 31st day of May, 1939.—Max Levine, Attorney for the Party, P.O. Box 289, Germiston. 5436—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that Mrs. JACOBA ROBERTOUX, born VAN TIL, who carries on the business of a baker on the farm Waterval No. 187, Nelspruit District, will abandon the same as from the 1st day of June, 1939, on account of its sale to RUDOLPH BRECHLIN, of White River.

Dated at White River, this 29th May, 1939.

KUIT & LANGUAGE,
Attorneys for the Parties.
P.O. Box 5,
White River. 5438—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery carried on by LABUD POROBICH at Stand No. 460, Railway Street, will be removed to Stand No. 461, Railway Street, Germiston, on 1st July, 1939. 5495—9-16-23

The native eating-house business, carried on by WILLIAM JONES DALRYMPLE, at Stand No. 595, Strachan Street, Germiston, has been sold to JANKO ANTEGLIEVICH, as from 1st July, 1939, who will carry on at the same address under the style of JANKO ANTEGLIEVICH. 5496—9-16-23

The business carried on by PHILIP CALINIKOS as the NIOVES CAFÉ, at the corner of Central Avenue and Battery Street, Mayfair, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ALEC MAROUDAS, trading as NIOVES CAFÉ, as from the 24th June, 1939.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, Johannesburg. 5455—9-16-23

The general dealer's business, carried on by JACOBUS ADRIAAN STEYN, on Erf No. 568, Louis Trichardt, has been sold to and will be transferred, as from the 1st July, 1939, to HENDRIK CHRISTOFFEL BESTER.—Mathews & Mathews, Attorneys for Parties, Louis Trichardt. 5456—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer and motor business, carried on at 79 Ampthill Avenue, Benoni, under the name of D. H. SAKER & COMPANY, has been removed to 71 Ampthill Avenue, Benoni, as from the 19th day of May, 1939. 5450—9-16-23

NOTICE OF ABANDONMENT.

It is hereby notified that the branch business, carried on at Stand No. 392, Randfontein, under the style of FEDLER'S CASH STORE, has been abandoned, as and from the 1st of May, 1939. 5473—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given—

(1) that the business of tobacco manufacturers carried on by MAX HAMMERSCHLAG, under the style or firm of JOHN CHAPMAN, on Stands Nos. 19 and 20, Newclare Road, Industria, Johannesburg, will be transferred to JOHN CHAPMAN (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of July, 1939, and the Company will continue to carry on the said business at the same address under the style of JOHN CHAPMAN;

(2) that the business of tobacco manufacturers, carried on by MAX HAMMERSCHLAG, under the style or firm of ORIENT MAGALIESBERG TOBACCO COMPANY, on Stands Nos. 19 and 20, Newclare Road, Industria, Johannesburg, will be transferred to JOHN CHAPMAN (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of July, 1939, and the Company will continue to carry on the said business at the same address under the style of ORIENT MAGALIESBERG TOBACCO COMPANY;

(3) that the retail tobacco business, carried on under general dealer's licence by MAX HAMMERSCHLAG, trading under the style or firm of JOHN CHAPMAN, at Sauer's Buildings, 94a Market Street, Johannesburg, will be transferred to JOHN CHAPMAN (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of July, 1939, and that the Company will continue to carry on the said business at the same address under the style of JOHN CHAPMAN;

(4) that the retail tobacco business, carried on under general dealer's licence by MAX HAMMERSCHLAG, trading under the style or firm of JOHN CHAPMAN, at Moseley Buildings, 91a President Street, Johannesburg, will be transferred to JOHN CHAPMAN (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of July, 1939, and that the Company will continue to carry on the said business at the same address, under the style of JOHN CHAPMAN;

(5) that the fresh produce dealer's licence, held by MAX HAMMERSCHLAG, trading under the style of JOHN CHAPMAN, at Stand No. 20, Newclare Road, Industria, Johannesburg, and the fresh produce dealer's licence held by MAX HAMMERSCHLAG, trading as ORIENT MAGALIESBERG TOBACCO COMPANY, at the aforementioned address, will be abandoned as and from the 1st day of July, 1939.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for the Parties.
Main House,
96 Main Street,
P.O. Box 4800,
Johannesburg. 5454—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909, Transvaal, and in terms of Section 34 (1) of Act No. 24/1936, that EMIL FRANS HERMANN KLOTZKE, of Barberton, has sold the stock-in-trade, shop fittings and goodwill, with the exception of the book debts thereof, of the hairdressers business, carried on by him in Crown Street, Barberton, and known as EMIL'S HAIRDRESSING SALOON, to JOHN KUHN, of Barberton, who will carry on the aforesaid business for his own account and benefit as from the 1st day of June, 1939.

Barberton, this 1st day of June, 1939.

S. O. TRUBY,
Attorney for the Parties.
Pilgrim Street,
P.O. Box 127,
Barberton. 5479—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the tearoom licence held by the S.P.Q.R. TEAROOM (A. PSAROS), at 9 Cason Road, Boksburg North, will be cancelled and the tearoom business discontinued as from the 30th June, 1939. 5504—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers, kaffir eating-house keepers and butchers, carried on by MAX MENDELSOHN and SIDNEY WOLPE, under the style or firm of INDUSTRIAL TRADING COMPANY, on Stands Nos. 23 and 24, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8 (Millsite), District Krugersdorp, has been sold to ARTHUR SARNAK and BEN SARNAK, who will continue to carry on the aforesaid business under the same style at the aforesaid address.—N. Werksman, Attorney for Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 5511—9-16-23

The business of garage keeper, carried on by DAVID SCOTT-FAIRWEATHER, under the style or firm of MOOI STREET GARAGE, at corner Fox and Mooi Streets, Johannesburg, has been so carried on by him as from the 1st July, 1938, and in addition as a general dealer from the 1st June, 1939. 5522—9-16-23

NOTICE OF ABANDONMENT.

The general dealer and eating-house business at Stand No. 425, New Unified, Maraisburg, carried on by A. COHEN, has been abandoned as from 1st June, 1939. 5523—9-16-23

Notice is hereby given that the garage business, carried on by ANNIE KAPLAN under the style or firm of CORONATION GARAGE, at 17 Park Street, Benoni, will be transferred to ANDRIES JOHANNES MALAN and WILLIE GEORGE FICK, who will carry on the same business on the same premises as and from the date of the last publication hereof. The liabilities of the said business remain those of the said ANNIE KAPLAN.

ALFRED J. LEVY,
Solicitor for Parties.
45 Prince's Avenue,
Benoni. 5524—9-16-23

Notice is hereby given that the laundry business, carried on by BROADWAY CLEANERS AND LAUNDERERS, at 70 Broadway, Bezuidenhout Valley, has been transferred to 78 Frere Road, Judith Paarl, as from 1st October, 1938. 5530—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The stock-in-trade of the businesses of general dealer, retail butcher and eating-house keeper, carried on by JOSEPH SACK, on Portion " A " of Portion 11 of the farm Roodepoort No. 5, District Roodepoort, has been disposed of to HARRY BLECHMAN, who will carry on the same class of businesses in the same premises, on the expiry of the legal period of this notice. Johannesburg, this 9th day of June, 1939.—Ludwig Japhet, Attorney for the Parties, Johannesburg. 5531—9-16-23

NOTICE OF DISPOSAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in tems of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer, heretofore carried on by SAMUEL COHEN, at Mara, Khotama's Location, District Zoutpansberg, has been disposed of to JACOB BREED (J 's son) and PIETER JACOBUS BREED.

SNYMAN & LEACH,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 86,
Louis Trichardt, 5th June, 1939.
5532—9-16

NOTICE OF DISPOSAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of the mineral water works, heretofore carried on by ROSA KELLEN, en Erf No. 186, Krogh Street, Louis Trichardt, has been disposed of to ABE KAMINSKY.

SNYMAN & LEACH,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 86,
Louis Trichardt, 5th June, 1939.
5533—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership carried on by LOUIS NOIK and CHARLES STRIMLING, at 75 President Street, Germiston, has been dissolved as and from the 30th day of May, 1939. The said CHARLES STRIMLING will carry on the said business for his own account and has taken over the assets and liabilities.

SAMUEL WADE,
Attorney for the Parties.

8, 9, A.B.C. Chambers,
corner Knox and President Streets,
Germiston. 5535—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by HERMANUS KAREL DU PREEZ, under the style or firm of LILIENS, on Stand No. 622, Klerksdorp, has been sold and will be transferred to ELIZABETH CATHARINA CAROLINA JOUBERT (born JOUBERT), married to JOACHIM HENDRIK JOUBERT, on the 1st day of July, 1939, and that the same will be carried on at the same address under the same style or firm.—Herman Couzyn & De Villiers, Attorneys for Parties, Klerksdorp. 5543—9-16-23

REMOVAL NOTICE.

The business known as C. N. HENRY (PTY.), LTD., on Erf No. 132, Plein Street, Rustenburg, has been removed to Erf No. 61, Plein Street, Rustenburg.
5560—9-16-23

The general dealer's business, carried on by HYME PASSMAN, at 191 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of H. PASSMAN, has been removed, as from the 1st June, 1939, to 28b Boundary Road, Brakpan.—A. David Cohen, Attorney, 317 Prince George Avenue, Brakpan. 5562—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by EBRAHIM AHMED DESAI, under the style or firm of A.B.C. BAZAAR, at 32 Springs Road, Nigel, Transvaal, has been sold to ISMAIL EBRAHIM LAHER and MAHOMED SALEJEE LAHER, who will carry on the business at the same address, under the same style.

The licences in respect of the said business will be transferred upon the final expiry of these notices, and the obtaining of the consents of the necessary authorities.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Johannesburg. 5584—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by JACOB LOUIS TALJAARD, under the style of JEAN'S FISH AND CHIP RESTAURANT, together with the stock-in-trade, fixtures and fittings has been sold and will be transferred to BERNARD FRANCIS GRAHAM on the date of the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 9th day of June, 1939.

I. LEWIS MESKIN,
Attorney for Parties.

307-9 Winchester House,
corner Main and Loveday Streets,
P.O. Box 2823,
Johannesburg. 5585—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by AH HO at Stand No. 76, Joon Street, Newclare, Johannesburg, will be transferred to HUK SONG, as from the 15th June, 1939.

5592—9-16-23 AH HO.

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by YAP MAN CHUI, under the style or firm of L. KING BAZAAR, at Stand No. 473, Steytler Street, Newclare, Johannesburg, will, on the date of the last publication hereof, be transferred to AGNES TRACEY, who will carry on the said business under the same style or firm at the same address.

N. E. FEINSTEIN & NORMAN SEIF,
Attorneys.

Winchester House,
Johannesburg. 5593—9-16-23

Notice is hereby given that the indent business carried on by WM. J. FOWLIE, at 40 Burlington House, has been changed to WM. J. FOWLIE (PTY.), LTD., continuing business at Benmore House, 186 Commissioner Street, Johannesburg.
5598—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS

The business of agent of foreign firms, carried on by CYRIL MONTEFIORE LANGTON, at 14 Commercial House, 124 Fox Street, Johannesburg, will, together with the assets and goodwill thereof, be transferred to C. M. LANGTON & PARTNERS (PROPRIETARY), LIMITED, which said Company will carry on the said business at the same address as and from the 1st July, 1939.

GRIFFITH & TURNBULL,
Attorneys for Parties.

Transvaal Chambers,
Johannesburg. 5599—9-16-23

Notice is hereby given that subject to the transfer of the liquor licence, the business of hotel keeper carried on by PHILIP PODLASHUK, with PHILIP GORDON interested as a partner, at the BERKELEY HOTEL, 286 Bree Street, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL COHEN, with PHILIP GORDON interested as a partner, on the expiry of these advertisements.

Johannesburg, this 6th day of June, 1939.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for the Parties.

Century Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 5601—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Business Act, 1909, that the garage business carried on by OSWALD EDMUND JOHN RICHARDSON, under the style of RICHARDSON'S MOTOR SERVICE, at 40 Milne Street, Germiston, will be transferred to JAMES CLARK, as from 1st July, 1939, from which date he will carry on the business at the same address and under the style of CLARKE'S MOTOR SERVICE.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors to the Parties.

St. Andrews Buildings,
39 Rissik Street,
Johannesburg. 5607—9-16-23

NOTICE.

The business carried on by JACOBUS PIETER VAN WYK and DANIEL JOHANNES JOZEF OLCKERS, under the style of VOORTREKKER BUTCHERY, at 757a Voortrekker Road, Brakpan, will now be carried on by DANIEL JOHANNES JOZEF OLCKERS, under the same style and name as VOORTREKKER BUTCHERY, as from the 13th April, 1939.
5608—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of CECILIA GREENSPAN, a public trader, trading under the style or firm of S. PORTER, of Buurmansdrift, District Marico, together with the assets thereof, will be transferred to NORMAN STAR COOKE, with effect from ten days after the final publication hereof.

HILL & FRAENKEL,
Attorneys for Parties.

Market Square,
Mafeking. 5610—9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that the restaurant and tearoom business presently carried on by ALICE ELIZBETH WILLIS, widow, at 30 Fort Street, Benoni, under the style of the ROSE TEA ROOM, and registered at Benoni on the 2nd day of January, 1939, with all the assets thereof will be transferred to RACHEL CAMPBELL and MONA DENNIS, who will, as and from the 1st day of July, 1939, carry on such business in co-partnership for their own account and benefit under the aforesaid style.

Dated at Benoni, this 6th day of June, 1939.

A. E. COOK,
Attorney for the Parties.

4 Goch Buildings,
Taylor Street,
P.O. Box 52,
Benoni. 5612—9-16-23

ADVERTENSIES.

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by MARCUS HYMAN, on Stand 1017, at 687 Voortrekker Road, Brakpan, has been transferred to Stand 3060, 93 Muir Avenue, Brakpan, as from 1st June, 1939. 5609—9-16-23

The general dealer's business carried on by H. G. JOHNSTON & CO. (PTY.), LTD., at 103 Market Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to H. BOYER (PTY.), LTD., also carrying on business at above address, on 30th June, 1939.—Colman V. Cohen, Johannesburg. 5620—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of motor and parking garage, carried on by GEORGE REEVE under the style or firm of REEVE MOTORS, at 90 Wanderers Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to DOUGLAS MCDONALD, who will carry on the business at the same address and under the same style as heretofore as from the 1st June, 1939.—Property Brokers (Proprietary), Limited, Agents for the Parties, 24 Magor House, Johannesburg. 5621—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, that it is the intention of CECIL JACOBSON, presently in partnership with LOUIS WALKER and carrying on business as LEW WALKER'S MOTORS, at 4 Plein Street, Johannesburg, with effect from 30th June, 1939, to sell his share in the said partnership business to LIONEL BERMAN, who, in partnership with the said LOUIS WALKER, will carry on the said business under the same name and at the same address, and assume liability for all the debts thereof.

Dated at Johannesburg, this 6th day of June, 1939.

ELLENBERGER & BERMAN,
Attorneys for the Parties.

56-57 Beckett's Buildings,
Johannesburg. 5624—9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The tearoom and general dealer's business, carried on by DENNIS KARANTGES, under the style of the TERMINUS TEAROOM, at 76 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will be transferred to 71a Rustenburg Road, West Krugersdorp, as from 1st July, 1939.

Dated at Krugersdorp, this 6th day of June, 1939.

A. G. GLADWIN,
Attorney for Party.

Grand Chambers, Ockerse Street,
Krugersdorp. 5625—9-16-23

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the timber and hardware business, carried on by CYRIL FREDERICK PHILLIPS, at 388 Pretorius Street, Pretoria, has been sold and transferred, as and at the 1st April, 1939, to BALMAC TIMBERS AND HARDWARE (PROPRIETARY), LIMITED.

DAVIDSON, HILL & NIEMEYER,
Accountants and Auditors.

34 Trysa Buildings,
St. Andries Street,
Pretoria, 6th June, 1939.
5630—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED, having taken possession of the chemist and druggist business carried on by HERMANN KARL PALLAS, at corner of Union Street and Main Avenue, Springs Extension, in accordance with the General Bond held by the Company thereover, the said business will be transferred, as and from the 1st day of July, 1939, to SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED.

Johannesburg, this 6th day of June, 1939.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for the Parties.

Sixth Floor, St. Andrew's Building,
corner Rissik and Commissioner
Streets,
Johannesburg. 5628—9-16-23

The general dealer's licence, registered Johannesburg 1939, Name S. SACK, 11 Canada House, President Street, Johannesburg, has been removed to 6 Standard Bank Chambers, corner President and Kruis Streets, Johannesburg, as from 1st June, 1939.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5627—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as HARRY LUCAS, trading as LUCAS PIANO SALOON, at 280 Market Street, Pretoria, has been transferred to 275 Market Street, Pretoria, as from 1st June, 1939. 5634—9-16-23

NOTICE OF SALE.

The dairy business, carried on by MARIA MAGDALENA ISABELLA GREYLING and JESSIE GIBSON BISSET, public traders, under the style of PRETORIA MILK DEPOT, at 143 Van der Walt Street, Pretoria, has been sold as a going concern (liabilities and outstanding accounts excluded), and will be transferred to MAX PAIKER, as and from the 1st July, 1939.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for the Parties, 266 Van der Walt Street, Pretoria.
5635—9-16-23

Notice is hereby given that the retail butchers business, known as CASH BUTCHERY, East Lynne, and situate on portion of Lot No. 139, Langham Street, East Lynne, registered in the name of ALOIS BUFFLER, will be transferred (liabilities excluded) to GOODMAN GUSTAV SILBERMAN, immediately upon expiry of the third publication of this advertisement, and subject to the consent of the Rural Licensing Board. Pretoria, this 9th day of June, 1939.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for G. G. Silberman, 266 Van der Walt Street, Pretoria.
5636—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by PETRUS JACOBUS VAN RENSBURG, on Erf No. 124, Botha Street, Duivelskloof, has been abandoned. The stock-in-trade in the aforementioned business has been transferred to the general dealer's business carried on by PETRUS JACOBUS VAN RENSBURG on Erf No. 125, Botha Street, Duivelskloof.

J. M. SCHWABEL,
Attorney for Party.

Duivelskloof. 5638—9-16-23

NOTICE.

Notice is given that MAHOMED HAFFEJEE MOOSA, carrying on a general dealer's business on Erf No. 118, Bloemhof, under the style of BISMILLA & CO., has admitted into partnership ISMAIL MAHOMED HAFFEJEE, and the business will be continued as heretofore, from date hereof, under the same style and place.

Bloemhof, 9th June, 1939.

A. J. MARAIS,
5644—9-16-23 Solicitor.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between PERCY BERZ and ISAAC FRAME, in respect of the retail butcher's business, carried on at 27 Kitchener Avenue, Witbank, under the style or firm of the WITBANK FRESH MEAT SUPPLY, has been dissolved with effect from the 1st day of July, 1939. After this date the said business will be carried on at the same address and under the same style or firm by the said ISAAC FRAME for his sole account and benefit.

Dated at Middelburg, Transvaal, this 5th day of June, 1939.

LIESCHING & MORTIMER,
Attorneys for the Parties.

Market Street,
Middelburg, Transvaal.
5645—9-16-23

Notice is herby given that the business of a tearoom, heretofore carried on by MARIA KATRINA SMITH, in King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to DEMETRIOS STAMATIS as from the 1st June, 1939.

The said DEMETRIOS STAMATIS will, as from the date of expiration of this notice, carry on the said tearoom business for his sole account and benefit.

Dated at Potchefstroom, this 6th June, 1939.

VAN DER HOFF & DU TOIT & A. TOM,
Attorneys for the Parties.

120 King Edward Street,
Potchefstroom. 5646—9-16-23

The business, carried on by THOMAS HENRY LLEWELLYN as NUTRO BAKERY AND TEAROOM, at Stand No. 311, Kimberley Road, Klerksdorp, will be transferred to 80b, Stand No. 313, Kimberley Road, Klerksdorp.—M. E. Rood, Attorney for Party, Standard Bank Chambers, Klerksdorp.
5647—9-16-23

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die saak voorheen gedrywe onder die firmanaam van G. MORAITIUS, te De Kortestraat 24, Braamfontein, oorgedra is aan G. PHILIPS, as 'n werkende onderneming, vanaf 1 Julie 1939. 5653—9-16-23

The tearoom and refreshment business, carried on by CHRISTIAAN JOHANNES JUSTUS BLIGNAUT, at Erf No. 459, Station Street, Koster, has been abandoned as and from the 1st day of June, 1939.—Van der Merwe & Jooste, Attorneys for Proprietor, P.O. Box 51, Koster. 5666—9-16-23

General dealer's business, carried on by Miss AGNES MARGARET VINCENT (Cape Coloured), at 89 Eighth Street, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to RASOOL MAHOMED MAJAM, as from the 1st July, 1939.—Saleh Mahomed, 38 Market Street, Johannesburg. 5669—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a tailor and outfitter, carried on by JACK JOSEPH RUBIN at 41 Rissik Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 30th May, 1939.

Dated at Johannesburg, this 8th day of June, 1939.

I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for J. J. Rubin.

502/5 Winchester House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 5721—16-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on by D. F. JUDELSOHN, at 88 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 1st April, 1939. 5747—16-23

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between TSALAVOUTAS JOHN NICLAS and PANAYIOTIS ARGYRAKIS has been dissolved with effect from 31st March, 1939, and that the general dealers' and eating-house keepers' business, conducted by the partnership at Stand No. 407, Ninth Avenue, Springs, and the general dealers', restaurant keepers' and fresh produce dealers' business, conducted by the partnership at Stand No. 408, Ninth Avenue, Springs, will, with effect from 1st April, 1939, be continued by the said TSALAVOUTAS JOHN NICLAS for his sole acount and benefit, the said PANAYIOTIS ARGYRAKIS having retired from the said partnership business.

Springs, this 10th June, 1939.

GIBSON, HODGES, WILMOT & ROOD,
Solicitors to T. J. Niclas.

Evelyn Mansions,
Third Street,
Springs. 5722—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by HYMIE SIMON KOVAL, at Stand No. 860, 11a Union Street, Randgate, trading as THE RANDGATE CYCLE WORKS, has been abandoned as from 31st May, 1939.

5745—16-23-30

NOTICE.

The general dealer's business, carried on by CHARLES WAINSTEIN, trading as SMARTWEAR OUTFITTERS, at 37 Third Street, Springs, has been removed to corner President and Siemert Streets, Germiston, where the said CHARLES WAINSTEIN will carry on the aforemetioned business under the style of CHARLES OUTFITTERS, as from the 1st June, 1939. Dated at Springs, this 6th day of June, 1939.—George Behrmann, Attorney, Prospect Buildings, Third Street, Springs. 5764—16-23-30

The advertisement appearing in the *Government Gazette* and in the *Forward* on the 2nd June, 1939, in relation to a transfer by JANIE KUSHNER to SAMUEL BARNARD LEVITT is cancelled and transfer will be effected of the tearoom and restaurant heretofore carried on by the said JANIE KUSHNER, at 82 Pim Street, Newtown, Johannesburg, to RAY LEVITT, as from the 1st July, 1939.

N. WERKSMAN,
Attorney for the Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 5699—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by PIETER DYKSTERHUIS at 60 Fourth Avenue, Geduld, Springs, under the style or firm of PARK DAIRY, has been sold and will be transferred as from the 1st day of July, 1939, to HENDRINA TJAARTINA KRUGER (born COETZEE), who will carry on the said business at the same address under the same style.—Campbell & De Wet Jooste, Attorneys for Parties, 1-4 Netherlands Bank Chambers, Third Street, Springs. 5779—16-23-30

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The butchery business carried on by DANIEL PETRUS VAN ZYL, at Dominion Reefs, Klerksdorp, has been sold to MAKLIFF JOSEPH and DANIEL TANNOUS, and will be transferred, together with all assets thereof, after the last publication of this notice.

ERASMUS JOOSTE,
Attorneys for Parties.

Exchange Buildings,
Klerksdorp. 5781—16-23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ISAAC HALPERN, HARRY BARNEY MELAMED and MORRIS SIMON in partnership as MODERN OUTFITTERS, at 352 Pretorius Street, Pretoria, has been sold to a partnership called AFRICAN STORES consisting of JULIUS SAMUEL and the said ISAAC HALPERN, HARRY BARNEY MELAMED and MORRIS SIMON and will be transferred to the said partnership immediately after the publications of this notice, but the business at 352 Pretorius Street, Pretoria, will continue to trade as MODERN OUTFITTERS.

Pretoria, this 12th day of June, 1939.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the Parties.

1-5 Prudential House,
Pretoria. 5785—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between LEOPOLD HEGEDUS and KENNETH RAPHAELY, carrying on business as agents of Foreign firms, at 46 Montreal House, President Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st of May, 1939. The business will be continued by the said LEOPOLD HEGEDUS for his own account.

MAX COHEN,
Solicitor for the Parties.

Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 5787—16-23-30

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of AFRICAN HIDE & LEATHER CO., wholesale leather merchants, carried on at 5 Primrose Buildings, 3 Fraser Street, Johannesburg, will be removed to 58 Troye Street, Johannesaburg, from 1st July, 1939.

5789—16-23-30

Notice is hereby given that the business of W. H. DAVIS (PTY.), LTD., typewriter and office equipment, of 76c Cranbourne Avenue, Benoni, will be transferred to the Head Office, corner of Marshall and Simmonds Streets, Johannesburg, on 30th June, 1939.

5792—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's licence, registered Johannesburg by SUID-AFIKA CHINA CO., at 314-7 Arop House, will be removed to 108-111 Arop House, as from 1st July, 1939.

SUID-AFRIKA CHINA CO.

5793—16-23-30

The general dealer's business carried on by LAI HOLLY, at Stand No. 1602a, Asiatic Bazaar, Springs, sold to MA YAN, and will be transferred from date of last publication hereof.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Ma Yan, Court Chambers, Springs. 5795—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by CHRISTINA LINDSAY ROSS, under the name of ALICE HOWARD KILLICK, 2 Astor Mansions, Jeppe Street, will be transferred from 18th July to BETTY LINDSAY ROSS.

5796—16-23-30

NOTICE.

The business of retail butcher, together with all assets and liabilities appertaining thereto, carried on by H. COLL, at 35 Sixth Avenue, Boksburg North, under the style or firm of THE CINDERELLA MEAT SUPPLY, will be transferred to ELLIS COLL, as from the 1st day of July, 1939.

ROSENTHAL & RUBENSTEIN,
Attorneys for the Parties.

Goldberg's Buildings,
17b Sixth Avenue,
Boksburg North,
Boksburg, 12th June, 1939.

5816—16-23-30

The hairdresser's business, carried on by WILLIE BAYERS, at 101 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, under the style of MAISON CAMILLE, has been transferred to ELLEN VOGEL (born OOSTHUIZEN) and SOPHIE MORSNER, as from 1st June, 1939.—J. S. Menkin, Attorney for Parties, Johannesburg. 5817—16-23-30

Notice is hereby given that the business of general dealer being carried on by ESTHER FRACK, trading as ESTELLE, at the premises of 27 Sterkfontein Road, District Township, Krugersdorp, will be transferred to the premises 41 Human Street, Krugersdorp, after the last publication hereof.

5818—16-23-30 ESTHER FRACK.

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business of kaffir eating-house keepers conducted by SOLOMON COHEN and MANNIE BONNER, trading in co-partnership under the style of COHEN & BONNER, on Stands Nos. 331 and 333, farm Benoni No. 3, District of Benoni, will together with all assets attaching thereto be transferred to LOUIS BICK as from the 1st day of July, 1939.

N. WERKSMAN,
Attorney for Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 5822—16-23-30

Notice is hereby given that the partnership between CHRISTOFFEL DANIEL AHLERS, PIETER EDUARD AHLERS and JOHAN JURGENS THERON relative to a motor garage business carried on by them in Voortrekker Street, Belfast, under the style of BELFAST MOTORS, has been dissolved with effect from the 30th June, 1939, as from which date the said JOHAN JURGENS THERON takes over certain of the assets, but no liabilities thereof, and will continue the business for his own account under the same style or firm at the same place.

VICTOR D. WEIMER,
Attorney for Parties.

Belfast, 12th June, 1939. 5828—16-23-30

ADVERTENSIES.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the Estate of the late A. KRUMM, who formerly carried on business as hairdresser and general dealer on Stand No. 92, Market Square, Sabie, sold the business as a going concern to ROBERT CROSS & SON, who will as from 1st July, 1939, carry on the business for their sole benefit at the same place under the style or firm of R. CROSS & SON. Sabie, this 12th June, 1939.—D. J. Potgieter, Attorney for Parties, Market Square, P.O. Box 86, Sabie. 5832—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the chemist and druggist business hitherto carried on by PETER PAUL DANIEL, on Erf No. 102, Burger Street, Standerton, under the style of P. DANIEL, will, as from 1st July, 1939, be transferred to said PETER PAUL DANIEL and GERT PETRUS FOURIE, who will thereafter carry on said business at the place and in the premises aforesaid in co-partnership, under the style of P. DANIEL & FOURIE. Dated at Standerton, this 12th June, 1939.—Bosman & Schlemmer, Attorneys for the Parties, P.O. Box 26, Standerton. 5831—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by JACOB LEVIN and SAMUEL DAVID GIN, on the farm Doornhoek No. 241, District Carolina, under the style or firm of BOVEN SUPPLY STORES, will be transferred to COLMAN JOSEPH SCHULTZ and ARTHUR ZWAY, as and from the 1st day of July, 1939.

JOHAN SMIT,
Attorney for Parties.

P.O. Box 24,
Waterval Boven. 5834—16-23-30

The business of general dealer and tea-room proprietor carried on by MAX HURWITZ at 19 Harrison Street, Johannesburg, under the style of G.C. TEAROOM will be transferred with all the assets and liabilities thereof to the said MAX HURWITZ and ISADOR ARTHUR GINSBERG, who will carry on the said business under the style of G.C. CATERERS in co-partnership as and from the 1st July, 1939.

GRIFFITH & TURNBULL,
Attorneys for Parties.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 5876—16-23-30

The business of seedsmen carried on by W. H. ZINGEL under the style of C. MAY & CO., at 49 Pim Street, Johannesburg, has been sold to C. MAY & CO. (PROPRIETARY), LTD., of the same address, as from the 1st May, 1939.
5886—16-23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chip business heretofore carried on by SAMUEL BRAVER at 100 High Street, Turffontein, Johannesburg, under the name and style of THE FOREST HILL FISH AND CHIP SHOP, has been sold to THEO THEODOROS, with effect from the 1st July, 1939, and that the said business will thenceforth be carried on by the said purchaser at the said address.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the Parties.

215-18 Lewis & Marks' Buildings,
Johannesburg. 5877—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between EDWARD COHEN and BENJAMIN PINN carrying on business in co-partnership as stock and share brokers at 194-5-6 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg, under the style or firm of COHEN & PINN will be dissolved as and from the close of business on the 30th June, 1939.
5878—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of builders and contractors carried on by ROBERT RUSSELL CLARK and JOHN BLAIR DRUMMOND CLARK, in partnership under the style or firm of THOMAS CLARK & SONS, at 30 Berea Street, City and Suburban Township, is being sold to THOMAS CLARK & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, now in course of registration, and which Company will continue the said business at the same address.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Johannesburg, 10th June, 1939.
5884—16-23

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the business carried on by EUSTACE LIVINGSTONE BOOTH and ALFRED CYRIL BOOTH, under the style or firm of BOOTH BROTHERS, brickmakers, at farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, will be transferred to A. G. COGILL on the 8th July, 1939; the said transfer to take effect as and from the 6th April, 1939. Dated at Johannesburg, this 16th day of June, 1939.—B. Alexander & Bros., attorneys for the parties, Stability Buildings, Fox Street, Johannesburg. 5885—16-23-30

SALE OF BUSINESS.

The business of a garage and certain assets thereof carried on by DISPATCH GARAGE, LIMITED, at 54 Commissioner Street, Johannesburg, under the style of DISPATCH GARAGE, has been sold to HERMANN AUGUST KNAUER, who will continue to carry on the said business under the same style at the same address, for his own account, as and from the 1st July, 1939.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Attorneys for Parties.

Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 5887—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS

The general dealers' business, carried on by J. BLACH and A. KAY, under the style of KAY'S HAT SHOP, at 545 Voortrekker Road, Brakpan, has been transferred to 529 Voortrekker Road, Brakpan, as from the 1st April, 1939.
5911—16-23-30

The general dealer's business, carried on by HO WING, at Stand No. 232, Asiatic Bazaar, Benoni Location, has been sold and will be transferred to HUSSAIN BAWA & CO., as and from the 1st of July, 1939.—I. Selikman, Attorney for Parties, P.O. Box 26, Benoni. 5921—16-23-30

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by MOOSA KAROLIA, at Putfontein No. 10, District Benoni, will, on the 19th June, 1939, be removed to premises situate on the farm Vlakfontein No. 8, District Benoni. 5925—16-23-30

The general dealer's business, carried on by H. L. ARCUS, trading as GOLD INDUSTRIES BADGE AND BLAZER COMPANY, at Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been removed to 47a Simmonds Street, Johannesburg, as from 1st June, 1939.
5930—16-23-30

The general dealer's business carried on by EDEL HENDLER, at 285 Main Street, Jeppes, Johannesburg, has been removed to 287 Main Street, Jeppes, Johannesburg.

H. S. MARKS,
Attorney.

280 Main Street,
Jeppes. 5931—16-23-30

From the 1st July, 1939, the partnership between RALPH SCHWARTZ and SCHNEIER SEGAL, trading as R. SCHWARTZ & CO., furniture manufacturers, at 56 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg, will be dissolved and the partnership business, together with all assets and liabilities taken over by the said RALPH SCHWARTZ.
5932—16-23-30

The nursery business carried on at the corner of Orchard and Garden Roads, Johannesburg, known as HATCH'S NURSERY, being in the Estate of the late GEORGE HATCH, has been sold and transferred to KATHLEEN FLINT as from the 1st July, 1939, under the same title. 5888—16-23-30

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between BARNEY PAPERT and CECIL ZAGNOEV heretofore carrying on business in co-partnership as general dealers under the firm or style of A.I. OUTFITTERS, at Block B, Langlaagte, and as general dealers under the firm or style of WIT NIGEL SUPPLY STORES in the District of Heidelberg, will be dissolved as from the expiration of the period of the publication of these notices.

The said PAPERT shall take over all the assets and liabilities and carry on for his own benefit and account the business known as the WIT NIGEL SUPPLY STORES in the District of Heidelberg and the said CECIL ZAGNOEV shall take over all the assets and liabilities of and carry on for his own account and benefit the business known as the A.I. OUTFITTERS at Langlaagte.

Johannesburg, this 13th day of June, 1939.

GORDON & GORDON,
Attorneys for Parties.

96-99 Security Building,
95 Commissioner Street,
Johannesburg. 5890—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that MAX HIRSHOWITZ retires from the partnership with HYMAN SACKSTEIN, trading as H. SAXTON & CO., 37 Troye Street, Johannesburg. The assets and accompanying liabilities of the partnership will be transferred to the said SACKSTEIN on expiry of these notices.

MAX GOODMAN,
Attorney.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 5889—16-23-30

The general dealer's business carried on by CHAN LICK SHIN at 48 Coronation and Johannes Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to CHAN YONG CHONG, as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, general agent, 38 Market Street, Johannesburg. 5908—16-23-30

ADVERTISEMENTS.

SALE OF BUSINESS.

The business of general dealer and fruiterer formerly carried on by the late GEORGE PAPPAS (who died on the 11th May, 1939) in co-partnership with PENELOPE PAPPAS, under the style of GEORGE PAPPAS, at 241 Commissioner Street, Johannesburg, together with all the assets thereof, has been sold to MARIKA PAPPAS with effect as and from the 1st June, 1939.

5891—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business of kaffir eating-house carried on by ISRAEL TAUB and FAY DAVE, under the style of SELECTION EATING-HOUSE at Stand No. 207, Ninth Avenue, Springs, has been dissolved as from the 1st May, 1939. The business, together with the assets and liabilities, has been taken over by the said ISRAEL TAUB, who will continue to carry on the said business under the same style, for his own account and benefit.—Louis L. Ronthal, attorney for the parties, 10-11 Selmont Mansions, Third Street, Springs. 5897—16-23-30

NOTICE.

The partnership between FLORIAS COUVARAS and MICHAEL PAXINOS carrying on business as WALDORF CAFÉ, at 162 Third Street, Springs, will be dissolved by the retirement therefrom of MICHAEL PAXINOS from 1st July, 1939, on which date TAKIS ARGYRAKIS will be admitted as a partner to the business, which will be carried on at the same address and under the same style.

LOUIS L. RONTHAL,
Attorney for Parties.

10-11 Selmont Mansions,
Third Street, Springs. 5898—16-23-30

The business carried on by ROSE SIMPSON as SIMPSON'S FISH AND CHIP RESTAURANT at 562 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been transferred to LOUISA HUNT and CAROLINE THOMAS in co-partnership from 17th May, 1939. 5909—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, seller of patent and proprietary medicines and retail butchery carried on by HARRY NATHAN EBEDES as the BAKOENA TRADING CO. at Sandfontein, District Rustenburg, P.O. Tampoostad, will be transferred to the BAKOENA TRADING CO. (PTY.), LTD., as from the 1st of July, 1939.

HENNY & VAN DER MERWE,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 4, Zwartruggens. 5910—16-23-30

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by E. OMAR RAJAN under the style of M. H. RAJAN, at Straatdrift No. 173, District Marico, has been sold to MAHOMED HOOSEN, who will carry on the business for his own account, under the same style, at Straatsdrift No. 173, District Marico, as from the date of the last publication hereof.

WARREN & V. D. SPUY,
Attorneys for Parties.

President Street, Zeerust. 5912—16-23-30

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of kaffir eating-house and general dealer carried on by SPIROS PATRICIOS at Stella Mansions, Noord Street, Johannesburg, has, with all its assets but no liabilities, been sold to ALECK CARANGIS or KARANGIS, who will carry on the business at the same address, and that transfer of the said licences will be effected upon the final expiry of these advertisements.

I. MALTZ,
Attorney for the Parties.

Johannesburg. 5915—16-23-30

The dairy business, BAKALOR'S DAIRY, carried on by C. BAKALOR, at 55a Schubart Street, Pretoria, will be transferred from 1st July, 1939, to JOSEPH PAIKER and ISAAC BLOCH, who will carry on the business under the same name and style.

5968—16-23-30 C. BAKALOR.

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by A. V. MURPHY and A. G. MURPHY as MURPHY'S LIMPOPO GARAGE, on Block B, Messina, will in future be carried on in additional separate premises, on Block B.

5913—16-23-30

NOTICE.

The business presently carried on by PETER MEEUWIS AMBROSIUS, PETRUS JEREMIAH DANIEL VAN DEN HEEVER and PETRUS SCHALK VAN DEN HEEVER, under the style of THE STANDERTON BAKERY, TEA ROOM, AND COFFEE HOUSE, at Erf No. 81, Andries Pretorius Street, and Erf No. 116, Market Street, Standerton, will as from 1st July, 1939, be transferred to and carried on by the said PETRUS JEREMIAH DANIEL VAN DEN HEEVER and PETRUS SCHALK VAN DEN HEEVER, in co-partnership, under the aforesaid style and at said Erven Nos. 81 and 116, Standerton.

Dated this 13th June, 1939.

BOSMAN & SCHLEMMER,
Attorneys for the Parties.

5957—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by Miss JO SNYMAN and ROBERT HERNREID as a hairdressing establishment, under the style of SALON BIANCO MANO, at Hochstetter House, St. Andries Street, Pretoria, was sold and transferred on the 5th day of April, 1939, to JOHANNES LODEWIKUS PRETORIUS and FRANK HICKSON, who will carry on the business under the same style at the same address, and notice is hereby given that that part of the business carried on by Miss JO SNYMAN and ROBERT HERNREID, under the style of SALON BIANCO MANO, at Hochstetter House, St. Andries Street, Pretoria, which has to do only with the manufacture of beauty preparations, was sold and transferred on the 19th day of April, 1939, to the said ROBERT HERNREID, who will carry on the business under the style of COSMETIC DISTRIBUTING CO., at the same address.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Attorneys for the Parties.

Lewis & Marks Buildings,
Church Square,
Pretoria. 5967—16-23-30

Neem asseblief kennis dat SCHALK WILLEM VAN DER MERWE die saak WHITE EAGLE DAIRY, met goodwill en bate verkoop het. Die saak was deur hom gedrywe te Parkstraat 82, Belgravia, Johannesburg. Hy het dit verkoop aan WHITE EAGLE DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, wat die saak op dieselfde adres sal drywe.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 13de dag van Junie 1939.

JACKSON & ROSSOUW,
Prokureurs vir die Partye.

Escom-gebou 101,
Rissikstraat,
Johannesburg. 5958—16-23-30

Kennis geskied hiermee dat die saak van algemene handelaar en restourant, gedrywe deur JOHANNA SOPHIE SAYER, Standplase 201-2, Winchester-gebou, Mainstraat, Johannesburg, oorgedra is aan ANN McLEOD MacDONALD, vanaf 7 Junie 1939.—Berger & Berger, Prokureurs vir die Partye, Midland-gebou, Johannesburg.

5959—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business conducted by Messrs. J. F. MORRIS & COMPANY, on Stand No. 11, Booysens Station Road, Stafford Township, Johannesburg, will, with effect from 1st July, 1939, be transferred as a going concern to drop FORGINGS (PROPRIETARY), LIMITED.

E. H. TREVOR THOMPSON,
Solicitor for the Parties.

104/5 S.A. Mutual Buildings,
Johannesburg. 5978—16-23-30

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets of the tearoom and general dealer's business, presently carried on by PAULINE JACOBS, under the name or style of PAULINE'S CASH STORE, at 64 Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg, will be transferred to VICTOR LAMPERT, who will carry on the business under the same name or style and at the same address, as and from the 1st July, 1939.—Jack Blumenthal, Attorney for the Parties, 1/3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.

5975—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the Estate of the late LEONARD SILPERT, lately of Eastwood, District Pretoria, has disposed of the general dealer's business known as THE EASTWOOD TRADING STORE, carried on at Eastwood Location, to MOSES LOUIS KRUGER, of Pretoria, with effect from the 10th day of May, 1939.

Dated at Pretoria, this 14th day of June, 1939.

H. GALGUT,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 70,
Pretoria. 5979—16-23-30

The fish shop, known as OLD BILL'S FISH SHOP, carried on by NICHOLAS BARRETT, at 368 Jules Street, Malvern, has been sold and transferred to ISABELLA BROWN LAMB, as from the 1st July, 1939.—Barnabas Plein (Pty.), Ltd., 43 Loveday Street, Johannesburg.

5981—16-23-30

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by J. TAYLOR-BROUN, as an optician, at 34 Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 43 Plein Street, Johannesburg, as from 1st July, 1939. 5982—16-23-30

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, carried on by the late JOSEPH HARRISON, under the style of FITWELL OUTFITTERS, at 68b Harrison Street, Johannesburg, as at the 31st day of October, 1938, and the fixtures and fittings and portion of the stock-in-trade sold to HYMAN KRAMER, and the balance removed to ABELSON & HARRISON, 67 Harrison Street, Johannesburg.—Philip Hilewitz & Pincus, Attorneys for Executors Testamentary, 106/7/8, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

5767—16-23-30

NOTICE.

The general dealer's business, conducted by JULIUS ISAAC MURAVITZ and ESTHER MURAVITZ, trading in co-partnership under thet style of JULES MURRAY COMPANY, at 118 President Street, Johannesburg, will be transferred to JULES MURRAY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, on the 4th July, 1939.

L. FRIEDMAN,
Attorney for Parties.

68/70 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 5768—16-23-30

Stock-in-trade, fittings and fixtures, etc., of JETHA GOVIND, of Stand No. 673, Twenty-second and Krause Streets, Malay Location, Johannesburg, will be sold and transferred to HO FOOK, as from final publication hereof.— Saleh Mahomed, Johannesburg. 5670—9-16-23

DAVIS ELIAS HAGGAR, trading as D. E. HAGGAR & CO., at Stand No. 501, Central, Beckett's Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred as from 1st July, 1939, to AMIN HAGGAR & DAVID ELIAS HAGGAR, trading as A. & D. E. HAGGAR & CO., at the same address.

5675—9-16-23

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer and retail butcher, carried on by MAHOMED ALLI, at 27 Welman Avenue, Newclare, together with all the assets appertaining to the said businesses, has been sold to AH TONG, and will be transferred to him on the 1st July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 9th day of June, 1939.

I. COOPER,
Attorney for Parties.

27/29 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg. 5676—9-16-23

The business carried on by ISAAC SIEFF, under the name of LILY'S FISH AND CHIP SHOP, DELICACIES, at 110 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st May, 1939.

5677—9-16-23

Take notice that DAVID BERG has abandoned the general dealer's business carried on as THE BOOYSENS RESERVE SUPPLY STORE, at 74 Third Street, Booysens Reserve, Johannesburg, and will transfer the stock to TONY COHEN on the third publication of this notice. 5690—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of THE PHARMAPOL COMPANY at Industrial Stand No. 11, Stafford Township, Stevens Road, Johannesburg, has been abandoned as from 31st May, 1939.

5394—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and fruiterer's business carried on by ALLY KHAN under the style of ALLY'S CASH BAZAAR at Stand No. 545, corner of Eighteenth and Krause Streets, Malay Location, Johannesburg, will be transferred to HO SHANG, with effect from the 4th day of June, 1939.

Dated at Johannesburg, this the 26th day of May, 1939.

OSHRY & EDWARD LAZAR,
Attorneys for Parties.

122-4 Maritime House,
Johannesburg. 5395—2-9-16

REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by A. HEARN trading as CITY CAMERA MART at 219 Bree Street, Johannesburg, was removed to 5 Hoek Street, Johannesburg, as from 16th May, 1939. 5407—2-9-16

The general dealer's business carried on by EVERYMANS COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, under the style or firm of APOLLO OUTFITTERS has been transferred to Stand No. 384, Johannesburg.—N. E. Feinstein & Norman Seif, attorneys, Winchester House, Johannesburg. 5408—2-9-16

REMOVAL NOTICE.

The business carried on at 196 St. Andries Street, Pretoria, under the name of THE UNION SEWING MACHINE CO. will be transferred to 51 African Arcade, Pretoria as from 1st July, 1939.

5412—2-9-16

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer and mens outfitters, carried on by HYMAN DATNOW, under the style of N.B. & C. STORE on Stand No. 44, Erf C, also known as 152 Eloff Street Extension, Johannesburg, has been sold and transferred to BENNIE BRON as and from the 1st day of June, 1939, and will be carried on under the same name and at the same address. Dated at Johannesburg, this 30th day of May, 1939.—Averbuch & Segal, Attorneys for the Parties, A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, c/o Fraser Street, Johannesburg.

5425—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage business, carried on by ARTHUR JAMES SHILLINGLAW, on Stand No. 711 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, under the firm or style of YEOVILLE MOTOR GARAGE, will, as from the 1st day of June, 1939, be transferred with all assets thereof to CHARLES LEON LOUIS, who will carry on the said business under the same style, as from that date. Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1939.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, Security Building, Commissioner Street, Johannesburg. 5181—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of fresh produce dealer, carried on by A. DE SOUZA, Senior, A. DE SOUZA, Junior, and M. DE SOUZA, at 8 Fifth Street, Parkhurst, Johannesburg, has been transferred to ABEL DE GOUVEIA, FRANCISCO DE GOUVEIA, MANOEL ASEEREXO CHADANHA, and MANUEL MENEZES.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for the Parties.

Sanlam Building,
Loveday Street,
Johannesburg. 5182—2-9-16

Notice is hereby given that application will be made to the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg on the 21st day of July, 1939, at 10 a.m. for the removal of the wholesale liquor licence held by the STELLENBOSCH FARMERS' WINERY (PROPRIETARY), LIMITED, in respect of Stand No. 874, 65 Commissioner Street, Johannesburg, from these premises to the premises situate on Stand No. 738, Johannesburg, being the Shop No. 1, and basement, Ockerse House, 66 Market Street, Johannesburg.

Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection with and state his reasons in writing to the Magistrate, Johannesburg, on or before the 17th day of July, 1939.

Johannesburg, this 13th day of June, 1939.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the Applicant.

Anglovaal House,
Fox Street, Johannesburg. 5883—16

Insolvent Estate GOVAND NAKA, trading as EXPRESS TAILORS.

Duly instructed by the Trustee, we will sell by public auction, the assets, on Wednesday, 28th June, 1939, at 2.30 p.m., at 114 Fox Street, Johannesburg.

5896—16 GRESHAM AUCTION MART.

Insolvent Estate ALEXANDROS HARILAOU SAVIDES, tearoom proprietor, trading as STANDARD TEAROOM, 16 Monument Street, Krugersdorp. (Estate No. C/20277).

Duly instructed by the Joint Trustees in the above Estate, we will sell by public auction, without reserve, confectionery, fancy goods, crockery, fixtures, fittings and cash register, at 16 Monument Street, Krugersdorp, on Wednesday, the 21st June, 1939, at 10 a.m.

CITY AUCTION MART,
Stock Liquidators.

75 President Street,
Johannesburg. 5895—16

In the Insolvent Estate of HARRY FERRER.

Instructed by the Trustee, we will sell by public auction, at Our Saleroom, 23c Fort Street, Benoni, on Wednesday, 21st June, 1939, at 11 a.m.:—

Certain Freehold Lot No. 1011, Benoni Township, on which is erected an iron brick-lined cottage of 4 rooms, kitchen, pantry and bathroom, garage, servant's room, open shed, two W.C.'s on sewerage.

To be sold without reserve, subject to confirmation by the Master of the Supreme Court.

WOOTTON & HEYDENRYCH,
Auctioneers and Estate Agents.

23c Fort Street, Benoni,
P.O. Box 254: 'Phone 25,
Benoni. 5707—16

In the Insolvent Estate of ELIGIO ANDRIONE (No. C/19245).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Estate will lie for inspection, for a period of twenty-one days from date of publication hereof, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Magistrate, Tzaneen, District Letaba.

Dated at Tzaneen, the 8th June, 1939.

G. J. MARITZ,
Trustee.

P.O. Box 40,
Tzaneen. 5771—16

ADVERTISEMENTS.

V. & F. (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3687).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at Viljoen's Buildings, 28 Monument Street, Krugersdorp, on Wednesday, the 28th June, 1939, at 3 p.m., for the purpose set forth in the said Section.

All proof of debt by Creditors, powers of attorney and/or proxies to be used at the said Meeting, must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the Meeting.

In terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, 1926, the 28th June, 1939, has been fixed as the date by which Creditors are to prove their claims against the liquidation.

M. MELTZER,
Liquidator.

Viljoen's Building,
28 Monument Street,
P.O. Box 188,
Krugersdorp. 5788—16

AFRICAN ASBESTOS TRUST, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Reference No. C.A.V. 2866).

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of African Asbestos Trust, Limited (in Voluntary Liquidation), will be held at the registered offices of the Company, 700-710 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on Saturday, 24th June, 1939, at 10.30 a.m., for the purpose of considering, and if thought fit, passing as an extraordinary resolution, the following resolution, that is to say:—

That the Special Resolution passed and confirmed at the Extraordinary General Meetings held at Johannesburg on the 1st day of July, 1933, and the 17th day of July, 1933, respectively, in so far as it relates to the remuneration of the Liquidators, namely, "That the remuneration of the Liquidators be in accordance with the Tariff in Company Liquidations, subject to a minimum fee of one hundred guineas", be and it hereby is rescinded.

That a First and Final Liquidation Distribution be paid to Shareholders of 2⅞d. (two and seven-eighths pence) per share in South African currency, and that the balance remaining after paying the expenses of such distribution and such further expenses as may be required to complete the liquidation be paid as remuneration to the Liquidators.

And notice is hereby also given, as authorized by Clause 72 of the Articles of Association, that should the above Extraordinary Resolution be passed by the requisite majority it will be submitted for confirmation as a Special Resolution to a Second Extraordinary General Meeting, and that such Meeting will be held at the same place at 10.30 a.m., on Monday, the 10th day of July, 1939, for the purpose of considering and if thought fit, passing a resolution confirming the above Resolution as a Special Resolution.

Dated at Johannesburg, this 13th day of June, 1939.

A. D. HODGSON,
J. D. LOW,
Joint Liquidators.

5882—16

UNION GROUND GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that by virtue of an Extraordinary Resolution of the Shareholders of the above Company, passed on the 10th day of June, 1939, the Company has been placed in Voluntary Liquidation and that John Cameron, of Johannesburg, has been appointed Liquidator. The books and documents of the Company will be destroyed six months after the filing of the final Liquidation Account with the Master of the Supreme Court.

JOHN CAMERON.

39 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg. 5812—16

PITCHERS & SMALBERGER (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3564).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of Act No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court at Pretoria, on the 7th June, 1939, and that a dividend to Creditors is in the course of payment.

J. M. KAHN,
Liquidator.

P.O. Box 134, Volksrust. 5830—16

WESTERN ENGINEERING SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation (No. C.A. 3420).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, that the Third Liquidation and Distribusion Account of the above Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, from the 16th June, 1939, for a period of fourteen days.

O. H. WINTERTON,
Liquidator.

88 Fox Street,
Johannesburg. 5918—16

DEUTSCHES SCHULERHEIM (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3681).

In terms of Section 139 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Accounts were confirmed on the 12th June, 1939, and that payments of dividends are now being made in accordance with the Distribution Account. Dated at Pretoria, this 16th day of June, 1939.—J. F. Schopf; L. Kley; L Wagner, Joint Liquidators, care of Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries, Street, Pretoria. 5940—16

GARIEP ESTATES AND DEVELOPMENT CO., LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3710).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein will be open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Friday, the 16th June, 1939.

JOHN P. LONG,
C. H. GREGORY,
Joint Liquidators.

91 Market Street,
Johannesburg. 5873—16

RICHMOR FURNISHERS AND AUCTIONEERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3725).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Act No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 42 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg, on Tuesday, the 27th June, 1939, at 10 a.m.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (*e*) of the Companies Act, that all Creditors must file their claims with the undersigned not later than seven days after the date of the above Meeting.

LEWIS BERMAN,
Liquidator.

P.O. Box 5806; 'Phone 33-3279,
Johannesburg. 5917—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

In the matter of BRITS MOTOR SERVICE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3675).

Notice is hereby given, pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Resident Magistrate, Brits, on Friday, the 30th June, 1939, at 10 a.m., for the purpose set out in the Section, and for proof of debt.

W D. McFARLANE,
Liquidator.

The Merchant's Trust, Ltd.,
Von Brandis Buildings,
Von Brandis Street,
P.O. Box 2037,
Johannesburg. 5974—16

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of Estate MICHIEL CHRISTIAAN GENIS and CORNELIS BRINK GENIS.
(Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935.)

Notice is hereby given, in terms of Section 40 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that a Meeting of Creditors in the above Estate, will be held in the office of the Special Justice of the Peace, at Messina, on Thursday, the 29th day of June, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of proving claims against the said Estate.

GUS L. KLAFF,
Liquidator.

P.O. Box 1,
Messina. 5939—16

In the matter of ALBEN INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3369).

Notice is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 6th day of June, 199.

MONTAGUE FRANKS,
STANLEY R. JONES,
Joint Liquidators.

Johannesburg. 5937—16

ADVERTENSIES.

MENOR ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3690).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open for inspection by creditors, contributories or other persons interested at the offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 16th day of June, 1939.

W. MOUNTSTEPHENS,
C. H. LEAKE,
W. ARONSOHN,
G. K. TUCKER,
Liquidators.

36b Pritchard Street,
Johannesburg. 5945—16

TENDERS.

In the matter of V. & F. (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), general dealers of Kochsoord, near Randfontein (No. C.A. 3687).

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned:—

Fixtures and fittings,
stock-in-trade, consisting of groceries, drapery hardware, etc.

Tenders marked "Tenders V. & F. (Proprietary), Limited (in Liquidation)" must be lodged with the undersigned on or before noon on Monday, the 26th June, 1939.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars from the undersigned.

M. MELTZER,
Liquidator.

Viljoen's Buildings,
28 Monument Street,
P.O. Box 188,
Krugersdorp. 5972—16

BAMNI TRUST, LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held on the 12th June, 1939, the following Extraordinary Resolutions were passed:—

1. That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind-up voluntarily.
2. That Stanley Richard Jones, C.A. (S.A.), of Johannesburg, be appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

M. HIRA,
Director.

5988—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 11th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ZAHARO RALLIS, a public trader, trading as VOORTREKKER CAFÉ, corner First Street and First Avenue, Alberton; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Germiston for a period of fourteen days as from the 20th day of June, 1939.

Dated at Benoni, this 14th day of June, 1939.

L. LOVELL & DAVID MILLER,
Attorneys for Applicant.

Bedford Court,
23 Bedford Street,
Benoni. 5990—16

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that notice of the intention to surrender as insolvent the Estate of CHARLES LEWIS PAYNE, a builder and contractor, carrying on business at 58 Derby Street, Brakpan, which was published in the *Government Gazette* No. 2639 of 19th May, 1939, and in the *Rand Daily Mail* of the 19th May, 1939, is hereby withdrawn with the consent of the Master of the Supreme Court in terms of his certificate shown hereunder.

Dated at Springs, this 14th day of June, 1939.

H. HAMMERSCHLAG & CO.,
Applicant's Attorneys.

27 Court Chambers,
Springs.

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of CHARLES LEWIS PAYNE, builder and contractor, 58 Derby Street, Brakpan, which appeared in the *Gazette* No. 2639 of 19th May, 1939, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7, Sub-section 2 of Act No. 24 of 1936.

J. F. PEROLD,
Acting Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

14th June, 1939. 5941—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, Pretoria, on Thursday, the 13th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JACOBUS JOHANNES WILLEMSE, a miner, of Western Reefs, Klerksdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Klerksdorp, for a period of fourteen days, as and from the 23rd day of June, 1939.

Dated at Klerskdorp, this 13th day of June, 1939.

ERASMUS JOOSTE,
Attorneys for Applicant.

Exchange Buildings,
Church Street,
Klerksdorp. 5980—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 871/1902, dated the 5th day of August, 1902, passed by Jacobus Petrus Roux in favour of Theodore Stuart Allison in respect of certain one-ninth share of and in certain portion of the freehold farm Rietfontein No. 145, situate in the District of Witwatersrand, formerly No. 341 in the District of Heidelberg, measuring 310 morgen 127 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 5th day of June, 1939.

SAVAGE & PAGE,
Applicant's Attorneys.

Standard Bank Chambers,
Church Square, Pretoria. 5841—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9411/1939, dated the 29th day of May, 1939, passed by Carel Sebastiaan van Heerden Marx in favour of Andries Francois Nel, in respect of certain remaining extent of portion of the freehold farm Rietfontein No. 1121, District Waterberg, measuring 507 morgen 357 square roods.

All persons having any objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Warmbaths, this 12th day of June, 1939.

MATHEWS & MATHEWS,
Applicant's Attorneys.

Sutter Road, Warmbaths. 5821—16

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis geskied hiermee dat ons van plan is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde kopie van Transport No. 4012/1907, gedateer die 25ste Junie 1907, gepasseer deur die Boedel van wyle Hendrik Coenraad Steynberg en geregistreer op naam van Cornelia Maria Fredericka Ulrich Steynberg, jongedogter, van die westelike gedeelte van die leningsplaas Klipspruit No. 291, distrik Pretoria, groot 25 morge 100 vierkante roede.

Enige een wat teen die uitreiking van sodanige kopie beswaar het, word hiermee versoek sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing skriftelik by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te lewer.

Gedateer te Pretoria, op hierdie 12de dag van Junie 1939.

DE VILLIERS & DE KOCK,
Prokureurs vir Applikant.

P.K. Bus 209, Pretoria. 5774—16

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat Willem Johannes Bezuidenhout begerig is om applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2394/1931, gedateerd 18 Maart 1931, gepasseer in sy guns deur Gerhardus Bartholomeus Nel, Frederik Andries Els, Jacobus Petrus Steenkamp en Ockert Johannes Els, ten opsigte van die volgende eiendomme:—

1. Seker gedeelte 3, genoem Boskop, van gedeelte van die noordoostelike gedeelte van die eiendomsplaas Rietvlei No. 100, distrik Ventersdorp, groot 22 morge 129 vierkante roede.
2. Seker gedeelte 4, genoem Rooikop, van gedeelte van die noordoostelike gedeelte van gesegde plaas Rietvlei, groot 4 morge 323 vierkante roede.
3. Seker gedeelte 5, genoem Zwartkop, van gedeelte van die noordoostelike gedeelte van gesegde plaas Rietvlei, groot 95 morge 125 vierkante roede.
4. Seker gedeelte „C" van gedeelte van die leningsplaas Rooidraai No. 73, distrik Ventersdorp, groot 7 morge 543 vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige Akte word hiermee versoek om hulle besware in te dien in geskrif by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateerd te Potchefstroom, hierdie 13de dag van Junie 1939.

MEYER & GAISFORD.

Potchefstroom. 5947—16

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER No. 4346/1926.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4346/1926, dated 27th April, 1926, passed by George Leonardus Theyssen and Johan Willem Theyssen, in favour of Eulielia Laetitia Baber, major spinster, and Ruth Baber, major spinster, in respect of—

Certain remaining extent of Erf No. 732, situate in Troye Street, Sunnyside, in the City of Pretoria, measuring as such 118 (one hundred and eighteen) square roods 78 (seventy-eight) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 7th day of June, 1939.

MACINTOSH, CROSS & FARQUHARSON,
Attorneys for Applicants.

23 Bank Street,
Pretoria. 5961—16

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 204454, £200, on the lives of BAREND JACOBUS and EMMERENTIA SOFIA PHILLIPPIENA VORSTER.

Application having been made for a certified copy of thet above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.

Johannesburg. 5720—16

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED.

Policy No. 20255, £400, on the life of ROBERT JOHN RUNDLE MARTIN.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. W. STEWART,
Secretary.

Colosseum Buildings,
Corner Commissioner and Kruis Streets,
Johannesburg. 5823—16

ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. A.5523, in the name of the EASTERN JOHANNESBURG CALEDONIAN SOCIETY, P.O. Box 78, Cleveland.

Application having been made for a duplicate of the above Savings Bank Pass Book, notice is hereby given that unless the original is produced at the Offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR,
Manager and Secretary.

13th June, 1939. 5977—16

OFFISIËLE LANDKAARTE

(verskillende pryse, vanaf **2s. 6d.** per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek).

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

LOST TRANSFERS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer, registered in favour of DANIEL JOHANNES HAARHOFF, namely :—

Number of Deed.	Description.	Extent.	
		Sq. Rds.	Sq. Ft.
9109	Lots Nos. 14 to 17, Block T, Lochnerhoff Estate, situate at Somerset West Strand, Stellenbosch Division	138	128
9110	Lot No. 17, Block Q, Lochnerhoff Estate, situate as above	34	104
9111	Lot No. 17, Block OO, Lochnerhoff Estate, situate as above	34	104
9112	Lots Nos. 17 and 18, Block NN, Lochnerhoff Estate, situate as above	65	88
9113	Lot No. 17, Block R, Lochnerhoff Estate, situate as above..	34	104
9114	Lot No. 17, Block PP, Lochnerhoff Estate, situate as above	34	104

The six Lots above having been transferred from JOHANNES TOBIAS ALBERTUS LOCHNER and PIETER HIRSCHMANN VAN DER HOFF on the 1st day of July, 1903, and of the following Deed of Transfer in favour of DANIEL JOHANNES HAARHOFF, No. 9400, dated 1st August, 1904, passed by JOHN BUCKMAN in his capacity as Acting Deputy Sheriff for the Districts of Herbert, Kimberley and Barkly West in terms of an Order of Court, dated the 15th July, 1904, granted to him in a matter in which the Griqualand West Board of Executors Trust and Agency Co., Ltd., were the Plaintiffs, and Thomas Jackson Poole was the Defendant in respect of Lot No. 35, containing 17 square roods and 93·4 square feet or thereabouts, situate in Main Street in the Township of Kimberley.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, in respect of the properties situate in the Stellenbosch Division, and to the Registrar of Deeds, Kimberley, in respect of the property situate in the Township of Kimberley, within *three weeks* from the date of the last publication of this Notice.

DU TOIT, DOWER & TURPIN,
Applicant's Attorneys,
58, Burg Street, Capetown.

Dated at Capetown this 6th day of June, 1939. 5718—16.

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF INTERIM DIVIDENDS.

Notice is hereby given that Interim Dividends have been declared payable to shareholders registered in the books of the undermentioned companies at the close of business on 30th June 1939, and to persons presenting the respective Coupons, detailed below, detached from Share Warrants.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1939, but warrants in payment will be posted from the Head and London Offices on or about 31st July, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa must give notice to the companies to that effect on or before 30th June, 1939.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1939, both days inclusive.

The Dividends on the shares included in Share Warrants will be payable to the persons presenting the relative Coupons at the London Office, 10 and 11 Austin Friars, E.C. 2, on or after 1st August, 1939, in accordance with a Notice to be issued by the London Office.

Coupons must be deposited four clear days before being paid, and those lodged at the London Office will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share in the Currency of the Union of South Africa.
The East Champ D'Or Gold Mining Company, Limited	5	—	35	10½d. per 2s. 6d. share.
Government Gold Mining Areas (M) Consolidated, Limited	44	44	32½	1s. 7½d. per 5s. share.
The Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited	96	85	2½	6d. per £1 share.
New State Areas, Limited	29	29	15	3s. per £1 share.
The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited	23	23	11¼	2s. 3d. per £1 share.
Van Ryn Deep, Limited	52	52	8¾	1s. 9d. per £1 share.
Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	67	65	12½	2s. 6d. per £1 share.

By Order of the Boards,
JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LTD.,
Secretaries
per FRANK HALL.

Head Office,
Consolidated Building,
(P.O. Box 590), Johannesburg,
8th June, 1939.

5799—16

ADVERTENSIES.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 4837/1933, dateer die 30ste dag van Junie 1933, gegee deur Edith Susan Bergh (gebore Vermooten), gehuud in gemeenskap van goedere met Margarethus Ewart Victor Bergh, ten gunste van George Frank Clifford Gibson, ten aansien van:—

1. Seker Lot No. 289, geleë in Vyfdestraat, ten dorpe Naboomspruit, distrik Potgietersrust, groot as sulks 138 vierkante roede 128 vierkante voete.
2. Seker Lot No. 290, geleë in Vyfdestraat, ten dorpe Naboomspruit, distrik Potgietersrust, groot as sulks 138 vierkante roede 128 vierkante voete.
3. Seker Lot No. 291, geleë in Vyfdestraat, ten dorpe Naboomspruit, distrik Potgietersrust, groot as sulks 138 vierkante roede 128 vierkante voete.
4. Seker Lot No. 427, geleë in Sewendestraat, ten dorpe Naboomspruit, distrik Potgietersrust, groot as sulks 138 vierkante roede 128 vierkante voete.
5. Seker Lot No. 349, geleë in Sesdestraat, ten dorpe Naboomspruit, distrik Potgietersrust, groot as sulks 138 vierkante roede 128 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Dateer te Naboomspruit, hierdie 6de dag van June 1939.

JAC. J. C. BASSON,
Prokureur vir die Applikant.

Vierdestraat,
Naboomspruit. 5842—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3738/39, dated the 1st day of May, 1939, passed by Universal Estate Agency (Proprietary), Limited, in favour of Petrus Gerhardus Blignaut (born on the 28th day of May, 1888), in respect of certain Freehold Erf No. 1031, situate in Hagen Road, of that portion known as the township of Greenside (Extension) being the remaining extent of Portion "J" of the farm Emmarentia No. 32, District of Johannesburg, measuring 10,950 (ten thousand nine hundred and fifty) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

MOODIE & ROBERTSON,
Applicant's Attorneys.

Johannesburg. 5881—16

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. 7150, in the name of Mrs. ETHEL MAUD BRODRICK, of 15 Kimbolton Street, Benoni.

Application having been made for a duplicate of the above Savings Pass Book, notice is hereby given that unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,
Manager and Secretary.

7th June, 1939. 5880—16

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Deposit Pass Book No. 10776, in the name of Sam Sneag, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office, at 106 Fox Street, Johannesburg, within 30 (thirty) days from date hereof.

By Order of the Board.

SELWYN MILLER,
Manager.

5794—16

GRESHAM LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. Z/100305, on the life of ANTHONY GILLIES BANNATYNE.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.

Corner of Main and Harrison Streets,
Johannesburg. 5790—16

S.A. PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. E 8405, in the name of Hester Helena Maritz, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, Permanent Buildings, corner Pretorius and Bank Streets, Pretoria, within one month from date hereof.

Pretoria, this 14th day of June, 1939.

By Order of the Board.

A. McDONALD,
Secretary.

5920—16

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

WAKKERSTROOM DISTRIK.

Insake AMERSFOORT MUNISIPALITEIT, Eiser, teen Boedel wyle LUKAS MARTHINUS SWANEPOEL, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof van Amersfoort en bevelskrif van eksekusie, gedateer die 20ste dag van Maart 1939, sal die volgende goedere in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder, op die 26ste dag van Junie 1939, om 11 uur in die voormiddag, te Amersfoort, voor die Magistraatskantoor:—

Eiendom te woorde verkoop: Erf No. 335, geleë aan Zuid-, Wes- en Nordenstraat, Amersfoort, groot tweehonderd vierkante roedes.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe en volgens die beskrywing in die betreklike Akte van Transport.

2. Die Koper is verantwoordelik vir betaling van koste van koopbrief, heregte en alle transportkoste en alle Munisipale belastinge vanaf 1 Julie 1939.

J. P. LE ROUX,
Geregsbode.

6 Junie 1939. 5708—16-23

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHRISTIAAN PIETER SNYMAN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated the 10th day of May, 1939, the following goods will be sold in execution, on Wednesday, the 28th day of June, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Offices, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion "B" of Erf No. 781, situate on Hugo Street, District Township, Krugersdorp. The following information has been supplied but nothing is guaranteed. On the property are a brick dwelling-house of four rooms, K.P.B. under iron roof, garage, boy's room and two E.C.'s.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve, to the highest bidder.

2. The purchase price must be paid as to one-quarter thereof on the day of sale and the balance within fourteen days thereafter.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan owing in respect of the said property, with interest due.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of purchase price. Transfer to be passed by Plaintiff's attorney.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

Krugersdorp,
5th June, 1939. 5717—16-23

(Case No. 16830/38.)

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WAR MEARS, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 6th day of July, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Stand No. 70, situate in the Township of Forest Hill, in the Mining District of Johannesburg, with brick building thereon. Subject to Mortgage Bond No. L.742/37, dated 5th July, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2 The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and licences.

3. The purchase price must be paid as to one-third therof on the day of sale and the balance one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½ per cent. per annum.

4. Transfer shall be effected by Plaintiff's Attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 13th June, 1939.
5901—16-23

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

Between MARGARET FIVAZ, Plaintiff, and TIELMAN ROOS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan, and writ of execution, dated the 10th day of May, 1939, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 28th day of June, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Brakpan, to the highest bidder, viz.:—

Certain Holding No. 71, situate on West Road on Portion 1 of portion of the quitrent farm Witpoortjie No. 14, District Benoni, known as Rand Collieries Small Holdings, with the buildings and erections thereon, on the following conditions:—

1. The property to be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price to be paid as to one-third in cash and the balance one month after sale with interest at 6½ per cent. per annum.

3. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.

4. Transfer to be passed as soon as possible by Messrs. Kraut, Hazelhurst & Hutchinson.

C. J. RABIE,
Messenger of the Court.

5744—16-23

(Case No. 20554/39.)

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of THE DOVE INSURANCE CORPORATION, LTD, Plaintiff, and HESTER ADRIANA BALETA, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 6th day of July, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Stand or Lot No. 1146, situate on Avalanche Street, of that portion known as the Township of Westdene of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg, measuring 78 square roods 18 square feet, with buildings thereon. Subject to Mortgage Bond No. F.6380/38, dated 23rd July, 1938, and further subject to Mortgage Bond No. F.9995/38, dated 15th November, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan owing in respect of the said property, with interest due.

3. The purchase price must be paid as to one-third therof on the day of sale and the balance against transfer, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½ per cent. per annum.

4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 13th June, 1939.

5902—16-23

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LYDENBURG, HELD AT LYDENBURG.

Between GRAND HOTEL, Plaintiff, and MARK EPPEL, Defendant.

In pursuance of judgment of the Magistrate's Court of Lydenburg and writ of execution dated 10th day of May, 1939, the undermentioned property will be sold for cash to the highest bidder, on Tuesday, the 4th July, 1939, at 10 a.m., in front of the Courthouse, Lydenburg:—

Certain sands and rock dump on the farm Krantzkloof No. 143, District Lydenburg, registered in the name of Mark Eppel under Dump Licence No. E. 8, dated 30th April, 1938.

CONDITIONS.

Buyer to pay all costs in connection with transfer and transfer duty, etc.

C. SCHULZE,
Messenger of the Court.

5952—16-23

SALE IN EXECUTION.

Between J. S. VENTER, Plaintiff, *versus* GEORGE ELAND, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Potgietersrust and a warrant of execution, dated the 7th March, 1939, the undermentioned property will be sold in execution in front of the Court House, Potgietersrust, on Saturday, the 17th of June, 1939, at 10 a.m., for strictly cash to the highest bidder, namely:—

Defendant's interests in the building situated on Stand No. 99, in the New Town Location, Potgietersrust.

Further conditions of sale to be read on day of sale.

Potgietersrust, 27th May, 1939.

I. VAN HEERDEN,
Court Messenger.

5431—9-16

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between HERCULES TOWN COUNCIL, Plaintiff, and BARNETT GOLDFOOT, MAURICE HARRIS MYERSON, Defendants, carrying on business under the style or firm of THE TRANSVAAL TRUST AND DISCOUNT COMPANY and JEANETTE WILHELMINA WEAVIND.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 23rd day of March, 1939, the following properties will be sold in execution, on Friday, the 30th day of June, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

1. Lot No. 2, situate in End and North Streets and Maritz Avenue, Township of Booysens, District Pretoria, measuring 2 morgen 182 square roods 14 square feet.
2. Lot No. 4, situate in North and May Streets and Maritz Avenue, Township of Booysens, District Pretoria, measuring 3 morgen 322 square roods 2 square feet.

Both held under Deed of Transfer No. 3280/1922, dated 28th March, 1922.

Terms: Cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria,
1st June, 1939.

5509—9-16

Case No. 16818/1939.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAMES EDWARD HOLLAND, male, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 25th April, 1939, and execution granted, dated 25th April, 1939, the following property will be sold in execution, on Tuesday, 27th June, 1939, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 555, situate on Main Street and Fifth Avenue, in the Town of Alberton, being a portion of the freehold farm Elandsfontein No. 6, District of Germiston, measuring 69 square roods and 64 square feet.

Held by Defendant in his name under Deed of Transfer No. F.1922/38, dated 9th March, 1938.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

Iron and brick lined house, containing four rooms, kitchen, pantry, front and back verandah.

Outbuilding: Wood and iron garage.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan owing in respect of the said property with interest due.

3. One-third of the purchase price must be paid on the day of the sale and the balance one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½% (six and a half per centum) per annum.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,
Messenger of the Court.

Germiston,
2nd June, 1939.

5510—9-16

Case No. 132/1938.

SALE IN EXECUTION.

WATERBERG DISTRICT.

In *re* WARMBATHS VILLAGE COUNCIL, Plaintiff, versus Mrs. F. LEVINE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Warmbaths, District Waterberg, and writ of execution, dated the 25th day of October, 1938, the following property will be sold at the Magistrate's Court, Warmbaths, on the 20th day of June, 1939, at 10 o'clock a.m., to the highest bidder for cash.

1. Stand No. 479, Rooiberg Road, Warmbaths.

Conditions will be read on the day of sale.

A. M. BURGER,
Messenger of the Court.

Warmbaths,
15th April, 1939.

5470—9-16

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between Administrators of the Joint Estate of the late NEELTJE CATHERINA KROON and subsequently deceased spouse, THOMAS KROON, Plaintiffs, and ISABELLA FREDERIKA SCHOLTZ JOSLIN (born RALL), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 24th June, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain remaining extent of Erf No. 753, situate on Minnaar Street, in the City of Pretoria, measuring 89 square roods 54 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

1. House containing hall, 3 bedrooms, dining room, breakfast room, passage with 3 built-in cupboards, kitchen, pantry, bathroom and semi-enclosed verandah; steel ceiling throughout.
2. Outbuildings: Boy's room and garage.
3. On the grounds are assorted fruit trees, lawns and rose garden. The property is fenced.

Terms: Cash against transfer secured by a bank guarantee to be furnished within 14 days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria,
5th June, 1939. 5549—9-16

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 63.

Notice is hereby given that Dividend No. 63 of 15 (fifteen) per cent. (3s. per £1 share) has been declared for the half-year ending 30th June, 1939, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1939.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on 1st July, 1939, but warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about 31st July, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants. The dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants dispatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or *vice versa*, must give notice to the Company to that effect on or before the 30th June, 1939.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th July, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

B. NELSON,
Secretary.

Johannesburg, 9th June, 1939. 5737—16

RAND MINES, LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa).

DECLARATION OF DIVIDENDS.

CENTRAL MINING—RAND MINES GROUP.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to Shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 30th June, 1939, and to persons presenting the respective Coupons, detailed below, detached from Share Warrants.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1939, but Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about 31st July, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before 30th June, 1939.

The Transfer Books and Register of members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1939, both days inclusive.

The Dividends on the shares included in Share Warrants will be payable to the persons presenting the relative Coupons at the London Office or Credit Lyonnais, Paris, on or after 1st August, 1939, in accordance with a Notice to be issued by the London Office.

Coupons must be deposited FOUR CLEAR DAYS before being paid, and those lodged at the London Office will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

Coupons paid by the Credit Lyonnais, Paris, will be subject to the deduction of French Income Tax.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
Rand Mines, Limited	72	72	80	4s. 0d. per 5s. share.
City Deep, Limited	39	39	7½	1s. 6d. per £1 share.
Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited	59	56	15	3s. 0d. per £1 share.
Crown Mines, Limited	76	76	95	9s. 6d. per 10s. share.
Durban Roodepoort Deep, Limited.	37	37	12½	1s. 3d. per 10s. share.
East Rand Proprietary Mines, Limited	39	39	17½	1s. 9d. per 10s. share.
Geldenhuis Deep, Limited	69	69	10	2s. 0d. per £1 share.
Modderfontein B. Gold Mines, Limited	54	54	25	1s. 3d. per 5s. share.
Modderfontein East, Limited	24	5	20	4s. 0d. per £1 share.
New Modderfontein Gold Mining Company, Limited	66	66	25	2s. 6d. per 10s. share.
Nourse Mines, Limited	62	62	11¼	2s. 3d. per £1 share.
Rose Deep, Limited	70	70	7½	1s. 6d. per £1 share.

Head Office:
The Corner House,
Johannesburg.
13th June, 1939.

By Order of the Boards.
A. J. WRIGHT,
Secretary.
5903—16.

DIE VREEMDELINGE WET, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORNEMENS VAN VERANDERING VAN NAAM.

Ek, STEPHANUS JOHANNES KOTZE (my naam waaronder ek gedoop is), woonagtig te Messina, distrik Zoutpansberg, Transvaal Provinsie, 'n myner in die diens van die Messina Koper Myne, Messina, is van plan om aansoek te doen by die Goewerneur-Generaal vir outoriteit onder Seksie 9 van die Vreemdelinge Wet, 1937, om die van van ROOS aan te neem, om rede dat ek as 'n kind aangeneem was deur my Oom en Tante, Stephanus Johannes Roos en Hester Christina Roos (gebore Van den Berg), sou van die plaas Grootpraat No. 1073, P.K. Huntleigh, distrik Zoutpansberg, wie ek altyd geken en erken het as my Vader en Moeder en geen ander nie.

Enige persoon wat beswaring het teen die aanneming van die gesegde van, sal dadelik sy beswaring skriftelik, tesame met sy redes daarvoor, inlewer by die Magistraat van Zoutpansberg te Louis Trichardt.

Geteken te Messina, 22 Mei 1939.

S. J. KOTZE.
5632—9-16-23-30

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALBERT DOCHTERMANN, residing at Swakopmund, South West Africa, and carrying on business as a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TOCHTERMANN, for the reason that the correct spelling of my name is TOCHTERMANN and the family name was erroneously registered as DOCHTERMANN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ELISE MARIA THUSNELDA DOCHTERMANN (born CLOSS), and minor children THUSNELDE FRANZISKA LEONORE LISELOTTE DOCHTERMANN and PETER MARKUS DOCHTERMANN to TOCHTERMANN

Any person who objects to our assumption of the said name of TOCHTERMANN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Swakopmund.

A. DOCHTERMANN.

5th June, 1939. 5969—16-23-30-7

ADVERTISEMENTS.

STANDING COMMISSION NOTICE.

JOHANNES JACOBUS FREDERIK STRYDOM, of Heidelberg, having made application to the Commission appointed under Section 33 (2) of Act No. 47 of 1937, for an Order on the Registrar of Deeds, to transfer direct to him certain—

(*a*) Lot No. 184, situate on the corner of Buitenkant and Romyn Streets, in the township of Rensburg, District Heidelberg, measuring 83 square roods 48 square feet;
(*b*) Lot No. 185, situate on Romyn Street in said township, measuring 83 square roods 48 square feet;
(*c*) Lot No. 186, situate on Romyn Street, in said township, measuring 83 square roods 48 square feet; and
(*d*) Lot No. 187, situate on Romyn Street in said township, measuring 83 square roods 48 square feet;

as registered in favour of Marais Molyneux Syndicate, Limited, under Certificate of Township Title No. 3986/1909, dated 10th July, 1909;

All persons who object to the granting of the application are required to lodge their objections and the grounds therefor in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria (The Chairman of the Commission), in accordance with the provisions of sub-section 6 (*b*) of Section 33 of Act No. 47 of 1937.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.

Deeds Registry,
Pretoria, May, 1939

STAANDE KOMMISSIE KENNISGEWING.

Daar JOHANNES JACOBUS FREDERIK STRYDOM, van Heidelberg, aansoek gedoen het by die Kommissie, benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937, om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op sy naam van—

(*a*) Sekere Lot No. 184, gelee op die hoek van Buitenkant- en Romynstraat, in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg, groot 83 vierkante roede en 48 vierkante voete;
(*b*) Lot No. 185, geleë aan Romynstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;
(*c*) Lot No. 186, geleë aan Romynstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;
(*d*) Lot No. 187, geleë aan Romynstraat in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete,

geregistreer ten faveure van Marais Molyneux Syndicate, Ltd., onder Sertifikaat van Dorpstitel No. 3986/1909, gedateer 10 Julie 1909;

Word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie opgeroep om hulle besware met opgawes van redes in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria (Die Voorsitter van die Kommissie) volgens die bepalings van subartikel (6) (*b*) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.

ARNOLD CROSS,
Voorsitter van Kommissie.

Kantoor van die Registrateur van Aktes,
Pretoria, Mei 1939. 5251—2-9-16

OFFICIAL MAPS

(various prices, from **2s. 6d.** each. A list of maps can be obtained upon application).

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to Shareholders registered in the Books of the undermentioned Companies at the close of business on the 30th June, 1939, and to persons presenting the respective Coupons detailed below, detached from Share Warrants.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1939, but Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 31st July, 1939, this interval being necessary for the balancing of the Books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Office to or on account of persons resident in Great Britain and Northern Ireland, will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes, except in the case of Warrants in payment of the Dividend on Robinson Deep" A " Shares and on Vogelstruisbult Gold Mining Areas Shares, which will be subject to United Kingdom Income Tax at 5s. 6d. in the £1.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before the 30th June, 1939.

The Transfer Books and Registers of members will be closed in each case from 1st to 5th July, 1939, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer will receive payment on and after 1st August, 1939, on presentation of the relative Coupons at—

The Standard Bank of South Africa, Limited, 63 London Wall, London, E.C. 2;

or

Lloyds and National Provincial Foreign Bank, Limited, 43 Boulevard des Capucines, Paris.

Coupons must be deposited FOUR CLEAR DAYS before being paid and those paid by the London Office, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, will be subject to the deduction of United Kingdom Income Tax as above. Coupons paid by Lloyds and National Provincial Foreigh Bank, Limited, Paris, will be subject to the deduction of French Income Tax.

Name of Company.	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited	18	—	25	0s. 6d. per 2s. share.
Rietfontein Consolidated Mines, Limited	7	—	15	0s. 9d. per 5s. share.
Robinson Deep Limited " A " Shares	40	40	—	0s. 9d. per 1s. share.
Robinson Deep Limited " B " Shares	23	24	33⅓	2s. 6d. per 7s. 6d. share.
Simmer and Jack Mines, Limited...	20	22	23⅓	0s. 7d. per 2s. 6d. share.
The Sub Nigel, Limited.....	53	55	75	7s. 6d. per 10s. share.
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.	1	—	5	0s. 6d. per 10s. share.

All the above Companies are incorporated in the Union of South Africa with the exception of The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited, which is incorporated in England.

By Order of the Boards.

Head Office:
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries.
per B. MALRAISON.

13th June, 1939. 5973—16.

ANGLO-TRANSVAAL GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to holders of Ordinary Shares registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 30th June, 1939.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1939, but Warrants in payment will be posted from the Head and the London Offices (in the case of those Companies which have a London Office) on or about 31st July, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the Warrants.

The Dividends from the London Offices of those Companies which have a London Office will be paid in British Currency at par, provided there is no material difference between South African and British Currencies on 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British Currency, calculated at the rate of exchange ruling on that date.

ADVERTENSIES.

Warrants despatched from the London Offices to addresses in Great Britain or Northern Ireland will be subject to the deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before 14th July, 1939.

The Transfer Books and Registers of members will be closed in each case from the 1st to the 7th July, 1939, both days inclusive.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Ordinary Dividend No.	Rate per Cent.	Rate of Dividend per Share.	Remarks.
		%	s. d.	
Anglo-Alpha Cement, Limited.....	5	5	0 3	Final making 10% for year ending 30th June, 1939.
Anglo-Transvaal Collieries, Limited	6	6¼	0 3·75	Final making 12½% for year ending 30th June, 1939.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited	9	50	2 6	For year ending 30th June, 1939.
The Associated Manganese Mines of South Africa, Limited	4	5	0 3	Interim.
Gloucester Manganese Mines (Postmasburg), Limited	2	10	0 3	For half year ending 30th June, 1939.
Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited	6	12½	1 3	Interim.
Transvaal Nigel, Limited.....	8	3	0 2·88	For year ending 30th June, 1939.

NOTE.—In the case of The Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, the Dividends on the shares included in Share Warrants will be payable to the persons presenting the relative Coupons (No. 9) at the London Office on or after 31st July, 1939, in accordance with a Notice to be issued.

Coupons must be deposited FOUR CLEAR DAYS before being paid, and unless accompanied by Inland Revenue Declarations, will be subject to deductions of United Kingdom Income Tax as above.

PREFERENCE SHARES.

Notice is also given that Dividends have been declared payable to holders of Preference Shares registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 26th June, 1939.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa, and Warrants in payment will be posted from the Head and the London Offices (in the case of those Companies which have a London Office) on the 29th June, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the Warrants.

The Dividends from the London Offices of those Companies which have a London Office will be paid in British Currency at par.

Warrants despatched from the London Offices to addresses in Great Britain or Northern Ireland will be subject to the deduction of United Kingdom Income Tax at the full standard rate.

Holders of Preference Shares with registered addresses outside South Africa, who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before the 26th June, 1939.

The Transfer Books and Registers of members in respect of Preference Shares will be closed in each case from the 27th to the 29th June, 1939, both days inclusive.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Preference Dividend No.	Rate per Cent. per Annum.	Rate of Dividend per Share.	Remarks.
		%		
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited	2	6	7·2d.	For half-year ending 30th June, 1939.
Anglo-Transvaal Collieries, Limited	6	6	1·8d.	For half-year ending 30th June, 1939, in respect of shares distinctive Nos. 800,001 to 1,600,000 inclusive.
			0·9d.	For the period 1st April, 1939, to 30th June, 1939, in respect of shares distinctive Nos. 1,600,001 to 1,800,000 inclusive.
Dunswart Iron and Steel Works, Limited	5	5½	6·6d.	For half-year ending 30th June, 1939.
The Associated Manganese Mines of South Africa, Limited	5	7	2·1d.	For half-year ending 30th June, 1939.
Transvaal Nigel, Limited.....	3	6½	3·12d.	For half-year ending 30th June, 1939.

By Order of the Boards.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg.

13th June, 1939.

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries.

per G. W. LOCKYER.

5892—16.

M.C.A. 35/2206.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Sections 70 and 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to fence and to use an area of ground in extent 15,291 square feet for the erection and/or installation of outdoor switchgear and transformers, such area of ground being proclaimed ground held under the following Mining Title:—

Claims as defined by R.M.T. Diagram No. 60 held by Crown Mines, Ltd., situate on the farm Turffontein No. 21. (Freehold owner: Crown Mines, Ltd.)

All the foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in December, 1938.

The said area of ground is traversed by the following Rights:—

(1) Overhead Power Lines, S.R. Permit No. 32/15, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd. (2) Overhead Electric Power Line and Underground Cables, S.R. Permit No. A. 39/33, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd. (3) Sewer Pipes, S.R. Permit No. 29/21, Crown Mines, Ltd.

Full particulars of the said area of ground may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 4th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 27th day of June, 1939.

Dated at Johannesburg, this 17th day of May, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.

5224—2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WALTER JOACHIM NATHAN, residing at 26 Third Avenue, Orange Grove, Johannesburg, and carrying on business as a photographer at 404 Merlen House, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NORVAL, for the reason that I have been brought up in the Christian faith and the name NATHAN is essentially Jewish.

I previously bore the names WALTER JOACHIM NATHAN.

Any person who objects to my assumption of the said name of WALTER NORVAL should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

WALTER JOACHIM NATHAN.

12th May, 1939. 5065—26-2-9-16

ADVERTISEMENTS.

UNION CORPORATION GROUP.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to Shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 30th June, 1939, and to persons presenting the respective Coupons (numbered as below) detached from existing Share Warrants to Bearer.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1939, but Warrants in payment will be posted both from the Head Office and London Transfer Office on or about 31st July, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Transfer Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Transfer Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Transfer Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before 30th June, 1939.

The Transfer Books and Register of members will be closed in each case from 1st to 11th July, 1939, both days inclusive.

Holders of Share Warrants will receive payment of the Dividends at the London Transfer Office on presentation of the relative Coupons on or after the 1st August, 1939, in accordance with a Notice to be advertised from that Office.

Coupons must be deposited FOUR CLEAR DAYS before being paid and will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax, as mentioned above.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend per Share in Union of South Africa Currency.
			s. d
East Geduld Mines, Limited.....	15	15	6 6
Geduld Proprietary Mines, Limited.....	49	49	8 0
The Grootvlei Proprietary Mines, Limited.....	1	—	1 0
Van Dyk Consolidated Mines, Limited.....	2	—	0 9

By Order of the Boards.
UNION CORPORATION, LIMITED,
Secretaries.
per J. McFADYEN.
5736—16.

Head Office:
Union House, 80 Main Street
(P.O. Box 1125), Johannesburg.
9th June, 1939.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937. KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, LEONARD HELDENMOED BOSHOFF, woonagtig te Courtstaat 72, Pretoria, en wat besigheid doen of werksaam is as klerk, te Iscor, Pretoria, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BOSHOFF-MOSTERT aan te neem, om die volgende redes kragtens testament van wyle Andrew Mauritz Mostert, gedateer die 6de Februarie 1937, is dit verpligtend dat ek as erfgenaam die familienaam van MOSTERT moet dra.

Ek het voorheen geen ander naam gedra nie.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou FRIEDA JOHANNA MARIA BOSHOFF (gebore MOSTERT), en minderjarige kinders FRIDA MAGDALENA BOSHOFF en IDA ELEONORE BOSHOFF te verander na BOSHOFF-MOSTERT.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermelde naam BOSHOFF-MOSTERT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik, skriftelik by die magistraat van Pretoria indien.

LEON BOSHOFF.
13 Junie 1939. 5944—16-23-30-7

MINERAL LAW AMENDMENT ACT (No. 36 of 1934).

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

THE LUIPAARDS VLEI ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in England.)

5½ PER CENT. 5 YEAR REGISTERED CONVERTIBLE NOTES.

Notice is hereby given that the Note Register of the above Company will be closed from 17th June to 30 June, 1939, both days inclusive, and that the Warrants in payment of Interest for the six months ended 30th June, 1939, will, in terms of the conditions endorsed on the Notes, be posted on 30th June, 1939, to Note Holders registered in South Africa.

Note Holders are reminded that the Notes are redeemable at par on the 31st December, 1939, or may, in terms of Condition No. 12 of the Conditions endorsed on the Notes, be converted into fully paid shares of the Company, at any time prior to the above date on the basis of 120 fully paid shares for every £100 Notes.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDAED GOLDFIELDS, LIMITED,

Secretaries.

Per B. MALRAISON.

Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167).
Johannesburg, 9th June, 1939.
5797—16

PARRY, LEON & HAYHOE, LIMITED. TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register and Removal Register of the Company will be closed from the 28th June, till the 4th July, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

R. L. W. BUTTAR, C.A.,
Secretary.

Head Office,
30 Rissik Street,
Johannesburg, 7th June, 1939.
5705—16

NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 39.

Notice is hereby given that a Dividend of eleven and one quarter per cent. (11¼%) equal to two shillings and threepence (2s. 3d) per share, has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the 30th June, 1939, and to persons presenting Coupon No. 39 detached from Share Warrants.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 1st July, 1939, but Warrants in payment will be posted from both Head and London Offices on or about the 31st July, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on the 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling at that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa, who desire to have their dividends posted to an address therein, must give notice to the Company to that effect on or before the 30th June, 1939.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 1st to the 7th July, 1939, both days inclusive.

The Dividends on the Shares included in Share Warrants will be payable to the persons presenting the relative Coupons at the London Office or Banque de l'Union Parisienne, Paris, or the Head Office on or after the 31st July, 1939.

Coupons must be deposited FOUR clear days before being paid and those lodged at the London Office will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

By Order of the Board.

NORTHERN AFRICAN MINING & FINANCE, LIMITED,

Secretaries.

Per H. CAMERON.

Head Office,
Northern Trust Building,
28 Harirson Street,
Johannesburg, 15th June, 1939.
5894—16

ADVERTENSIES.

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Company, will be closed from the 1st July, 1939, to the 7th July, 1939, both days inclusive.

THE NATAL CAMBRIAN COLLIERIES, LIMITED,

By Order of the Board.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,

Transfer Secretaries.

Per F. E. JACKSON.

Head Office,
Consolidated Building,
(P.O. Box 590),
Johannesburg, 16th June, 1939.
5798—16

THE AFRICAN LAND AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED.
(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF SPECIAL GENERAL MEETINGS OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Second Floor, Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 14th day of July, 1939, immediately after the conclusion of the Ordinary General Meeting for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing with or without modification, and in the manner required for the passing of an Extraordinary Resolution by the Companies Act, 1926, the following Resolution, namely:—

That the new Articles of Association contained in document "B" laid before this Meeting, and for the purposes of identification subscribed by the Chairman thereof, be and they are hereby approved and that such Articles of Association be and they are hereby adopted as the Articles of Association of the Company to the exclusion of and in substitution for all the existing Articles of Association thereof, except those contained in document "A" laid before the Meeting (which would have been contained in a Memorandum of Association if this Company had been formed under the Companies Act, 1926) which shall remain unaffected.

And notice is hereby also given that a further Special General Meeting of Shareholders in the Company will be held at the same place on Monday, the 14th day of August, 1939, at 11.30 o'clock in the forenoon for the purpose of receiving a Report of the proceedings at the first above-mentioned Special General meeting, and of confirming, if deemed fit, as a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, any Resolution passed thereat.

A copy of the new Articles of Association of the Company will lie for inspection of Shareholders both at the London Office and at the Registered Office of the Company to the date of the first above-mentioned Meeting.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED, Secretaries.

Per R. O. STONE.

Head Office:
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg, 5th June, 1939.
5786—16

MOSELEY BUILDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent. per annum on Preference Shares, and 3 per cent. on Ordinary Shares, declared on the 8th June, 1939, for half year ending 30th of that month, will become payable on the 14th of July, 1939, to those Shareholders registered in the Books of the Company on the 30th June, 1939.

The Transfer Registers will be closed from the 30th of June to the 6th July, 1939, inclusive.

EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN & INVESTMENT COY.,
P.O. Box 4615, Secretaries.
Johannesburg. 5927—16

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in liquidation).
(Incorporated in the Union of South Africa.)

SIXTH LIQUIDATION DISTRIBUTION.

Notice is hereby given that a Sixth Liquidation Distribution of 4½d. per share has been declared.

This Distribution is declared in the currency of the Union of South Africa, and cheques in payment thereof in favour of all Shareholders who have surrendered their Share Certificates at the 30th June, 1939, will be posted both from the Johannesburg and London Offices of the Liquidators on or about 31st July, 1939, the interval between these two dates being necessary for the preparation of the cheques. Amounts payable by the London agents to the Liquidators will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 1st July, 1939. Should there be any material difference between the two currencies the London Agents to the Liquidators will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Shareholders who have not yet surrendered their Share Certificates are requested to apply at the undermentioned address for the necessary Lodgment Form to enable them to do so. Payment of the Distribution on shares surrendered subsequent to the 30th June, 1939, will be made as soon as conveniently possible after surrender but in no case until after 31st July, 1939.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have this Distribution paid to an address therein or *vice versa*, must give notice to the Company to that effect on or before 30th June, 1939, after which date instructions of this nature will not be accepted.

By Order of the Liquidators.

UNION CORPORATION, LIMITED,

Secretaries to the Liquidators.

Per J. McFADYEN.

Head Office:
Union House,
80 Main Street (P.O. Box 1125),
Johannesburg, 9th June, 1939.
5735—16

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917) (met Wysigings tot en met 1933).

Prys: **2s. 6d.**

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ABE MORRIS SLOMOVITZ, residing at 7 Belmont Court, Hillbrow, and employed as a chemist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ALEC MAURICE SLOANE for the reason that I changed my name in England in March, 1937, and have since been known by that name.

Any person who objects to my assumption of the said name of ALEC MAURICE SLOANE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

A. M. SLOMOWITZ.
15th May, 1939. 5110—26-2-9-16

M.C.A. 35/2393.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an Underground Electric Cable which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1005, held by East Rand Proprietary Mines, Limited, situate on the farm Klippoortje No. 2. (Freehold owner: Klippoortje Estates, Limited.)

All the foregoing are situated in the District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in March, 1939.

The Underground Electric Cable will traverse in its course the following Right:—

Proclaimed Road, Boksburg Municipality.

Full particulars of the Underground Electric Cable may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 18th day of July, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 11th day of July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 9th day of June, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.
5904—16-23-30

BOUVERENIGINGSWET. (No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

M.C.A. 35/2446.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that HEINRICH JOHANNES GOTTLOB CHRISTOPH ARNDT, General Manager, acting for and on behalf of the GEDULD PROPRIETARY MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended, for the right to construct, lay and maintain a Pipeline which will traverse proclaimed land on the farm Geduld No. 4 held under the following Mining Title:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6354, registered in the name of East Geduld Mines, Limited. (Freehold owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

The Pipeline will traverse or intersect in its course the following rights: —

(1) Road to Witbank—no permit.

(2) Railway line, South African Railways and Harbours—Plan No. 79.

(3) East Geduld Road Extension (proclaimed)—Plan R.M.T. No. 281.

(4) 16-inch Rand Water Board Pipeline—Plan R.M.T. No. 259.

(5) 3 ft. 6 in. gauge railway line applied for by East Geduld Mines, Limited.

(6) Area for reservoir with fencing—Permit No. A.75/39, South African Pulp and Paper Industries, Ltd.

(7) Stormwater Drain—East Geduld Mines, Limited, Surface Right Permit No. A.243/38 (Plan R.M.T. No. 922).

(8) Industrial Stand No. 215—Grant No. 224—South African Pulp and Paper Industries, Limited.

(9) Area for additional Slimes Dam with fence applied for by East Geduld Mines, Limited.

(10) Water Pipeline and Wall applied for by East Geduld Mines, Ltd.

Full particulars of the Pipeline may be obtained from the aforesaid Plan R.M.T. No. 928, lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 18th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having any objection to the granting of such right are required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Heinrich Johannes Gottlob Christoph Arndt, P.O. Dersley, Transvaal, on or before the 11th day of July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 6th day of June, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.

5905—16-23-30

THE NEW PIONEER CENTRAL RAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given, that a Dividend of 7½ per cent. equal to 4½d. per share, has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company on the 30th June, 1939. The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment will be posted from the London and Head Offices of the Company on or about the 12th July, 1939.

Dividends payable from the London Office will be paid in British Sterling at par, provided there is no material difference between South African and British Currency on the 1st July, 1939. Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland, will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax, after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends posted to an address therein and vice versa, must give notice to the Company before the 30th June, 1939.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st July to 7th July, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

NORTHERN AFRICAN MINING & FINANCE, LIMITED,
Secretaries.

Per H. CAMERON.

Head Office,
Northern Trust Building,
28 Harrison Street,
Johannesburg, 15th June, 1939.

5893—16

M.C.A. 35/2463.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ROBERT BELVILLE DICKINSON, acting for and on behalf of ANGLO-ALPHA CEMENT, LIMITED, Johannesburg, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following:—

(1) Double mechanical haulage with fencing;

(2) Underground electric cable,

which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following mining title:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 8419 and 8392, held by Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited. [Freehold owner: Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.]

The foregoing are situate on the farm Vogelstruisfontein No. 6, in the District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor J. F. Kloppers, dated 7th February, 1939.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

(1) A Sand Digging Site, Licences Nos. 38 and 39, Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 11th day of July, 1939, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Robert Belville Dickinson, P.O. Box 7727, Johannesburg, on or before the 4th day of July, 1939.

Dated at Johannesburg, this 1st day of June, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

5521—9-16-23

M.C.D. 6/51.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Barberton.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that BRIAN JOHN CRAGG EVENS, of Noordkaap, District Barberton, acting for and on behalf of the EASTERN TRANSVAAL CONSOLIDATED GOLD MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, construct and maintain an Aerial Ropeway and Telephone Line, which will traverse proclaimed land not held under Mining Title, and proclaimed land held under the following Mining Titles:—

(1) Base Metal Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 535 and Diagram R.M.T. No. 626, registered in the name of Western Exploration (Proprietary), Limited (now in voluntary liquidation).

(2) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 628, registered in the name of H. A. Frames.

(3) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 432, registered in the name of H. M. Bousfield.

(4) Base Metal Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 445, registered in the name of the Barberton Gold Reserve Mining Company (Proprietary), Limited.

All the foregoing are situate on Lots Nos. 134, 135, 137 and 139, Section A, and Lots Nos. 191, 192, 193 and 195, Section D, Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, as shown on a plan prepared by Mine Surveyor B. J. C. Evens, dated 24th February, 1938.

The Aerial Ropeway and Telephone Line will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Barberton-Kaapmuiden Road; (2) South African Railway Line; (3) Government Telephone Lines; (4) Sierra de Pasco Water Race; (5) Tram Line, Johannesburg Consolidated Investment Company.

Full particulars of the Aerial Ropeway and Telephone Line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 7th day of July, 1939, at 9 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such surface right are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Brian John Cragg Evens, care of New Consort Gold Mines, P.O. Noordkaap, on or before the 30th day of June, 1939.

Dated at Barberton, this 15th day of May, 1939.

J. H. HOLLEBRANDS,
Mining Commissioner.

5198—2-9-16

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE en DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918), soos gewysig deur die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926 (No. 11 van 1926), die Verkiesingswysigingswet (No. 24 van 1928) en die Wet tot Wysiging van die Kieswette (No. 35 van 1931).

Prys: **2s. 6d.**

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

M.C.D. 6/6.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Barberton.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that RALPH ROBERTS MITCHELL, Mine Manager, acting for and on behalf of the WESTERN EXPLORATION (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), for the right to erect, lay and maintain a Pipe Line which will be situate upon and traverse proclaimed land not held under Mining Title, and proclaimed land held under the following Mining Titles:—

(1) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 725, registered in the name of A. H. Sutherland.

(2) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 725, registered in the name of C. M. de Beer.

(3) Base Metal Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 629, registered in the name of A. W. Carlin.

(4) Base Metal Claims as Defined by sketch plan R.M.T. No. 725, registered in the name of B. M. de Beer.

(5) Base Matel Claims as defined by sketch plan R.M.T. No. 617, registered in the name of F. Tecklenburg.

The foregoing are situate on Lots Nos. 155, 156, 157 and 167, Section "A", Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, as shown on a plan prepared by Mine Surveyor B. J. C. Evens, dated 6th July, 1938.

Full particulars of the Pipe Line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

The Pipe Line will affect the following right:—

Royal Sheba G.M. Company (Proprietary), Limited, temporary Water Right No. 58, Plan R.M.T. No. 372.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 7th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such surface right are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Ralph Roberts Mitchell, care of Western Exploration (Proprietary), Limited, P.O. Sheba, on or before the 30th day of June, 1939.

Dated at Barberton, this 6th day of May, 1939.

J. H. HOLLEBRANDS,
Mining Commissioner.

5199—2-9-16

NOTICE OF SALE.

Estate JACOBUS JOHANNES VAN DER LINDE (No. F.A. 361).

Notice is hereby given that certain 20 shares in the Boere-Saamwerk belonging to the above Estate will be offered for sale by Public Auction at the Hofmeyr, C.P., Stock Fair Pens, on the 28th June, 1939, at 11 o'clock a.m.

PH. A. MARAIS,
Trustee.

5724—16

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS & TRUST CO., LTD.

In the Insolvent Estate of HOWARD UPWARDS.

On Saturday, the 1st July, at 11.45 a.m., at my Mart, Market Square, East London, duly instructed thereto by W. A. Throup, Sole Trustee, I will sell by public auction the fixed properties:—

No. 1 Seaview Road, Vincent, situate on Division 8 of Lot No. 15, in extent ¼ acre, in Municipality of Cambridge; No. 99 Vincent Road, Vincent, situate on Division 10 of Lot No. 15, in extent ¼ acre, in Municipality of Cambridge; vacant lot in Brownlee Road, Vincent, being Division 9 of Lot No. 15, in extent ¼ acre, in Municipality of Cambridge.

W. A. THROUP,
Trustee.

W. E. Midlane,
Auctioneer & Sworn Appraiser.

5966—16

Insolvent Estate LOUIS BUTLION, a livestock speculator of Port Elizabeth.

SALE OF LANDED PROPERTY.

Notice is hereby given that the landed property in the above Estate, situate in Grahamstown Road, Port Elizabeth, will be sold by public auction by the Humphrey Executors and Trust Co., Ltd., Auctioneers, on Thursday, the 28th June, 1939, at 11 a.m. at the Mechanics Hall, Donkin Street, Port Elizabeth.

Full information obtainable on application to the Auctioneers or the undersigned.

C. S. MYERS,
Trustee Insolvent Estate L. Butlion.

c/o Pagden & Christian,
Main Street,
Port Elizabeth. 5993—16

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate C. C. BARRON.

Messrs. W. A. Mills (Pty.), Ltd., duly instructed, will sell by Public Auction the sound investment property comprising shop, dwelling and adjoining cottage, known as "The Cash Stores", 3rd Avenue, Retreat, on Thursday, 22nd June, at 11 a.m. On the Spot.

C. L. SHORT,
Sole Trustee.

24 Wale Street,
Capetown, 9th June, 1939. 5783—16

PUBLIEKE VANDIESIE.

In die Insolvente Boedel van JACOBUS LOUIS STEYN, boer van Goree, distrik Robertson, K.P., No. 8137.

Die ondergetekende, behoorlik gelas deur die Kurator in hierdie boedel sal publiek verkoop op Huguenot, distrik Robertson, op 28 Junie 1939, om 10 uur v.m., die volgende bate, nl. 3 ezels, 3 perde, agtertuie, vragmotor, oopkar, huisraad, 2 veerwaens, selfbinder snymasjien, motorkar, plaasprodukte, ens.

WARREN & SMITH,
Afslaers.

Robertson, 9 Junie 1939. 5754—16

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

In the matter of CHIAPPINI BROTHERS, LIMITED (in voluntary liquidation) (Registered No. C. 780).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held at the Office of the African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury, on the 28th day of June, 1939, at 10 o'clock a.m. precisely, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors.

(*b*) Determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all Powers of Attorney, or proxies intended to be used at the Meeting, must be lodged with the undersigned not less than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

W. J. VOS,
Liquidator.

P.O. Box 27,
Malmesbury, 6th June, 1939. 5719—16

KIMBERLEY PANEL BEATERS & CAR SPRAYERS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, that the above Company has by extraordinary resolution, dated the 2nd June, 1939, resolved to wind up voluntarily, and that Douglas Percival Veary in his capacity as the Secretary for the time being of the Griqualand West Loan, Trust & Agency Co., Ltd., of 15 Stockdale Street, Kimberley, has been appointed Liquidator.

P. SPITZ,
Chairman of the above Company.

Kimberley. 5775—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of KIMBERLEY PANEL BEATERS AND CAR SPRAYERS (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held in the office of the Griqualand West Loan, Trust and Agency Co., Ltd., of 15 Stockdale Street, Kimberley, on Tuesday, the 4th of July, 1939, at 11 a.m., precisely, for—

(1) the proof of debts by Creditors;

(2) determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All claims to be submitted for proof at the Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the time of the Meeting.

D. P. VEARY,
Liquidator.

15 Stockdale Street,
Kimberley. 5776—16

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

KANON EILAND HANDELS KOMITEE BEPERK (in Voluntary Liquidation) (No. C. 724).

In terms of Section 138 of the Companies Act of 1926, I herewith give notice that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 1st June, 1939, and the First Distribution under same been duly paid to the Preferent Creditors.

A. H. CARLTON,
Liquidator.

5970—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Capetown, on Wednesday, the 12th day of July, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ANTONIO FERNANDEZ PAIVA, a general dealer, of Station Road, Parow, Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Bellville, for a period of fourteen days, from the 19th day of June, 1939.

ADOLPH FEITELBERG,
Attorney for Applicant.

Commercial Union Building,
88 St. George's Street,
Capetown. 5813—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Capetown, on Wednesday, the 12th day of July, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of GOOLAM HOOSAIN KAGEE, a general dealer, of Klipfontein Road, Athlone, District Wynberg, in the Province of the Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned as and from the 17th day of June, 1939.

Dated at Capetown, this 8th day of June, 1939.

G. M. GUTHRIE & LUTTIG,
Applicant's Attorneys.

48 St. George's Street,
Capetown. 5742—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 12th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the private Estate of ARROOMOOGUM VADIVELLOO APPAVOO, a partner in the firm of APPAVOO & SONS, general dealers, of 39 McIvor Street, De Aar; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, as from the 20th day of June, 1939.

Dated at De Aar, on this the 12th day of June, 1939.

RAATH & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

Voortrekker Street,
De Aar. 5934—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of LOUIS EUGENE FLORIGNY, carrying on business until lately as an hotel proprietor at Burghersdorp, in the Division of Albert.

It having been made to appear that the notice in the *Government Gazette* of the 10th March, 1939, of the intention to surrender in the above matter was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent under Section 7 (2) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

P. J. STEENKAMP,
Acting Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Capetown, 7th June, 1939.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

Please take notice that the above stated notice of intention to surrender has been and is hereby withdrawn.

Dated at Burghersdorp, this 12th June, 1939.

BERGH, VENTER & WHITEHEAD,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 34,
Burghersdorp. 5900—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 12th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the partnership Estate of VALAYDON VADIVELLOO APPAVOO and ARROOMOOGUM VADIVELLOO APPAVOO, carrying on business under the style or firm of APPAVOO & SONS, general dealers, of 39 McIvor Street, De Aar; and that a statement of the firm's affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, as from the 20th day of June, 1939.

Dated at De Aar, on this the 12th day of June, 1939.

RAATH & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicants.

Voortrekker Street,
De Aar. 5933—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 12th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the private Estate of VALAYDON VADIVELLOO APPAVOO, a partner in the firm of APPAVOO & SONS, general dealers, of 39 McIvor Street, De Aar; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, as from the 20th day of June, 1939.

Dated at De Aar, on this the 12th day of June, 1939.

RAATH & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

Voortrekker Street,
De Aar. 5935—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), at Grahamstown, on Thursday, the 13th day of July, 1939, at 10 a'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES MARTHINUS HAARHOFF, a general dealer, trading as HAARHOFF'S CASH STORES, of 65 Webber Street, Port Elizabeth, as insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days, from the 20th June, 1939.

CHARLES B. FLANAGAN,
Applicant's Attorney.

Lockhead Chambers,
Grace Street,
Port Elizabeth. 5991—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 679[illegible], dated 1st July, 1937, passed by The Estates and Agency Company, Limited, in favour of Solomon Saul Frederick Sampson in respect of—

Certain land situate on the Mowbray Flats (Downs No. 1), Cape Division, being Lots Nos. 3 and 4, Block E, portion of Lots Nos. 2 to 7, 9 to 12, 14, 15, 18 to 23, 26 to 30, Block F, and Lots Nos. 3, 4, 7, 9, 10, 13 to 19, Block E, and Road 30 feet of Welcome Estate, measuring 34,952 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this Notice.

Dated at Capetown, this 8th day of June, 1939.

CLARKE & MAIR,
Applicant's Attorneys.

100 Long Street,
Capetown. 5732—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3898, dated 9th May, 1922, passed by Barend Alexander de Vries in his capacity as Executor Testamentary in the Estates of the late Maria Rosier de Vries (born Keet) 99/313, and her subsequently deceased spouse, to whom she was married in comunity of property, Barend Alexander de Vries, senior, 176/404, in favour of Sarleh Dollie, in respect of—

The remaining extent of the land in Blok A, now marked Nos. 3 and 4, being part of the garden "Welgelegen" and part of the land granted to J. Melvill on 26th May, 1815, situate opposite the Castle in Mount Street, Capetown, City of Capetown, Cape Division, measuring nineteen (19) square roods thirty-five (35) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of June, 1939.

STAKOL & FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.

Capetown. 5729—16

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2950, dated the 26th May, 1915, passed by Herbert James Morley in his capacity as the Liquidator of the Provident Land Trust, Limited (in voluntary liquidation), in favour of Louis Moss, in respect of—

Certain piece of land situate near the Maitland Road, in the Cape Division, being Lot No. 231 of Lot A Avondale Township, measuring fifty (50) square roods eighty-three (83) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th day of June, 1939.

C. & A. FRIEDLANDER,
40 Burg Street, Applicant's Attorneys.
Capetown. 5709—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7108, dated 3rd November, 1933, passed by Clive Sinclair Corder and Edward Victor Zinn, in their capacity as Assignees in the Assigned Estate of Minnie Marie Augusta Lewington (born Wertheim), widow, in favour of Meyer Stakol in respect of—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Muizenberg, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 22 of Block E of Crown Lot No. 37, measuring 31 square roods 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within thre weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of June, 1939.

STAKOL & FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.
148 St. George's Street,
Capetown. 5730—16

LOST DEEDS OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of (1) Deed of Grant, dated 26th January, 1877 (Swellendam Freeholds, Volume 12, No. 20), in favour of Piet Boor, in respect of—

A piece of land at Zuurbrak, in the Division of Swellendam, in extent fourteen square roods and one hundred and thirty square feet (14 square roods 130 square feet), being Village Lot No. 274a.

(2) Deed of Grant, dated 1st March, 1877 (Swellendam Freeholds, Volume 14, No. 61), in favour of Piet Boor, in respect of—

A piece of land at Zuurbrak, in the Division of Swellendam, in extent one hundred and twenty-six square roods and seventeen square feet (126 square roods 17 square feet), being Village Lot No. 274.

All persons having objection to the issue of the aforesaid copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of June, 1939.

STAKOL & FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.
Capetown. 5936—16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of all the entries relating to certain lost Mortgage Bond No. 9926, dated 18th May, 1921, passed by Maria Magdalena White, spinster, and Adelaide Beatrix White, spinster, in favour of Cornelius Johannes Human, for the sum of five hundred pounds (£500) and ceded to Isobella Jacoba Human (born Rootman), widow, on the 3rd February, 1926, whereby the following properties were hypothecated as a first mortgage, namely:—

1. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in Warren Road, in the Township of Warrenton, in the Division of Kimberley, being Lot No. 4 v. b., Block V, portion of the remaining extent of Dry Erf No. 4, Block V, measuring ninety-seven square roods and one hundred and thirty-two square feet.
2. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in Warren Road, in the Township of Warrenton, in the Division of Kimberley, being Lot No. 8 x. b., Block X, portion of the remaining extent of Water Erf No. 8, Block X, measuring three hundred and twenty-eight square roods and forty-three square feet.
3. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Township of Warrenton, in the Division of Kimberley, being portion of Water Erf No. 8, Block X, in extent one hundred and eighty-eight square roods and seventy-two square feet.
4. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Township of Warrenton, in the Division of Kimberley, being portion of Dry Erf No. 4, Block V, in extent fifty-eight square roods and one hundred and eight square feet.
5. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in Warren Road, in the Township of Warrenton, in the Division of Kimberley, being the remaining extent of Dry Erf No. 4, Block V, measuring as per such remainder thirty-nine square roods and twenty-four square feet.
6. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in Warren Road, in the Township of Warrenton, in the Division of Kimberley, being the remaining extent of Water Erf No. 8, Block X, measuring as per such remainder one hundred and thirty-nine square roods and one hundred and fifteen square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entries are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 7th day of June, 1939.

DUNCAN & ROTHMAN,
Applicant's Attorneys.
7 Main Street,
Kimberley. 5756—16

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. E45788, on the lives of JOHANNES ZACHARIAS BLOMERUS (deceased) and DANIEL GERHARDUS JOHANNES BLOMERUS.

The Association having been notified that the above policy has been lost, notice is hereby given that a copy policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—N. V. de Kock, manager, National Mutual Building, Church Square, Capetown, 26th May, 1939. 5727—16

CANCELLATION LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. 8297, dated 26th November, 1924, passed by Willem Johannes Scheun to and in favour of Maria Elizabeth Pienaar (born Nolte), widow of the late Martin Gideon Leonardus Pienaar, dated 18th May, 1918, for £2,100 (Two thousand One hundred pounds) plus £100 (One hundred pounds) Costs, and under which Bond Jacobus Marthinus Pienaar was substituted as debtor on the 29th January, 1930, the original Bond having been lost or destroyed.

And all persons having objections to such cancellation are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Capetown, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

KRETZEN & CO.,
Applicant's Attorneys.
Beaufort West. 5753—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2924/1912, dated 3rd April, 1912, passed by Christina Johanna Maria Botha, born Van Rooyen, widow, in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late Phillipus Rudolphus Botha, in favour of Christina Johanna Maria Botha, born Van Rooyen, widow, in respect of—

Certain remaining extent of certain portion marked A, now called Botha's Rust, of the quitrent farm Broedersput No. 260, situate in the District of Bloemhof, Ward Schweizer Reneke, measuring as such 774 morgen 511 square roods, ¼ share whereof has been transferred away.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 9th day of June, 1939.

ELLIOTT & VISSER,
Attorneys for Executor Dative, Estate late C. J. M. Botha.
Market Street,
Vryburg. 5992—16

VERLORE TRANSPORT AKTE.

Kennis geskied hiermee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transport Akte, gedateer 3 September, 1891, No. 3893, gepasseer deur Daniel William Vaughan, ten gunste van Burgert Daniel van der Westhuizen (Petrus Stephanus seun), ten opsigte van sekere helfte aandeel in Erf No. 41, geleë in die Munisipaliteit en afdeling van Uniondale, groot 243 vierkante roedes 108 vierkante voet, min 127 vierkante roede 94·5 vierkante voet getransporteer aan I. A. Shand op 6 Augustus 1897.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne 3 weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Uniondale, op hierdie 9de dag van Junie 1939.

H. GERDENER,
Prokureur vir Applikant.
Posbus 12,
Uniondale. 5752—16

ADVERTISEMENTS.

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 712, dated 17th February, 1933, issued under the provisions of Section 26 of Act No. 13 of 1918, in favour of Wilfred John Voget, in respect of—

Certain piece of land, situate at Woodstock, in the City of Capetown, in the Cape Division being Lot A B, portion of Lots Nos. 23, 24, 25 and 26, measuring 3,294 square feet.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of June, 1939.

ASHMEAD & GARGAN,
Attorneys for Applicant.

Capetown. 5759—16

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 522088, on the life of JIVANLAL NARBHERAM DESAI.

The Association having been notified that the above policy has been lost, notice is hereby given that a copy policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—N. V. de Kock, manager, National Mutual Building, Church Square, Capetown, 1st June, 1939. 5726—16

AMENDED NOTICE OF APPLICATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two members of the Licensing Board for the District of the Cape by IRENE SMUTS, for the removal of the wholesale liquor licence in respect of premises situate at 38 Strand Street, Capetown, to premises situate on Lot No. 3 Annex and Lot No. 3A of Lot No. 3, known as 4 Long Street, Capetown.

Any person desiring to oppose the removal is hereby required to lodge his objections, and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate for the District of the Cape, on or before the 30th day of June, 1939.

ADOLPH FEITELBERG,
Applicant's Attorney.

Capetown. 5994—16

WOOLWORTHS HOLDINGS, LIMITED.

ORDINARY SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5% (five per cent.) on the Ordinary Shares of Woolworths Holdings, Limited, will be paid on the 1st July, 1939, to Ordinary Shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the close of business on the 17th June, 1939.

The Ordinary Share Register of the Company will be closed from the 19th to the 30th June, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

R. B. HOSKING,
Secretary.

Capetown, 5th June, 1939. 5712—16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EBRAHIM GOOLAM, a general dealer, carrying on business in Ebenezer Road (near the corner of Suffolk Street), Capetown, intends disposing of the assets and goodwill of his said business to SAMSOODIEN EBRAHIM.

Dated at Capetown, this 7th day of June, 1939.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Attorneys for the Parties.

4 Wale Street,
Capetown. 5714—16-23

CITY OF PORT ELIZABETH.

MUNICIPAL NOTICE No. 159 OF 1939.

NOTICE UNDER THE SLUMS ACT.

Notice is hereby given that the City Council acting under and by virtue of Section 4 (8) of the Slums Act (No. 53 of 1934, as amended by Act No. 24 of 1937), declared the undermentioned premises to be slums:—

1. Lots 49 and 50 of Erf 7, Attwell Street, Korsten.
2. Lot 27 of Erf 2 and 13 of Erf 4, off Durban Road, Korsten.

No appeal was lodged within ten days from the date of the declaration made in respect of 1 above. An appeal was lodged in the case referred to under 2 above, but such declaration has been confirmed by the Honourable the Minister of Public Health.

Now therefore notice is hereby given, in terms of Section 6 of the said Act, that the Council has in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, directed the owners thereof to demolish the said premises, such demolition to commence on or before the 14th July, 1939, in each case.

Dated at Port Elizabeth, this 7th day of June, 1939.

By Order.

G. H. BREWER,
Acting Town Clerk.

STAD PORT ELIZABETH.

MUNISIPALE KENNISGEWING No. 159 VAN 1939.

KENNISGEWING INGEVOLGE DIE WET OP AGTERBUURTE.

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad op grond van die magte aan hom verleen deur Artikel 4 (8) van die Wet op Agterbuurte (No. 53 van 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937) die ondervermelde persele elk tot 'n agterbuurt verklaar het.

1. Lotte 49 en 50 van Erf 7, Attwellstraat, Korsten.
2. Lot 27 van Erf 2 en Lot 13 van Erf 4, af Durbanweg, Korsten.

Geen appèl is binne tien dae vanaf die datum van die verklaring aangaande 1 bo aangeteken nie. 'n Appèl is teen die gevalle in 2 bo vermeld, maar sodanige verklaring is deur Sy Edelagbare die Minister van Openbare Gesondheid bekragtig.

Dus word kennis hiermee gegee, kragtens Artikel 6 van genoemde Wet, dat die Raad kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van Artikel 5 van die genoemde Wet die eienaars daarvan gelas het om genoemde persele te sloop met watter sloping 'n aanvang op of voor die 14 Julie 1939 gemaak moet word.

Gedateer te Port Elizabeth, die 7de dag van Junie 1939.

Op las.

G. H. BREWER,
Waarnemende Stadsklerk.

5750—16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHARLES ARTHUR HARRIS intends to dispose of the general dealer's and restaurant business carried on by him under the style of CECIL TEA LOUNGE at Ferguson's Buildings, Main Road, Rondebosch, to PETER GEORGE VAN ROOYEN, presently of Woodstock, as and from the 1st day of July, 1939. Dated at Capetown, this 6th day of June, 1939.—Coulter & Co., attorneys for the seller, 107 St. George's Street, Capetown. 5784—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the business heretofore carried on by DAVID SAMUEL COHEN under the style or firm of QUEEN'S HOTEL, Barkly West, has been sold by the said DAVID SAMUEL COHEN to JACK MARESKY, who will continue to carry on the business under the style or firm of QUEEN'S HOTEL at Barkly West aforesaid.

PARKIN & COHEN,
Attorneys for Applicant.

31 Stockdale Street,
Kimberley. 5780—16-23

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Middelburg (Cape), on 8th July, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

(1) Certain piece of quitrent land, situate in the Division of Middelburg, being the remaining extent of a sub-division of the remainder of the place Alphen, measuring as such 3,097 morgen 546 square roods;

(2) certain piece of quitrent land, situate as above, being a subdivision of the remainder of the farm Alphen, measuring 140 morgen 45 square roods;

as registered in the name of GABRIEL JACOBUS DU TOIT, Junior (deceased), under Deed of Transfer No. 9255/20.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Middelburg (Kaap), op 8 Julie 1939, om 10 uur v.m.:—

(1) Seker stuk erfpaggrond, geleë in die afdeling van Middelburg, synde die resterende gedeelte van 'n onderverdeling van die restant van die plek Alphen, groot as sodanig 3,097 morge 546 vierkante roede;

(2) seker stuk erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde 'n onderverdeling van die restant van die plaas Alphen, groot 140 morge 45 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van GABRIEL JACOBUS DU TOIT, junior (oorlede), onder Akte van Transport No. 9255/20.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens. 5946—16

ADVERTENSIES.

CHANGE OF STYLE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the businesses carried on by GARLICK LIMITED and RICHARD CHARLES GARLICK, under the style or firm name of REMINGTON TYPEWRITER AGENCY at the following addresses:—

Allkin House, Strand Street Capetown;
89 Main Street, Johannesburg;
356 West Street, Durban;
257 Paul Kruger Street, Pretoria;
Magnet Building, Strand Street, Port Elizabeth;
31 Terminus Street, East London;
1 Southern Life Buildings, Maitland Street, Bloemfontein;
217 Church Street, Pietermaritzburg,
66 Dutoitspan Road, Kimberley;
Regal House, 23 Second Street, Springs;

will, as from 1st June, 1939, be carried on by them under the style or firm name of GARLICK'S OFFICE EQUIPMENT COMPANY.

OSCAR L. TURNER,
Secretary, Garlick Limited.

P.O. Box 60,
Capetown. 5180—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of a garage, hitherto carried on at 46 Regent Road, Sea Point, Cape, by SEA POINT A.1 GARAGE, 1932 (PTY.), LIMITED, has been sold and will be transferred to HENRY WALTER FENTON and JOHN GEORGE GARDNER, carrying on business in co-partnership as THE SEA POINT A.1 GARAGE as from 22nd May, 1939. Dated at Capetown, this 29th day of May, 1939.—Ross & Hofmeyr, 4 Wale Street, Capetown. 5440—9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN LYNEDOCH VALENTINE, carrying on a motor garage business as UNIVERSITY MOTORS, at 318 Main Road, Observatory, intends to dispose of the aforesaid business to UNIVERSITY MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, a company in course of formation and registration which will continue to carry on business at the same address.

Dated at Capetown, this 5th day of June, 1939.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Attorneys for the Parties.

118 St. George's Street,
Capetown. 5596—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that NOEL MARY BEHR (born GARNER), married out of community of property to JOHN ALDWORTH BOWERS BEHR, of Lusikisiki, Eastern Pondoland, intends to dispose of the PALMERTON TRADING STATION, situate in Location No. 20, called Zalo, in the District of Lusikisiki, together with the stock-in-trade and other assets appertaining thereto, to JOHANNES ANDREAS KRIEL, and notice is further given that fourteen days after the date of publication hereof, application will be made to the Magistrate of Lusikisiki for the issue of the necessary trading licences to the said JOHANNES ANDREAS KRIEL.

Dated at Umtata, this 29th day of May, 1939.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,
P.O. Box 50, Attorneys for the Parties.
Umtata. 5484—9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of JAN ALBERTUS HANEKOM to dispose of his butcher's business, goodwill, etc., in Voortrekker Street, Ceres, Cape, to GABRIEL JACOBUS HENDRIKSZ and ANDRIES CLOETE, who will carry on business as G. J. HENDRIKSZ & CO., with effect from the 1st July, 1939.

NEWMARK & HAUPTFLEISCH,
Attorneys for the Parties.

Voortrekker Street,
Ceres, C.P. 5497—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PHILIP SMITH to dispose of his general dealer's business, carried on at Poortje, District Prieska, to CORNELIS DE KLERK, who will carry on the said business under the style of THE POORTJE STORE.

Dated at Prieska, this 5th day of June, 1939.

I. LAX,
5663—9-16 Attorney for the Parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GEORGE WILLIAM SPARG intends disposing of the general dealer's business, carried on by him at the Nqugu Trading Station, situate in the District of St. Marks, together with the assets thereof to THEODORE WILHELM OTTO PAGEL, who will as and from the 1st July, 1939, carry on the said business for his own account and benefit.

Dated at Engcobo, this 8th June, 1939.

CAREY MILLER & FRANZ,
P.O. Box 8, Attorneys for the Parties.
Engcobo. 5757—16-23

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee kragtens Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936 dat MAX SPAIN, 'n algemene handelaar van Oude Muragie, distrik Oudtshoorn, van voornemens is om sy besigheid te Oude Muragie te verkoop aan HELGAARD MULLER DU TOIT.

Gedateer te De Rust, distrik Oudtshoorn, hierdie 9de dag van Junie 1939.

KLUE & ACKERMANN,
Prokureurs vir die Partye.

De Rust. 5772—16-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that PHILIP CHARLES PRESTON-WHYTE and PERCY VAN DER POEL have, by mutual consent, dissolved, as and from the 1st June, 1939, the partnership carried on by them, at George, Cape Province, under the style or firm of ELECTRICITY HOUSE, and that as and from that date, the said PERCY VAN DER POEL, who has taken over all assets and will be responsible for all liabilities of the said partnership, will conduct the said business, under the same style or firm, solely for his own account.

Dated at George, Cape Province, this 3rd June, 1939.

A. B. McGREGOR,
Attorney for the Parties.

Market Street,
P.O. Box 91,
George. 5700—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between FRANK PICKERING and GEOFFREY TIMOTHY HEALEY, practising at Globe House, Hout Street, Capetown, as consulting engineers under the style or firm of HUDSON & PICKERING, was, by mutual consent, dissolved on the 28th February, 1939, in consequence of the retirement of the said FRANK PICKERING.

Notice is further given that JOHN DINWOODY WILLIAMS and the said GEOFFREY TIMOTHY HEALEY have taken over the practice and will carry on the same for their own account as from 1st March, 1939, under the style or firm of HUDSON & PICKERING at the same address.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Attorneys for the Parties.

United Buildings,
118 St. George's Street,
Capeown, 8th June, 1939.
5751—16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business carried on by GEORGE FISHER SINCLAIR, trading under the style of CITY CASH GROCERY at 78 Fleet Street, East London, together with the stock-in-trade, fittings and fixtures of such business will, on the 24th day of July, 1939, be sold and transferred to RONALD WILLIAM HEINEMANN, who will continue to trade under the style or firm of CITY CASH GROCERY.

Dated at East London, this 16th day of June, 1939.

DRAKE, FLEMMER & ORSMOND,
Attorneys for the Parties.

31A Cambridge Street,
East London. 5963—16

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 27.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Dividend of 10 per cent. (two shillings per share) free of South African Normal Income Tax, has been declared by the Board. This dividend will be payable to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1939.

The Transfer Register will be closed from the 1st to 7th July, 1939, both days inclusive.

Dividend Warrants will be issued from the Head Office, Argus Buildings, St. George's Street, Capetown, on or about the 31st July, 1939.

By Order of the Board.

F. SINCLAIR,
Secretary.

Capetown, 13th June, 1939. 5814—16

NOTICE.

The general power of attorney granted by me in favour of SHAIK ESMAIL and MAHOMED HOOSAIN, of Kimberley, was cancelled on the 14th February, 1939. Kimberley, this 8th June, 1939.—ABDUL GAFFUR, The Homestead, Kimberley.
5938—16

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that LILLIAN ELLIOTT, carrying on business as a general dealer and teashop, 221 Hanover Street, Capetown, intends disposing of the said business to SAMMY GREEN.

Dated at Capetown, this 7th day of June, 1939.

WARSHAW, BLOOMBERG & CO.,
Attorneys to the Parties.

Argus House,
63 Burg Street, Capetown. 5734—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen (14) days after publication hereof application will be made to the City Council, Port Elizabeth, for a certificate authorising the transfer of the Motor Garage Licence held by JOHANNES THEODORIUS STRYDOM, in respect of premises situate in Frederick Street, Port Elizabeth to and in favour of KIEVA TRUMPAITZKY, who will carry on the business under the name of J. T. STRYDOM'S GARAGE. Dated at Port Elizabeth, this 10th day of June, 1939.—McWilliams and Elliott, Attorneys for the Parties.

5954—16-23

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

(Head Office, Capetown.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation, that the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of Messrs. H. J. Dempers, W. Bruckner de Villiers and G. E. D'A. Orpen, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. H. T. Twentyman-Jones and P. A. Myburgh Hands, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 19th June, 1939.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Mutual Buildings,
Darling Street,
Capetown, 23rd May, 1939.

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERINGGENOOTSCHAP.

(Hoofkantoor, Kaapstad.)

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennis geskied hiermee, ooreenkomstig die Regspersoonlikheidsakte van die Genootskap dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie aan te vul wat sal ontstaan deur die beurtelingse aftrede van mnre. H. J. Dempers, W. Bruckner de Villiers en G. E. D'A. Orpen, wat herkiesbaar is.

Benoemings word ook ingewag om vakatures aan te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die Ouditeure, mnre. H. T. Twentyman-Jones en P. A. Myburgh Hands, wat herkiesbaar is.

Benoemings sal ontvang word tot 12 uur middag, op Maandag, 19 Junie 1939.

Op Las van die Direksie.

C. COSMO MONKHOUSE,
Hoofbestuurder.

Mutual-gebou,
Darlingstraat,
Kaapstad, 23 Mei 1939.

5365—2-9-16

SCHWEPPES (SOUTH AFRICA), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, that the Share Transfer Books and the Register of Members of the Company will be closed from the 17th June, 1939, to the 30th June, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

E. E. FRANKS,
Secretary.

Albion Spring,
Rondebosch, C.P. 5743—16

THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay on the 30th June, 1939, on the issued Ordinary and Deferred Ordinary Shares, a Third Interim Dividend for the year ending 30th September, 1939, of sixpence per share free of South African Normal Income Tax, and, on the 1st July, 1939, the Dividend on the issued Second Preference Shares for the six months ending 30th June, 1939, at the rate of 6½ per cent. per annum.

The Share Registers of the Company will be closed from the 19th to the 30th June, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. S. NORMAN,
Secretary.

32 Kloof Street,
Capetown, 25th May, 1939. 5773—16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CLARENCE MERSKEY, residing at Kimberley Hospital, Kimberley, and carrying on business (or employed) as house surgeon, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MERSEY, for the reason that my stepmother used that name in her profession and for business and social reasons generally.

Any person who objects to my assumption of the said name of MERSEY should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Kimberley.

C. MERSKEY.

25th May, 1939. 5361—2-9-16-23

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 5th day of July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CAMROODEEN KHAN, a general dealer of Goedekeus, Waschbank, in the District of Dundee, Natal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days as from the 17th June, 1939.

Dated at Dundee, this 13th day of June, 1939.

ACUTT & WORTHINGTON,
Applicant's Attorneys.

5965—16

Insolvent Estate ESSOP MOOSA KOLIA (No. 3307).

Acting on instructions of the trustee, Messrs. L. A. Fletcher and Co., will sell all the movable assets in the above Estate by public auction at the premises, 123 Grey Street, Durban, on 21st June, 1939, and following days. 5995—16

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

re Savings Pass Books Nos. 19361, 21159, and 20722 issued to MISS EVELYN ROSALIE PEMBERTON; MISS AGNES THORP; and MR. BRIAN CHARLES HANDY, respectively.

Applications having been made for the issue of Pass Books to replace the above, reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934), that unless the above Books be produced at this office within thirty days from date hereof, new Pass Books will be issued.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.

296 Smith Street,
Durban, 13th June, 1939.

5971—16

MESSENGER'S SALE.

Messrs. Ireland, Van Aardt & Forsyth, duly instructed by the Messenger of the City Court, Pietermaritzburg, Natal, will sell, by public auction, in front of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, Natal, on Monday, the 17th day of July, 1939, at 10 a.m.

In the matter of A. V. MOODLEY *versus* K. SIGAPAUL and PARPATHY.

(WITHOUT RESERVE.)

All the Defendants' interest in and to certain two pieces of freehold land, viz.:—

1. Sub-division 1 of Sub-division D of Lot No. 48, Greyling Street, Borough of Pietermaritzburg, Natal, in extent 20·44 perches; and
2. Sub-division E of Lot No. 48, Greyling Street, Borough of Pietermaritzburg, Natal, in extent 20·44 perches.

There are a small burnt dwelling-house and outbuildings on the property.

Terms: Cash on day of sale.

IRELAND, VAN AARDT & FORSYTH,
Auctioneers & Appraisers.

Land Department,
283 Church Street,
Pietermaritzburg. 5985—16

CHANGE IN OWNERSHIP OF BUSINESS.

Notice is hereby given that on the 28th day of April, 1939, the following change took place in the constitution of the business registered in the name of VICTORIA PHARMACY, that is to say:—

DENIS ROLAND LEIGH PETTIT retired from the business. VICTOR DRUG COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, became the proprietor of the business.

Dated at Durban, this 8th day of June, 1939.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors to VICTOR DRUG COMPANY (PTY.), LIMITED.

P.O. Box 205,
Durban. 5733—16

ADVERTENSIES.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that LEONARD FRANK HOLDER and ARTHUR GEORGE HOLDER who carried on business as general dealers under the firm name of CARTER'S CASH SUPPLY STORE, at Victoria Street, Dundee, have dissolved partnership and the business will be conducted in future by LEONARD FRANK HOLDER on his own behalf under the same firm name.

5956—16

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of HENRY WILLIAM OLDFIELD to dispose of the general dealer business carried on by him on Lot E.F., Ixopo, together with the stock-in-trade thereof, to GERHARD JACOBUS VERMAAK, who will continue the said business under the style or firm G. J. VERMAAK.

Dated at Ixopo, this 7th day of June, 1939.

BRIAN D. BURNE,
Attorney to the Parties.

P.O. Box 21,
Ixopo, Natal. 5746—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EDWARD TYRRELL to dispose of the general dealer's business carried on by him at Umtentweni, Natal, to CHARLES FRANCIS REID, of Umtentweni, aforesaid.

Dated at Port Shepstone, this 6th day of June, 1939.

WILFRED POPE.
5731—16-23 Attorney for the Parties.

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906. NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st day of June, 1939, the following change took place in the constitution of the business registered in the name of GELLÉ, that is to say OTTO KOSTER retired from the business and DONALD ALFRED TURRELL became the proprietor of the business.

Dated at Durban, this 2nd day of June, 1939.

HATHORN & FANNIN,
6 Murray Court, Attorneys.
Durban. 5765—16

Re SWORN APPRAISERS.

Notice is hereby given that Mr. WILLIAM PEARCE, of Lower Illovo, has resigned from the office of Sworn Appraiser for the County of Durban and Umkomaas.

H. E. H. WELCH,
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 13th June, 1939.

Insake BEËDIGDE TAKSATEUR.

Kennis geskied hiermee dat mnr. WILLIAM PEARCE, van Lower Illovo, die amp as Beëdigde Taksateur vir die distrikte van Durban en Umkomaas bedank het.

H. E. H. WELCH,
Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling).
Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pietermaritzburg, 13 Junie 1939.
5986—16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SAM HERBERT and THOMAS EDWARD WARREN, carrying on business under the style of INNES ROAD GROCERY STORE, to dispose of the said business to FRUME AVRICH.

Dated at Durban, this 5th day of June, 1939.

H. L. MAGID & L. S. DITZ,
Attorneys for Parties.
Netherlands Bank Buildings,
335 Smith Street, Durban. 5559—9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that it is the intention of BRUCE MARTER, presently trading at 326 West Street, 2 and 13 Castle Arcade, Durban, to dispose of the furniture and fixtures situate at 326 West Street, Durban, to H. A. ROBERTSON.

Dated at Durban, this 29th May, 1939.

H. E. MATTINSON & PARTNERS,
Agent for the Parties.
41 Salisbury House,
Smith Street,
Durban. 5441—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SOLOMON MINK, carrying on business as general dealer, on the farm Bethel, Vryheid District, intends to dispose of his business to ANDRIES LUTGERUS FREISLICH, who will cary on business at the same address.

Dated at Vryheid, Natal, this 29th day of May, 1939.

CHRIS S. CADLE,
5444—9-16 Agent for the Parties.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FREDA TONKIN, of Durban, to dispose of all the assets and stock of her general dealer, restaurant, fresh produce and milk shop, known as DUNVEGAN TEAROOM, corner Gale Street and Moore Road, Durban, to CHRISTINE TREWHELLA, of Durban, as from the 1st July, 1939. Dated at Durban, this 2nd June, 1939.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, 6 Murchies Passage, Durban. 5489—9-16

NOTICE OF CANCELLATION OF SALE OF BUSINESS.

Notcie is hereby given that by mutual consent of the parties thereto the sale of the business known as the HILLCREST GARAGE, and conducted at Hillcrest, Natal, from CLARENCE & ORCHARD (PROPRIETARY), LIMITED, to WILFRID CROSS, has been cancelled, and that the business will continue as heretofore, to be conducted by the former, for their own benefit and account. Dated at Pinetown, this 13th day of June, 1939.—Willcocks & Martin, Attorneys for the Parties, Pinetown. 5987—16

OFFISIËLE LANDKAARTE

(verskillende pryse, vanaf **2s. 6d.** per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek).

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAHOMED FAKIR AMOD, trading as a general dealer at Howick, Natal, under the style or firm of ECONOMIC SUPPLY STORE, intends to sell his said business as a going concern (book debts only excluded) to ABDOOL GAFOOR ESSA of Pietermaritzburg.

F. BECKER,
Attorney for the Parties.
Change Lane,
Pietermaritzburg. 5989—16-23

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as ABDOOLGONY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name ABDUL GANY.

ABDUL GANY.
9th June, 1939. 5843—16

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of Pinetown, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as RAMDUTH, Colonial born Indian.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of RAMDUTH BEECHAY, Colonial born Indian No. 58645/40858/48606.

RAMDUTH.
RAMDUTH BEECHAY.
5th June, 1939. 5777—16

THE NATAL ESTATES, LIMITED.

Notice is hereby given that the Register of Members of this Company will be closed from the 26th June, 1939, until 11th July, 1939, both dates inclusive.

By Order of the Board.

J. G. ALLSOPP,
Secretary.
32-35 Club Arcade,
Durban. 5704—16

INSOLVENT ESTATE SALE.

Favoured with instructions from the sole Trustee in the insolvent Estate of the Mental Patient William James (X. 5841), we will sell in front of Central Café, Thaba 'Nchu, on Monday, the 10th July next at 11.30 a.m., the entire stock-in-trade of a general dealer's business, consisting of mens' and ladies' clothing, groceries, articles of furniture, safe and numerous other articles; also 2 horses, 3 ploughts and cart and harness.

Terms: Cash on day of sale.

For further particulars apply to:—

JOHN RODERICK & CO., LTD.,
Auctioneers.
St. Andrew Stret,
Bloemfontein.

M. H. JESSUP, Esq.,
Sole Trustee.
65 Maitland Street,
Bloemfontein. 5951—16

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926).

In the matter of the WARGUNDY ORCHARDS, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 111).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Wargundy Orchards, Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Ladybrand, at his Office on the 27th day of June, 1939, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators and as Solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Ladybrand, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

H. O. DE VILLIERS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Bloemfontein, 13th June, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake WARGUNDY ORCHARDS BEPERK (in Likwidasie) (No. C.A. 111).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Wargundy Orchards, Beperk, dat afsonderlike vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Ladybrand, op sy kantoor, op die 27ste dag van Junie 1939, die Vergadering van Krediteure om 10 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure, en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Ladybrand, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.

H. O. DE VILLIERS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
Bloemfontein, 13 Junie 1939. 5949—16

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

NOTICE.

SMITHFIELD EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK (in voluntary liquidation) (No. C.A. 81).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Seventh Liquidation Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, on the 7th day of June, 1939.

P. A. POTGIETER,
Liquidator.

Smithfield, 10th June, 1939. 5829—16

Civil Record No. 200 of 1939.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Jones, Acting Judge President.)

Bloemfontein, Thursday, the 8th June, 1939.

In the matter of the Petition of ARTHUR GEORGE TURNER in *re* WARGUNDY ORCHARDS, LTD.

Upon the motion of Mr. I. L. Horwitz, K.C., of Counsel for the petitioner,

It is Ordered:

1. That the Wargundy Orchards, Limited, Company be, and is hereby wound up.
2. That Mr. Louis du Preez, the Provisional Liquidator be, and is hereby granted powers to take charge of the assets and carry on the business of the Company.

By Order of the Court.

E. H. HICKMAN,
Registrar.

(Goodrick & Franklin.) 5948—16

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 13th July, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of PETRUS JOUBERT VAN DER WALT, cheese factory proprietor, of KIDD'S STORE, Memel, District Vrede; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, Vrede, for a period of fourteen days as from the 19th day of June, 1939.

ALEX. VAN ZYL,
Attorney for Applicant.

Memel, 12th June, 1939. 5826—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that EPHRAIM MOSES BORKOWF, of Philippolis, has sold the COMMERCIAL HOTEL, Philippolis, as a going concern to SAM FOLK, and that the COMMERCIAL HOTEL, Philippolis, will become the property of and be carried on by SAM FOLK as and from the 1st July, 1939. Bloemfontein, this 2nd June, 1939.—Barry & Barry, Attorneys for the Parties, 142 Maitland Street, Bloemfontein. 5461—9-16

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 7745/1920.

Kennis geskied hiermee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7745/1920, geregistreer 9de November 1920, en gepasseer deur Francois Johannes Furstenberg ten gunste van (1) Cornelia Hendrina Furstenberg, minderjarige jongedogter, (2) Elizabeth Francina Furstenberg, minderjarige jongedogter, ten opsigte van sekere plaas Casparus No. 1256, geleë in die distrik Boshof, groot drie honderd en veertien (314) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar mag hê word hiermee versoek om sulke beswarings skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein, hierdie 9de dag van Junie 1939.

MARIUS VAN DE WALL,
Prokureur vir Applikante.

o/s Daniels & Smit,
Maitlandstraat 75,
Bloemfontein. 5762—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 3429/1921, registered 27th September, 1921, passed by William Edward Prynn Sephton, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Emilie Elizabeth Sephton (S. 4544), spinster, by virtue of Letters of Administration, dated 20th April, 1921, in favour of William Edward Prynn Sephton, in respect of—

Certain farm Alva No. 56 (formerly No. 656, Ladybrand), situate in the District of Clocolan, in extent 100 morgen.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of June, 1939.

DAVIDSON & MARAIS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 277,
Bloemfontein. 5950—16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that LOUIS FRIEDMAN, trading under the name of L. FRIEDMAN in the premises situate on Erf No. 13 B, Thaba 'Nchu, is disposing of the stock-in-trade contained in the aforesaid business to LOUIS SAMUEL KAPLAN, of Winburg.

Dated at Thaba 'Nchu, this 9th day of June, 1939.

FAUSTMANN & PAVER,
Agents for Parties.

P.O. Box 13, Thaba 'Nchu. 5758—16-23

OFFICIAL MAPS

(various prices, from **2s. 6d.** each. A list of maps can be obtained upon application).

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 57, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, that the Registered Office of the QUEENS TYRE COMPANY be changed from 76 Maitland Street, Bloemfontein, Orange Free State Province, to 100 Cathcart Road, Queenstown, Cape Province.

F. J. J. CRESSWELL,
Director.

Cuthberts Buildings,
Bloemfontein. 5782—16

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, NATHAN SACKS, a clerk, residing at 903 Manhattan Court, Plein Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NATHAN SACKS, 'n klerk, woonagtig te 903 Manhattan Court, Pleinstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5706

I, LUIGIA PETRONILLA MARIA VAN WIN (born GOZZELINO), a housewife (widow), residing at 112 Doran Street, Jeppe Extension, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LUIGIA PETRONILLA MARIA VAN WIN (gebore GOZZELINO), 'n huisvrou (weduwee), woonagtig te Doranstraat 112, Jeppe-Uitbreiding, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5716

I, WERNER ERHARD LOHSE, a medical practitioner, residing at Luckhoff, Luckhoff Hotel, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WERNER ERHARD LOHSE, 'n praktiserende geneesheer, woonagtig te Luckhoff, Luckhoff Hotel, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5778

I, CARL AXEL VON CHRISTIERSON, an engineer, residing at 21 Ashford Road, Parkwood, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CARL AXEL VON CHRISTIERSON, 'n ingenieur, woonagtig te 21 Ashford Weg, Parkwood, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdeline, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5760

I, NIKOLA DERETICH, a painter and decorator, residing at 24 Ambush Street, Malvern, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NIKOLA DERETICH, 'n skilder en dekorateur, woonagtig te Ambushstraat 24, Malvern, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5761

I, BER KRIEGER, a salesman, residing at Broadbent Street, Wolmaransstad, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BER KRIEGER, 'n verkoopsklerk, woonagtig te Broadbentstraat, Wolmaransstad, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5763

I, PHILIP ENDE, a motor dealer, residing at 133 Von Geusau Street, Nigel, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILIP ENDE, 'n motorhandelaar, woonagtig te 133 Von Geusaustraat, Nigel, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5766

I, WILLIAM SMITH, a storekeeper, residing at 103 Third Street, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLIAM SMITH, 'n winkelier, woonagtig te 103 Derdestraat, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5770

I, JACOB MEYERTHAL, an employee of the City Council of Johannesburg, residing at 109 Juta Street, Wanderers View, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB MEYERTHAL, 'n werker van die Stadsraad van Johannesburg, woonagtig te 109 Jutastraat, Wanderers View, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5825

I, JOSEPH KAPLAN (also known as JOSILAS KAPLAN), a general dealer, residing at 48 Tenth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH KAPLAN (bekend ook as JOSILAS KAPLAN), 'n algemene handelaar, woonagtig te 48 Tiende Laan, Orange Grove, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5929

I, HARRY BLUMENAU, a retail butcher, residing at 30 Sarel Cilliers Street, Boksburg North, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY BLUMENAU, 'n slagter, woonagtig te Sarel Cilliersstraat 30, Boksburg-Noord, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5800

ADVERTISEMENTS.

I, LEO GAITZ, a general dealer, residing at 38 Tenth Street, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEO GAITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te 38 Tiendestraat, Orange Grove, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5801

I, MORDKO BECALEL RUBINSZTEJN, a general dealer, residing at 370 Fox Street, Fairview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORDKO BECALEL RUBINSZTEJN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 370 Foxstraat, Fairview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5802

I, HENRICUS LAMBERTUS CORNELIUS VAN DONGEN (usually known as HENRI VAN DONGEN), a restaurant proprietor, residing at 72 Eckstein Street, Mountainview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENDRICUS LAMBERTUS CORNELIUS VAN DONGEN (gewoonlik bekend as HENRI VAN DONGEN), 'n eethuiseienaar, woonagtig te 72 Ecksteinstraat, Mountainview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5803

I, MAX JACOBY, a merchant, residing at 604 Connaught Mansions, Bree Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX JACOBY, 'n handelaar, woonagtig te 604 Connaught Mansions, Breestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5804

I, FRIEDRICH SPECK, an electrician, residing at 85 Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRIEDRICH SPECK, 'n elektrisiën, woonagtig te 85 Kennedystraat, Turffontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5815

I, SOLOMON (ZALMAN) WOLPERT, a clothing manufacturer, residing at 18 Ernest Road, Kensington, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON (ZALMAN) WOLPERT, 'n kleremaker, woonagtig te Ernestweg 18, Kensington, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5811

I, SIMON KRAMER, a traveller, residing at 56 Maynard Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON KRAMER, 'n reisiger, woonagtig te 56 Maynardstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5755

I, TJAPKO VAN BERGEN, an engineer, residing at 47 Milner Street, Waterkloof, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, TJAPKO VAN BERGEN, 'n ingenieur, woonagtig te 57 Milnerstraat, Waterkloof, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5835

I, NAYEF JOHN CHIDRAWI, a café owner, residing at Broadbent Street, Wolmaransstad, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NAYEF JOHN CHIDRAWI, 'n kafee-eienaar, woonagtig te Broadbentstraat, Wolmaransstad, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5833

I, ADA ANAHORY (born RUBENS), a factory supervisor, residing at 92 Currie Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ADA ANAHORY (gebore RUBENS), 'n fabriek-opsigter, woonagtig te 93 Currie Weg, Durban, in die Provinsie Natal, gee hierby kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Yet. 5723

I, KAREL VAN DOKKUM, a teacher, residing at 233 Couper Street, Stanger, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KAREL VAN DOKKUM, 'n onderwyser, woonagtig te 233 Couperstraat, Stanger, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5725

I, MAX MOVSOWITZ (formerly known as MOTELIS MOVSOVICIUS), a general dealer, residing at 597 Main Street, Noorder Paarl, in the Province of The Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX MOVSOWITZ (origineel MOTELIS MOVSOVICIUS), 'n algemene handelaar, woonagtig te 597 Hoofstraat, Noorder Paarl, in die Provinsie van die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5728

ADVERTENSIES.

I, BARNEY WOLDER, a general dealer, residing at President Street, P.O. Fochville, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY WOLDER, 'n algemene handelaar, woonagtig te Presidentstraat, P.K. Fochville, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5748

I, JOSEPH LEON FLUXMAN, a medical student, residing at Edale, Harcourt Road, Claremont, Capetown, in the Province of The Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH LEON FLUXMAN, 'n mediese student, woonagtig te Edale, Harcourt Weg, Claremont, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasoinaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5749

I, CRESZENZ HÖLZL, a teacher, residing at Convent of the Sacred Heart, Ermelo, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CRESZENZ HÖLZL, 'n onderwyseres, woonagtig te Klooster van die Heilige Hart, Ermelo, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5827

I, HARRY NORMAN, a salesman, residing at 42 Freda Mansions, corner Bok and Quartz Streets, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notive that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY NORMAN, 'n verkoopsagent, woonagtig te 42 Freda Mansions, hoek Bok- and Quartzstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5824

I, GEORGES ANDRÉ DROZ-DIT-BUSSET, a watchmaker, residing at 54 Victoria Mansions, Esplanade, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORGES ANDRÉ DROZ-DIT-BUSSET, 'n oorlosiemaker, woonagtig te 54 Victoria Mansions, Esplanade, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5844

I, ADELE COHEN, a housewife (spinster), residing at 31 Lower Park Drive, Parkview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ADELE COHEN, 'n huisvrou (oujongnooi), woonagtig te Lower Park Drive 31, Parkview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek veernemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5840

I, MAX WALTER MAMROTH, an engineer, residing at 152 Muller Street, Bellevue East, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX WALTER MAMROTH, 'n ingenieur, woonagtig te 152 Mullerstraat, Bellevue-Oos, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5879

I, KURT HABERMANN, an insurance agent, residing at 4. Ordene Court, 41 Minors Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KURT HABERMANN, 'n assuransie agent, woonagtig te 4 Ordene Court, 41 Minorsstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5805

I, ALBERT ALOIS MARIA VETTER, a engineer, residing at 52 Selborne Avenue, Strubenvale T.S., Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALBERT ALOIS MARIA VETTER, 'n ingenieur, woonagtig te 52 Selbornelaan, Strubenvale S., Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturlisasie kragtens daardie Wet. 5806

I, MAX AARON CHAIT, a general dealer, residing at 71 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificat eof Naturalization under that Act.

Ek, MAX AARON CHAIT, 'n algemene handelaar, woonagtig te 71 Dunbarstraat, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5819

I, JOSEPH SHUB, a shopkeeper, residing at 41 Elgin Mansions, corner of Delvers and Jeppe Streets, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH SHUB, 'n winkelier, woonagtig te 41 Elgin Mansions, hoek van Delvers- en Jeppestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5820

I, ISRAEL MINCER, a stock liquidator, residing at 92 Hopkin Street, Bellevue, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL MINCER, 'n likwideerder van voorrade, woonagtig te 92 Hopkinstraat, Bellevue, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5875

ADVERTISEMENTS.

I, HYMAN LISHANSKY, a salesman, residing at 53 Third Avenue, Mayfair, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMAN LISHANSKY, 'n verkoper, woonagtig te 53 Derdelaan, Mayfair, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5916

I, BORIS SEREBRO, a registered medical practitioner, residing at Central Hotel, Queenstown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BORIS SEREBRO, 'n geregistreerde geneesheer, woonagtig te Central Hotel, Queenstown, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5914

I, MAJRYM POLLIACK, a general dealer, residing at corner Bell Road and Second Avenue, Kenilworth, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAJRYM POLLIACK, 'n algemene handelaar, woonagtig te hoek van Bellweg en Tweedelaan, Kenilworth, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vremdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5907

I, CHAIM ELIE KLEIN (formerly known as CHAIMAS ELJASAS KLEINAS), an artistic worker, residing at 11 Leicester Court, Exner Avenue, Capetown, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHAIM ELIE KLEIN (voorheen bekend as CHAIMAS ELJASAS KLEINAS), 'n kunstige werker, woonagtig te 11 Leicester Court, Exnerlaan, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5926

I, SONIA LIKNAITZKY, a housewife, residing at 371 Fox Street, Fairview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SONIA LIKNAITZKY, 'n huisvrou, woonagtig te Foxstraat 371, Fairview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5899

I, SOLLY ZIMAN, a cycle dealer, residing at 673 Park Street, Pretoria, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLLY ZIMAN, 'n fietshandelaar, woonagtig te 673 Parkstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5942

I, AKIBA LEVITT, a general dealer, residing at 76 Harmony Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, AKIBA LEVITT, 'n algemene handelaar, woonagtig te Harmonystraat 76, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5943

I, AARON SHADCHIN, a teacher, residing at 5 Banks Court, 126 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, AARON SHADCHIN, 'n onderwyser, woonagtig te 5 Banks Court, 126 Van Beekstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5906

I, NILS IVAR NILLSSON, a farmer, residing at Weltevreden Farm, Phillipi, Wynberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NILS IVAR NILLSSON, 'n boer, woonagtig te Weltevreden Plaas, Phillipi, Wynberg, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5919

I, ERNESTINE ANNA LOUISA RUDOLPH (born HOWE), a housewife, residing at 67 Muir Street, East London, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERNESTINE ANNA LOUISA RUDOLPH (gebore HOWE), 'n huisvrou, woonagtig t 67 Muirstraat, Oos-London, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5964

I, HYMAN SEGELL, a butcher (also proprietor of Consolidated Radio Co.), residing at 347 Main Street, Jeppe, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMAN SEGELL, 'n slagter (ook eienaar van Consolidated Radio Co.), woonagtig te 347 Mainstraat, Jeppe, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5960

I, FRIEDRICH WILHELM KUHN, a painter, residing at Country Club, Wetton Road, Wynberg, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRIEDRICH WILHELM KUHN, 'n skilder, woonagtig te Country Club, Wetton Road, Wynberg, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5976

ADVERTENSIES.

I, ARNOLD LATTI, a ganger, in the employ of the Port Elizabeth Municipality, residing at 53a Havevlock Street, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARNOLD LATTI, 'n opsigter, in diens van Port Elizabeth Munisipaliteit, woonagtig te 53a Havelockstraat, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5953

I, ISRAEL (also known as ALBERT) GOLOMB, an electrician, residing at 20 Millbourne Road, Bertrams, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL (ook bekend as ALBERT) GOLOMB, 'n elektrisiën, woonagtig te 20 Millbourneweg, Bertrams, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5983

I, BARNEY BEHR (formerly known as BORUCH NAPOLEONAS), a storekeeper, residing at 55 7th Street, Boksburg North, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY BEHR (voorheen bekend as BORUCH NAPOLEONAS), 'n winkelier, woonagtig te 55 Sewendestraat, Boksburg-Noord, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5924

I, SIMON GER, a retail butcher, residing at 51 Lester Road, Wynberg, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON GER, 'n slagter, woonagtig te 51 Lesterstraat, Wynberg, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5922

I, ABRAHAM BEHR (formerly known as ABRAMAS PORSIGIES NAPOLEONAS), a storekeeper, residing at 17 King Street, Germiston South, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM BEHR (voorheen bekend as ABRAMAS PORSIGIES NAPOLEONAS), 'n winkelier, woonagtig te 17 Kingstraat, Germiston-Suid, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 5923

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1938.

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 10s. 6d.

(*English and Afrikaans in One Volume.*)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

Geoutoriseerde Uitgawe.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1938.

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES) EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

Halfgebonde in Kalfsleerband, 10s. 6d.

(*Engels en Afrikaans in Een Deel.*)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 19—1938.)

Price: **5s.** Post Free within the Union. **6s. 6d.** outside the Union.

Also available: No. 3—1910-18, No. 4—1910-20, No. 6—1910-22, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No. 17—1934-35.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

OFFISIËLE JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 19—1938.)

Prys: **5s.** Posvry binne die Unie. **6d. 6s.** buite die Unie.

Ook verkrygbaar: No. 3—1910-18, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No. 17—1934-35.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... ... 17s. 6d. (*First Session, Fifth Parliament.*)
1925 Vols. 3-5 ... ... 35s. 0d. (*Second Session, Fifth Parliament.*)
1926 Vols. 6-7 ... ... 40s. 0d. (*Third Session, Fifth Parliament.*)
1927 Vols. 8-9 ... ... 40s. 0d. (*Fourth Session, Fifth Parliament.*)
1927-28 Vols. 10-11 ... ... 40s. 0d. (*Fifth Session, Fifth Parliament.*)
1929 Vol. 12 ... ... 20s. 0d. (*Sixth Session, Fifth Parliament.*)
1929 Vol. 13 ... ... 20s. 0d. (*First Session, Sixth Parliament.*)
1930 Vols. 14-15 ... ... 40s. 0d. (*Second Session, Sixth Parliament.*)
1931 Vols. 16-17 ... ... 40s. 0d. (*Third Session, Sixth Parliament.*)
1931-32 Vols. 18-19 ... ... 40s. 0d. (*Fourth Session, Sixth Parliament.*)
1933 Vol. 20 ... ... 20s. 0d. (*Fifth Session, Sixth Parliament.*)
1933 Vol. 21 ... ... 20s. 0d. (*First Session, Seventh Parliament.*)
1934 Vols. 22-23 ... ... 40s. 0d. (*Second Session, Seventh Parliament.*)
1935 Vols. 24-25 ... ... 40s. 0d. (*Third Session, Seventh Parliament.*)
1936 Vols. 26-27 ... ... 40s. 0d. (*Fourth Session, Seventh Parliament.*)
1937 Vols. 28, 29 and 30 ... 60s. 0d. (*Fifth Session, Seventh Parliament.*)

VOLKSRAAD DEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... ... 17s. 6d. (*Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1925 Dele 3-5 ... ... 35s. 0d. (*Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1926 Dele 6-7 ... ... 40s. 0d. (*Derde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1927 Dele 8-9 ... ... 40s. 0d. (*Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1927-28 Dele 10-11 ... ... 40s. 0d. (*Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1929 Deel 12 ... ... 20s. 0d. (*Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.*)
1929 Deel 13 ... ... 20s. 0d. (*Eerste Sitting, Sesde Volksraad.*)
1930 Dele 14-15 ... ... 40s. 0d. (*Tweede Sitting, Sesde Volksraad.*)
1931 Dele 16-17 ... ... 40s. 0d. (*Derde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1931-32 Dele 18-19 ... ... 40s. 0d. (*Vierde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1933 Deel 20 ... ... 20s. 0d. (*Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.*)
1933 Deel 21 ... ... 20s. 0d. (*Eerste Sitting, Sewende Volksraad.*)
1934 Dele 22-23 ... ... 40s. 0d. (*Tweede Sitting, Sewende Volksraad.*)
1935 Dele 24-25 ... ... 40s. 0d. (*Derde Sitting, Sewende Volksraad.*)
1936 Dele 26-27 ... ... 40s. 0d. (*Vierde Sitting, Sewende Volksraad.*)
1937 Dele 28, 29 en 30 ... 60s. 0d. (*Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.*)

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit may aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop" Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof. Provinsiale Afdeling, Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir verkiesing van.*
64267	Baines, Margaret (born Cole).....	16/5/39, East London.....	27/6/39, 10 a.m., Kingwilliams-town	Executor.
64185	Burger, Aletta Susanna (gebore Conradie)	8/5/39, Parow.....	27/6/39, 10 v.m., Bellville.....	Eksekuteur.
57346	Erickson, John Eric William, foreman and checker, S.A.R.	4/7/1885, Middelburg, Cape...	27/6/39, 10 a.m., Durban, Natal	Executor.
169/42	de Bruin, Barend Daniel Louis, farmer	28/2/19, Klipplaat.....	23/6/39, 10 a.m., Molteno.....	Executor.
64222	Bamford, Emma.....	4/5/38, Bradford, England....	20/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
63780	Brown, Leonard Edwin, signalman....	4/4/39, Wynberg.....	20/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
64377	Bayes, Lucy Adelaide formerly Benn) (born Merlet,	29/12/38, Observatory.....	20/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
63721	Aucamp, Frederik Johannes, farmer..	3/4/39, Sterkstroom.....	26/6/39, 10 a.m., Sterkstroom....	Executor.
63652	Cobus, Abraham, gardener.....	Between 1902–1910, Grahams-town	28/6/39, 10 a.m., Grahamstown..	Executor.
64344	Pease, Sarah Ann (formerly Hoffman (born Welele,)	17/5/39, Capetown.....	27/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
64430	MacLeod, Donald, retired.....	28/5/39, Sea Point.....	27/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
55646	du Plessis, Gerrit Nicolaas, vee-boer..	19/7/37, Philipstown.....	28/6/39, 10 a.m., Philipstown....	Executor.
63870	de Villiers, Sara Catharina Petronella (born de Vries)	18/10/12, Villiersdorp.....	21/6/39, 10 a.m., Paarl.....	Executor.
64435	Slier, Francis Edward Quinn.....	21/5/39, Bellville.....	20/6/39, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
64437	Victor, Albert Edward.....	3/6/39, Capetown.....	20/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
64455	Tarr, William Henry Bisley.....	4/5/39, Grahamstown.....	21/6/39, 10 a.m., Grahamstown..	Executor.
47849	Storey, Percy Albert Wareham.....	15/10/35, Capetown.....	20/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
60333	van Wyk, Hester Wilhelmina.....	18/7/38, Laingsberg.....	21/6/39, Laingsberg.....	Executor.
64445	Jochelson, Lilian.....	17/5/39, Capetown.....	20/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
4207	Knobel, Ethel Mary.....	13/4/24, East London.....	21/6/39, 10 a.m., East London...	Executor.
64429	Keeney, Francis Charles.....	24/5/39, Parow, Cape.....	20/6/39, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
64319	Francis, Charles William.....	23/4/39, Muizenberg, Cape.....	20/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
61274	Holmes, William Edward.....	8/3/38, Port Elizabeth.....	21/6/39, 10 a.m., Port Elizabeth	Tutor (Minor Heir)
3532	Duminy, Anna Maria (born Saayman)	31/12/23, Riversdale.....	23/6/39, 10 a.m., Riversdale.....	Executor.
64038	Duminy, Francois Anthony Benjamin, farmer	14/4/39, Riversdale.....	23/6/39, 10 a.m., Riversdale.....	Executor.

TRANSVAAL.

1445/39	Kotze, Jan Christoffel, retired.....	21/4/39, Pietersburg.....	23/6/39, 10 a.m., Witbank.....	Executor Dative.
1857/39	Inglis, Archibald James George, clerk	18/5/39, Johannesburg.....	23/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1723/39	Spencer, Jane (born McCann), husband is a retired clerk	5/5/39, Johannesburg.....	23/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1701/39	Spanger, Simon Elijas, salesman.....	7/4/39, Gwanda, S. Rhodesia..	21/6/39, 10 a.m., Zebediela.....	Executor Dative.
54510	Roux, Martha Johanna (born Bornman), farmer	14/5/24, Barberton.....	21/6/39, 10 a.m., Nelspruit.....	Executor Dative.
1829/1939	Dippenaar, Alwyn Jacobus, retired...	9/5/39, Pretoria.....	23/6/39, 10 a.m., Carolina.....	Executor Dative.
1830/1939	Fevrier, Maria Susanna, farmer.....	1/3/39, District Zoutpansberg..	23/6/39, 10 a.m., Messina.....	Executor Dative.
1886/1939	Cunningham, Catherine, housewife....	22/5/39, Johannesburg.....	23/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1854/1939	Chatzkelowitz, Eta, retired.....	16/5/39, Johannesburg.....	23/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2280/38/476	Guest, Herbert Melville, retired printer	29/6/38, Grahamstown.....	23/6/39, 10 a.m., Klerksdorp.....	Executor Dative.
1891/1939	Duke, Denis Legh, retired civil servant	31/5/39, Pretoria.....	21/6/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.

ADVERTENSIES.

NATAL.

Registered No. of Estate. *Registrasie. nommer van Boedel*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir verkiesing van.*
4785	Gathmann, Marie Dorathee Friederike, housewife	24/11/19, Upper Umvoti.....	22/6/39, 10 a.m., Greytown.....	Executor Dative.
21425	Jupin, Joseph James, Painter.....	19/9/34, Bellair.....	22/6/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
28913	Myburgh, Edward Jacobus, blacksmith	15/5/39, Vryheid.....	22/6/39, 10 a.m., Vryheid.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

30878	Botha, Johanna Margaretha.....	28/3/39, Steynsrust.....	28/6/39, 11 v.m., Lindley.....	Eksekuteur Datief.
30872	Duncan, Janet Malcolm, bank clerk..	6/11/38, Bloemfontein.....	23/6/39, 11 a.m., Bloemfontein..	Executor Dative.
30856	Brown, Charles John, S.A.R. pensioner	16/5/39, Harrismith.....	28/6/39, 9.30 a.m., Harrismith..	Executor Dative.
30835	Greyling, Margaretha Maria Elizabeth	12/5/39, Straalfontein, Distrik Ladybrand	27/6/39, 10 v.m., Ladybrand....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST/WES

1533	Josling, Hester Helena (born van der Colff), farmer	28/10/38, Middelpos, Upington, District Gordonia	28/6/39, 10 a.m., Upington, District Gordonia	Executor Dative.
1542	Steyn, Hermanus, teacher.....	1/6/39, Kimberley.....	28/6/39, 10 a.m., Willowmore, C.P.	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke* (*of langer, indien spesiaal vermeld*) *vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekening.

SCHEDULE—*SKEDULE*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die.* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
63961	Sophia Oliver (born Greve) and surviving spouse, John Oliver, of Kensington Estate, Cape Division; First and Final	16/6/39	Capetown	—	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executor, 32–34 Lloyd's Buildings, Burg Street, Capetown.
60945	Philippus Rudolphus Botha, a farmer, of Brakfontein, District of Lady Grey, and surviving spouse, Maria Johanna Botha (born Mentz); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Lady Grey...	McKinnell & Muller, P.O. Box 38, Lady Grey.
61193/629	Rosetta Davids (born Alexander), a widow, of Island Street, Huguenot; First and Final	16/6/39	Capetown	Paarl.....	A. J. Lewis, Jan Phillips Buildings, Noorder Paarl, Attorney for Executor Testamentary.
60033	Thomas Ignatius Janse van Rensburg and surviving spouse, Johanna Christiana Janse van Rensburg (born Muller), of Gorah, Division of Alexandria; First and Final Administration and Distribution	17/6/39	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria.
61657	Wessel Daniel Pick, of Worcester; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Worcester....	J. Hazelhurst, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 82, Worcester, Agent for Executor Testamentary.
1216	Johannes Petrus Jacobus Botha, in sy leeftyd 'n stadsklerk, van Upington, Afdeling Gordonia; First and Final Liquidation and Distribution	17/6/39	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executor, Upington, Cape Province.
1413	Hannah McCarthy (born Driscoll), a widow, of Kimberley; First Liquidation and Distribution	16/6/39	Kimberley	—	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.
59855	Mohamed Ebrahim (also known as Mohamed Ebrahim Takay, of Wynberg; First and Final	19/6/39	Capetown	Wynberg....	S. Lazarus & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Capetown.
62853	Clementina Lois Humphris, a widow, of Sea Point, Cape; First and Final	17/6/39	Capetown	—	Haydn Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Capetown.
61091	Florence Maud Philipson McIntyre (born Stow), of George, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	George.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
63751	Annie Isabel Phelp Spry (born Smith) and surviving spouse, Baldwin James Spry; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Wynberg....	A. M. de Villiers & Jaffer, Attorneys for Executor, 84 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4941	Dirk Cornelis Hendrik Swart, 'n boer, van Hermanusheuvel, Afdeling Bredasdorp; Geamendeerde Distribusie	20/6/39	Kaapstad	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Posbus 18, Bredasdorp, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
63334	Anna Magrietha Matthee (born Jansen van Rensburg) and surviving spouse, Jan Abraham Matthee, of Aberdeen, Cape Province; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Capetown	Aberdeen....	G. R. du Plessis, Attorney for Executor, P.O. Box 16, Aberdeen.
59848	Max Bennun; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Barend Smulian, Attorney for Executors Testamentary, Netherlands Bank Building, Main Street, Port Elizabeth.
58401	Jacomina Maria Johanna van Zyl (gebore Engelbrecht) en nablywende eggenoot Dirk Jacobus van Zyl, van Roodeheuvel, Namaqualand; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Kaapstad	Springbok....	Jan Scholtz, Posbus 10, Springbok, Gemagtigde Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
161/541/3023/17	Willem Andries van der Merwe, 'n boer, van Hopefield, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Catharina Johanna van der Merwe (gebore Human); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/6/39	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
62017	Patrick John Boland; First and Final.....	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Port Elizabeth.
62342	Helena Carrie Bazett Ashley Cooper (born Sampson), of Kalk Bay, Cape Province; First and Final	16/6/39	Capetown	Simonstown..	Clavil Sampson, Executors' Attorney, 95 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
61474	Thomas Henry Clemence, a widower, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	19/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
61086/30	Pieter Daniel Jordaan du Toit, 'n boer, van Klipdrift, Rawsonville, Distrik Worcester, en nagelate eggenote Regina Maria Cornelia du Toit (gebore Deetlefs); Eerste en Finale	16/6/39	Kaapstad	Worcester....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
60435	Ann Catherine Braun (born Green), widow; First and Final	16/6/39	Capetown	Simonstown..	Centlivres & De Villiers, 4 Wale Street, Capetown.
62327	Rachel Frances Green (born Gunning), of Mowbray, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Wynberg....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
58806	Claude Wharton Hood, who died at Simonstown, on 28th March, 1938; First	19/6/39	Capetown	Simonstown..	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Capetown.
18427	Sarah Ann Raspero, of Rondebosch, Cape; Final	16/6/39	Capetown	Wynberg....	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
18433	William Angelo Raspero, of Rondebosch, Cape; Final	16/6/39	Capetown	Wynberg....	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown.
63061	Bertha Cecilia Kruger, of Sea Point; First and Final	16/6/39	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Agent for Executor Testamentary.
62336	Johanna Hendrina Pietersen (born Roets) and subsequently deceased spouse, Emanuel Andries Pietersen, of Barkly East; First and Final Liquidation and Distribution	17/6/39	Capetown	Barkly East.	Greyvenstein & Spence, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Barkly East.
62373	Emanuel Andries Pietersen, of Barkly East; First and Final Liquidation and Distribution	17/6/39	Capetown	Barkly East.	Greyvenstein & Spence, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 13, Barkly East.
62591	Daniel Jansen and surviving spouse, Sophia Jansen (born McCarthy), widow, of 48 Strand Street, Woodstock, Cape Province; First and Final	16/6/39	Capetown	—	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Capetown.
60618	Andries Godlieb van Tonder en oorblywende eggenote Susanna Cornelia van Tonder (gebore van Wyk); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Kaapstad	Ladismith....	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Prokureurs vir Eksekuteur, St. Georgesstraat 117, Kaapstad.
62523	William John Arnold and surviving spouse, Sarah Susan Maria Arnold (born Felies), of First Avenue, Belgravia Estate, Athlone; First and Final	19/6/39	Capetown	Wynberg....	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for Executrix Dative, 80 Adderley Street, Capetown.
61648	Jane Hamilton (born Norton), of 4 Morton Terrace, Gainsborough, Lincoln	16/6/39	Capetown	—	J. R. D. van Renen, Attorney for Executors, 12 Plein Street, Capetown.
62863	Johanna Fredrika Elizabeth Botes (born van den Heever) and surviving spouse, Pieter Willem Botes; First and Final	16/6/39	Capetown	Victoria West	A. Wagner de Villiers, Attorney for Executor Testamentary, 17–18 Marais Court, 16 Wale Street, Capetown.
1418	Gert Christiaan Johannes Cloete en nagelate eggenote Gertruida Aida Cornelia Cloete (gebore Britz); Eerste en Finale	16/6/39	Kimberley	—	G. A. C. Cloete, 25 Trommelstraat, Kimberley.
1352	William Turner and surviving spouse, Jane Milne Turner (born Anderson), of Kimberley: First and Final	16/6/39	Kimberley	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, 7 Main Street, Kimberley.
63427	Auguste Moll (born Lindemann), of Kei Road, District of Kingwilliamstown; First and Final	19/6/39	Capetown	East London	W. E. Simpson, Secretary, The Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Agent for Executors Testamentary.
63508	Laura Henrietta Paul, spinster, who died at Queenstown on 19th March, 1939; First and Final Liquidation, Administration and Distribution	16/6/39	Capetown	Queenstown..	J. K. Murphy, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Agent for Executrix Testamentary.
148/540	Magdalena Elizabeth Maria Zietsman (gebore Marais) en haar nagelate eggenoot Petrus Gerhardus Zietsman, van Komdomo, Distrik Humansdorp; Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Kaapstad	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent*
170/33/4259/19	Edmund William Holdstock and subsequently deceased spouse, Jane Holdstock (born Waters); First and Final Liquidation	16/6/39	Capetown	East London	Dallas & Lewis, Attorneys, P.O. Box 38, East London.
1447	Johannes Hendrik Bosch en nagelate eggenote Johanna Margaretha Bosch (gebore Niemand); Eerste en Finale	16/6/39	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 82, Vryburg, Kaapprovinsie.
61157	Barend Johannes Jacobus Birk, 'n boer, en nagelate eggenote Helena Hendrina Catharina Birk (gebore Horn), van Rondekop, Distrik Laingsburg; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Kaapstad	Laingsburg...	S. V. Pienaar, Posbus 3, Laingsburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
59686	Christina Johanna Jacomina Victor (born Vorster) and Hermanus Christoffel Victor; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Colesberg....	Jack Bovrov, Levien & Co., Agents for Executors, Balfour House, 13 St. George's Street, Capetown.
52247	Ockert Johannes Olivier and surviving spouse, Susarah Johanna Olivier (born Potgieter), a farmer, of Welgeluk, Division of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	19/6/39	Capetown	Oudtshoorn..	J. F. S. Foster, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for Executors Testamentary.
61033	Petrus Johannes de Kock; First Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executors, 6 Church Square, Capetown.
63108	Kaley Soopia Padayachy (also known as Kali Soopaya Padayachy), of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	R. W. Wiggett, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Richardson Building, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative.
62213	John Patrick Walsh, a pensioner, who died at East London, Cape Province, on 13th November, 1938, and surviving spouse, Elenore Mathilde Walsh (born Kretzmann); First and Final Liquidation and Distribution	20/6/39	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
62923	Gilbert Rhys Griffith and surviving spouse, Margaret Jane Griffith (born Watson); First and Final	16/6/39	Capetown	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
144/103-55525	Lucas Jacobus Barkhuizen en later oorlede eggenote Johanna Susanna Dorothea Barkhuizen (gebore Fourie), van Slagboom, Distrik Uitenhage; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	17/6/39	Kaapstad	Uitenhage....	Krogscheepers, Hutchinson & Olckers, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 3024, Port Elizabeth.
61954	William John Jerimiah van Blerk and surviving spouse, Helena Sophia Harriett van Blerk; First and Final	30 days	Capetown	Wynberg....	Helena Sophia H, van Blerk, for Self and Co-Executor, c/o C. Adams, Church Street, Wynberg, Cape.
63719/120	Frances Amelia Martina Smith; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Fort Beaufort	Mrs. M. F. O. Olthoff, 34 Tulbagh Street, Strand.
60300	Johannes Nickolaas van Blerk; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Simonstown..	Joelson & Kessel, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Burg Street, Capetown.
60592	Emelia Ada Botha (born Meyer) and surviving spouse, Alexander Botha; First and Final Liquidation and Distribution	16/5/39	Capetown	Matatiele....	C. W. Gray, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 54, Matatiele.
61517	Magdalena Johanna van der Merwe (gebore Pepler) en nablywende eggenoot Petrus Johannes van der Merwe, van Tygerkloof, Wemmershoek, Distrik Paarl; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	19/6/39	Kaapstad	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl African Trust Co., Ltd., Hoofstraat, Posbus 4, Paarl, Mede-eksekuteur.
60836	Isaac Oransky and surviving spouse, Sonia Oransky (born Sandler), of York Road, Green Point, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	—	T. H. Snitcher, Attorney for Executrix Testamentary, Kimberley House, Greenmarket Square, Capetown.
63693	James Charles Wilson; First and Final.....	16/6/39	Capetown	—	Harriet Wilson, 73 High Level Road, Green Point, Capetown
1424	Gertruida Barendina Petronella Nel (gebore Smit) en nablywende eggenoot Hendrik Jacobus Nel, van Upington, Afdeling Gordonia; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/6/39	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Upington, Afdeling Gordonia, Kaapprovinsie.
1361	Sarah Susanna Oberholster (born Groenewald) and surviving spouse, Willem Petrus Oberholster; First and Final	16/6/39	Kimberley	Kuruman....	V. G. Holmes, Attorney, Olifantshoek.
63793	Ockert van Rooyen; First and Final.....	16/6/39	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, P.O. Box 10, Willowmore.
1248	Charles Adams Jones, a general dealer, of Upington, Division of Gordonia; First and Final Liquidation and Distribution	17/6/39	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executrix, P.O. Box 9, Upington.
60294	John Henry George Sieberhagen, van Kantfontein, Distrik Richmond, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/6/39	Kaapstad	Richmond...	H. J. Stander, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Richmond, Kaapprovinsie.
61780	Mildmay Wolfe Walton, of Kilwarden, District of Steytlerville; First and Final Liquidation and Distribution	20/6/39	Capetown	Steytlerville..	P. D. de Wet, Attorney for the Executrix Testamentary, Main Street, Steytlerville.
61540	Nelson Pitoyi and surviving spouse, Pozzie Pitoyi (born Ndlebe); First and Final	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Krogscheepers, Hutchinson & Olckers, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Market Street, Port Elizabeth.
177/696	Arthur Scharfscheer, a merchant, of Kassel, Germany; Supplement ot Second and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	—	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Dative.
63198	Rhoda Elizabeth Chisnall, a spinster, of Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	—	R. P. Gain, c/o Board of Executors, Capetown, Executor Dative.
61224	Charles Edward Cook, retired, of Kenilworth, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Wynberg....	R. P. Gain, Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown.
1391	George White, of Barkly West; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Kimberley	Barkly West.	S. C. van Rooyen, Nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd., Executors Testamentary, Barkly West.
56109	Alfred James Whittal, of Watermarch, District of Stutterheim; First and Final Administration and Distribution	19/6/39	Capetown	Stutterheim..	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die.* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
62329	Thomas James Jackson, retired engine driver, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Testamentary, Guardian Building, Main Street, Port Elizabeth.
59415/634	Archibald Eveleigh; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Luntz & Kaplan, 1 Aegis Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
63158	Martha Johanna Vorster (born Coetzee), formerly Michau; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Cradock.....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock.
61473	Sarah Camphor (born Human), widow; First and Final Liquidation and Distribution	19/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
63152	Leonardus Cornelius Johannes Kruger and surviving spouse, Johanna Elizabeth Kruger (born Serfontein), late constable, South African Railways and Harbour's Police, Port Elizabeth and Uitenhage; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Johanna Elizabeth Kruger, Executrix, 6 Dollery Street, Port Elizabeth.
1463	James Morham, of 15 Milner Street, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Kimberley	—	F. N. Joseph, P.O. Box 12, Hope Town, Attorney for Executrix.
1412	James McCarthy and surviving spouse, Maria Margaret McCarthy (born Liebenberg), widow, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Kimberley	—	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.
60533	Albertus Johannes Nel and surviving spouse, Susanna Francina Nel (born van Zyl), of Rietfontein, Calvinia; First Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Calvinia.....	Calvinia-Noordwestelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia.
60249	Mabel Louisa Matthews and surviving spouse, Albert Henry Matthews, of Maitland, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executors Testamentary, Fletcher's Chambers, Capetown.
62611/212	Richard Albert Collins and surviving spouse, Mary Rebecca Collins (born Shelbourne); First and Final	16/6/39	Capetown	Bellville.....	G. F. S. de Villiers, General Manager and Secretary, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown.
60440	Wolf Kibel; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	—	Mrs. F. Kibel, 20 Breda Street, Capetown, Executrix Dative.
62877/476	Agnes Emily Mary Wood; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Agents for Executor Dative, Perseverance Buildings, 79 Main Street, Port Elizabeth.

TRANSVAAL.

830/39/101	Martha Maria Magdalena Elizabeth Buitendag (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Matthys Jacobus Buitendag; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Ermelo.....	E. J. Pienaar, P.K. Morgenzon, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
4236/38/334	Jacobus Frederik Jordaan en nagelate eggenote Susarah Maria Magdalena Jordaan (gebore Labuschagne); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Wolmaransstad	I. Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.
329/39/483	Henrietta Nagington, widow, of 44 Queen Street, Germiston; First and Final	16/6/39	Pretoria.	Germiston....	Harold J. Shunn, Attorney for Executor, Stirling Court, Knox Street, Germiston.
53236/111	William Isaac Dickinson (in the Will described as William Dickinson); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Capetown	Port Elizabeth	Harold E. Braude, Attorney for Executor Testamentary, 231–2 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
4059/38/117	Leslie Cecil Reedy and surviving spouse, Julia Kathleen Reedy (born Kelly); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet, Barnett's Buildings, 209 President Street, Germiston.
79/38/235	Wilhelmina Helena Yda Coetzee (born van Ryneveld), divorcee; Second Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	P. Lion-Cachet, Barnett's Buildings, 209 President Street, Germiston.
3806/38	Christina Cecilia Margaritha Steyn (also known as Christina Cecilia Margerita Steyn, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, P.O. Box 6699, Johannesburg.
44/39/686	John Goldstein and surviving spouse, Ethel Goldstein (born Furniss), married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	W. Barker, P.O. Box 356, Johannesburg.
3577/39/92	Appolonia Tammadge (born Verhay) and surviving spouse, William Henry Tammadge; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Nylstroom...	Budler & Meintjes, Main Street, Nylstroom.
871/39/500	Philip Aitchison Groenewald; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	B. C. Groenewald, P.O. Box 8, Bronkhorstspruit.
3310/38/422	Richard Bell Hosking, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
4365/38	Anna Elizabeth Jacoba Terblanche (gebore du Toit) en nagelate eggenoot Stephanus Salomon Johannes Petrus Terblanche; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, 43 Humanstraat, Krugersdorp.
100082/827	Anna Eleonora Wolmarans (gebore Geldenhuis) en nagelate eggenoot Douw Gerbrand Steyn Wolmarans, van Konterdanskloof, Distrik Belfast, Transvaal; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Belfast.....	P. A. Lôw, Posbus 15, Dullstroom, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
99824/341	James Currie; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Henry Lindsay & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 427, Johannesburg.
1804/38/640	Soloman Louis Sarfin; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Potgietersrust	J. U. Horvitch, c/o H. L. Levitt, Horvitch and Co., 701–7 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1108/39/ 471	Ellen Gade, formerly Hancox (born Graham), widow; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executors Testamentary.
934/38, 127/38	Johanna Jacoba Kempen (born Schutte) and subsequently deceased spouse, Abraham Jacobus Kempen; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Potgietersrust	Probart & Stedman, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 15, Potgietersrust.
910/39/ 785	Edwin Miller en nagelate eggenote Susanna Magdalena Lodewika Miller (gebore Bouwer); Eerste en Finale	16/6/39	Pretoria.	—	J. M. v. H. Brink, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Bureaustraat 15–17, Pretoria.
1684/38/ 760	Gerald Francois Mijnhardt; First Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Carolina.....	Aitchison & Versfeld, Attorneys for the Executrix, 7 and 9 Bureau Lane, Pretoria.
3954/38/ 426	Durban Oswald Shepperson; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Vereeniging..	Dorothy Elizabeth Shepperson, P.O. Box 74, Vereeniging.
3974/38/ 421	Jacobus Abraham Muller and surviving spouse, Aletta Dorothea Regina Muller (*née* Olivier); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose-Innes & Louw, 17 Knox Street, Germiston.
118/39/ 689	Michiel Daniel Delport and surviving spouse, Myrtle Phillis Delport (born Shaw), of 281 Rietfontein, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	K. H. Swanevelder, Executor Dative, 9 Bureau Street, Pretoria.
96994/ 204	Carl Frederick Breetzke and surviving spouse, Anna Jacomina Breetzke (born Grobler), of 287 Wolmer, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	K. H. Swanevelder, Attorney for Executrix Dative, 9 Bureau Street, Pretoria.
796/39/ 321	Casper Gerhardus Bodenstein; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	A. M. C. Bodenstein (born Theron), Executrix Testamentary, c/o J. F. Plain, Esq., P.O. Box 375, Pretoria.
2946/38/ 324	Anni Ashman (born Sedge, formerly mental patient, of Pretoria; First Liquidation and Distribution	17/6/39	Pretoria.	—	Victor Kelly, c/o Gordon Fraser, Esq., 20 Aliwal Street, Bloemfontein.
4058/38/ 550	Thomas McGrele Needham, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Benoni.....	Messrs. Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for the Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, Benoni.
747/38/ 451	Frederik Johannes During, of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Springs.....	Hein Becker, Attorney for the Executors, Tarn's Arcade (Ground Floor), 29A Third Street, Springs.
4198/38	Johannes Jacobus Schoonraad; First Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Testamentary, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
472/38	Ernest George James Myburgh and surviving spouse, Heila Levina Aletta Magrietha Paulina Wilhelmina Myburgh (born Jansen van Niewenhuizen); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Germiston...	H. L. A. M. P. W. Myburgh, Executrix Dative, P.O. Box 63, Germiston.
538/39/ 509	Daniel Cornelius Malan, van Vereeniging; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Bethal.....	J. Hoogland, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 81, Bethal.
3500/38/ 641	Ellen Deas (born King) and surviving spouse, William Deas. First and Final	16/6/39	Pretoria.	Middelburg...	Joubert & Van der Merwe, P.O. Box 34, Middelburg, Transvaal.
98799/ 80	Aboo Tayob, of Rooikraal, District of Middelburg; Second Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Middelburg...	De Villiers & Van Noorden, P.O. Box 146, Rustenburg.
1904/38	Pieternella Erndina du Plessis (gebore Schutte) en nagelate eggenoot Cornelis Marthinus du Plessis, van Palmietfontein, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Potchefstroom.
626/38/ 664	Hendrik Petrus Johannes van Vreden en nagelate eggenote Louisa Catharina Wilhelmina van Vreden (gebore Jacobs), van Blaauwbank No. 35, Distrik Middelburg. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Middelburg...	A. M. Ferreira, Prokureur van Eksekutrise Testamentêr, Stoffberg, Transvaal.
890/39/ 1182	Edelweiss Gertruida van Schalkwyk (gebore Stolz) en nagelate eggenoot Jan Klingbiel van Schalkwyk; Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Jan Klingbiel van Schalkwyk, Eksekuteur Datief, p/a S.A. Polisie, Kliptown, Johannesburg.
2989/38/ 118	Marthina Elsie Johanna Smuts (gebore Cloete) en nagelate eggenoot Willem Francois Smuts; Eerste en Finale	16/6/39	Pretoria.	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Posbus 114, Ermelo.
1102/39/ 264	Mabel Jane Wortley; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Germiston...	John Wilson, Agent for Executor Testamentary (John Wortley), Wilson's Buildings, Germiston.
723/39/ 595	Joseph Ferguson, clerk of works, of Pretoria; First and Final	16/6/39	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria
2308/38/ 251	Anna Jacoba Elizabeth Roode (gebore Liebenberg), weduwee, van Doornhoek, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Pretoria.	Lichtenburg..	Meintjes & Conradie, Posbus 28, Lichtenburg.
1300/39/ 337	Alexander Burton; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Roodepoort..	F. Stoker, Executor Dative, Burger Street, Roodepoort.
379/39/ 509	Jacobus Philippus Grobler and surviving spouse, Cornelia Johanna Grobler (born van Tonder), of Tanner Street, West Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Krugersdorp.	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executrix, 26 Monument Street, Krugersdorp.
358/39	Mary Isobel Jane Thomson; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	Charles Gower Thackwray, 81 Aliwal Street, Bloemfontein, Executor Testamentary.
48142/ 1958	Bernard Lewis and surviving spouse, Maria Cornelia Elizabeth Lewis (born Raath); Supplementary Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Nylstroom...	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.
319/39/ 1950	Edwin Reginald John Woodley; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.
4166/38	Joint Estate Ellen Louisa Mentz (born Bosch) and surviving spouse, Willem Gabriel Mentz, of Plaston, District of Nelspruit; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Nelspruit....	Aling & Van Hulsteyn, Attorneys for Executor Testamentary, Nelspruit.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die.* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2305/38/716	Mashila Msane; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	Mr. W. O. Menge, Assistant Native Commissioner, Pretoria.
950/38/82	William Allan, of Benoni; Supplementary Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for the Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, Benoni.
2495/38/121	Christian Hopping-Mills and surviving spouse, Laura Cecilia Hopping-Mills; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Duthie & Duthie, Attorneys for Executor Testamentary, Union-Castle Building, Johannesburg.
809/38/439	John William Constantine Kittleson; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors to Executor Dative.
1830/38	Robert Smith Graves, of Johannesburg; First Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	L. Forsyth Allan, Executor Dative, 62–63 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
2020/38	Makan Jogi (also known as Mukkan Jogi); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Dative, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
210/39/210	Elsie Johanna Clasina Kruger (gebore Brits) en nagelate eggenoot Pieter Frederik Kruger, van Zandfontein No. 271, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/6/39	Pretoria.	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, 29 Voortrekkerstraat, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
20/39/283	Maria Woodcock and surviving spouse, George Woodcock; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	Mathews & Mathews, Attorneys for Executor Dative, Sutter Road, Warmbaths.
3964/38/804	John Pepper Wilson Howell; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose-Innes & Louw, 17 Knox Street, Germiston
4258/38	Martin Supra, boer, van Brakfontein, Distrik Potchefstroom Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/6/39	Pretoria.	Potchefstroom	Vos & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr Markplein, Posbus 5, Parys.
313/38	Helena Cathatina Jansen van Vuuren (born Scheepers); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	G. L Hutchinson & Cowen, Attorneys for Executor, 53–56 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
393/39/465	Douw Gerbrandt Grobler; First and Final.....	16/6/39	Pretoria.	Brakpan.....	J. Coetzee, 15 Cardiff Road, Kensington, Johannesburg.
4117/38/135	Johannes Hendrik Vorster and surviving spouse, Johanna Maria Vorster (born van der Walt); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Goedhals & Son, Attorneys for Executrix, 31A Eighth Street, New Brixton, Johannesburg.
91226/101	Esther Hummel; Amended First and Final Liquidation and Distribution	17/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, P.O. Box 4571, Johannesburg, Attorneys for Executor.
2345/38/75	Frank Layton Hickey; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Christiana....	Bell & Buissinné, 56–58 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
3802/38/624	Charles Stevens Raath and surviving spouse, Anna Catherina Raath; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Edward Nathan & Friedland, Stanley House, Johannesburg.
96186/608	William Charles Pratt and surviving spouse, Marie Augusta Marguerita Pratt (born Oellerman), of Johannesburg; Amended First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
1355/39/725	Isobel Graham (born Coutts); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	R. B. Graham, Executor Testamentary, 2 Princes Place, Parktown, Johannesburg.
3777/38	William James Pugsley; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Germiston...	A. Humphrey Lewis, Executor Testamentary, 52–53 Howard House, Main Street, P.O. Box 2563, Johannesburg.
690/39/301	Richard Darnato Smith and surviving spouse, Annie Smith, formerly McGonigal (born Henderson); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Kinna & Beerstecher, Attorneys for Executrix Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
532/39/556	Dorothy Gribble (born Young) and surviving spouse, Albert Gribble, of Rose Street, Florida; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Roodepoort..	M. Schwartz, Attorney for Executor Testamentary, Roodepoort.
2394/38	Alexander Petrie Webster; Second Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	W. Aronsohn, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
4239/38/542	Laurence Powell Leigh and surviving spouse, Doris Constance Leigh; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
231/39/320	Johann Nepomuk Bauer and surviving spouse, Anna Hilda Bauer; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Dative.
618/38/658	Laloo Rama (also known as Laka Parbhoo), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor, P.O. Box 2273, Johannesburg.
3669/38/640	Mathias Loewenthal and surviving spouse, Bertha Loewenthal; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	S. Raphaely & Weiner, Attorneys for Executors Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.
1893/38/286	Charles Katz Woolf; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	J. H. Isaac & Co. (Pty.), Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
1004/39/481	George van Gelder; First and Final.....	16/6/39	Pretoria.	—	R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Executor Testamentary, 266 Van der Walt Street, Pretoria.
2243/38/489	Georgina Newlands and surviving spouse, George Newlands; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	—	George Newlands, 208A Van Riebeek Street, Daspoort, Pretoria, Executor Testamentary.
69/39/438	Ada Savage (born Rowe), of Glenesk, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pretoria.	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NATAL.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle. en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
27711	Jacobus Casparus Lambrecht Botha en nagelate eggenote Anna Elizabeth Botha (gebore Zeelie); Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	16/6/39	Pietermaritzburg	Babanango...	Chris. S. Cadle, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
28529	Pearson Church Gass; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking, Dundee, Natal.
27300	May Ethel Lieveaux (born Gaillard) and surviving spouse, Joseph Fernand Lieveaux; First and Final	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	M. Jean-Louis & Co., 472 West Street, Durban.
28655	Fanny May Schroder (born Spargo) and surviving spouse, Louis Schroder; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Louis Schroder, c/o Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, Durban.
28055	Soobraya Barthasarathy Pather, of 45 May Street, Durban, Passenger Indian, retired goldsmith, and surviving spouse, Venketamma, Passenger Indian; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Agents for Executrix Testamentary, 15 Foundry Lane, Durban.
28406	Testate Estate Bhola, free Indian, No. 38326, of Durban; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
28617	James Fogg: First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
27872	Thomas Robert Harbottle; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. G. Clark, P.O. Box 1338, Durban.
28420	Jacobus Frederick Zietsman en nagelate eggenote Hendrina Catharina Zietsman (gebore de Klerk); Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	16/6/39	Pietermaritzburg	Babanango...	Chris. S. Cadle, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
28640	Bhola, free Indian immigrant, No. 45713, of Northdene, farmer: First and Final	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	The Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Agent for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban.
28122	Perumal Soobiah Naidoo, of Rossburgh, Durban, farmer, colonial-born Indian, No. 26480/4209/219; First and Final	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	The Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Agent for Executrix Testamentary, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban.
28112	Saroop Muntee, colonial born, No. 46458/464416, and surviving spouse, Soomeroo Ramtahal Kanhie, free Indian immigrant, No. 24544, of Isipingo, storekeeper; Amended Final	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	The Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Agent for Executor Testamentary, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban.
27966	Intestate Estate Hoonamala, colonial-born Indian woman, No. 33738/33741, and surviving spouse, Paraman, free Indian, No. 43559, laundryman, of Merebank; First and Final	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Paraman, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo.
28265	Alexander Macaulay Kinsey; First and Final Administration and Distribution	19/6/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	A. A. Kennedy, Attorney for Executrix, Aiken Street, P.O. Box 29, Port Shepstone.
28319	Frances Mackenzie; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & McClean, Attorneys for Executors Testamentary, 392 West Street, Durban.
28376	Jim Kumalo: First and Final.....	16/6/39	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking, Dundee, Natal.
28154	John Christopher Collingham, of Durban, pensioner; First and Final	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Agents for Executrix Dative, 346 Smith Street, Durban.
26747	Emil George Augustus Niemeyer and subsequently deceased spouse, Anna Maria Niemeyer (born Krug), of Utrecht, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
28101	William Bruce Bell, of Dannhauser, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Newcastle....	Crook & Ingram, P.O. Box 33, Newcastle, Solicitors for the Executrix Dative.
27420	Gopal, Indian immigrant, No. 65788, of Glendale, Natal; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	Arthur E. Foss, P.O. Box 61, Stanger, Attorney for Executor Testamentary.
27473	Sothi, No. 123749 (described in Will as Sothie Moodley), free Indian, of Albersville, Port Shepstone, Natal, farmer (now administered as Insolvent); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	C. M. Moodley, Estate and General Agent, P.O. Box 48, Port Shepstone.
28456	Sahti, Indian immigrant, No. 71975, and surviving spouse, Pagunia, colonial-born woman, No. 61005/45833, of Port Shepstone, Natal; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	C. F. Ziervogel, Solicitor for Executor Testamentary, Escombe Street, Port Shepstone, Natal.
26222	Francis Isaac Finlay Mitchell (also known as Frank Mitchell); First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Wadley, Wood & Bonella, 21–23 Club Arcade, Durban.
28388	Joseph Joshua; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Henry Wichura, Attorney for Executor Testamentary, 47 Masonic Grove, Smith Street, Durban.
27059	Dr. Andrew Wilson, of Bellair; Second and Final Administration, Second and Final Distribution, and Revenue and Expenditure	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executors Testamentary, 32 Gardiner Street, Durban.
28561	Parsotama, Indian immigrant, No. 60228, and surviving spouse, Basmathi, colonial-born Indian, No. 10181/18469/18470, of 9 Fabian Avenue, Sydenham; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
28437	Herbert George Minister; First and Final Administration, Liquidation, and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Harry MacFarlane Wells, Executor Dative, c/o H. Fellows-Smith, junior, 8–11 Natal Bank Chambers, West Street, Durban.
28684	Fred. Hutchinson; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	—	Messrs. J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die.* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
28198	Frederick Alexander Lowe; First and Final Administration and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	A. E. J. Lowe, Railway Cottage, Somtseu Road, Durban.
28041	Matilda Hunter; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Pietermaritzburg	Durban.....	V. C. Harrison, Executor Dative, P.O. Box 96, Pietermaritzburg, Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

29951	William Thomas Hooper and surviving spouse, Margaret Hooper (born Osborn); First and Final Liquidation and Distribution	19/6/39	Bloemfontein	—	Robert Cade & Co., Main House, 96 Main Street, P.O. Box 6230, Johannesburg, Agents for the Executrix Testamentary.
29916	Judith Christina Elizabeth Landman (gebore Haefele) en nagelate eggenoot Willem Adolf Landman, van Ulundi, Distrik Senekal; Eerste en Finale	19/6/39	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Kie., *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 49, Senekal, Oranje-Vrystaat.
30254	Moritz Christiaan Joseph Bobbert en nagelate eggenote Aletta Catharina Bobbert (gebore Boshoff), van Johannasdal, Distrik Kroonstad: Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/6/39	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, Oranje-Vrystaat.
30364	Benjamin Smith, sculptor, of 115 Warden Street, Harrismith, who was married without community of property to his surviving spouse, Elizabeth Marion Smith (born Putterill), of above address at Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	19/6/39	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Attorney for Executrix Testamentary, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith.
30363	Wesselina Cornelia Johanna le Roux (born Wessels); First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Bloemfontein	Winburg.....	C. N. Venter & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 40, Excelsior.
29670	Christiaan Frederik Nel en nageblewe Eggenote Hendrina Francina Sophia Nel (gebore Breet), van Saaiplaats, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/6/39	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.
30523	Irene Beatrice Palmer, of Jagersfontein; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Bloemfontein	Jagersfontein	H. P. van der Post, P.O. Box 105, Jagersfontein.
30687	Engela Johanna Bergh (born Bosman), widow, of Dunse, District of Wepener: First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Bloemfontein	Wepener.....	H. A. G. Brodrick, P.O. Box 43, Wepener, Executor Testamentary.
30643	Cornelius Petrus van Zyl, van Bottelfontein, Distrik Reddersburg, en langslewende eggenote Maria Wilhelmina van Zyl (gebore Haasbroek); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Bloemfontein	Reddersburg.	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
29490	Johanna Fourie en later oorlede eggenote Elizabeth Margaretha Fourie (gebore Visagie) (No.) 30190), van Clocolan: Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Bloemfontein	Clocolan.....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, vir Eksekuteur Datief.
30435	Anna Maria Johanna Jacobs, oujongnooi, van Jacobsdal, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Bloemfontein	Jacobsdal....	Albert W. de Villiers, Posbus 17, Jacobsdal, Eksekuteur Testamentêr.
30009	Rudolf Flink, hotel proprietor, of Bethulie; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Bloemfontein	Bethluie.....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executors, Bethulie.
30640	Elizabeth Catharina Johanna Southwood (born Kotze) and surviving spouse, William Bray Southwood, of Ethelsdale, District of Bothaville; First and Final Liquidation and Distribution	16/6/39	Bloemfontein	Bothaville...	J. B. Venter, P.O. Box 2, Viljoenskroon, Attorney for Executor.
29559	Catharina Johanna Susanna Rossouw (gebore du Toit) en nagelate eggenoot Gideon Jacobus Rossouw, van Zastron; Eerste en Finale	16/6/39	Bloemfontein	Zastron.....	F. D. Rossouw, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Reitz
30730	Abraham Kruger en langslewende Davilina Francina Kruger (gebore Botha), van Bethlehem: Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Bloemfontein	Bethlehem...	D. M. Verster, Posbus 242, Bethlehem.
30547	Engela Carolina (of Cornelia) Bosman (gebore Venter) en nagelate eggenoot Jacobus Schabord Bosman, van Vadersgift, Distrik Lindley; Eerste en Finale	16/6/39	Bloemfontein	Lindley.....	De Wet & Van Rooyen (Eiens.), Bpk., Posbus 1, Lindley, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
30542	Petrus Jacobus Janse van Vuuren en langslewende eggenote Catharina van Vuuren (gebore Muller), van Edenville, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale	16/6/39	Bloemfontein	Kroonstad...	D. J. Bruwer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 26, Edenville.
30380	Tjaart Diederik (of Diederick) van der Walt en langslewende eggenote Hester Alida Maria Magdalena van der Walt (gebore van der Walt); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
30759	Matthys Daniel Francois Greeff, married without community to the surviving spouse, Wynanda Greeff (born van Hasselt), of 42 Symonds Street, Kroonstad; First and Final Liquidation and Distribution	17/6/39	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad, Orange Free State.
30532	Adriaan Johannes Gerhardus Spies en nagelate eggenote Esther Elizabeth Gertruida Spies (gebore Beetge), 'n metselaar, van Hobhouse, Distrik Ladybrand; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	16/6/39	Bloemfontein	Ladybrand...	V. Vlotman, *q.q.*, Posbus 60, Ladybrand.

ADVERTENSIES.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—*SKEDULE*.

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent*	What Province. *Welke Provinsie.*
63414	Elizabeth Jacomina Botha, voorheen Engelbrecht (gebore van Niekerk) en nagelate eggenoot Dewald Jacobus Botha	30 dae....	J. J. du Toit & Kie., Posbus 4, Hofmeyr, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Kaap.
62968	Susan Ellen Curlewis.....	30 days...	D. J. Booysen, 306 Main Street, Paarl, Authorized Agent	Cape.
64311	Jacob Jacobus van der Sandt and surviving spouse, Gertruida Margaretha van der Sandt (born de Bruin)	30 days...	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.....	Cape.
1523	Lionel Gordon Mayers, of Grootfontein, District of Kuruman	30 days...	H. W. Chapman, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 17, Kuruman	Cape.
63953	Maria Jacoba Smuts (born Kotze), in her lifetime of Mildene Avenue, Claremont, Cape Division	30 days...	Muller & Vorster, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
64247	Arthur Rothwell Cooke, of Claremont.....	30 days...	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Capetown	Cape.
64245	Jacob Francois Cloete, van Ceres, Kaapprovinsie	14 dae....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres, Kaapprovinsie	Kaap.
63863	Maria Meyer (born Giewelaar) and surviving spouse, William Meyer	30 days...	A. B. McGregor, Attorney for Executor Testamentary, Market Street, George, Cape Province	Cape.
R. 11/1692	Sheik Ahmed (also known as Sheik Ahmed and Sheik Hassan), of Windsorton, District of Barkly West	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
1527	Jacob John Niemand en langslewende eggenote Maria Magdalena Niemand (gebore van Tonder), van die plaas Steenkamp, Kuruman	30 dae....	H. J. C. de Jager, Prokureur, Kuruman.....	Kaap.
64357	Pamelia Magdelena Peters (born Isaacs) and surviving spouse, James Charles Peters, of Vasco	30 days...	S. Lazarus & Co., Attorneys for Executor Dative, Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Capetown	Cape.
63813	Harold Archibald Douglas Hawker, who died at Beaufort West on 25th December, 1938	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executors Testamentary, Southern Life Buildings, 101 St. George's Street, Capetown	Cape.
61548	Claas Andries, of Dysselsdorp, District of Oudtshoorn, and predeceased spouse, Prudence Andries (born Bessie)	30 days...	Louis L. Nel, Agent for Executrix Dative, P.O. Box 23, Oudtshoorn	Cape.
64320	Anna Elizabeth Gerber (gebore Landman) en nablywende eggenoot Jacobus Gerhardus Gerber, van Ruigtefontein, Distrik Steytlerville	30 dae....	P. D. de Wet, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat, Steytlerville, Kaapprovinsie	Kaap.
64216	Mary Vickers (born Quinn), formerly Bradley, formerly Kyffin, of 70 Durban Street, Aliwal North	30 days...	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.....	Cape.
—	Elizabeth Helen Booysen (born Murray), widow, retired, of 62 Bourke Street, Graaff-Reinet	1 month...	Jozua Petrus van Niekerk, as Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executors	Cape.
61574	Abdul Gaffoar (also known as Abdol Gofoor Sarfodien or Abdul Gafoor Sharfuddin Pansare), formerly a butcher, of Uitenhage, who died in India on 29th July, 1938	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage	Cape.
63498	Charlotte Emily Dudley, formerly Champion (born Will), a widow	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1531	Christian Frederik Schutte en langslewende eggenote Susanna Lousia Schutte (gebore Labuschagne), weduwee, van Swellendam, Distrik Vryburg	30 dae....	J. A. Louw, Posbus 123, Vryburg, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
1525	Dirkie Petronella Joubert (gebore van Niekerk) en langslewende eggenoot Willem Adriaan Joubert, van Tweelingpan, Distrik Vryburg	30 dae....	J. A. Louw, Posbus 123, Vryburg, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
63308	John Joseph Chambers, of Oudtshoorn, Cape Province	30 days...	Percy Lonsdale Close, Executor Dative, c/o General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
64235	Anwyn Marion Smith (born Stenhouse), of Southgate, London, England	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
64352	Maud Finch (born Wiley), of 69 Belmont Avenue, Oranjezicht, Capetown	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executor Testamentary, 42 Burg Street, Capetown	Cape.
64396	Martha Gregory (born Swift).....	21 days...	Reginald Herbert Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
64397	Anna Maria Elizabeth Kirsten (gebore van der Walt), van Burghersdorp, Distrik Albert	30 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgherdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur	Kaap.
64431	Samuel Rosenberg (also known as Sam Rosenberg), of 309 High Level Road, Sea Point	30 days...	Chas. Barnett & Cohen, Attorneys for the Executors Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
64157	Arteka Solomon (born Sadan), married according to Mohammedan rites to Abdullah Solomon	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Dative, Atlas Building, 52 St. George's Street, Capetown	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel. No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
64122	Mary Lilywhite Bridgford, formerly Benner (born Russell), who died at East London on the 27th April, 1939	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, *q.q.* Executor Testamentary	Cape.
64375	Persis Jones (born Thomas), widow, of Cassel Mansions, Cassel Road, Sea Point, Capetown	30 days...	Clarke & Mair, Attorneys for Executor Dative, 100 Long Street, Capetown	Cape.
64355	Thomas Glado Grier.....	21 days...	Maurice J. Zackon, P.O. Box 237, East London..	Cape.
64379	Walter John Hodgkinson, of Rosemount, East London West, and surviving spouse, Vivian Ann Hodgkinson (born Mandy)	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London	Cape.
74442	John William Gray.....	30 days...	Berkovitch & Mallinick, 6 Church Square, Capetown	Cape.
64140	Henry Block.....	30 days...	Block & Block, Attorneys for Executors Testamentary, 136 Adderley Street, Capeotwn	Cape.
63688	Elizabeth Adriana de Wit (born Hattingh), of Tarkastad	30 days...	J. N. Burgess, Murray Street, Tarkastad, Attorney for the Executor Testamentary	Cape.
64390	Hendrik Jacobus Sutherland.....	30 days...	Malherbe & Kirk, Maclear.....	Cape.
64388	Martha Maria Serfontein (gebore du Plessis) en nablywende eggenoot Frederick Marthinus Serfontein, van Rooiplaas, Distrik Uniondale	6 weke....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
64278	Gregory Albert Johnson, of Port Elizabeth.....	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, Port Elizabeth	Cape.
63575	Adam Mkaza and surviving spouse, Esther Mkaza	6 weeks...	Hemming & Hemming, Attorneys for the Executor, Owen Street, P.O. Box 36, Umtata	Cape.
63830	Elizabeth Jacomina Henning (born Hattingh) and surviving spouse, Pieter Hendrik Henning, of Maclear	30 days...	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.....	Cape.
63758	Cornelius Johannes Marais and surviving spouse, Johanna Elizabeth Marais	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Elizabeth Branch, Agents for Executors Testamentary	Cape.
64354	Andries Johannes Albertus Greeff, boer, van Stolsvlakte, Distrik Oudtshoorn	30 dae....	A. J. Murray, Gemagtigde Agent van Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat. Oudtshoorn	Kaap.
64436	Margaret Pauline Verster (born Nel).....	30 days...	F. H. van Niekerk, Attorney for Executor Testamentary, 141 Longmarket Street, Capetown	Cape.
63988	Julius Isadore Melmed, in his lifetime of the Grand Hotel, Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape, Attorneys for Executor	Cape.
10667	Sina Mentor (born Massabie), in her lifetime of Kokstad	30 days...	Rogers & Jones, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 14, Matatiele	Cape.
64299	Henry Nkotshoba, bank cleaner, of Garth Avenue, Athlone, Cape	30 days...	Reuben Nkotshoba, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown	Cape.
64302	Frank Gatland, of Green Point, Cape.....	30 days...	G. F. S. de Villiers, General Manager and Secretary, S.A.N.T.A.M., Ltd., 28 Wale Street, Capetown Agent for Executor Testamentary	Cape.
63789	Jacoba Johanna Oxener (gebore Apeldoorn), van Oranjezicht, Kaapstad	30 dae....	P. P. Boshoff, Bestuurder, Wynberg Eksekuteurskamer, Bpk., Eksekuteur Datief, Uniekamers, Kerkstraat, Wynberg	Kaap.
63598	Benjamin van der Westhuizen en langslewende eggenote Hester Helena van der Westhuizen gebore Theron, van Modderasvlei, Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	J. M. Slabber, Posbus 15, Malmesbury, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Ltd., Tak Malmesbury, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
63668	Helena Francina Orffer (gebore Rossouw) en langslewende eggenoot Christiaan Johannes Orffer, van Kleindrift, Distrik Malmesbury	30 dae....	J. M. Slabber, Bestuurder, S.A. Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., Malmesbury Tak, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
64392	Francis Taylor and surviving spouse, Catherine Elizabeth Taylor (born Smeeton)	30 days...	Whitehorn & Wilson, P.O. Box 25, Standard Bank Chambers, Adderley Street, Worcester	Cape.
64186	Mohamet Amien Davids, of Bullen Street, Port Elizabeth	30 days...	R. W. Wiggett, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Richardson Building, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
1504	Garifalia Balaskas, a widow, of 33B Knight Street, Kimberley	30 days...	Engelsman & Gallagher, Attorneys for Executor Dative, 4 Cheapside, Kimberley	Cape.
63725	Donald Holmes McGregor and surviving spouse, Mary McGregor	30 days...	Sidney Bell, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 68, East London	Cape.
R. 9/706	Dina Johanna Magdalena Eilerd (born Botes) and subsequently deceased spouse, Petrus Willem Ernst Eilerd	30 days...	A. J. Bester, P.O. Box 1, Postmasburg.....	Cape.
63925	William Fullard, of Swellendam.....	30 days...	S. P. le Roux, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, P.O. Box 26, Swellendam	Cape.
61809	Maud Behrens (born Ashton) and surviving spouse, John Henry Spolander Behrens	30 days...	Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Bellville	Cape.
61954	William John Jeremiah van Blerk and surviving spouse, Helena Sophia Harriett van Blerk	30 days...	Helena Sophia H. van Blerk, for Self and Co-Executor, c/o C. Adams, Church Street, Wynberg, Cape	Cape.
64360	Agnes Winifred Simpson (born Daniels) and surviving spouse, Alfred Thomas Simpson, of East London	30 days...	Martin & Dickson, Lennon's Buildings, 48–50 Oxford Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
64027	Christoffel Jacobus Pretorius.....	21 days from 20/6/39	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
64413	William Edwards Trengove.....	21 days from 20/6/39	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
64129	Erika Anna Christina Klue (born Landsberg), who was married in community of property to Sebastian Johannes Klue, of Buffelsdrift, District of George	6 weeks...	Jacobus A. L. de Waal, Attorney, P.O. Box 14, Uniondale	Cape.
64323	Ivar Haslem, ophthalmic surgeon, of Aliwal North, Cape Province	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
64097	James John Russo Hyland.....	30 days...	Arthur Eli Abrahams & Gross, Attorneys for Executor Dative, New Zealand House, 24 Burg Street, Capetown	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel. No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent*	What Province. *Welke Provinsie.*
64428	George Henry Meek, of Sea Point.....	1 month...	Solomon & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Capetown	Cape.
1534	Carel Christian (Chrisjan) Barend Vos en nagelate eggenote Gertruida Jacomina Petronella Vos (gebore Coetzee), van Charlesrust, Distrik Kuruman	30 dae....	Melville & Co., P.O. Box 23, Kuruman, Agente vir Eksekutrise	Kaap.
63520	Frederick James Muir, farmer, of Erin, Dordrecht	30 days...	R. P. Oelofse, Attorney for Executors, P.O. Box 30, Dordrecht	Cape.
63169	Johannes Wilhelmus Jacobus Thomas, of Maitland, Cape Province	30 days...	T. P. Peters, Attorney for Executrix Dative, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
60666	Jaftha Goosen, of Tyger Valley, Parow, Cape....	30 days...	Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Parow	Cape.
63878	Johanna Maria Blackbeard, widow, of Tabankulu	30 days...	L. S. Kidney, Executor Testamentary, Mount Frere	Cape.
64067	Emma Dot Dowdle (born Nichols) and surviving spouse, George Heath Dowdle, of Mowbray	30 days...	Ashmead & Gargan, Attorneys for Executrix Dative, Boston House, Strand Street, Capetown	Cape.
64340	Hester Gertruida van Zijl (gebore Truter) en nablywende eggenoot Gerhardus Jacobus van Zijl, van Nouzees, in die Distrik Kenhardt	30 dae....	Booysen & Rossouw, Posbus 17, Kenhardt.....	Kaap.
64385	Edward John Pike.....	30 days...	Messrs. Anders & Lynn, P.O. Box 133, Kingwilliamstown, Attorneys for the Estate	Cape.
64384	Elizabeth Newton (born Cameron), widow, of Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
42113	Jacobus Johannes Abraham Saaiman and surviving spouse, Helena Susanna Saaiman (born Saaiman), of Ladismith, Cape Province	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.

TRANSVAAL.

4045/38	Dorothea Judie Naude (born van Wyk), divorcee, of Pilgrims Rest	14 days...	E. M. Skea, P.O. Box 11, Pilgrims Rest, Master's Representative	Transvaal.
1014/39	Pieter Jacobus Christoffel Stefanus Potgieter....	30 dae....	J. H. Potgieter, P.K. Amsterdam, Distrik Ermelo	Transvaal.
1396/39	Lourens Johannes de Beer en nagelate eggenote Susanna Cornelia de Beer, van Driefontein, Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Prokureurs, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
1496/39	Petronella Catharina Gertruida Gesina Diederiks (gebore Labuschagne) en nalatende eggenoot Christiaan Petrus Adolf Diederiks	21 dae....	C. P. A. Diederiks, Syferbult, P.K. Mara, en F. L. M. Schutte, Klipsdrift, P.K. Loopspruit, Posbus 112, Potchefstroom	Transvaal.
4304/38	Luitjie Catharina Cornelia Margaretha Fourie (born Joubert), widow	30 days...	S. J. van der Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
1471/39	Hendrik Heugh Munro en nagelate eggenote Christina Johanna Sophia Munro (gebore Engelbrecht)	30 dae....	E. J. Pienaar, P.K. Morgenzon, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
1183/39	Philippus van der Merwe en nagelate eggenote Susanna Gertruida van der Merwe (gebore Nel), van Uitvalgrond No. 51, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	J. G. M. Loubser, Posbus 10, Leeuwdoornsstad, Agent vir Eksekuteurs Datief	Transvaal.
1153/39	Maria Johanna van Heerden (gebore Fourie) en nagelate eggenoot Pieter Willem van Heerden, van Kareelaagte, Pk. Amalia, Distrik Schweizer Reneke	21 dae....	Pieter Willem van Heerden, van Kareelaagte, Pk. Amalia, Distrik Schweizer Reneke	Transvaal.
1603/39	Sarah Gertruida Cornelia Pretorius, vroeër Bornman (gebore Uys), weduwee, van die plaas Wildebeeslaagte, Distrik Klerksdorp	30 dae....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir die Eksekuteur	Transvaal.
1824/39	Maria Isabella Booyens (born Janse van Niewenhuizen), late of 98 Van der Walt Street, Pretoria	14 days...	L. A. Wiener, Executor Testamentary, P.O. Box 675, Pretoria	Transvaal.
1254/39	Gideon Stephanus Retief du Plessis, in lewe van die Artillerieskool, Voortrekkerhoogte, Pretoria	14 dae....	P. de V. van Zijl, Posbus 54, Rouxville, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
1708/39	Susara Marthina Bosch (born Coetzee), widow, of Auckland Park, District of Johannesburg	30 days...	Herman Lionel van der Linde, Co-Executor Testamentary, 76 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
1312/39	David Taitz.....	30 days...	Phillips & Osmond, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
1579/39	Herculina Johanna Petronella van Wyk (born Ochse)	30 days...	Viljoen & Hill, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 149, Roodepoort	Transvaal.
710/39	Joseph Petrus Schenck.....	30 days...	Messrs. Viljoen & Hill, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 149, Roodepoort	Transvaal.
1188/38	Gideon Johannes Buitendach.....	21 days...	J. M. Schwabel, Attorney, P.O. Box 2, Duivelskloof	Transvaal.
1818/39	Laura Thomas (born Ford) and surviving spouse, John James Thomas, of Benoni	30 days...	L. Lovell and David Miller, Attorneys for Executor Testamentary, Bedford Court, 23 Bedford Street, Benoni	Transvaal.
1423/39	Gertina Christina Adriana Janse van Rensburg (born Breet) and surviving spouse, Willem Cornelius Janse van Rensburg, of Klipheuwel, Distrik Waterberg	30 days...	Budler & Meintjes, Main Street, Nylstroom.....	Transvaal.
1620/39	Harry Vernon Freer, late of Springs, Transvaal, and his surviving spouse, Maude Amelia Freer (born Willard)	21 days...	Gibson, Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Executor Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, Springs	Transvaal.
1629/39	Jacob Bonner.....	30 days...	Cranko & Hyman, Attorneys for Executrix, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1103/39	Samuel Clarkson Brown.....	30 days...	F. A. Murray, P.O. Box 36, Nelspruit, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
1275/39	Nicolaas Jacobus Stander en nagelate eggenote Elizabetha Catharina Magdalena Stander (gebore Botha), van 303 Piet Retiefstraat, Standerton	21 dae....	Mevr. de Wed. E. C. M. Stander, Erf No. 303, Piet Retiefstraat, Standerton, Eksekutrise	Transvaal.
1780/39	Arthur Lipworth.....	30 days...	A. Lipworth, Executor Dative, c/o N. Werksman, 201 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1834/39	David Schalk van der Merwe en nagelate eggenote Anna Margaretha van der Merwe (gebore Brink), van Posbus 51, Rustenburg	30 dae....	Van Velden & Lategan, Posbus 71, Rustenburg..	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel. No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
466/39	Louis Mattison	21 days	I. Cooper, Solicitor for Executors, 27–29 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
3720/38	Alfred James Field	21 days	D. L. Joseph, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 6821, Johannesburg	Transvaal.
1813/39	Elizabeth Maria Meyer (born Potgieter) and surviving spouse, Daniel Francois Meyer	21 days	Messrs. Kirsten & Campbell, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Pietersburg	Transvaal.
1803/39	Martha Maria Anderson and surviving spouse, Cornelius Anderson, of Springs	30 days	J. G. Silke, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
1093/39	Hendry (also known as Harry) Johnston	30 days	Bell & Dewar, Solicitors, Aegis Buildings, Johannesburg	Transvaal.
—	Martha Maria Magdalena Clase (gebore Mynhardt)	14 dae	F. C. Clase, Eksekuteur van Boedel, Kareepan, P.K. Britten	Transvaal.
1726/39	Ella Webb (born Pinting), of P.O. Rubbervale, District of Letaba	30 days	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
1670/39	Phillip Rudolph Classen, married in community of property to Maria Magdalena Classen	30 days	Mrs. Maria Magdalena Classen, South Dam, Randfontein, District of Krugersdorp	Transvaal.
1435/39	Petrus Johannes Meintjies, van Nauwpoort, Lydenburg, en nagelate eggenote Eliessabetha Sussanna Johanna Meintjies (gebore du Plessis)	21 dae	E. S. J. Meintjies, Possak Sauer, Nauwpoort, Lydenburg	Transvaal.
97750	Sir George Sankey Hart, of Coolmore, near White River, District of Nelspruit, Transvaal	30 days	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executors Testamentary, 42 Burg Street, Capetown	Transvaal.
111/39	Maria Isabella Koekemoer (gebore du Toit), voorheen Fourie, en nagelate eggenoot Petrus Gerhardus Koekemoer	30 dae	Warren & Van der Spuy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Zeerust	Transvaal.
1730/39	Casper Hendrik Coetzee, in his lifetime of Valleifontein No. 80, District of Lichtenburg	30 days	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
1777/39	Lazar Dredzen	30 days	L. Friedman, Attorney for Executors Testamentary, 68–70 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1836/39	Herbert Ernest Newnham	30 days	A. G. Blake & Miller, Attorneys for Executor, Morrania House, Krugersdorp	Transvaal.
1411/39	Hyman Jacob Goldblatt	21 days	David Joseph Goldblatt, 36 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg	Transvaal.
1855/39	Gladys May Crampton (born Davis) and surviving spouse, Harold Edis Crampton	30 days	Templer & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 7773, Johannesburg	Transvaal.
1581/39	Francina Catharina (described in the Will as Catherina) Coetzee (born Harmse) and surviving spouse, Daniel Cias Petrus Coetzee, of the farm Katosmuts, P.O. Chipise, District of Zoutpansberg	30 days	Snyman & Leach, Attorneys for the Executor Testamentary, Krogh Street, P.O. Box 86, Louis Trichardt	Transvaal.
1638/39	Anna Christina Elizabeth de Klerk (gebore Ballot) en nagelate eggenoot Willem Bertram de Klerk, 10 Rex Street, Germiston	21 dae	W. H. Immelman, 155 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
1356/39	Francina Johanna Susanna Hartzenberg, formerly van der Merwe, formerly Proudfoot (born van der Walt) and surviving spouse, Cornelius Andries Lodewickus Hartzenberg, of 31 Karl West Krugersdorp	30 days	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for the Executrix, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
1828/39	Sidney Alfred Davies	30 days	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
798/39	Albert Richard Cornfoot, of Easthampton, Shobdon, Herefordshire, England, and surviving spouse, Nellie Cornfoot	30 days	Brammer & Orr, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 224, Germiston	Transvaal.
1507/39	Daniel Pieter Els en nagelate eggenote Margaretha Elizabetha Fredrika Magdalena Els (gebore Koekemoer)	30 dae	M. E. F. M. Els, p/a J. J. Erasmus, Pk. Seringkop	Transvaal.
92614/122	Gertruida Petronella Johanna Kloppers (gebore van Aswegen) en wyle Cornelis Petrus Kloppers, van Blesbokfontein, Pk. Vlakplaats, Distrik Vereeniging	30 dae	Vorster, Carter & Steyn, Dickinson's Gebou, Voortrekkersstraat, Posbus 83, Vereeniging	Transvaal.
1552/39	Isabella Catharina Maria Fourie (gebore Strydom) en nagelate eggenoot Theodorus Ernst Fourie	30 dae	Vorster, Carter & Steyn, Dickinson's Gebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
4181/38	Mary Ann Elizabeth Rosse, formerly Clements (born Dixon), widow	30 days	Vorster, Carter & Steyn, Dickinson's Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 83, Vereeniging, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
1326/39	Thirza Emily Tapp (born Cox), widow, of Pretoria	14 days	Messrs. Cross & Louw, 407 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
77/39	Willem Hendrik Prinsloo and surviving spouse, Louisa Georgina Prinsloo (born Bouwer)	14 days	Mr. P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
1323/39	Tom Hunter	30 days	A. James Howe, Executor Testamentary, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
771/39	Carl Adolf Falck	30 days	Peter Macdonald, 711–713 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1859/39	Hector McDonald	30 days	Gordon K. Bristow, P.O. Box 3853, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
1039/39	John Jesse Buswell and surviving spouse, Alice Mildred Buswell (born Law), of Brakpan	30 days	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
1816/39	Mendel Lewis Shakinovsky	30 days from 17/6/39	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix Testamentary, 145 King Edward Street, P.O. Box 158, Potchefstroom	Transvaal.
1796/39	Aletta Magdalena Malherbe (born Meyer)	30 days	E. S. Malherbe, Executor Testamentary, 17 Henley Road, Auckland Park, Johannesburg	Transvaal.
1755/39	Elizabeth Maria Mathey (born Abel)	21 days	S. C. Quinlan & Wise, Attorneys for Executors Testamentary, 233 President Street, Germiston	Transvaal.
1277/39	Frederick Arthur Westfield	30 days	Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
1738/39	Morris Selikman and surviving spouse, Leah Selikman (born Berman)	30 days	I. Selikman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Benoni	Transvaal.
1809/39	Harry Owen Jones and surviving spouse, Nell Jones (born Jones)	30 days	I. Selikman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Benoni	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1753/39	Christiaan (beskryf in die Testament as Christian) Frans Gunter en nagelate eggenote Cornelia Susanna Geldenhuys Gunter (gebore Kunz)	30 dae....	Markotter, Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
1749/39	Jacobus Hendrik van Eeden en nagelate eggenote Heila Magdalena van Eeden (gebore van Eeden), van Mahemsvlei No. 17, Distrik Klerksdorp	30 dae....	M. E. Rood, Standard Bank Gebou, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
1559/39	Erroll Tracey St. Quintin.....	30 days...	D. J. Potgieter, Attorney for Executrix, P.O. Box 86, Sabie	Transvaal.
881/39	Barend Johannes Lourens en nagelate eggenote Susanna Sophia Lourens (gebore Pienaar)	14 dae....	T. Ign. Bothma, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr, Pk. Argent, oor Germiston	Transvaal.
3289/38	Anna Elizabeth de Vries (gebore Oosthuizen)..	30 dae....	Frederick Johannes de Vries, Amo, Pk. Louwscreek, Distrik Barberton	Transvaal.
1381/39	Harry Busby and surviving spouse, Maria Susan Christina Busby, of Johannesburg	14 days...	Morris Alexander, Executor Testamentary, 13 New Kempsey Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2231/38	Andrew Mackie Ritchie.....	30 days...	A. James Howe, Attorney for Executor Dative, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1656/39	Robert Edwin Lagerwall.....	14 days...	W. R. Hedding, P.O. Box 311, Johannesburg, Agent	Transvaal.
1557/39	Margaret Nicholson.....	30 days...	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executor Testamentary	Transvaal.
1058/39	Wilson Henry Stables.....	30 days...	Webster & Dunbar, Attorneys for Executor Dative, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
1734/39	John James Margach.....	30 days...	Estates Department, Standard Bank of S.A., Ltd., Johannesburg	Transvaal.
1831/39	Adolph Gabriel, of Johannesburg.....	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–214 Grand National Building, cor. Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg	Transvaal.
1826/39	Norman Carr and surviving spouse, Edith Carr..	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, for Executrix Testamentary	Transvaal.
1833/39	Gertrude Hattie King (born Bishop), widow....	30 days...	Estates Department, Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg	Transvaal.
1630/39	Petronella Elizabeth Chtistina Russell (born Rosenthal), formerly King	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
1544/39	Jean Joseph Cordonnier.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
1740/39	Tjaart Hendrik Nicolaas van der Walt and surviving spouse, Cecilia Maria van der Walt	30 days...	William Shirley, 11 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
642/39	Sidney Philip Becker.....	21 days...	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executor Dative, 808 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1252/39	William Parker and surviving spouse, Victoria Parker	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1751/39	Nehemiah Gibson and surviving spouse, Annie Gibson	30 days...	Annie Gibson, Executrix Testamentary, 21 St. Amant Street, Malvern	Transvaal.
1792/39	Edith Maria Dawes (born Haw), married out of community of property to Ralph Stephen Dawes, of Pretoria	30 days...	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, 31–38 Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
1825/39	George Brown.....	30 days...	N. C. Sim, Attorney, 5–6 R.S.E. Buildings, Bureau Street, P.O. Box 285, Pretoria	Transvaal.
1674/39	Johanna Catharina Jordaan, voorheen Lang (gebore Engelbrecht) en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Jordaan	14 dae....	N. J. Jordaan, Erf No. 728, Seymorestraat, Pretoria-Noord	Transvaal.
1805/39	John Cornthwaite, retired miner, of Roodepoort	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
1779/39	Lawrence Handley.....	30 days...	Newton Moore, 24 Prudential House, P.O. Box 1005, Pretoria	Transvaal.
1250/39	Mary Laurie (born Armstrong), housewife, of Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

28873	Hester Elizabeth Garvie (born Bothma), formerly MacKay, of Durban, Natal, married antenuptial contract	21 days...	C. P. Claassen, 98 Palmer Street, Durban.....	Natal.
28942	Irene Ethel Marie Anderson (born Fraundorfer) of Estcourt, Natal	30 days...	Randels & Davis, Attorneys for Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 456, Pietermaritzburg	Natal.
28957	George Dawson, of 19 Chichester Road, London..	14 days...	Percy Harold Mark Franklin, King's Chambers, 250 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
28833	Auguste Kali, of 130 Mallinson Road, Durban, widow	30 days...	Thorpe & Hands, Solicitors to the Executors Testamentary, 32 Gardiner Street, Durban	Natal.
28517	Jan Johannes van der Linde (described in Will as Jan van der Linde) and surviving spouse, S. S. M. van der Linde	21 days...	Mrs. S. S. M. van der Linde, P.O. Barklieside....	Natal.
28586	Henry Russell Clarence Bowen and surviving spouse, Doreen Howard Bowen	21 days...	Doreen Howard Bowen, 23 Church Road, Greenwood Park, Durban	Natal.
28595	Mary Jane Chalmers (born Murray), formerly Anderson, late of Groutville, Natal, who died on the 1st March, 1939, and her surviving spouse, Hugh Anderson Chalmers, to whom she was married in community	21 days...	M. C. Smithers, P.O. Box 46, Stanger, Natal, Attorney for Executor Dative	Natal.
2325/7/39	Ponnusami, No. 53019, of Jacobs, Durban, Natal	14 days...	A. C. Stead, Acting Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
28867	Testate Estate Louisa Muriel Marshall, of Durban, Natal	30 days...	Dyer & Dyer, Attorneys for Executors Testamentary, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel. No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
28969	William Henry Dombo, of Hilton Road, Natal..	30 days...	W. E. Bale & Mortimer, Agents for the Executors Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
28901	William Thomas Howell, late of Durban, Natal, who died on the 27th April, 1939, and his surviving spouse, Elizabeth Hendrina Magdalena Howell, to whom he was married in community	21 days...	M. C. Smithers, P.O. Box 46, Stanger, Natal, Attorney for Executrix	Natal.
D.E. 471/39	Henry Otto Rowe Williams and surviving spouse, Ellen Anna Williams	14 days...	Livingston, Doull & Dumat, Solicitors to the Estate, Cato House, 340 Smith Street, Durban	Natal.
D.E. 463/39	Hermanus Stefanus Lambertus Bosman.....	14 days...	Cowley & Cowley, Greenacre's Buildings, Durban	Natal.
28736	Fanny Elizabeth Aitchison, wife of Samuel Aitchison, of Harding	1 month...	B. D. Reid, 22 Fenniscowles Road, Durban, Executor Dative	Natal.
28737	Samuel Aitchison, of Harding.....	1 month...	B. D. Reid, 22 Fenniscowles Road, Durban, Executor Dative	Natal.
28629	Izak Cornelius Johannes Vermaak.....	21 days...	H. Goudge, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 70, Dundee	Natal.
28962	Testate Estate Peter McNab Ramsay, of 27 Delville Road, Bellair, pensioner, S.A.R. & H.	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
28825	Amurtham, Indian immigrant, No. 94335.....	30 days...	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban, Executors Testamentary	Natal.
28968	Martha Alice Dicks (born Fabian) (also known as Alice Martha Dicks) and surviving spouse, Maurice Mitchell Mark Dicks	30 days...	David Strachan & Tayler, 78–82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
28730	Evelyn James Hampson, of Scottburgh.....	30 days...	H. T. Mallett, P.O. Box 28, Umzinto, Natal, Attorney for Executors	Natal.
28999	Walter Watson Robertson.....	21 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
28735	Cornelis Bredenkamp Otto.....	30 dae....	G. J. Otto, p/a Departement van Arbeid, Uniegebou, Pretoria	Natal.
28920	James Currie Hamilton and surviving spouse, Edith Hamilton	30 days...	Edith Hamilton, Executrix Testamentary, 34 McArthur Street, Durban	Natal.
28738	Sophia Kwela (born Mbuli), of Lower Umkomaas, Natal	21 days...	C. J. J. Robbins, Attorney for Executor Testamentary, Masonic Grove, Durban	Natal.
28848	Alexander Duff Moffat.....	30 days...	Isobel E. Moffat, Executrix Testamentary, P.O. Box 620, Durban	Natal.
28915	William Robert Scott.....	30 days...	Chapman & Didcott, Solicitors to the Estate, P.O. Box 1878, Durban	Natal.
28734	Harry Harrison Hopper and spouse, Elizabeth Hopper	21 days...	Elizabeth Hopper, 332 Moore Road, Durban.....	Natal.
28977	Thomas William Lambeth, of 70 Cato Road, Durban, pensioner, and surviving spouse, Annie Marie Lambeth (born West)	30 days...	Marcus Lewis, Solicitor for Executrix Testamentary, 26–28 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban	Natal.
28183	James Smith.....	30 days...	Chapman & Didcott, Solicitors to the Estate, P.O. Box 1878, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

30780	Coenraad Jacobus le Roux en nagelate eggenote Babara Jacoba Catharina le Roux (gebore Meintjies)	30 dae....	B. J. J. C. le Roux, p/a D. H. Viljoen, Posbus 7, Vredefort	Oranje-Vrystaat.
30832	Barend Johannes Pretorius en nagelate eggenote Susara Elizabeth Cornelia Pretorius (gebore Meerholz), getroud in gemeenskap van goedere, ploegbaas, van Bothaville	30 dae....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30840	Petronella Wilhelmina Johanna Fourie (born van Wyk), of Springdales, P.O. Afrikaskop, District of Harrismith	30 days...	F. Stewart King, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Warden, Orange Free State	Orange Free State.
30854	Louis Hendrik Leonard, gehuud in gemeenskap van goedere met Johanna Isabella Leonard (gebore Jordaan), boer, van Senekal	6 weke....	P. Joubert, Posbus 54, Senekal, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30828	Samuel Adam Blake and surviving spouse, Hendrina Magdalena Blake (born Tait)	6 weeks...	W. A. van Renen, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Rouxville	Orange Free State.
30842	Matthys Johannes Koen en langslewende eggenote Susanna Dirkie Koen (gebore Prinsloo), van Dundas, Distrik Frankfort	30 dae....	J. L. Uys, Posbus 146, Vrede, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30798	Eva Shakenovsky (born Edelman), of Kerk Street, Vrede, Orange Free State	30 days...	Pretorius, Rowan & Bosman, P.O. Box 160, Vrede, Orange Free State	Orange Free State.
30848	Elizabeth Cornelia Johanna Cilliers (gebore Wilken), van Hermon, Distrik Heilbron, en nagelate eggenoot Joachim Frederik Cilliers	30 dae....	D. J. Bruwer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 26, Edenville	Oranje-Vrystaat.
30813	Susanna Maria Cronje (gebore Oosthuizen), weduwee, van Sanniesrust, Distrik Vredefort	30 dae vanaf 17/6/39	Vos & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markplein, Posbus 5, Parys	Oranje-Vrystaat.
30841	Johanna Margaretha de Jager (gebore Grabe) en langslewende eggenoot Frederik Johannes de Jager, van Loskop, Distrik Harrismith	30 dae....	C. A. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 69, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
30847	Frederick Allibone, widower, of Rouxville	30 days...	De Wet & Marais, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 2, Rouxville	Orange Free State.
30775	Heletje Maria Serfontein (gebore van der Merwe), gehuud in gemeenskap van goed met Hendrik Philippus Serfontein, veeboer, van Fraaiuitzicht, Distrik Kroonstad	30 dae....	Vorster & Du Randt, Posbus 110, Kroonstad, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30852	Heilgard Holtzhuizen Prinsloo, wewenaar, van Amerika, Distrik Brandfort	6 weke....	Roos & Marais, Posbus 15, Brandfort.....	Oranje-Vrystaat.

ADVERTENSIES.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.

H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.

P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1. SCHEDULE—*SKEDULE*.

No. of Estate. *No. van Boedel*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
C/20318	The late Leung Hing, Ah Pun, the Executor Testamentary, carrying on business on behalf of the Estate, at cor. Thirteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg	7/6/39, Witwatersrand Local.....	Homo Investments (Pty.), Ltd.
C/20319	Isidore Cowan, a solicitor, notary and conveyancer, of 611–3 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	7/6/39, Witwatersrand Local.....	Hardware Bazaars (Pty.), Ltd.
C/20321	Jan Adriaan Fourie, Varley Buildings, 19 Monument Street, Krugersdorp, Transvaal	12/6/39, Witwatersrand Local.....	S.A. Incorporated Merchants' Protection Agency (Pty.), Ltd.
C/20322	S. Tomanovich, trading as O.K. Fish & Chips, 272 Modder Road, Brakpan	12/6/39, Witwatersrand Local.....	Premier Trading Co.
C/20323	J. Hassen, 32a Steytler Street, Newclare, Johannesburg	12/6/39, Witwatersrand Local.....	Vereeniging Milling Co., Ltd.
C/20326	P. Dritz, a general dealer, trading as Rietfontein Road Bazaar, at Rietfontein No. 9, District Germiston	13/6/39, Transvaal Provincial.....	Market Wholesalers.
X/5853	Gert Jacobus Stefanus van den Heever, a farmer, of De Rust, District Senekal, O.F.S.	8/6/39, Orange Free State Provincial	The Town Council of the Municipality of Senekal.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4) and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID. Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.

S. H. DU PLESSIS. Meester van die Hooggeregshof. Provinsiale Afdeling, Transvaal.

H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof. Provinsiale Afdeling Natal.

H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.

P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2. SCHEDULE—*SKEDULE*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C/20212	Henry August Magnus, trading as Carlton Bar, a wine and malt liquor business, Paul Kruger Street, Pretoria	6/6/39, Transvaal Provincial..	Fri., 14/7/39, 10.15 a.m., Pretoria.
C/20252	Pierre Jean Louis Eekhout, an electrician, employed by the Electric Supply Department, Schoeman Street, Pretoria	8/6/39, Transvaal Provincial..	Fri., 7/7/39, 11 a.m., Pretoria.
C/20290	Cornelis van Dordrecht, a building contractor, of 446 Vermeulen Street, Pretoria	6/6/39, Transvaal Provincial..	Fri., 14/7/39, 10.30 a.m., Pretoria.
C/20320	Stratis Ignatios, a tearoom proprietor and grocer, of 52 Bloed Street, Pretoria	8/6/39, Transvaal Provincial..	Fri., 14/7/39, 10 a.m., Pretoria.
C/20301	Girson Stange, cor. Troon and Greenside Roads, Greenside, Johannesburg	12/6/39, Witwatersrand Local	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20302	F. A. des Fountain, River View, P.O. Venterskroon, District Potchefstroom	12/6/39, Witwatersrand Local	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Potchefstroom.
C/20303	Uka Valla, 361 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg	12/6/39, Witwatersrand Local	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20304	Matthew Matsepe, 27 Milner Road, Sophiatown, Johannesburg	12/6/39, Witwatersrand Local	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20324	Dennis Maybin Berry, a painter, c/o the Town Council of Springs	12/6/39, Witwatersrand Local	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Springs.
C/20325	William Henry Dalton, a winding engine driver, of 14 Sixth Street, Springs	12/6/39, Witwatersrand Local	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Springs.
3321	Kika, Ismail, general dealer, of 229 Grey Street, Durban	6/6/39, Natal Provincial.....	Thurs., 29/6/39, 10 a.m., Durban.
8157	Baris, Isaac, a general dealer, of Bedford, C.P.....	1/6/39, Eastern Districts Local	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Bedford.
8163	Dalwi, Allie, a general dealer, of Frankfort Street, Parow	7/6/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.
X/5847	David Bloom, carrying on business as a general dealer, under the style of D. Bloom & Co., at Villiers, District Frankfort, O.F.S.	11/5/39, Orange Free State Provincial	Wed., 5/7/39, 10 a.m., Frankfort.
X/5849	J. J. Chatfield, a general dealer, carrying on business at 783 Batho Location, Bloemfontein, O.F.S.	25/5/39, Orange Free State Provincial	Wed., 28/6/39, 11 a.m., Bloemfontein.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses wihtin the periods mentioned in the Schedule

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as geskwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die gistraat.

FORM No. 3—VORM No. 3. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms*	Time within which debts payable. *Tyd binne welke skuld betaal moet word*
8133	Winifred Murray (born Gover), divorcee	Sequestrated	L. Matthews, Trustee, 148 St. Georges Street, Capetown	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown	—
C/20236	Insolvent Estate Owen Eugene Mulvanney	—	Dr. S. Horwitz, 35 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	30 days.
C/20278	Insolvent Estate Eric Reeves-Moore, trading as E. R. Moore & Co., printers	Surrendered	Julius Stern, Manlin House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
C/20118	Insolvent Estate of Lucas George Maree	Sequestrated	Julius Stern, Manlin House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Randfontein	14 days.
C/20264	Insolvent Estate of Govind Naka, trading as Express Tailoring, at 270 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	—	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C.A./3613	Lourenco Marques Greyhound Racing Corporation, Ltd. (in Liquidation)	—	Julius Stern, Manlin House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
8139	Insolvent Estate of Alfred George Sadler, commission agent, of 53 Main Road, Green Point	Voluntary	I. Karro, 505 Union House, Queen Victoria Street, Capetown	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown	Forthwith.
8130	Annie Said Gool, carrying on business in her own name, in Johnston Road, Tiger Valley, District Bellville, and under the name of B. Otto, in Connaught Road, Tiger Valley, District Bellville, C.P.	Insolvent	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/20214	Insolvent Estate Morris Ruthenberg, trading as Burners, 233 Van der Walt Street, Pretoria	—	Maurice Joseph Chipkin, 72 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg	Fri., 7/7/39, 10 a.m., Pretoria	—
C/20276	Jacobus Antonie Johannes Martinus Abram Horn, a miner, of Sesfontein, P.O. Petit, District Benoni	—	B. Abramsohn, Benoni Arcade, 63 Princes Avenue (P.O. Box 294), Benoni	Wed., 5/7/39, 10 a.m., Benoni	14 days.
C/20274	Heinrich Poehlsen, confectioner, Johannesburg	Sequestrated	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20220	Johannes Hermanus Bosch, trading as Bosch's Garage, Pietersburg	Sequestrated	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg; and Erasmus J. Smit, P.O. Box 44, Pietersburg	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Pietersburg	Forthwith.
C/20204	Insolvent Estate of Gadija Adam Ballim, of Kliptown, District Johannesburg	—	James May Duthie, 104 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	1 month.
8136	David Benjamin Saayman (Koos/seun), 'n boer, van Platrug, Distrik Riversdale	Gesekwestreer	E. Theron, Kerkstraat, Riversdale	Dins., 27/6/39, 10 v.m., Riversdale	Dadelik.
8142	David James Grant and Alice Grant (born Pallett), a widow, trading in partnership as The Phoenix Shoe Co., Church Street, Mossel Bay	—	Harry Miller and Robert Michael Scholtz, P.O. Box 83, Mossel Bay	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Mossel Bay	30 days.
8144	Insolvent Estate of Alice Grant (born Pallett) (Private Estate), widow, trading in partnership under the style of Phoenix Shoe Co., boot and shoe manufacturers, of Church Street, Mossel Bay	Sequestrated	R. M. Scholtz, P.O. Box 54, Mossel Bay	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Mossel Bay	Forthwith.
N.F.A./56	Paul Petrus van der Merwe, a farmer, of Kromellenboog, P.O. Vryheid, District Vryheid	—	Fleetwood Gilfillan van Heerden, State Advances & Recoveries Office, P.O. Box 430, Pretoria	Fri., 7/7/39, 10 a.m., Vryheid	—
C/20244	Antonio Fogolin and Domenico Fogolin, trading as Fogolin Bros., builders and contractors, of Beckett's Buildings, Johannesburg and 41 Old Pretoria Road, Craighall	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and C. G. Thompson, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which debts payable. *Tyd binne welke skuld betaal moet word.*
C/20286	William Thomas Marsh, a boarding-house keeper, of 6 Leijds Street, Wanderers View, Johannesburg	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/20215	Wessel Lourens van Rheede van Oudtshoorn, trading as V.C. Bazaar, Eadie Street, Witbank	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Witbank	—
C/20198	William Colman Friedman, a partner in Krugersdorp Fisheries & Bazaar, 32 Market Street, Krugersdorp	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Krugersdorp	—
C/20250	Mina Lasarow, trading as Rand Grain & Seed Co., 139 Victoria Street, Germiston	—	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Thurs., 29/6/39, 10 a.m., Germiston	—
C/20277	Insolvent Estate Alexandros Harilaov Savides, a tearoom proprietor, trading as Standard Tea Room, 16 Monument Street, Krugersdorp, Transvaal	—	Lewis Berman, 41–43 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg; and Sam Stone, 56 Human Street, Krugersdorp	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Krugersdorp	—
C/20106	Insolvent Estate Isaac Blankfield, a painter, general contractor, of 54 Beelaerts Street, Troyville, Johannesburg	—	Lewis Berman, 41–43 Old Arcade Buildings, Market Steret, Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/20233	Olof Abraham Vorster, a builder and contractor, of 4 Station Street, Roodepoort	—	Sam Stone, 56 Human Street, Krugersdorp	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Roodepoort	Forthwith.
8138	Insolvent Estate of Hellmut Wurth, a builder, of Prieska, presently residing at Upington	Sequestrated	J. M. Kuhn, Main Street (P.O. Box 37), Prieska, Cape	Tues., 4/7/39, 10 a.m., Prieska	30 days.
C/20273	Insolvent Estate of Charles Cohen, trading as Rand Outfitters and O.K. Outfitters, 303 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg	—	Maurice Joseph Chipkin, 72 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
8132	Ivan Dekenah Dreyer, a dairyman, formerly of Coniston, Klipfontein Road, Athlone, and presently of Hazendal Estate, Athlone, C.P.	Insolvent	Reginald Percy Gain, 4 Wale Street, Capetown; and Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 7/7/39, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/20193	Insolvent Estate Ebrahim Ismail, a general dealer, of Klipfontein No. 6, District Boksburg	—	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Boksburg	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master: elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTENSIES.

FORM No. 4—VORM No. 4. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Geskwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
7882	Insolvent Estate of Adriaan Hermanus Mostert, a farmer and general dealer, of Burdensput, P.O. Kliprand, Namaqualand	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
7965	Lewis Westwood, building contractor, of Port Elizabeth	Sequestrated	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Port Elizabeth	Proof of Debt.
F.A.A./31	Estate of David Jacobus van der Merwe, of Doorndraai, P.O. Edenville, District Heilbron	Administered under the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Edenville....	(1) See footnote.
C/20162	Edwin Arthur Phillip Tromp.....	Surrendered	Fri., 7/7/39, 10 a.m., Randfontein...	Proof of further Claims.
8026	Isaac Johannes Keun, building contractor, of Port Elizabeth	Sequestrated	Wed., 28/6/39, 10 a.m., Port Elizabeth	Proof of Debt.
7994	Insolvent Estate of Maurice Henry Flash and Henry Maxwell Flash, carrying on business in partnership under the style of M. H. Flash & Son and La Victoria, a delicatessen business, at 110 Plein Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	(2) See footnote.
7772	Insolvent Estate of Gideon Jacobus Karsten, a builder and contractor, of Frederick Street, Tiger Valley, Cape Division	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
8025	Insolvent Estate of Max Strelitz, carrying on business at 217a Long Street, Capetown, as a general dealer	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
3162	Insolvent Estate of the late Willem Hendrik Maritz, a butcher, of De Aar	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., De Aar.....	(3) See footnote.
C/20182	Wilhelm Aab, building contractor, 89 Seventh Street, Parkhurst, Johannesburg	Surrendered	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proofs of debt.
C/20090	Insolvent Estate of Elizabeth Margaret Kent (born Shortal), a general dealer, trading as Parakeet Restaurant, at Africa House, Rissik Street, Johannesburg	—	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/20057	George Wilbur Thompson, builder, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Claims.
C/411	Champions Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation), cor. Pine and Stanger Streets, Durban	Compulsory Liquidation	Thurs., 29/6/39, 10 a.m., Durban....	(*a*) Proofs of Debt. (*b*) Liquidator's Report.
7978	Insolvent Estate Hyman Narunsky, trading as Narunsky's Bazaar, Victoria Road, Woodstock	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	(4) See footnote.
7896	Insolvent Estate of Sydney Cuthbert Rowland Hall and Dorothy Heard Norrish, widow, carrying on business in co-partnership as the Mount View Hotel, situate at Bellevue Road, Sea Point	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
8056	Insolvent Estate Frederick Johannes Strauss, a general dealer, of Skansklip, via Brandvlei, District of Calvinia	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
3302	Naidoo Chiniah Daliaga, 119 Prince Edward Street, Durban	Sequestrated	Thurs., 29/6/39, Durban.....	Proof of Claims.
7875	Insolvent Estate Daniel Frederick Stephanus Pienaar, an Electrician, of Cradock	—	Tues., 27/6/39, 10 a.m., Cradock.....	(5) See footnote.
C/20078	Goolam Hussain Mahomed, trading as Gools Sample Bazaar, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/20126	Mahomed Essop Vangeria, trading as M.E.V. Bazaar, at Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
8077	Insolvent Estate Mohamed Hassan (also known as Mohamed Hassan Parker), a general dealer, carrying on business at 31 Market Street, Somerset Strand	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Capetown.....	(6) See footnote.

(1) To confirm the sale of Erf No. 392, Edenville, to one P. S. Rautenbach, by Private Treaty, for £30 and to authorise the Liquidator to give the necessary transfer and to instruct about balance of the purchase price, if any, after payment of arrear rates and costs of transfer.

(2) (*a*) Proof of Debt. (*b*) To consider and, if deemed fit, to admit to proof the following damages claims in respect of losses sustained on resale of goods ordered by Insolvents and not accepted by them: (i) Manfred Weiss Preserves Factory, Ltd., £20. 18s. 8d.; (ii) Vilmos Szasz, £27. 8s. 0d.; (iii) Campbell Bros., Carter & Co., Ltd., £28. 19s. 2d.

(3) For the purpose of authorising the Trustee to pass transfer to Hendrik Gedion Maritz of dry erf No. 113, situate in the township of Vosburg, Division of Victoria West, 44 square roods 64 square feet, free of any payment.

(4) Proof of Debt. Resolution: To admit the Claim of John Boyd for the sum of Four Hundred and Thirty-four Pounds (£434) of which One Hundred and Fifteen Pounds (£115) shall be treated as preferent by virtue of certain Agreement entered into between John Boyd and the Insolvent, dated 9th October, 1937.

(5) (*a*) For proof of Claims. (*b*) To confirm the abandonment to the Standard Bank of certain promissory notes held by it in settlement of its claim.

(6) Proof of Debt. Resolution: To confirm the sale out of hand to Ohmar Mohamed Alle for the sum of £1,700 (Seventeen Heundrd Pounds) the immovable property situate in Palmboom Road, Rondebosch, being the piece of land marked No. 2, in lot C., part of the divided Estate Papenboom, on Brewery, more fully described in Deed of Transfer No. 12765/1938.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Geskwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A./3649	Western Bazaars (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/20200	Insolvent Estate A. P. Meiring.....	—	Tues., 27/6/39, 9.30 a.m., Vereeniging	Proof of Debts.
C/20086	Kanjee Pema, trading as Magdel Trading Store, Diepkloof, District Middelburg, Transvaal	—	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/20227	Isaac Sosnovik, trading as The Valley Fisheries, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	—	Wed., 28/6/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
3304	Insolvent Estate Suleman Cassimjee, a general dealer, of 17 Ortman Road, Pietermaritzburg, Natal	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of Debt.
3312	Insolvent Estate of Ahmed Kader Soni and Kader Ahmed Soni, trading as Ahmed Kader & Son, of Table Mountain, Natal	Sequestrated	Fri., 30/6/39, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of Debt.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account due. *Datumwaarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
X/5793	Insolvent Estate L. Blitenthal, trading as The Commercial Hotel, Trompsburg, O.F.S.	Myer Pencharz, 19/10/38.....	19/4/39	Six months, Master, Bloemfontein.
C/19321	Insolvent Estate of Amod Abdoola, a general dealer, of Stoffberg, District Middelburg	William Dick McFarlane, 3/12/37	3/4/39	Six months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

ADVERTENSIES.

FORM No. 6—VORM No. 6. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Accounts will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Accounts will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
C/19662	Hendrik Dreyer du Plessis, trading as D. du Plessis & Co., Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 16/6/39.....	—
8030	Insolvent Estate of Wesley Edward Eli Hawkes, a trader, of Hopedale, District Maclear	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Maclear, 29/6/39.....	—
C/19722	Insolvent Estate of Cornelis Koren, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
8044	Insolvent Estate Nicolaas van Schalkwyk, a general dealer, carrying on business at Klapmuts, District Paarl, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Paarl, 19/6/39.....	—
C/19977	Insolvent Estate of Morris Kessel, trading as M. & E. Cycle and Music Saloons, a general dealer, of 3 Perth Road, Westdene, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
C.A./3589	S.A. Commercial Bank, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
C/20009	Insolvent Estate Joseph Gana, partner in the firm of Tip Top Cash Stores, general dealers, of 45 Eleventh Avenue, Alexandra Township, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
C/20005	Insolvent Estate of Abram Metlitzky, trading as Fairview Fish & Chip Restaurant	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
X/5802	George Matthews Dickerson, proprietor and lessee of the Union Hotel, Rouxville	First and Final Liquidation, Distribution and Trustee's Trading Account	Bloemfontein, Rouxville, 16/6/39.....	—
C/756	Tickner & Bosch (Pty.), Ltd., tailors and outfitters, 37 Adderley Street, Capetown	First and Final Liquidation	Capetown, 16/6/39.....	—
C/758	American Wholesale (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 19/6/39.....	—
C/19915	Pauline Kaye, formerly in the employ of Henry Ginsberg, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
C/18864	Insolvent Estate Pieter Grobler.....	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 16/6/39.....	—
F.A./366	Estate Johan Christian Janse van Vuuren, a farmer, of Stilfontein, District Indwe (under Farmers' Assistance Act, 1935)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Indwe, 19/6/39.....	—
C/19159	Insolvent Estate James Clement Grant..	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 16/6/39.....	—
X/5809	Insolvent Estate of Johannes Hendrik le Roux, a teacher, of Voorspoed, District Vrede	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 16/6/39.....	—
C/19935	Insolvent Estate of Boris Dolowitz, a storekeeper, trading as Kliptown Supply Stores, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
290	Insolvent Estate H. T. Hansmeyer, farmer, of Greytown, Natal	Supplementary Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Greytown, 16/6/39	—
C/742	Grand Bazaars (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/6/39.....	—
X/5814	Edmund Fitzgerald Murphy and Arthur Jeremiah Goslin, trading as Central Supply Store, Retief Street, Harrismith, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Harrismith, 16/6/39...	—
C/19828	Herman Louis Orelowitz and Arnold Kremer, trading as Klipplaats Store, farm Klipplaats No. 47, Coalville, and as Maggies Mine Store, District Witbank, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Witbank, 16/6/39.....	—
X/5803	Dirk Johannes le Grange, a general dealer, of Mohamet, District Bothaville	First and Final.....	Bloemfontein, Bothaville, 17/6/39...	—
C/19660	Chana Baron, trading as French Bakery, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 16/6/39.....	—
T.F.A./111	Christiaan Johannes Petrus Hattingh, Hendrika Jacoba Hattingh, and Philippus Johannes Cornelius van der Walt	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 16/6/39.....	—
8027	Insolvent Estate Morris Fiansky, residing at 65 McKenzie Street, Capetown, where he carries on business as a tailor	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/6/39.....	—
3292	Insolvent Estate of the late Moonsamy Ranganathan Naidoo, a cycle dealer, of 471 Church Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Julia Elizabeth Agnus Naidoo (born Peters)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 16/6/39.....	—
8072	Insolvente Boedel van Ockert Tobias Mostert, 'n boukontrakteur, van Koningstraat, Paarl	Eerste en laaste Likwidasie, distribusie en Kontribusie	Kaapstad, Paarl, 16/6/39.....	—
C/19139	Insolvent Estate of Pieter Gysbert de Villiers, a general dealer, cor. Lilian and Avenue Roads, Fordsburg, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Accounts will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Accounts will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
C.A./106	Magazine Advertising Contractors (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Parys, 16/6/39.....	—
C/19913	Insolvent Estate Guido Allorto, trading as Guido Confectioner, Plein Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
C/19836	Insolvent Estate Andries Albertus Bruyns, partner in Ruthven & Bruyns, builder and contractor, Forest Hill, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution and Plan of Contribution	Pretoria, Johannesburg, 16/6/39.....	—
7887	Insolvent Estate Aubrey Charles Masser, a building contractor, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 16/6/39....	—
C/728	Meyer & Caulfield, Ltd. (in Liquidation)..	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 16/6/39....	—
C/19942	Insolvent Estate Ebrahim Kana Khoja, a wholesale merchant, trading as K. K. Khoja & Co., at 129 Asiatic Bazaar, Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 16/6/39.....	—
C/19751	Insolvent Estate Mariam Mahomed, trading as M. Mahomed & Co., at Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom, 16/6/39.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is*	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Diwident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C.A./3628	New Era Caterers, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	6/6/39	First and Final Dividend to Preferent and Concurrent Creditors	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
7953	Insolvent Estate of Abdurahman Ahamed, of Mordak's Buildings, cor. Park and Batts Roads, Wynberg, C.P.	1/6/39	Dividend being paid..	A. Thal, 85 St. Georges Street, Capetown; and C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
8024	Insolvent Estate Lala Mia Choglay, trading as Choglay & Co., general dealers, of Da Gama Street, Brooklyn, Cape	15/5/39	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/19572	Insolvent Estate Bernard Louis de Lancey, partner in B. A. & B. L. de Lancey, builders and contractors, of Johannesburg	6/6/39	Dividend 20s. in the £1 being paid under Second and Final Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/749	African Development & Export Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	23/5/39	Dividend being paid..	S. H. Jeffrey, P.O. Box 2548, Capetown, Liquidator.
7838	Insolvent Estate A. W. Hamer, Leafmore Road, Claremont, Cape	29/5/39	Preferent Dividend being paid	A. Askew, Station Road, Claremont; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7532	Assigned Estate W. Farquharson, broker, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Capetown	1/6/39	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C.A./3405	Katzen-Esakov Furniture Factory (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	6/6/39	Dividend paid.....	Michael H. Kam, 31 Quebec House, President and Smal Streets, Johannesburg.
C/696	J. J. N. Swart & Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	1/6/39	Second and Final Dividend being paid	J. H. Orchard, P.O. Box 18, Bredasdorp.
C.A./103	Reitz Bougenootskap (Permanent) (in Likwidasie)	5/6/39	Eerste Dividend word betaal	G. Roos en H. L. Malherbe, Posbus 10, Reitz.
C.A./3530	Alpherstein Furniture Factory (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	6/6/39	Dividend being paid under Third Account	Julius Stern, Manlin House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg.
C/19316	Insolvent Estate of Pieter Jacobus Nicholaas Bezuidenhout, a carpenter, of 38 Station Road, Brakpan	7/6/39	Dividend paid.....	Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
C.A./3379	W. McLachlan & Son (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	8/6/39	Dividend being paid..	R. B. Fullerton, 101–2 Stanley House, Commissioner Street (P.O. Box 6274), Johannesburg.
C/19698	Insolvent Estate of Morris Kay, trading as Transvaal Veneering Works, a furniture manufacturer, of 28 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg	2/6/39	Dividend being paid..	Michael Hyman Kam, 31 Quebec House, Smal Street, Johannesburg; and Moses Halaban, 63–67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
C.A./3567	Cinema Fashions (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	7/6/39	Dividend being paid..	P. R. B. Lewis, 407–11 Union–Castle Building, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
F.A./369	Estate of Herbert Grant Place, a farmer, of Ben Dambh, District Maclear (being Administered under Act No. 48 of 1935)	1/6/39	Dividend being paid..	J. R. Wade, Liquidator, P.O. Box 10, Maclear.
C/19577	Lionel William Barrell, shaft timberman, of Springs	5/6/39	Dividend being paid..	Patrick North, 16–17 Central Buildings, Prince George Avenue (P.O. Box 217), Brakpan.
C/19985	Insolvent Estate of Millie Nowesenitz, trading as M. Nowesenitz, Main Road, Randfontein	6/6/39	First and Final Dividend	Maurice Joseph Chipkin, 72 Progress Buildings, 156 Commissioner Street, Johannesburg.
C/19967	Insolvent Estate Walter Meyer, trading as Radio Electric Co., Pretoria	12/6/39	Dividend being paid..	Frank R. St. John Acton, P.O. Box 72, Pretoria.
X/5807	Willem Gerhardus Potgieter, a farmer, of Hamilton, District Bothaville	6/6/39	Dividend being paid..	G. F. Botha, P.O. Box 9, Bothaville.
C/18658	John Cormack Carberry, a miner, of Boksburg	5/6/39	Dividend being paid and Contribution collected	T. A. Holmes, 18–20 Manitoba House, Third Street (P.O. Box 347), Springs.
C.A./3424	Ernest Horwitz (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	2/6/39	First Dividend being paid	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
8004	Insolvent Estate Abraham Douglas Scher, a general dealer, cor. Andringa and Church Streets, Stellenbosch	29/5/39	First Dividend has already been paid	Alex Thal, Trustee, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. Georges Street, Capetown.
C/760	Maxine (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	29/5/39	No Dividend to Concurrent Creditors	Alex Thal, Liquidator, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. Georges Street, Capetown.
7705	Insolvent Estate Abdul Cader Parker, a general dealer, carrying on business at Pniel, Groot Drakenstein, Paarl, Cape	15/5/39	Third and Final Dividend has already been paid	Alex Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. Georges Street, Capetown.
X/5800	Insolvent Estate Jacobus Albertus Prinsloo, a farmer, of De Draai, District Smithfield, O.F.S.	10/6/39	Dividend being paid..	H. C. Pratt, P.O. Box 5, Smithfield, O.F.S.
3308	Insolvent Estate Ronald Vyvyan Snashall, motor car salesman, of 161 Smith Street, Durban	12/6/39	Contribution being collected	W. L. Cousins, 448 Umbilo Road, Durban.
C/19530	Insolvent Estate Julius Meyer, of Springs...	5/6/39	Third Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/19786	Insolvent Estate Mannie Lasarow, trading as Western Transvaal General Supplies, at Klerksdorp	3/6/39	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/670	Choritz & Jaffe (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	1/6/39	Dividend being paid..	J. J. Theron, P.O. Box 17, Caledon, C.P.; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 8—VORM No. 8. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
5600	Maurice Falkenstein, formerly a general dealer and dairyman, of Main Road, Maitland, Cape	17/3/32	Thurs., 3/8/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First Account confirmed, 14/2/33.
7008	Jacob Joseph Hirschberg, formerly a hotel proprietor, of Victoria West, now a traveller, of Muizenberg	21/8/34	Wed., 2/8/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed, 19/2/35.
C/6510	Solomon Lasarow, formerly a general dealer, of Plein Street, Bethal, Transvaal, presently of Berea Road, Judiths Paarl, Johannesburg	24/2/21	Thurs., 3/8/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Final Account confirmed, 29/2/24.
C/19714	Mahomed Amod Badat, formerly carrying on business as a general dealer, of Market Street, Heidelberg, Transvaal, presently of the same address	18/8/38	Thurs., 13/7/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Certificate obtained pursuant to sections 119 and 124 of the Insolvency Act, 1936.
C/19961	Mahomed Hassan Karolia, formerly carrying on business as a general dealer, under the style of Johannesburg Bazaar, at Station Street, Balfour, Transvaal, presently of Station Street, Balfour, Transvaal Province	15/12/38	Thurs., 13/7/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Certificate obtained pursuant to sections 119 and 124 of the Insolvency Act, 1936.
C/19395	Paul Jacobus du Toit, pensioner, of 14 Twelfth Avenue, Northmead, Benoni	28/12/37	Tues., 8/8/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 31/3/38.
4586	Charles Gerhardus van der Byl, formerly a boarding-house proprietor, of The Strand, Cape Province	4/3/31	Wed., 2/8/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 10/3/32.
C/18954	Morris Zlotnick, trading as Bijou Shoe Store, residing at 206 Rissik Street, Pretoria	6/10/36	Thurs., 3/8/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 12/8/37.
C/2570	Hilson Aubrey Tarr, a farmer, formerly of Freshwater Poort, Division of Peddie, and presently a railway employee, of 6 Customs Avenue, Bulawayo, Southern Rhodesia	4/8/27	Thurs., 3/8/39, 10 a.m., Eastern Districts Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed, 5/3/30.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *honderd-en-sestig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

FORM No. 9—VORM No. 9. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date of Sequestration Order. *Datum van Order van Sekwestrasie.*	Court or Division of the Court by which Order made. *Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Date of Confirmation of Final Account. *Datum van Bekragtiging van Finale Rekening.*	Trustee's or Assignee's Name and Address. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
X/5763	Jane Leeb, trading as Central Supply Store, Kerk Street, Reitz, O.F.S.	13/1/38	Orange Free State Provincial	3/11/38	Montague Franks, 101–4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg.

ADVERTENSIES.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under liquidation provisionally by Order of Supreme Court as therein set forth.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge Artikel 119, onderartikel (3), van die Maatskappy Wet, 1926.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappy gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel deur Order van die Hooggeregshof soos daarinuiteengesit in likwidasie geplaas is.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.*		Upon the Application of. *Op Aansoek van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
C.A./113	Keeley Traill Motors (Proprietary), Limited, O.F.S.	8/6/39	Orange Free State Provincial	David Hynd Traill.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria, at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES

1s.

and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria, teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE

1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette

ADVERTISERS *are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the* Union Gazette *is 4 p.m. on* WEDNESDAY *of each week preceding publication.*

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's Gazette.

J. J. KRUGER
Government Printer

Government Printing and Stationery Office
Pretoria
2nd January, 1937

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats-koerant

ADVERTEERDERS *word daaraan herinner dat advertensies vir die* Staatskoerant *die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke* WOENSDAG *voor publikasie.*

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se Staatskoerant *verskyn.*

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes
Pretoria
2 Januarie 1937

ADVERTENSIES.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1938

Published by Authority

with
TABLES OF CONTENTS
(Alphabetical and Chronological) and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes

◆

Half Bound in Law Calf, 10s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

◆

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1938

Geoutoriseerde Uitgawe

met
INHOUDSOPGAWE
(Alfabeties en Kronologies) en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

◆

Half Gebonde in Kalfsleerband, 10s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

◆

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

WITWATERSRAND MAP

Three Sheets—
"WEST RAND"
"CENTRAL" and
"EAST RAND"
Scale—1-50,000

Showing District, Municipal, Farm and Mine Boundaries, Railways, Roads, Rivers, Dams, Plantations, Mine Railways, Mine Works, Mine Dumps, Mine Slime Dams, Mine Residences, Mine Compounds, Towns and various other features

Obtainable from—
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
Price 2s. 6d. per Sheet

KAART VAN WITWATERSRAND

Drie Seksies—
„ WES-RAND"
„ SENTRAAL" en
„ OOS-RAND"
Skaal—1-50,000

Aantonende die Distriks-, Munisipale, Plaas- en Myngrense, Spoorweë, Paaie, Riviere, Damme, Plantasies, Mynspoorweë, Mynwerke, Mynhope, Mynslymdamme, Mynwonings, Compounds, Dorpe en baie ander gegewens

Verkrygbaar by—
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
Teen 2s. 6d. per seksie

READING MATTER FOR FARMERS

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—

FARMING IN SOUTH AFRICA

Subscriptions in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language. - - - Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

FARMING IN SOUTH AFRICA

LEESSTOF VIR BOERE

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld aan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of in 'n magistraatskantoor, poskantoor of polisiestasie oorhandig word.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekenings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê. - - - Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

te lees

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.